

PB SWISS TOOLS

瑞铂瑞士工具

Work with the best.

**2020
2021**



尊敬的女士们, 先生们:
Ladies and Gentlemen,



我们保证持续和创新性: 这就是为什么您能在我们目录中找到具有创新并历经考验的高品质产品。PB SWISS TOOLS 所提供所有产品均可以保证令人信服的客户体验。人们创造了代表品牌的必要前提条件, 凭借他们的知识与技能, 开发与制造经过验证的新产品: Work with the best.

我们通过"MY TOOL"工具软件满足您的个人需要。您作为我们的客户, 可以在我们的协助下设计您的个人工具: 我们不仅可以满足您的设计需要, 一个全新的工具设计软件或者是延伸的工具定制设计还能使您取得成功。

公司通过两代家族的共同管理还确保了产品的更新性与持续性。通过与您及我们员工的合作, 我们将继续成功塑造我们的未来。

感谢您对本公司的信任。

We guarantee continuity and innovation, which is why you will find both brand new and tried-and-tested quality products in our catalog. All the products offered by PB Swiss Tools guarantee a convincing customer experience. The necessary prerequisites are created by the people who are committed to the brand, using their knowledge and skills to develop and produce both new and proven products: Work with the best.

We can fulfill individual wishes with MY TOOL. You as a customer can design your own personal tool with our support: not only the design is tailored to your needs. A completely different compilation of tools or an extended bespoke design for your tool can ensure your success.

Renewal and continuity are ensured by the fact that the owner family consists of two generations. We will continue to shape our future successfully in collaboration with you and our employees.

We thank you for your confidence.

Eva Jaisli
CEO, 首席执行官

e.jaisli@pbswisstools.com

Max Baumann
CTO, 首席技术官

m.baumann@pbswisstools.com

Marco Baumann
Junior CTO, 初级首席技术官
优质手动工具与医疗仪器

marco.baumann@pbswisstools.com



新产品
NEWS



螺丝刀
SCREWDRIVERS



VDE 螺丝刀和电子螺丝刀
VDE AND ELECTRONICS SCREWDRIVERS



便携式套件
MOBILE SETS



扭矩工具
TORQUE TOOLS



L 型内六角扳手
KEY L-WRENCHES



敲击工具
STRIKING TOOLS



特殊产品
SPECIAL PRODUCTS



PRECISIONBITS 精密批头
PRECISIONBITS



我的工具
MY TOOL



促销
SALES PROMOTION



索引
INDEX

WORK WITH THE BEST

凭借我们提供的优质产品，无论现在还是将来，您均可成功开展业务。

Our high-quality products provide you with everything you need to be able to carry out your work efficiently both today and in the future.



我们是有140年历史以上的工具制造专家。我们始终提供严谨研发的可靠高质产品：**100%瑞士制造**。

We have over 140 years of tool expertise. We have always delivered reliable quality that has been thoroughly thought out – down to the last detail: **100% Swiss Made.**



在极端情况下经过验证并在日常生活中得到证明 - 我们的工具带有序列号，并在**生命周期质保**。

Tried and tested in extreme situations and proven in day-to-day work, our tools are marked with a permanent serial number and have a **lifelong guarantee.**





我们与客户共同研发解决方案，以及按照客户需要提出解决方案。因此，我们保持的好奇心是我们**创新的驱动力**。

We develop our solutions together with our customers and by responding to their needs. We make a point of being inquisitive to assist us in focusing on driving **innovation**.



我们始终重视**社会责任，可持续性与卓越业务**，因为人类，环境与质量仍然是我们成功的关键因素。

We always attach great importance to **social responsibility, sustainability and business excellence**, because people, the environment and quality remain the most important success factors in our view.



全球范围内的各方专业人员均信任我们的产品。我们是引领潮流贸易企业与领军专业贸易的长期合作伙伴。我们提供一流的全球化**客户服务**。

Professionals all over the world put their faith in our products. For many years, we have been a partner of pioneering trading companies and leading trade specialists. At a global level, we provide **customer service** of the highest standard.

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限，所以在个别国家可能会缩短“生命周期质保”条款中的质保期限。 ▶ P. 484

* Based on national legal regulations concerning maximum guarantee periods, some countries may have imposed a reduced timely «lifetime guarantee». ▶ P. 484



瑞士采尔马特阿尔比斯山俱乐部蒙特罗莎小木屋 SAC MONTE ROSA HUT

SAC (瑞士采尔马特阿尔比斯山俱乐部) 蒙特罗莎小木屋的铝合金建筑面映射出阿尔卑斯区的风景与光线。采用 Meinrad K. Eberle 博士与瑞士联邦理工学院 (简称ETH Zurich) 学生的独家设计与技术。该首创建筑充满活力, 它也用于ETH在能源与建筑技术领域的科研项目。

The Monte Rosa Hut owned and operated by the SAC (Swiss Alpine Club) reflects the surrounding landscape and the light of the Alps in its aluminium façade. The exclusive design and the technology housed within were developed by Prof Dr Meinrad K. Eberle together with students from the ETH Zurich (Swiss Federal Institute of Technology). In terms of its energy management capabilities, the building is a pioneering achievement and is also used by ETH as a research object in energy and building technology.



Shooting Location

2883 m
SAC Monte Rosa
Zermatt, VS
Switzerland



照片拍摄

MAKING-OF PHOTO SHOOTING

采尔马特, 2018年4月16日-19日。

在海拔约3000米处由于温度适中, 几乎没有积雪。

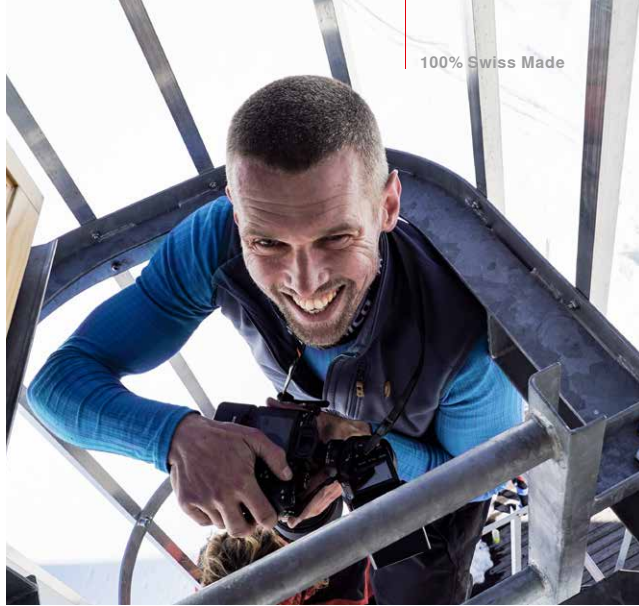
以绝对确保每位参与者的安全为己任。在经常暴露的拍摄地点为摄影师与模特搭建安全围栏。我们对木屋安全员Peter Rubin及其团队表示衷心的感谢。他们为我们提供了完美的支持。

Zermatt, 16-19 April 2018

At approximately 3000 m above mean sea level, there was little snow due to the moderate temperatures.

The overriding priority was the safety of all the participants. At all the locations, many of them very exposed, both the photographer and models were professionally secured. We would like to express our heartfelt thanks to hut manager Peter Rubin and his team for their excellent support.





生命周期质保 LIFETIME GUARANTEE

生命周期质保序列号 *

所有PB Swiss Tools手动工具-除少数因技术原因无序列号例外-均标有序列号。必要时, 我们可追溯所有生产步骤及所使用的原材料。这是我们独特品质的标志。

您可在我们网站查询有关PB Swiss Tools 工具在工厂通过质检的日期。我们的应用系统会为您显示最后检验日期。该数据库可以追溯到1992年。

Serial number ensures lifetime guarantee*

All PB Swiss Tools handtools – with very few exceptions dictated by technical issues – are marked with a unique serial number. Where necessary, we can trace all the production steps right back to the raw material used in their production. This is a hallmark of our unique quality.

Use our website to discover when your PB Swiss Tools product passed the quality control inspection at the factory. Our application shows you the date of the final inspection and the database goes right back to 1992.

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限, 所以在个别国家可能会缩短 "生命周期质保" 条款中的质保期限。▶ P. 484

* Based on national legal regulations concerning maximum guarantee periods, some countries may have imposed a reduced timely lifetime guarantee. ▶ P. 484



用激光设备标记成品的尺寸和序列号。

Laser equipment labels the produced tools with information on size and serial number.

ser. no. 66126

PB SWISS TOOLS



现在发现
Discover now

▶ pbswisstools.com

有效的质量检查

EFFECTIVE QUALITY INSPECTION

要实现PB Swiss Tools 持续的高质量流程，全体员工就必须遵循以质量为导向的理念并以此为准绳。因为我们所有的产品都是在自己工厂生产的，所以质量监控很完美。

材料和进货检验

优质的高硬度弹簧钢均按我们自己的配方生产，每批次的原料我们都仔细检查其特质是否满足我们独一无二的对弹簧钢韧性和弹性的要求。

流程监控和最终检验

我们的专业人员在整个生产过程中执行严格的品质监控。他们的专业知识和现代化的实验设备确保了独一无二的产品品质和持续改进。

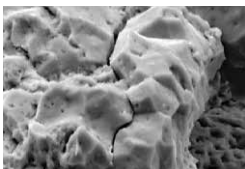
The process for consistent high quality of PB Swiss Tools assumes a quality-oriented approach and discipline of all employees. Since we produce all of our products in our own plants, our quality control is complete.

Material and stock receipt inspection

Prior to production, we inspect the delivered material. We verify whether the raw material meets the specifications of our tough, hard spring steel according to our own recipe.

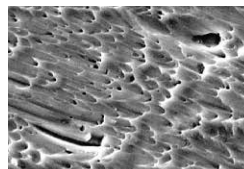
Process and final inspection

Our experts conduct strict quality controls during the entire manufacturing process. Their expert knowledge and the modern laboratory equipment guarantee a unique product quality and a continuous improvement.



扭矩测试：SEM 中脆性劣质材料的折断图。

Torque test: Appearance of fracturing of a brittle material in the SEM.



扭矩测试：SEM 中韧性材料的折断图。

Torque test: Appearance of fracturing of a tough material in the SEM.



完整的质量监控
现代化实验室
可进行直接修复

Complete quality control
Modern testing laboratory
Direct correction possibilities



物料信息

MATERIAL INFORMATION

PB Swiss Tools 特殊合金

为了生产 PB Swiss Tools 工具，我们使用的是基于弹簧钢而专门研制的特殊合金。数十年来我们与供应商共同开发的特殊钢材韧性极强，同时具有极高的硬度 (58 – 60 HRC)、独特的弹性。

PB Swiss Tools 手柄

乙酸丁酸纤维素是一种经过改良的木质天然产物。PB Swiss Tools 的 Classic 和 multicraft 手柄都是由这种材料做成的。由于这种改良性的天然原料在密闭性的箱子和抽屉中会散发出难闻的气味，所以我们加入一种独特的香草气味来进行中和。SwissGrip 手柄系列、VDE 螺丝刀和电子螺丝刀分别由双组构成。其核心是非常坚硬且抗冲击的聚丙烯，外面则环绕了一层柔软亲肤的弹性包覆层。

PB Swiss Tools special alloy

For the production of PB Swiss Tools tools, we use a special spring steel produced especially for us. A very high hardness value (58–60 HRC) and a unique durability and springiness characterize our wear-resistant special steel which we have developed through the decades with our steel suppliers.

PB Swiss Tools handles

Cellulose acetobutyrate is a modified natural material that is made from wood. PB Swiss Tools Classic and multicraft handles are made of this material. Since the modified natural material can develop an unpleasant smell in airtight boxes and drawers, we mix in a subtle vanilla aroma to neutralize the odor. The SwissGrip handles, the VDE screwdrivers and the electronic screwdrivers are each made of two components. The core consists of a particularly tough and shockproof polypropylene that is surrounded by a soft elastomer coating that will not irritate the skin.



硬度高 (58–60 HRC)
坚韧
持久耐用

High hardness (58–60 HRC)
Tough and elastic
Resistant and enduring

贴近客户是成功的关键

CLOSE CONTACT WITH CUSTOMERS IS THE KEY TO SUCCESS

客户成功应用我们提供的新型解决方案。我们的目标是将我们的某项构思变成前所未有的产品或制作工艺。这就是我们要在用户作业场所中找到各种构思的原因所在。

我们保持好奇心，专注对自身产品组合提出质疑用以更新。除逐步进行产品改进之外，我们还致力于针对具有巨大变革潜力的新技术的开发工作。我们希望我们的解决方案能不断激励客户，无论在今天还以后。

高质量与精美设计为客户带来诸多益处：

为工作带来生产效率，创造价值与乐趣

我们通过与工业设计师紧密合作，使得用户可以直观和正确地拿取我们的工具然后使用它们。能够欣然接受并直观地使用我们的产品。我们的质量与产品的美观造型及色调相得益彰，在第一眼看到就感觉与众不同，并在工作中得以验证。

若您使用PB Swiss Tools清晰明了的设计，则表明您对生产率，为用户创造价值以及工作乐趣提出了最高的要求。

Customers are able to apply our new solutions in their applications – and this is our objective when we implement an idea in a new product or process that has not existed before. We frequently discover new impetus at our customers' places of work.

We make a point of being inquisitive to focus on reviewing our product range to enhance it. In addition to gradual improvements, we pursue the development of new technologies that have great potential for change – we want our solutions to inspire customers repeatedly, today and in the future.

Quality and design generate customer benefits: productivity, appreciation and fun at work

We work closely with industrial designers to ensure that our customers enjoy picking up our products and are then able to use them intuitively and correctly. Our quality – in combination with aesthetically pleasing shapes and colors – is perceived as being exceptional at first sight and is guaranteed to prove itself in the working process.

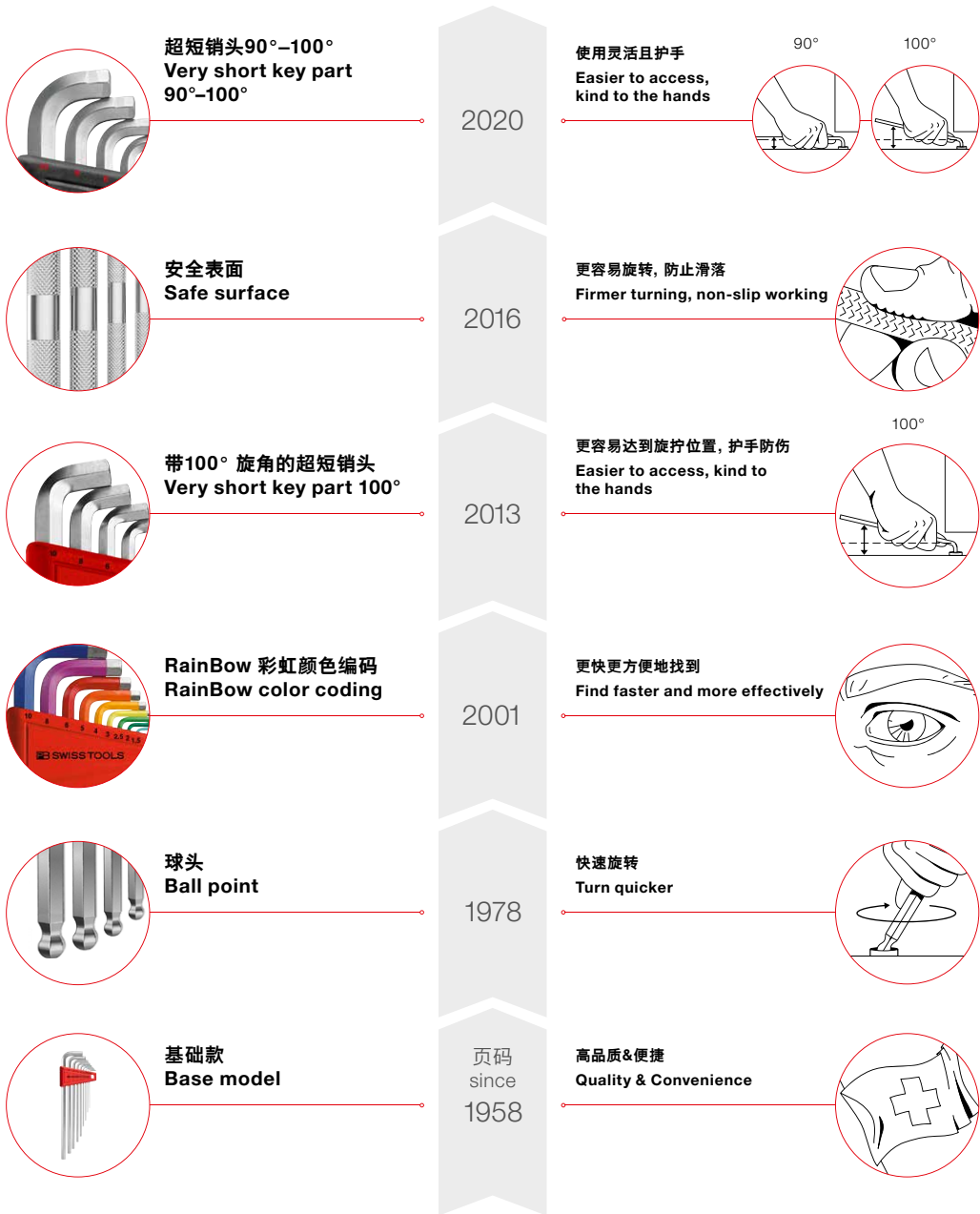
If you are using the unmistakable design of PB Swiss Tools in your work, you are demonstrating that you place the highest demands on productivity, appreciation for users and fun at work.



瑞士式的创新
定制产品与系列产品
工程技术服务

Swiss innovation
Custom-made and series products
Engineering service

为您多用途使用而创新
Innovations you can count on



彩虹系列

COLOR CODE



手柄的颜色与工具的尺寸相匹配

用颜色来区别外观相同的不同物件。基于这种认知，PB Swiss Tools 依据工具的尺寸和功能进行了色彩编码，因为颜色更容易被记住，所以色彩编码可以帮助我们通过视觉找到工具。

A grip to the right tool

Colors allow differentiating various objects with the same appearance. Based on this fact, PB Swiss Tools offers tools that are color-coded by their size and their function. Since impressions in color are retained more easily in memory, color-coding supports our visual perception.



色彩影响人的感观和心情

变幻的彩虹色彩使工具一目了然。

如果一个工具与其它工具相比有着显著区别，那么它在工具箱、工位或作业现场就能被更快地找到，同时也能更好对其进行识别、正确分类及安全作业。

Colors affect perception and emotions

That's why a rainbow's colors call for a lot of attention.

If a tool is distinctively differentiated from others, it can be located faster in the toolbox, at the workplace or on the construction site, and recognized easily, allocated correctly and used safely.



快速定位
正确分配
操作安全

Find quickly
Allocate correctly
Work safely



色彩编码分类概览

COLOR-CODED PRODUCT RANGE OVERVIEW

根据螺栓型号进行色彩编码
Color-coded by screw type



SwissGrip 手柄
▶ P. 101



SwissGrip VDE
▶ P. 173



Classic VDE
▶ P. 156



Classic VDE Slim
▶ P. 166



电子螺丝刀
Electronics screwdrivers
▶ P. 182



T 型手柄
Cross-handles
▶ P. 134



PrecisionBits 精密批头
▶ P. 392

根据尺寸进行色彩编码 Color-coded according to size



彩虹系列 SwissGrip
RainBow SwissGrip
▶ P. 123



彩虹系列 L 型内六角扳手
RainBow Hex Key L-Wrenches
▶ P. 309



彩虹系列 L 型内六角扳手, 英寸规格
RainBow hex key L-wrenches,
inch sizes ▶ P. 329



彩虹系列 L 型内六角扳手,
用于 Torx® 星形螺栓
RainBow key L-wrenches for
Torx® screws ▶ P. 338



彩虹系列 L 型内六角扳手,
销头 100°/90°-100° 角度
RainBow hex key L-wrenches,
key part 100°/90°-100° ▶ P. 317/323



彩虹系列销式冲头
RainBow Parallel Pin Punch
▶ P. 364

瑞士原创

我们的色彩编码(Color Code)设计理念则得益于和我们紧密合作的一家领军汽车制造商。由于该客户非常信赖我们工具可靠的质量, 所以为我们提供了一个决定性的建议。由此而推出了我们最初的RainBow设计产品, 并以此成为多功能与颜色产品趋势的工具市场领军者。

The Swiss original

We were pleased to adopt the idea for color coding from a pacesetting automotive manufacturer with whom we work closely. Since that customer was already highly enthusiastic about the dependable quality of our products, he made a decisive recommendation. This was the trigger that stimulated the creation of the original RainBow series which has enabled us to define the trend towards greater functionality and color in the tools market.

手术器械

SURGICAL INSTRUMENTS

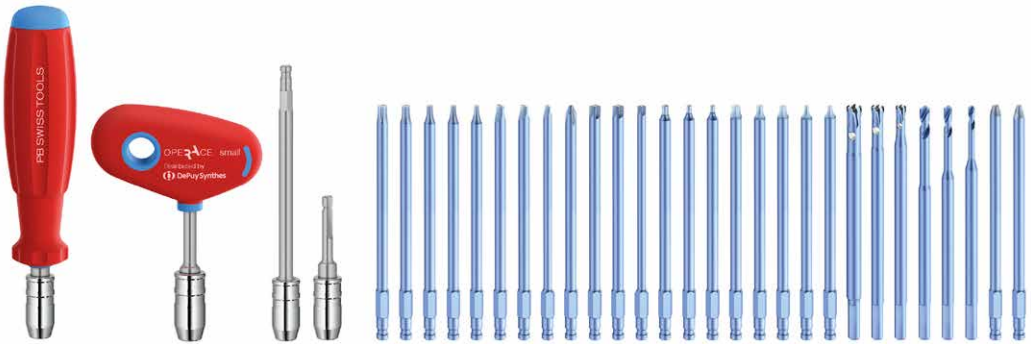
借助OPERACE仪器，并通过跨行业技术转移，将我们的创新融入到医疗技术中。
使用 OPERACE 器械套件可拆除钛、钛合金和不锈钢材质的植入螺钉，特别是损坏的螺钉。

OPERACE 是瑞士高品质工具制造商 PB Swiss Tools 与医学植入物和器械的领先制造商共同开发的创新成果。

Our OPERACE series of products introduces innovation through an interdisciplinary transfer of technology to medical technology.

The OPERACE instrument set can be used to remove implant screws made of titanium, titanium alloy and stainless steel; in particular, damaged screws.

OPERACE is the result of the combined innovative force of PB Swiss Tools, the Swiss manufacturer of high-quality tools, together with leading manufacturers of medical implants and instruments.



OPERACE 有三个实用的套件尺寸，即微型、小型和大型。

OPERACE is offered in three practical set sizes for mini, small and large fragments.



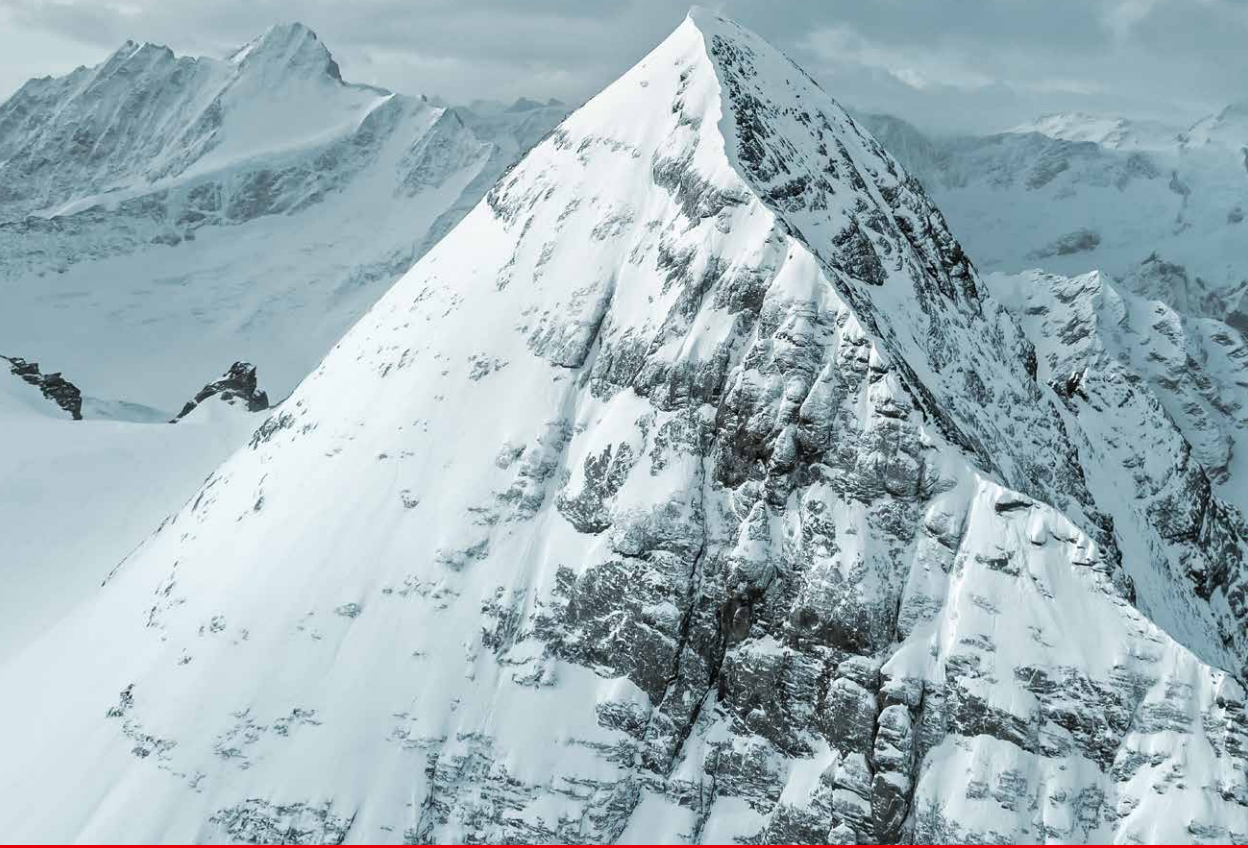
细致的手术
符合人机工程学的手柄
操作精确、安全、快捷

Gentle surgery
Ergonomic handles
Precise, safe, fast working

SURGERY TECHNOLOGY

THE NEW STANDARD FOR EXTRACTING IMPLANT SCREWS

OPERACE
by PB Swiss Tools



Surgical Instruments by PB Swiss Tools

 100% Swiss Made

Distributed by

 **DePuySynthes**
PART OF THE *Johnson-Johnson* FAMILY OF COMPANIES

企业成就 BUSINESS EXCELLENCE

世界闻名，高度认可

经济与社会进步要求我们及我们产品的市场表现。借助集成管理系统，我们对全球范围内日益增长的客户需求了如指掌。

我们能够满足市场需求并具有很强的竞争力，我们在2017年成功通过了再次审计可以证明这一点。瑞士质量与管理协会SQS已为PB Swiss Tools 通过以下 ISO标准进行了认证:ISO 9001: 2015 ISO 13485:2016, ISO 14001: 2015与FSC®。

Worldwide recognition and high acceptance

Economic and social progress present challenges to us as a company and our performance in the market – but with the support of an integrated management system, we are in a position to master increasing customer expectations in our globalized world.

We meet market requirements and are highly competitive – as we demonstrated through our successful recertification audit in 2017. The Swiss Association for Quality and Management Systems SQS certified PB Swiss Tools in connection with the following ISO standards: ISO 9001:2015, ISO 13485:2016, ISO 14001:2015 and FSC®.



工艺和产品始终如一的高品质。
Consistently high quality in processes and products.



不可或缺
永恒
灵活

Indispensable
Timeless
Flexible

可持续性

SUSTAINABILITY

目的明确、可持续发展的企业管理

我们满怀责任心经营公司，致力于为实现社会可持续发展的愿景提供服务，从而为后人提供同样的发展机会。

在致力于寻找合理的解决方案的同时我们兼顾客户、员工、社会和环境的需求。由此相关群体的长期利益得到满足。我们聚焦于以下成功因素并在市场中树立我们的特质：

- 可靠性和创新决定了我们以客户为导向的表现
- 我们在公司内部以及与相关方之间都能够公平且负责地合作
- 我们的所有产品和整个公司都注重承担环保责任
- 效率以及盈利能力确保我们的竞争力和持续性
- 合法行为是我们决策的导向

Resolute sustained company management

We manage our independent company responsibly and directed towards the vision of a sustainably developing company. With the same opportunities for future generations.

With consideration for the demands of customers, employees, the company and the environment, we are striving for sound solutions. The long-term interests of our entitlement groups are being fulfilled. We concentrate on the following success factors and make our mark on the market:

- Reliability and innovation determine our customer-oriented performances
- We work together fairly and responsibly – in the company and with our stakeholders
- We care for the environment – for all products and in the entire company
- Efficiency and profitability secure our competitiveness and longevity
- Statutory behavior as a result of our decisions



注重环境保护
公平合法
耐用性

Care for the environment
Fair and legally compliant
Longevity

国际形象

INTERNATIONAL PRESENCE

80 多个分销商为 5 大洲的长期客户和新客户提供咨询服务。

作为行业专家与DIY爱好者，我们的销售合作伙伴可以就您应用领域的最佳产品提供建议。借助PB Swiss Tools 品牌产品，无论现在还是将来您均可有效地开展工作。

来自全球用户与专家的经验与评论对我们的开发过程非常具有价值。请您访问我们的网站并与我们联系 - 对此我们会感到非常荣幸。

More than 80 sales partners provide consultation to long-time and new customers on five continents

As an industry professional and DIY enthusiast, you benefit from the advice of our sales partners on the best possible products for your application. With our PB Swiss Tools branded products, you have everything you need to be able to carry out your work efficiently – both today and in the future.

Experience and comments from users and experts worldwide are a valuable contribution to our development processes – visit our website and get in touch with us – we look forward to hearing your comments.



我们分销商最新的地址
您可以在主页上找到
www.pbswisstools.com

The current addresses of our sales
partners can be found on our
homepage www.pbswisstools.com

Australia
Austria
Belgium
Belarus
Bosnia-Herzegovina
Brazil
Bulgaria
Chile
China
Colombia
Croatia
Czech Republic
Denmark
Egypt
Estonia
Finland
France
Georgia

Germany
Greece
Hong Kong
Hungary
India
Indonesia
Iran
Ireland
Israel
Italy
Japan
Kuwait
Latvia
Lebanon
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Malaysia

Malta
Mexico
Morocco
Netherlands
New Zealand
Norway
Peru
Philippines
Poland
Portugal
Qatar
Romania
Russia
Saudi-Arabia
Serbia
Singapore
Slovakia
Slovenia

South Africa
South Korea
Spain
Sri Lanka
Sudan
Sweden
Switzerland
Taiwan
Thailand
Tunisia
Turkey
Ukraine
United Arab Emirates
United Kingdom
USA
Vietnam



POS 展示系统 POINT OF SALES



度身定制的品牌形象
极具吸引力的展示
可回收材料

Tailor-made brand appearance
Attractive presentation
Recyclable materials

在销售网点，我们通过引人注目和有效的展示来支持专业经销商：通过侧面板与后面板上的瑞士山脉图案着重强调品牌产品的起源。经过事件验证的梯形台特别适于展示单支螺丝刀产品。客户可以通过极具吸引力的自助包装更快更准确地选择合适的产品。

At the point of sale, we provide eye-catching, effective displays to support specialist dealers: the sides and back walls show pictures of the Swiss mountains to draw attention to the origin of the branded products. The tried-and-tested tiered bench is ideal for the presentation of individual screwdrivers. Customers are able to choose the right product faster and more accurately thanks to the attractive self-service packaging.



螺丝刀套件采用全新的特色纸盒装设计。

Popular screwdriver sets now come in new, attractive paperboard boxes.

泡罩包装与卡式包装：产品质量清晰可见

Blister and skin packaging: clearly visible quality.



工具箱中使用实用的泡沫槽 - 从而使您以简单的方式整理工具并优化你的工具储存空间。

Simply use the convenient, internal foam holder in your tool box – that way you can create tidy tool organization and ensure optimum storage of your tools.



引人注目
套件和工具闪亮登场

Eye-catching
Attractive presentation of the sets and tools



设计简洁
采用简单的图标解释产品优势

Clear and coherent
Simple pictograms explain the benefits of the product



信息量大
所有产品信息一目了然

Informative
All product information at a glance



设计紧凑
和原来的包装尺寸一样

Compact
Identical dimensions to previous packaging



环保
可回收材料

Environmentally friendly
Recyclable materials

请您更进一步地了解我们企业!

GET TO KNOW US BETTER!

社交媒体中有用有趣的信息

我们在社交平台中所发布的任何消息, 均会使您能够了解有关我们高质工具产品的制作及员工所面临的各项挑战等内容。

我们将为您提供产品创新信息, 和有价值的建议与技巧及测试结果等内容。请您踊跃订购: 我们期待收到您的评论与喜好。

请与我们以及您的朋友分享您目前使用工具的内容细节, 并告诉我们您使用的是哪款工具。通过 **#pbswisstools** 与 **@pbswisstools** 标记您的杰作。我们确保您在我们网站社交平台中的位置。它还为您提供有关PB Swiss Tools的所有信息。

Information published on social media channels is both helpful and interesting

The posts on our media channels give you an insight into the production of our quality tools and the way our employees solve the challenges they are presented with.

We are pleased to inform you about product innovations, provide helpful tips and tricks and comments on product test results. Subscribe to our channels: we look forward to receiving your comments and likes.

Share with us and your friends details of the projects you are currently working on, and tell us which of our tools you are using. Tag your contributions with **#pbswisstools** and **@pbswisstools** to secure your place on the social wall of our website. That section also offers you comprehensive information on PB Swiss Tools.

请您关注我们 Follow us!



它们是第一手资料
所有关注与构思的快捷联系途径
请您与社区分享项目经验

First-hand information
Efficient communication paths for all your issues
and ideas
Share project experiences with the community



YOUKU



INSTAGRAM



TWITTER



YOUTUBE



LINKEDIN



社会责任 SOCIAL RESPONSIBILITY

可持续发展与我们公司的战略及文化息息相关。她着重于扩大我们在全球工具市场的发展潜力。

随着可持续过程的变化，我们着眼于资源的利用。我们对质量和技术的开发进行投资。在所有这些过程中，我们的员工和专家把当代和未来的新老客户的需求及愿望记在心中。

为此，我们承诺担负社会责任，致力于推动经济、社会和生态的协调发展。

Sustainability combines strategy and culture in our company. It is oriented towards increasing our current potential in the global tool market.

With a continuous process of change, we are concentrating on the utilization of resources. We invest in qualitative and technological developments. During all of these processes, employees and experts have their eye on the needs and desires of existing and new customers of our and future generations.

We make the decisions and actions necessary for this purpose with the full responsibility and intention of harmonizing the demands of economy, ecology and society.



生态相关方面
与员工的关系
与利益相关方的沟通

Ecologically relevant aspects
Relationships with employees
Exchange with stakeholders

我们专注于下列成功因素，以此实现利益相关方的长远利益：

We meet the long-term interests of our stakeholders by concentrating on the following success factors:



员工发展与社会责任

EMPLOYEE DEVELOPMENT AND SOCIAL COMMITMENT

每天, 我司180名员工竭尽所能, 以使我们的客户能够高效, 安全, 舒适地开展业务。

我们富有意义的工作任务激励我们能够持续进行培训深造。得益于符合人体工程学的工作场所与一系列的运动活动, 使我们能在此环境中健康愉快的工作。通过灵活的工作时间, 不同级别的兼职工作及可能的家庭办公等模式, 确保工作与生活之间健康以及有效的平衡。

通过生活工作的多样化, 使企业获得更大的业务成功

女性所占比例高于行业内的平均水平 - 其中也包括技术职业与管理人员在内的女性 - 由此给公司带来了更多的观点多样性, 并增强了公司的创新实力。来自不同国家地区的员工互为补充, 并促进了企业的开放性。许多员工选择在退休年龄以后继续为我们工作, 他们的经验有利于我们的员工和学徒。

我们为年轻人提供六类靠谱而令人兴奋的职业培训课程。他们中的某些人员在小学生时代, 就曾参观过我司的维修车间。

We, the 180 employees, do our utmost every day to ensure that our customers can work efficiently, safely and with comfort.

The significant nature of the tasks facing us motivates us – empowered by continuous further training. Thanks to ergonomically designed workplaces and a range of sporting activities, we are both keen and fit. Flexible working hours, part-time work at all levels and working from home where possible, ensure a healthy, effective balance between work and leisure time.

Diversity is part of everyday life and contributes to corporate success

The above-average proportion of women in our company compared with the industry as a whole – both in technical professions and management – introduces a diversity of opinion that promotes our innovative strength. Employees from the region with diverse backgrounds in various countries complement each other and generate corporate sincerity. Many employees choose to continue working for us beyond retirement age and their experience benefits not only our trainees and apprentices.

We are in a position to offer young people well founded, exciting vocational training in six professions and trades. Some of them even visited our practice workshop as school children.



现在发现
Discover now

▶ pbswisstools.com





▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now





创新
INNOVATIONS

| | | |
|-----------|-------------------|---|
| 34 | 新产品总览 | Overview of new products |
| 36 | 90°-100° L型内六角扳手 | 90°-100° hex key L-wrenches |
| 38 | Safety L 型内六角扳手 | Safety hex key L-wrenches |
| 40 | 滑动T型手柄套装 | Set of sliding t-handles |
| 42 | DigiTorque V02 | DigiTorque V02 |
| 44 | 内置滑动批头仓 | Insider with sliding magazine |
| 46 | 新款螺丝刀套装 | New screwdriver sets |
| 48 | 新款卷包套装 | New roll-up cases |
| 50 | Classic VDE 细柄螺丝刀 | Classic VDE Slim Screwdrivers |
| 52 | SwissGrip VDE 螺丝刀 | SwissGrip VDE Screwdrivers |
| 54 | 电子螺丝刀 | Electronics screwdrivers |
| 56 | ESD 工具 | ESD Tools |
| 58 | 带有手柄的电工扁平凿 | Electrician's flat chisel with handle |
| 60 | 无反弹锤 | Dead-blow mallets |
| 62 | PickTools | PickTools |
| 63 | 通用批头套筒 | Universal bit holder |
| 64 | 采用全新设计包装的高品质工具 | Quality tools in newly-designed packaging |

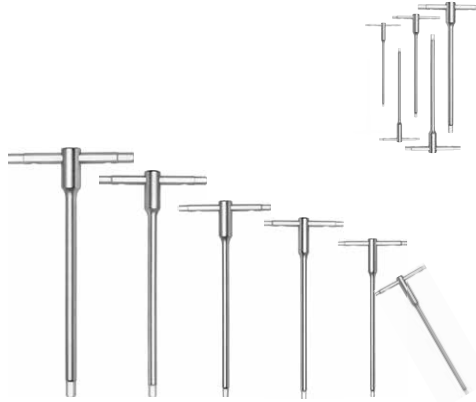


新品概览

NEW DEVELOPMENTS AT A GLANCE



▶ P. 64



▶ P. 40



▶ P. 60



▶ P. 62



▶ P. 63

▶ P. 56



▶ P. 50

▶ P. 58



▶ P. 52





► P. 54



► P. 36



► P. 44



► P. 38



► P. 46



► P. 42

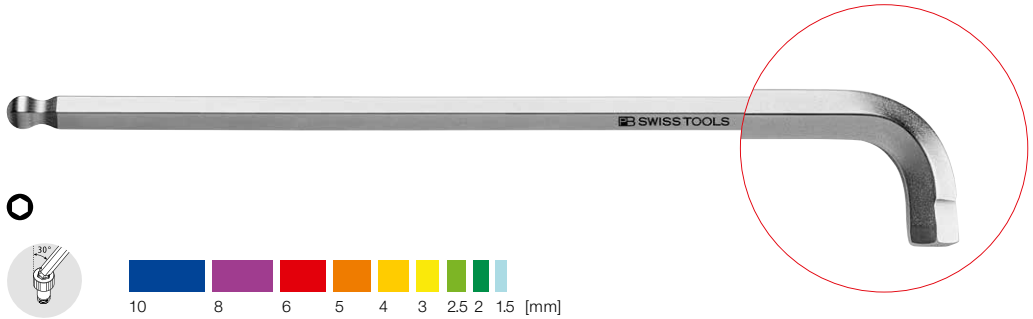
► P. 48





灵活应对任何情况

FLEXIBLE IN ANY SITUATION



90°–100° 旋拧角度，带球头与超短销头

超短的销头仍可狭窄空间内旋拧螺钉。新开发的半球头允许手柄部分以90°到100°的灵活角度对应于螺杆进行操作。操作时手位具有更多空间，避免伤手风险。您可以无限施加扭矩力度。

长柄上配置的球头已经过验证，允许您在旋转角度达30°度的较深螺钉上快速旋转。 ▶ P. 318

当然还采用RainBow彩虹颜色编码：醒目的颜色代表不同的尺寸。通过这种方式，可以快速地找到正确的工具和愉快地工作。

90°–100° hex key L-wrenches with ball point and very short key part

Thanks to the very short key part, you can even reach screws in awkward places. The newly developed hemispherical head allows the handle part to be fitted at a variable angle between 90° and 100° from the screw axis. This gives your hands more space and helps avoid the risk of injury. You can apply the torque without any restrictions.

The tried-and-tested ball point on the long handle part allows quick turning at angles of up to 30° on screws that might be recessed. ▶ P. 318

Of course, also with RainBow color coding: the striking colors identify the respective sizes. In this way, the right tool is quickly at hand and is a joy to work with.



狭窄空间内自由旋拧螺钉
高灵活性于高扭矩
快速选择合适工具

Gives your hands more space where screws are hard to reach
Versatility coupled with high torque
Find the right tool instantly

PB 2222 LB RB 等系列产品自2020年6月起开始供货
PB 2222 LB RB is available from June 2020

PB 2222 LH 镀铬
PB 2222 LH Chromium-plated

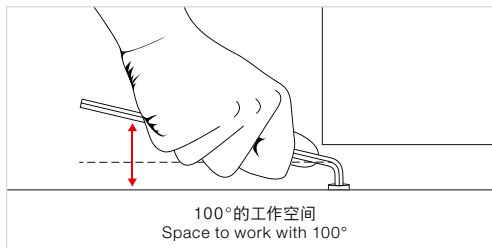
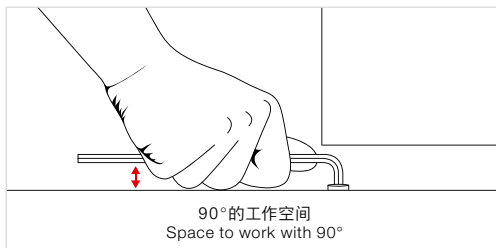
PB 2222 RainBow 系列产品(自2020年6月供货)
PB 2222 LB RB RainBow (available from June 2020)



▶ watch now

www.pbst.ch/90100

创意性球头专为特殊困难条件下作业而设计 Hemispherical head innovation: developed for really difficult places

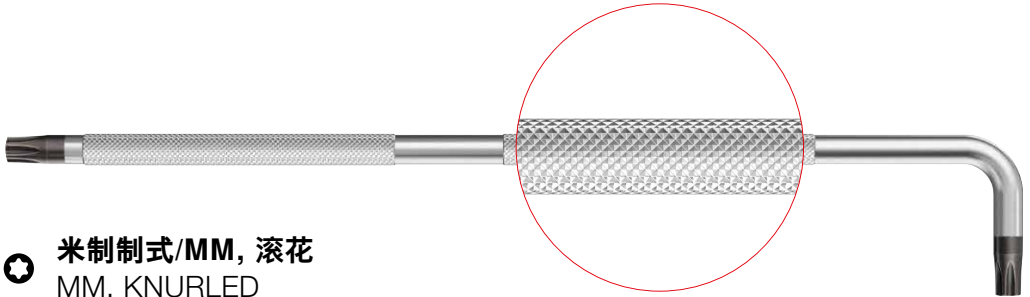


短款销头适用于很难接近的螺钉旋拧: 插入角度为90°, 工作角度为100°
1.5 mm 和 2 mm 尺寸仅有90°款。

Short key part for screws that are difficult to access: 90° for insertion, 100° for working.
The 1.5 mm and 2 mm sizes are only made as 90° versions.

安全, 高力矩传送

HIGH FORCE TRANSMISSION – WITH SAFETY



米制制式/MM, 滚花 MM, KNURLED

用于Torx®内梅花螺钉的L型安全内六角扳手

轴上的滚花增强了潮湿或油性环境中的持握力, 从而提高了强力螺钉的安全性。

可提供单支L型内六角或带实用塑料夹的套件。▶ P. 331

Safety key L-wrenches for Torx® screws

The knurled shaft improves grip in wet or oily environments, providing for increased work safety.

Available as individual key L-wrenches or as a set with a handy plastic holder. ▶ P. 331



得益于滚花式刀柄, 防滑性提高
即使在潮湿多油的环境中也能确保安全作业
持久耐用

Increased non-slip property thanks to
the knurled shaft
Safe even in wet and oily environments
Resistant and enduring

PB 3411.H 6-25 用于 Torx®梅花螺钉套装
PB 3411.H 6-25 Set for Torx® screws

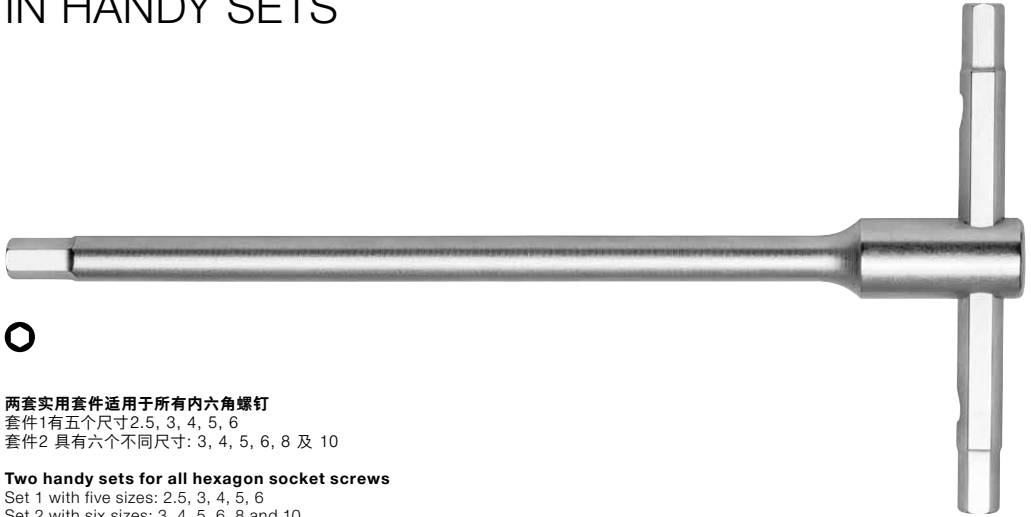
PB 3212.LH-10 用于内六角螺钉的套装 mm
PB 3212.LH-10 Set for socket cap screws mm

PB 3212 LH-6



实用套装

IN HANDY SETS



两套实用套件适用于所有内六角螺钉
套件1有五个尺寸2.5, 3, 4, 5, 6
套件2 具有六个不同尺寸: 3, 4, 5, 6, 8 及 10

Two handy sets for all hexagon socket screws
Set 1 with five sizes: 2.5, 3, 4, 5, 6
Set 2 with six sizes: 3, 4, 5, 6, 8 and 10

滑动手柄螺丝刀

无论是工业、手工业还是业余爱好均适用: 那些经常进行旋具作业人士定会在我们两套高品质滑动手柄中找到乐趣。有了这五或者六个常用尺寸, 您就有合适的工具来旋拧几乎所有内六角螺钉。

套件一包含五个不同尺寸, 装在我们新推出的高品质纸盒中。实用的内泡沫支架可以重复使用, 并保持工具箱内的摆放顺序。▶ P. 143

Sliding t-handle screwdrivers

Whether for industrial use, the trades or DIY: Anyone needing to tighten screws frequently will enjoy using these two sets with high-quality sliding t-handles. With the five, or six, most popular sizes at your disposal you have the right tool for almost all hexagon socket screws.

Set 1 with five different sizes is also available in our new, high-quality paperboard box. The handy inlay foam holder can be reused to help keeping your tools tidy in your toolbox. ▶ P. 143



快速旋转与高扭矩
安全、高效的应用
特别适合于埋头螺栓连接

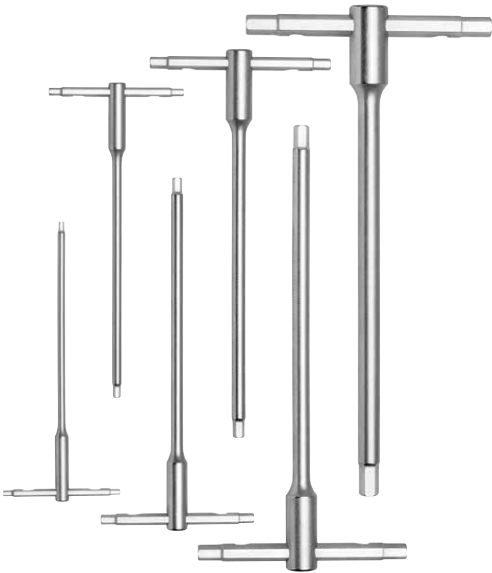
Quick turning and high torques
Safe, efficient use
Ideal countersunk screw connections

滑动手柄

套件1: 可选工业包装或高品质纸盒

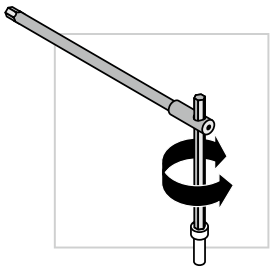
Sliding t-handle

Set 1: Available optionally in industrial packaging or in a high-quality paperboard box



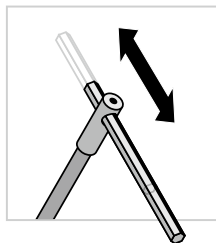
滑动手柄可轻松被锁定在三个位置, 从而使该款工具具有特别广泛的应用范围: 插入螺栓与旋紧, 轻松地旋松与旋出。

The sliding handle can be easily locked in three positions, which makes this tool particularly versatile: inserting screws and tightening, loosening and removing screws at a flick of the wrist.



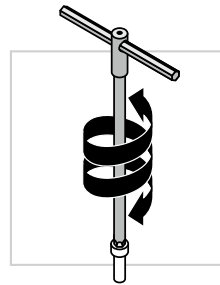
快速旋紧或旋松螺钉, 非常适合难以够到的螺钉。

Easy application of high torques



可锁定中端与末端, 安全、高效地旋紧与拆松。

Middle and end stops to guarantee safe, efficient tightening and loosening



快速旋紧或拆松螺钉, 非常适合难以解决的螺钉。

Quick tightening and loosening action – ideal for hard-to-reach screws

数字化精密控制

CONTROL THROUGH DIGITAL ACCURACY



DigiTorque V02 扭矩螺丝刀: 通过旋转调节扭矩

使用新款扭矩螺丝刀DigiTorque V02, 您可旋拧如铝、碳或有机玻璃等敏感材料, 而不存有任何材料受损风险。通过手柄末端旋盖, 即可精确方便地调整高精度触发机构 - 无需任何辅助工具。

使用智能手机, 您可以读取与读出仪器有用信息, 通过测试仪进行校准后, 可无线传输测试数据。也可以通过按键功能直接在手柄的电子上进行校准。

DigiTorque V02: set the torque with a simple twist

With the new PB Swiss Tools DigiTorque V02 screwdrivers, you can tighten screws in delicate materials, such as aluminium, carbon and Plexiglas, gently and Plexiglas and without damaging them. Use the rotary cap on the end of the handle to set the highly precise release mechanism very accurately and easily – without any additional tools.

Using a smartphone, you can transmit useful information to and from the handle, and after adjusting with a testing device you can transmit the values wirelessly. Adjustments can also be made directly in the electronics of the handle using key functions.



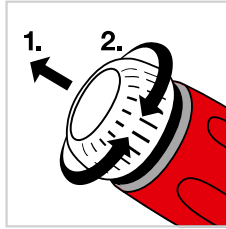
精确确定扭矩
新型独特的测力装置
轻松调整扭矩

Precise determination of torque
New and unique force measurement
Easy torque adjustment



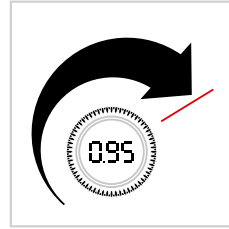
始终可以轻松识别显示屏上的设定值。

Permanent and easy reading of the setting value on the display.



无需借助附加工具即可调节扭矩。

Torque setting without the need for an additional tool.



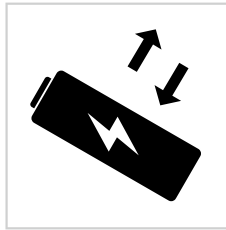
借助手柄中新颖独特的力测量装置精确显示扭矩

Exact display of the torque with a new and unique force measurement in the handle.



NFC 近场通信：
短距离连接，用于传输少量信息，建立连接所需时间最短，耗电量最小。

NFC Near Field Communication:
Connections over short-distances, for transmission of small amounts of information with minimal connection setup time and minimal power consumption.



高品质，电池可更换。

High-quality and replaceable battery.

为各个力范围选择合适的手柄尺寸 ▶ P. 266

The right handle size for every torque range ▶ P. 266

所有螺钉旋拧的解决方案

TIGHTENING SOLUTIONS IN THE HANDLE



内置式: 设计小巧且轻便, 可放入任何口袋

高质CAB*塑料制成, 手柄不但超轻且坚固, 而且结构型表面也确保了持握的稳固。内置八款防丢失批头。滑动批头仓可用单手打开和关闭。

带有超强钕磁铁的不锈钢批头套筒使得操作简单, 同时吸住批头确保螺栓在批头上保持不动。

无论是长款还是短款, 借助这款袖珍工具, 您均可在工作与休闲中准确操作每一颗螺钉。▶ P. 242 | * 请您同时参见材料信息内容 ▶ P. 11

Insider: compact and light, fits in any pocket

Made of high-quality CAB* plastic, the handle is not only extremely light and robust, but also offers a secure grip with its textured surface. It can store eight different bits inside, minimizing the risk of loss. The sliding bit magazine can be opened and closed with one hand.

The extra-strong neodymium magnet in the stainless steel bit holder makes for easy handling. It attracts the bit and also guarantees the screw will stay in place on the bit.

Whether you opt for the long or short version, this PocketTool means you will have every screw at work and leisure firmly under control. ▶ P. 242 | * Refer to material details ▶ P. 11



节省空间与重量, 可移动使用
便于更换批头, 快速与安全
我们的便携式产品为全球畅销品

Space saving and light, for mobile use
Simple, fast and safe bit change
Worldwide bestseller among our PocketTools

PB 6464 CBB / 6465 CBB 精美纸盒内配置带长款或者短款批头套高的内置式螺丝刀

PB 6464 CBB / 6465 CBB Insider with a short or long bit holder in attractive paperboard box



PB 6464 PocketTool 便携式工具为您提供六种颜色

PB 6464 The PocketTool is available in six attractive colors



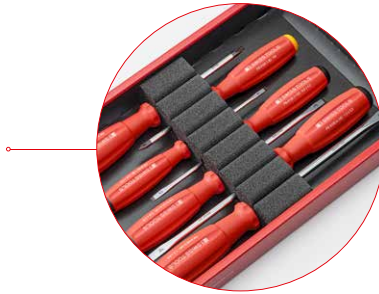
PB 6464 POS / PB 6464 POS COL 具有吸引力的展示作为第二个卖点

PB 6464 POS / PB 6464 POS COL Attractive presentation in the display for the second point of sale



全方位配合您的应用范围

AS DIVERSE AS YOUR FIELDS OF APPLICATION



这些工具被包装在一个可重复使用的泡沫支架中。

The tools are packed in a high quality reusable foam holder.

螺丝刀套件

我们与客户一起开发了根据您的需求而量身定制的套件。由于该扩展选项，您还有更多选择来添加有用的工具。新推出的高品质纸盒为我们工具提供了完美的放置方式。使用可重复使用的泡沫支架，即使在拆包后，工具可以保持在原来位置放置在工具箱或抽屉里。

全新包装设计 ▶ P. 64 | 客户解决方案与定制生产 ▶ P. 418

Screwdriver sets

Together with our customers, we have developed sets that are individually tailored to your needs. With this extended selection you have even more possibilities to complement your tool equipment in a meaningful way. The new, high-quality paperboard boxes provide our tools with perfect storage. The reusable foam holder keeps everything in its place in the toolbox or drawer even after unpacking.

New packaging design ▶ P. 64 | Customer solutions and special designs ▶ P. 418



特殊定制套装
带泡沫支架的高品质纸盒
包装不包含任何不需要的塑料制品

Sets for individual needs
High quality paperboard box with a foam holder
Packaging free of unnecessary plastic

PB 1575 用于一字螺钉的经典系列螺丝刀套装，通用型并配备电压测试仪

PB 1575 Classic screwdriver set for slotted screws, universal applications, with voltage tester

PB 5550 用于电气安全作业，适于一字螺钉与十字螺钉的经典系列VDE螺丝刀套装

PB 5550 Classic VDE approved screwdriver set for slotted and Phillips screws, for safety in electrical work

PB 5551 Classic 经典系列 用于电气安全作业，适于一字螺钉与十字螺钉的经典系列VDE螺丝刀套装

PB 5551 Classic VDE approved screwdriver set for slotted and Pozidriv screws, for safety in electrical work

PB 8462 适于Torx®梅花螺钉的SwissGrip手柄螺丝刀套装可满足最高要求

PB 8462 SwissGrip screwdriver set for Torx® screws, meets the highest requirements

PB 8561 用于一字螺钉，多用途SwissGrip手柄螺丝刀套装

PB 8561 SwissGrip screwdriver set for slotted screws, universal applications

PB 8560 用于十字与梅花型螺钉，多用途SwissGrip手柄螺丝刀套装

PB 8560 SwissGrip screwdriver set for slotted and Phillips screws, universal applications



便携实用的多用途工具

VERSATILE AND PRACTICAL WHEN YOU'RE ON THE ROAD



折卷包: 多功能的优质产品, 最小的储存空间。

我们紧凑型的卷包里放置有多个常用的刀头, 可应用在车间、家居或旅行中的组装和维修作业。

使用我们的 SwissGrip手柄, 您的工作从开始就已成功在握。符合人体工学的手柄, 表面柔软, 手感舒适, 可以施加高扭矩但也能控制其传递。如您所期望, 我们的可互换刀杆有精确及准确的刀头, 并保证与螺钉的完美匹配。通过安全插入方式, 您可以始终轻松舒适地更换刀杆。

百分百瑞士质量

工具套装采用耐撕裂背包材料, 内侧有可清洗的PVC涂层, 经久耐用且护理方便。永恒的灰色使我们的每一套件均成为备受欢迎的伴侣。► P. 212

Roll-up cases: maximum versatility and quality, smallest space requirement

With a wide selection of frequently used profiles, our roll-up cases offer extended equipment for assembly and service jobs, in workshops, at home or on the road, and all this in a compact set.

With our SwissGrip handle, you are in control from the start in completing the task successfully. The ergonomic handle with a soft surface gives a pleasant feeling in the hand and enables high but controlled torque transmission. As you would expect, our interchangeable blades also have precise, dimensionally accurate tips and guarantee an optimum fit in the screw-heads. Changing the blades is always easy and smooth thanks to the secure snap-in mechanism.

Genuine Swiss quality

With its tear-resistant backpack material and the washable PVC coating on the inside, the tool set is very hard-wearing and easy to clean. The timeless gray makes each of our sets an appreciated companion. ► P. 212



PB 8222 / 用于一字螺钉、十字螺钉及Torx®梅花螺钉, 在紧凑卷包内配备了十四款专业的高品质工具, 其中包括方形锥子与110-250 伏测电笔。

PB 8222 For slotted, Phillips and Torx® screws. Extended features with 14 professional quality tools in a compact holder, including a square bradawl and a voltage tester 110–250 V

PB 8218 V01 / 用于一字螺钉、十字螺钉, 在紧凑卷包内配备了九款专业的高品质工具, 其中包括方形锥子与110-250 伏测电笔。

PB 8218 V01 For slotted and Phillips screws, nine professional quality tools including a square bradawl and voltage tester for 110–250 V in a compact set

PB 8218 V02 用于T6至T30的Torx®梅花螺钉, 用于标准Torx®梅花螺钉的9款专用螺丝刀紧凑套件

PB 8218 V02 For Torx® screws T6 to T30 – nine professional screwdrivers for the standard Torx® screws in a compact set



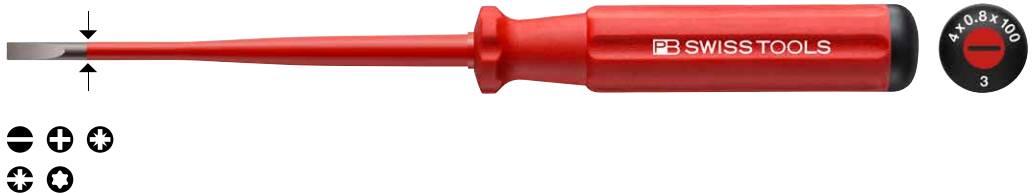
特殊定制套装
多款紧凑包装套件可供选择
耐用且易于保养的折卷包

Sets for individual needs
Wide range of tools in a compact set
Durable and easy to clean roll-up case



轻松安全到达旋拧位置

EASILY AND SAFELY ACCESSIBLE



经典系列VDE Slim 细柄螺丝刀:前三分之一部位纤细

因刀杆尖端直径逐渐缩小, 螺丝刀可轻松安全进入到嵌入式螺钉与弹簧端子。

聚丙烯细长手柄上的防滑弹性覆层, 而且特别亲肤。因此我们的经典系列VDE Slim 细柄螺丝刀可牢固持握。专业人士必备的一款高端工具按照IEC/EN 60900标准制成, 绝缘耐受电压能力至1000伏特

Classic VDE Slim screwdrivers: super-slim shaft in the front third.

With the blade diameter tapered towards the tip to access even well-recessed screw-heads and spring terminals.

The elastomer handle coating bonded to the slim polypropylene handle is anti-slip and pleasantly gentle to your skin. That is why our Classic VDE Slim is so pleasant to handle. High-end tools for professionals. Fully insulated up to 1000 volts to IEC/EN 60900.



PB 5543 SL

可提供经典系列VDE Slim 细柄螺丝刀单品或套装。▶ P. 166

Classic VDE approved Slim screwdrivers are available individually or in sets. ▶ P. 166

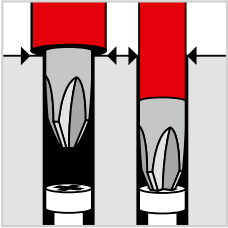
PB Swiss Tools Classic VDE 电工螺丝刀套件, 完全绝缘。可够到所有埋头螺栓和弹簧元件。可订购单支或者套件。▶ P. 171

PB Swiss Tools Classic VDE screwdriver set for electricians, fully insulated. Reaches all deep-set screws and spring terminals. Available individually or in a set. ▶ P. 171



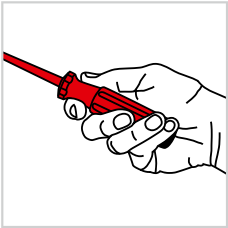
带逐渐变尖的刀头
用于埋头螺栓和弹簧元件
手柄和刀头完全绝缘 – 通过 VDE 认证

With a blade reduced to the tip
For deep-set screws and spring terminals
Handle and blade are fully insulated – VDE approved



Slim
能轻松可靠地够到嵌入式螺栓和弹簧端子

Slim
Deep-set screws and spring terminals can be reached easily and safely



符合人体工程学
软层硬核: 完美持握

Ergonomics
Hard core, soft outer grip: snug fit in your hand



安全性
根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘

Safety
Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



一目了然: 借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码, 使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



均匀精确的力传递

PROPORTIONED, PRECISE FORCE TRANSMISSION



SwissGrip VDE 螺丝刀经过验证: 可将手上的力更有效地传递给螺钉

正确的力能精确地传递得益于其特别的设计形状, 加之弹性的聚丙烯芯以及亲肤弹性表覆层相结合。当在有电情况下作用, 手柄至刀头则按照IEC/EN 60900标准制成, 绝缘电压能力至1000伏特。

SwissGrip VDE approved screwdrivers: transmit force more efficiently from your hand to the screwhead

The right force, accurately transmitted, thanks to its specially designed shape in connection with the skin-friendly elastomer coating over the resilient polypropylene core. When things get "live". This is why the tool is fully insulated from the grip down to the blade tip for up to 1000 Volts to IEC/EN 60900.



PB 58549

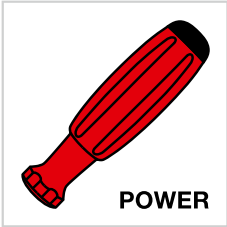
可提供SwissGrip VDE 细柄螺丝刀单件或套件▶ P. 181

SwissGrip VDE approved screwdrivers are available individually or in sets.
▶ P. 181



强力手柄便于扭矩传输
手柄和刀头完全绝缘 – 通过 VDE 认证
亲肤、防滑的双组份强力手柄

The power grip facilitates torque transmission
Handle and blade are fully insulated – VDE approved
Non-irritating and non-slip, two-component force handle



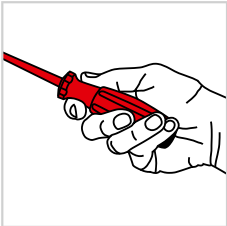
强力手柄
将手上的力精确地分配传递到螺栓上

Power handle
Precise metered transmission of force from your hand to the screw



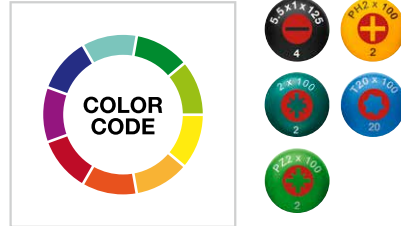
安全性
根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘

Safety
Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



符合人体工程学
软层硬核: 完美持握

Ergonomics
Hard core, soft outer grip: snug fit in your hand



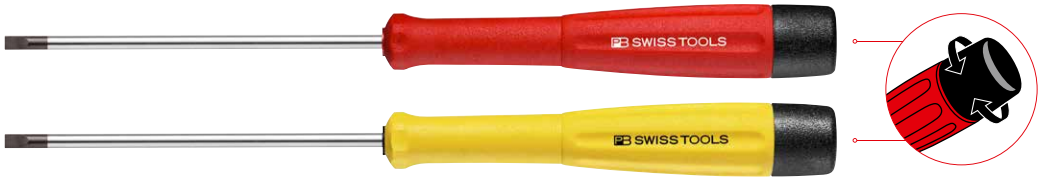
一目了然: 借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码, 使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



精细的工作需要完美的螺丝刀

THE PERFECT TWIST FOR DETAILED WORK



满足高要求电子螺丝刀

我们开发了精密螺丝刀产品线，专门用于精密机械与电子行业。它包括这些领域里所有标准的螺钉形状与尺寸。新款螺丝刀可提供单品或自助包装的套件，也可提供ESD版产品。▶ P. 184

Electronics screwdrivers for the highest demands

We have developed our precision screwdriver line especially for use in precision mechanics and electronics. It includes all the standard screw profiles and sizes for these fields. The new screwdrivers are available individually or as a set in self-service packaging – and also as ESD versions. ▶ P. 184



灵活的墙面和台面托架

设计可固定在墙上或放置在桌面。这样在任何环境下螺丝刀都秩序井然地排列，方便拿取。

Flexible holder design for wall or table

The holder can be attached to a wall or placed on a table. This means that the screwdrivers are arranged clearly in every situation and are easy to remove.



细长、圆形的形状
防滑性能强
手柄末端带有彩色编码，触手可及正确的工具

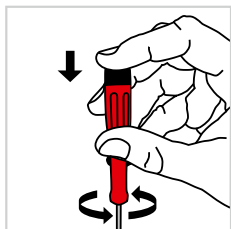
Slim, round shape
High slip resistance
Find the right tool instantly thanks to the color coding at the end of the handle

一切尽在掌握之中

手柄上部有一个旋转盖，这种独特的设计让你更加简便在不同的作业中使用手柄，比如：

It's all in the handle

The upper part of the handle has a twist cap. This makes it easier for you to use the handle for different tasks, namely the following:

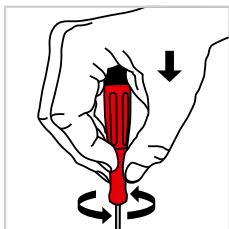


微调

用食指在旋转盖上固定住手柄，然后用两根手指转动手柄护套，进行微调。

Adjusting

For the finest adjustments, keep your pointer finger firmly in place on the cap and turn the handle with two fingers.

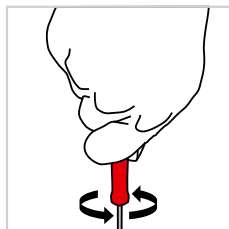


拧入和拧出

将手抵在旋转盖上，即可快速转动以及准确进行力传递。

Turning in and out

Fast turning and targeted force transmission can be achieved by supporting your hand on the twist cap.



在拧紧或拧松时，

如果螺栓有点卡住或必须精确拧紧时，请用整个手掌握住手柄。您能够立即感受到力的传递。

Tightening and loosening












If the screw is tightened slightly or must be tightened some more, put your entire hand around the handle. You will immediately feel the transmission of force.

Color Code: 根据螺栓轮廓进行色彩编码

一目了然：通过根据螺栓轮廓进行的色彩编码快速找到正确的工具。

Color Code: Color coding according to screw profile

One glance, one reach: The right tool is quickly at hand thanks to color coding according to screw profile.

| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| 一字 Slot |  |  |
| 十字 (十字槽) Phillips |  |  |
| 内六角 Hexagon socket |  |  |
| 用于 Torx® 星型螺栓 For Torx® screws |  |  |
| 外六角 Hexagon head |  |  |
| 五星 Pentalobe | For use with Apple® Products |  |

放电保护

PROTECTION AGAINST DISCHARGES



ESD批头套筒与ESD扭矩套件

针对在ESD (静电放电) 保护区域的应用, 我们为C6与E6批头提供带批头套筒的新款SwissGrip手柄与Stubby短型手柄。它们保证安全与轻松作业。为此目的而选择的手柄材料可确保静电的安全释放。耗散塑料的表面电阻为1 MQ至1 GQ (106 bis 109 欧姆)。► P. 192

我们的产品线中提供短刀杆和长刀杆的SwissGrip 强力手柄。针对狭小空间, 我们推荐使用 Stubby 手柄。

ESD bit holder and ESD torque set

For applications in ESD (electrostatic discharge) protection zones, we offer new bit holders with SwissGrip and stubby handles for C6 and E6 bits. They guarantee safe, fatigue-free work. The handle materials selected for this purpose ensure safe dissipation of electrostatic charges. The surface resistance of the dissipative plastic is 1 MQ to 1 GQ (106 to 109 ohms). ► P. 192

In our product line, we offer the SwissGrip power handles with short and long blades. We recommend the Stubby handle for working in tight spaces.



用途多样
导静电
适用于 ESD 工位

Suitable for many uses
Electrostatically dissipating
For ESD-safe workplaces

PB 8451-100 ESD

PB 8451-30 ESD

PB 8452 ESD



ESD旋拧具有可重复施加扭力的特性，适用于精密的机械作业。

该套件特别适用于实验室，科研与业余爱好等范畴。除扭矩手柄外，它还包含了可更换刀杆，用于一字，十字，Torx® 梅花及内六角螺钉。带有模拟刻度的旋转盖，无需辅助工具即可方便调节。

Precise mechanics for ESD tightening with repeatable tightening torque

This set is especially suitable for laboratories, development and DIY. In addition to the torque handle, it contains interchangeable blades for slotted, Phillips, Torx® and hexagon socket screws. The turnable head with its analog scale is easily adjustable without auxiliary tools



PB 8316 Set ESD

扭矩螺丝刀置于实用的工具箱内 ▶ P. 207

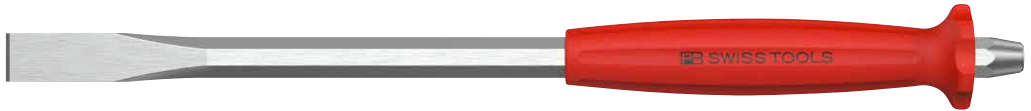
PB 8316 ESD set

Torque screwdriver in practical ToolBox
▶ P. 207



与用户共同开发

DEVELOPED TOGETHER WITH USERS



安全而超舒适的作业:带有手柄的电工扁平凿

该扁平凿有助于确保每次锤击均位于安全位置。切割宽度为8 mm 和 10 mm,它是处理电缆井、清除混凝土砂浆碎片或切断瓷砖单个接缝等的理想工具。

手柄表面柔软防滑,可吸收冲击产生的振动,并可长时间无疲劳作业。这种防振动保护对手腕起到保护作用。

无论是原建还是翻新作业,它都是您不可或缺的伙伴。▶ P. 366

Safe working with maximum convenience: Electrician's flat chisel with handle

This chisel helps to place every blow safely where it belongs. With its blade width of 8 mm and 10 mm, this is the perfect tool for working on cable ducts, removing concrete and mortar residues or opening up individual grouted joints in tiles.

The handle with its soft, non-slip surface absorbs vibrations from hammer blows and allows long, fatigue-free working. Vibration absorbing protects the wrist.

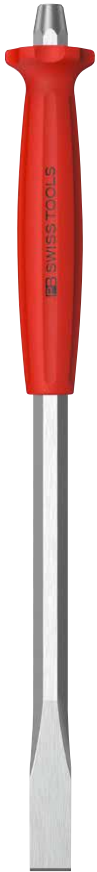
An indispensable companion, whether in shell construction or during renovation work. ▶ P. 366



获得安全而有针对性的突破效果
这种防振动保护对手腕起到保护作用
手柄表面柔软,可长时间无疲劳作业。

For safe, targeted breaking action
Vibration absorbing protects the wrist
Handle with soft surface for long, fatigue-free work

PB 820 电工扁平凿
PB 820 Electrician's flat chisels



其他带手柄产品：销式冲头，八棱角 ▶ P. 362

Other products with handle: parallel pin punches,
octagonal ▶ P. 362



强力且无反弹力

FULL RECOILLESS IMPACT



软面锤无反弹力，带铜制或铝制镶件

新型无反弹软面锤配备金属锤头，它是PB Swiss Tools最受欢迎的塑料锤的补充产品。铜制与铝制两种不同的金属锤头，涵盖了广泛的应用范围：软面锤适用于组装、钣金加工、校准作业、维护、修理、维护及铺设木质地板与层压地板作业。

用坏或损坏的嵌件可方便、迅速地更换：于是生成一把和新的一样的锤子，在长期使用中可节省成本和保护环境。▶ P. 346

Soft-faced deadblow mallets with copper and aluminium heads

The new recoilless soft-faced deadblow mallets with metal heads complement the already popular PB Swiss Tools plastic mallets. The two different metal heads, copper and aluminium, cover a wide range of applications: gentle blows during assembly work, sheet metal working, straightening work, maintenance, repair, servicing, up to the laying of wooden and laminate flooring.

Worn or damaged inserts can be replaced quickly and easily: A good as new mallet results, which saves money in the long run and protects the environment. ▶ P. 346

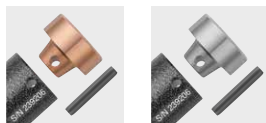


节约预算且保护环境
快速、轻松地更换嵌件
无回弹，可实现充分、精准的敲击

Easy on the budget and the environment
Quick and easy to change inserts
Dead-blow mallets for full and precise strikes



- FSC® C008912
- ▶ P. 349: PB 300
 - ▶ P. 351: PB 304
 - ▶ P. 352: PB 306
 - ▶ P. 354: PB 310



更换铜和铝锤头嵌件

金属嵌件通过螺旋销与锤头牢固地固定在一起。它们可以方便地更换。

Replacing copper and aluminium mallet inserts

The metal inserts are securely anchored to the mallet head with a coiled spring pin. They can easily be replaced.



更换木锤柄

木锤由专用楔子和紧固螺栓将锤头和木锤柄固定。在需要时，亦可轻松更换。

Replacing wooden handles

The wooden handles are fastened securely into the head with a special wedge and a heavy split pin. They can nevertheless be easily changed when this is required.



玻璃纤维锤柄

玻璃纤维锤柄抗断裂和凹痕，牢固粘结在钢中间部分内，因此不可更换。

Fiberglass handles

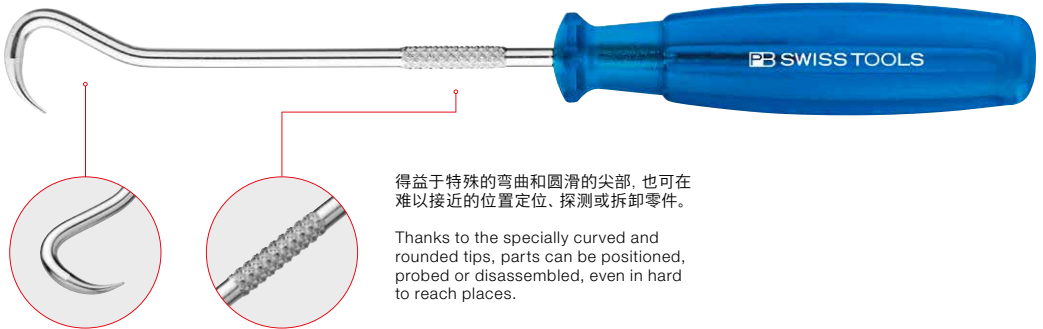
The fiberglass handles are fracture and scratch resistant, and are securely bonded in the steel middle section and therefore can not be replaced.

装配说明 ▶ P. 348

Assembly instructions ▶ P. 348

尖锐的头

SHARPLY POINTED



尖头取出工具可轻松作业在探测及拆装

该尖头取出工具特别适用于组装，拆卸发动机，制动器，齿轮与空调系统中的密封元件与其他小型零件。通过特殊弯曲与圆形的刀头，还可在难以接近的旋具位置将零件定位，探测或拆卸。

新款钩型刀头补充了现有的四个尖头取出工具，扩展了新的应用可能性。我们可为您提供单品，四件套或五件套。▶ P. 384

PickTools for easy handling from probing to disassembly

PickTools are particularly suitable for the fitting and removal of sealing elements and other small parts in engines, brakes, transmissions and air conditioning systems.

With the specially curved and rounded tips, parts can be positioned, probed or removed even in places that are difficult to access.

The new hook-shaped tip supplements the four existing PickTools and opens up new application possibilities. PickTools are available individually, in sets of 4 or 5. ▶ P. 384



圆滑的尖头确保细致作业
手感柔软的多工艺手柄 - 符合人体工程学
耐磨、坚韧的刀头尖部 - 耐用

Rounded tips for careful work
Non-slip, multicraft handle - ergonomic
Wear-resistant, tough blade tips - durable

力量直达刀杆

STRONG THROUGH TO THE BLADE



批头套筒带有柔软手柄和吸住批头强磁铁

针对PB Swiss Tools 批头套筒系列产品, 我们增添了 长刀杆的SwissGrip手柄与新款的长短款T型手柄。强磁铁将批头吸附在套筒连接处, 它也使得在头上方或狭窄空间内所进行的作业变得容易。

柔软、亲肤的手柄弹性包覆层可将手动产生的高扭矩轻松传递给螺栓。它能让使用者获得舒适温暖的握持感。手柄的表面结构能令使用者在手湿时也可紧握手柄。 ▶ P. 413

Bit holder with a soft handle and a strong magnet for holding the bits

We are extending the PB Swiss Tools bit holder range with the SwissGrip handle with a long blade and short and long versions of the new cross handle. Thanks to the strong magnet, the bits are retained in the holder, making it easy to work overhead or in tight spots.

The soft handle with a non-irritating elastomer cover transmits high torques to screws effortlessly. It feels pleasantly warm in the hand. The surface structure provides a firm grip, even for wet hands. ▶ P. 413



用途多样
极为耐用
符合人体工程学, 轻松作业

Suitable for many uses
Extremely hard wearing
Ergonomic, fatigue-free working

作为礼品, 高档大气

AS VALUABLE AS A GIFT



为了方便客户, 实用的内置泡沫槽可放置在客户的工具箱或者抽屉里。

For convenience, the practical inlay foam holder can be used by the customer in the tool box or drawer.

可以更轻松地打开方便简单的包装。

The hassle-free packaging is easy to open

现代化包装概念与可持续材料用料。

我们广受欢迎的螺丝刀套装, 现在采用全新的特色纸盒包装设计。高品质的工具箱以其全新与超值的设计让您信服: 包装上的所有重要信息均一目了然, 并印制三种语言。包装上没有多余的塑料, 并以简洁高雅的设计凸显产品的品质。对我们而言, 包装的质量也同等重要。因此, 这些包装显得高端大气, 堪比礼品包装。

Modern packaging concept with sustainable materials

Our popular screwdriver sets now come in a new, attractive paperboard box. The high-quality crafted box features a fresh design and clear added value for you: All the important information is clearly arranged and structured on the packaging – in three languages. The packaging is free of unnecessary plastic and emphasizes the quality of the products with its simple, smart design. Quality packaging matters to us: it should be like gift-wrapping.



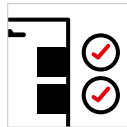
包装上的所有重要信息均一目了然 - 印有三种语言。

All the important information is clearly arranged and structured on the packaging - in three languages.



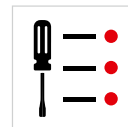
引人注目
套件和工具闪亮登场

Eye-catching
Attractive presentation of the sets and tools



设计简洁
采用简单的图标解释产品优势

Clear and coherent
Simple pictograms explain the benefits of the product



信息量大
所有产品信息一目了然

Informative
All product information at a glance



设计紧凑
和原来的包装尺寸一样

Compact
Identical dimensions to previous packaging



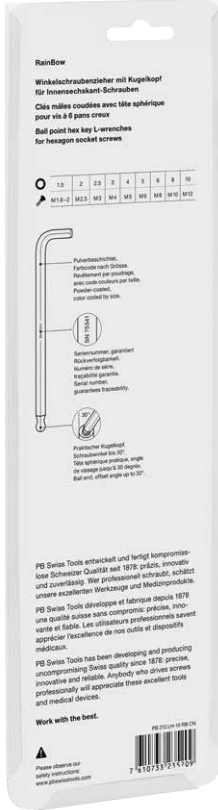
环保
可回收材料

Environmentally friendly
Recyclable materials

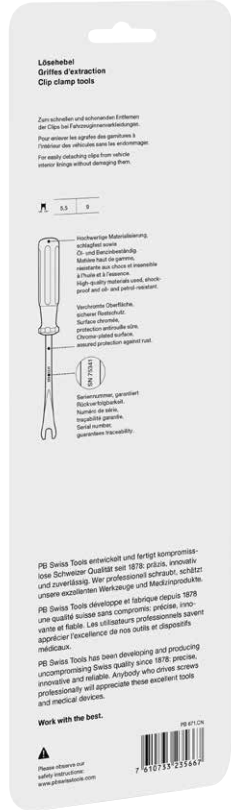
质量清晰可见 QUALITY THAT YOU CAN SEE



泡罩包装
Blister packs



吸塑包装
Skin packs



全新的智能化包装理念，也让泡罩包装和吸塑包装焕发新的生命力。您可在正反二面获得更多推广信息 - 大件产品还提供多种语言。

如主要尺寸和易于理解的象形图信息可帮助您选择正确合适的工具。透明包装确保工具仍然是注目的焦点。

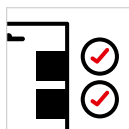
Even the blister and skin packs have had a makeover with the new, intelligent packaging concept: There is more promotional information on the front and back – in several languages for larger products.

Information such as key sizes and clear pictographs will help you to choose the right product. The transparent packaging ensures that the tool remains the center of attention.



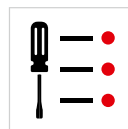
引人注目
套件和工具闪亮登场

Eye-catching
Attractive presentation of the sets and tools



设计简洁
采用简单的图标解释产品优势

Clear and coherent
Simple pictograms explain the benefits of the product



信息量大
所有产品信息一目了然

Informative
All product information at a glance



设计紧凑
和原来的包装尺寸一样

Compact
Identical dimensions to previous packaging



环保
可回收材料

Environmentally friendly
Recyclable materials



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS 螺丝刀
PB SWISS TOOLS SCREWDRIVERS

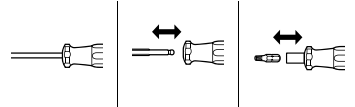
| | | |
|------------|---------------------|---------------------------|
| 70 | 螺丝刀种类 | Screwdriver product range |
| 72 | Classic 手柄 | Classic handles |
| 93 | Multicraft 手柄 | multicraft handles |
| 101 | SwissGrip 手柄 | SwissGrip handles |
| 123 | 彩虹系列 SwissGrip | RainBow SwissGrip |
| 129 | SwissGrip Stubby 手柄 | SwissGrip Stubby |
| 134 | T 型手柄 | Cross-handles |
| 143 | 滑动 T 形手柄 | Sliding t-handle |
| 146 | 棘轮 | Ratchets |



螺丝刀种类

SCREWDRIVER PRODUCT RANGE

传统通用手柄
The classic universal handle



Classic ¹



▶ P. 74

▶ P. 231

Classic Stubby ¹



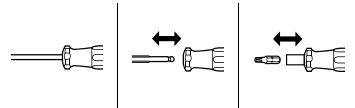
▶ P. 75

可折叠手柄 ¹
Articulated handle ¹



▶ P. 235

手上带油也不会打滑
Non-slip, even in oily hands



multicraft ¹



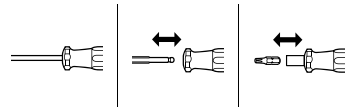
▶ P. 94

Pocket Tools



▶ P. 244

手湿也不会打滑
Slip-resistant, even in wet hands



SwissGrip ³



▶ P. 102

▶ P. 231

▶ P. 414

SwissGrip Stubby ³



▶ P. 130

▶ P. 246

贯通式刀杆 ³
Single solid blade ³



▶ P. 111



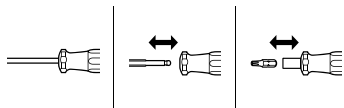
彩虹系列
ColorCode



安全 ▶ P. 478
Safety ▶ P. 478

手柄材料 ▶ P. 11
Handle material ▶ P. 11

T 形手柄:符合人机工程学,保护手腕
Cross-handle: Ergonomic, gentle on your wrist



T 形手柄, 带侧面驱动³
 Cross-handle with side drive³



▶ P. 140

T 形手柄³
 Cross-handle³



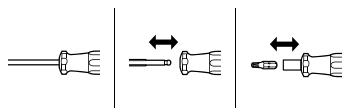
▶ P. 136

滑动 T 型手柄
 Sliding t-handle



▶ P. 144

棘轮
Ratchets



Twister 批头套筒³
 Twister bit holder³



▶ P. 149

Insider Stubby³



▶ P. 148

Insider 3^{1/2}



▶ P. 150

¹ CAB – Cellulose Acetate Butyrate

- 耐汽油, 耐矿物油与耐矿物脂
- 不耐强酸 (盐酸, 碱)
- 耐风雨
- 耐冲击
- 由可再生材料制成
资源 (木材)

- Resistant to gasoline, mineral oil and mineral greases
- Not resistant to strong acids (hydrochloric acid, alkaline solutions)
- Weatherproof
- Impact resistant
- Made from renewable resources (wood)

² PP – Polypropylene

³ PP + TPE – Thermoplastic Elastomer

- 2-组零件:
硬核, 防滑外覆层
- 耐溶剂 (甲醇, 乙二醇), 耐油 (食用油, 润滑油, 取暖油等), 耐酸 (乙酸, 甲酸, 盐酸等) 与耐盐 (钠盐, 铜盐等)
- 不耐苯, 煤油, 汽油, 甲苯, 三氯乙烯与全氯乙烯。
- 耐高压釜
至140°C

- Two-components:
Hard core, non-slip outer grip
- Resistant to solvents (methanol, ethylene glycol), oils (vegetable oils, lubricants, heating oil, etc.), acids (acetic acid, formic acid, hydrochloric acid, etc.) and salts (sodium salt, copper salt, etc.)
- Not resistant to benzene, kerosene, gasoline, toluene, trichloroethylene and perchloroethylene.
- Heat resistant in a steam autoclave up to 140°C

• 清洁说明与耐化学药品的详细说明 ▶ P. 482

• Detailed description of cleaning instructions and resistance to chemicals ▶ P. 482

CLASSIC 手柄

CLASSIC



配备 Classic 手柄的 PB Swiss Tools 螺丝刀：经过数十年、上百万次验证，普遍应用于工业及装配生产、维修、手工业制造、家用及业余爱好等各种领域。

圆形的基本形状非常适用于快速旋转及一般操作。细长的手柄可节省工具袋和工具箱内的空间。舒适的表面和符合人机工程学的凹槽可实现高扭矩。高品质的透明 CAB（醋酸丁酸纤维素）材料极耐冲击、耐油和汽油，同时可回收利用。

由于这种经过处理的天然材质在不透气的盒子和抽屉里会产生异味，所以我们混合了极少量的香草芳香剂进行中和。

The PB Swiss Tools screwdrivers with classic handle: tried and tested millions of times over decades, used everywhere in industry and assembly, for repairs, in handiwork and in the home and leisure sector.

The round basic shape is ideal for quick turning and universal work. The slender handle saves space in tool bags and suitcases. The pleasantly non slip surface and the ergonomic grooves allow a high torque. The high quality transparent CAB (Cellulose Acetate Butyrate) material is extremely impact proof, resistant to oil and gasoline and recyclable.

Since the modified natural material can develop an unpleasant smell in airtight boxes and drawers, we mix in a subtle vanilla aroma for its neutralization.



通用性强
极耐冲击
可再生材质手柄

Universal application
Extremely shock-resistant
Recyclable handle

平行刀尖

THE PARALLEL TIP



一般的锥形刀尖
Conventional conical tip



尖角处带倒角的 PB Swiss Tools 平行刀尖
Parallel PB Swiss Tool tip with chamfered corners



线接触
Line contact



面接触，充分利用螺栓槽口
Surface contact – full utilization of the screw slot



面接触，充分利用螺栓槽口
Torque damaged screw



扭矩 +50%，未损坏的螺栓
Torque +50%, undamaged screw



在埋头螺栓中凸出的尖角
Protruding corners in countersunk screw



PB Swiss Tools 平行刀尖螺丝刀与埋头螺栓精密匹配
«Fitted» shape of PB Swiss Tools screwdriver tip

平行螺丝刀刀尖为瑞士独有。它未包含在国际标准 (ISO、DIN) 中。这种平行形状的精度和带斜面的尖角依照真正的瑞士精度生产。

The parallel screwdriver tip is a Swiss speciality. It does not feature in international standards (ISO, DIN). The accuracy of the parallel shape and the chamfered corners are manufactured using genuine Swiss precision techniques.

PB 100

经典螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖，最佳力传输，无弹射力（无突起效果）
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdrivers

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 100.00-70 | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 70 | 145 | 14 | 10 | 7 610733 000012 | |
|--------------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 100.0-80 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 80 | 165 | 19 | 10 | 7 610733 000029 | |
| PB 100.1-90 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 90 | 180 | 29 | 10 | 7 610733 000036 | |
| PB 100.2-100 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 100 | 195 | 39 | 10 | 7 610733 000043 | |
| PB 100.3-120 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 120 | 220 | 58 | 10 | 7 610733 000050 | |
| PB 100.4-140 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 140 | 245 | 80 | 10 | 7 610733 000067 | |
| PB 100.5-160 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 160 | 270 | 114 | 10 | 7 610733 000074 | |
| PB 100.6-180 | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 180 | 300 | 161 | 10 | 7 610733 000081 | |
| PB 100.7-200 | 8 | 13 | 2 | 9 | 200 | 325 | 212 | 10 | 7 610733 000098 | |
| PB 100.8-220 | 10 | 16 | 2.5 | 10 | 220 | 350 | 272 | 10 | 7 610733 000104 | |
| PB 100.9-240 | 12-14 | 18 | 3 | 11 | 240 | 375 | 333 | 10 | 7 610733 000111 | |

PB 102

经典螺丝刀，带六角附件

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖，最佳力传输，无弹射力（无突起效果）
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdrivers, with hexagon portion

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 102.5-160 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 160 | 270 | 10 | 118 | 10 | 7 610733 000128 |
|--------------|-----|----|-----|---|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 102.6-180 | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 180 | 300 | 13 | 171 | 10 | 7 610733 000135 |
| PB 102.7-200 | 8 | 13 | 2 | 9 | 200 | 325 | 13 | 221 | 10 | 7 610733 000142 |


PB 106










经典螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 刀头尺寸精准，与螺栓完美匹配
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdrivers

- for slotted screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 106.1-100 | 4 | 3 | 0.6 | 3 | 100 | 190 | 28 | 10 | 7 610733 013210 |
| PB 106.2-110 | 5 | 4 | 0.8 | 4 | 110 | 205 | 40 | 10 | 7 610733 013227 |
| PB 106.3-120 | 6 | 5 | 1 | 5 | 120 | 220 | 58 | 10 | 7 610733 013234 |
| PB 106.4-130 | 8 | 6 | 1.2 | 6 | 130 | 235 | 77 | 10 | 7 610733 013241 |
| PB 106.5-140 | 10 | 8 | 1.6 | 8 | 140 | 250 | 124 | 10 | 7 610733 029983 |


PB 135










经典短柄螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 短手柄和短刀杆，非常适合用于狭窄空间
- 平行刀尖，最佳力传输，无弹射力（无突起效果）
- 表面防滑，高扭矩
- 高质量的材料做工，耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度

Classic Stubby screwdrivers

- for slotted screws
- short handle and short blade, ideal for tight spaces
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- non-slip surface, high torques
- high-quality materials used, oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 135.2-30 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 30 | 75 | 30 | 10 | 7 610733 001521 |
| PB 135.3-30 | 3 | 5.5 | 0.8 | 4 | 30 | 75 | 30 | 10 | 7 610733 000500 |
| PB 135.4-30 | 3.5 | 6.5 | 1 | 5 | 30 | 75 | 32 | 10 | 7 610733 000517 |
| PB 135.5-30 | 4.5 | 8 | 1.2 | 6 | 30 | 80 | 45 | 10 | 7 610733 000524 |
| PB 135.6-30 | 6 | 10 | 1.6 | 7 | 30 | 80 | 49 | 10 | 7 610733 000531 |
| PB 135.7-40 | 8 | 13 | 2 | 8 | 40 | 95 | 76 | 10 | 7 610733 000548 |

PB 190

经典螺丝刀(主要尺寸用星号*标记)

- 用于十字螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 窄型把手,节省空间,且通用
- 高质量的材料做工,耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

Classic screwdrivers (main dimensions marked with an asterisk*)

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | + | | | | | | | |
|------------------|----|-------|----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 190.00-60 | 00 | 1-1.2 | 3 | 60 | 135 | 14 | 10 | 7 610733 017348 |
| PB 190.0-60 * | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 150 | 29 | 10 | 7 610733 001538 |
| PB 190.0-100 | 0 | 1.6-2 | 4 | 100 | 190 | 33 | 10 | 7 610733 018604 |
| PB 190.1-80 * | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 001545 |
| PB 190.1-130 | 1 | 2.5-3 | 5 | 130 | 225 | 51 | 10 | 7 610733 001552 |
| PB 190.1-200 | 1 | 2.5-3 | 5 | 200 | 295 | 61 | 10 | 7 610733 011872 |
| PB 190.2-100/6 * | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 73 | 10 | 7 610733 001569 |
| PB 190.2-150/6 | 2 | 3-5 | 6 | 150 | 255 | 83 | 10 | 7 610733 001576 |
| PB 190.2-250/7 | 2 | 3-5 | 7 | 250 | 360 | 142 | 10 | 7 610733 011902 |
| PB 190.2-300/7 | 2 | 3-5 | 7 | 300 | 410 | 157 | 10 | 7 610733 011919 |
| PB 190.2-400/7 | 2 | 3-5 | 7 | 400 | 510 | 185 | 10 | 7 610733 011827 |
| PB 190.3-150 * | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 151 | 10 | 7 610733 001583 |
| PB 190.4-200 * | 4 | 8-10 | 10 | 200 | 330 | 261 | 10 | 7 610733 001590 |

PB 195

经典短柄螺丝刀

- 用于十字螺钉
- 短手柄和短刀杆,非常适合用于狭窄空间
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 表面防滑,高扭矩
- 高质量的材料做工,耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic Stubby screwdrivers

- for Phillips screws
- short handle and short blade, ideal for tight spaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- non-slip surface, high torques
- high-quality materials used, oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| | + | | | | | | | |
|-------------|---|-------|---|----|----|----|----|-----------------|
| PB 195.0-30 | 0 | 1.6-2 | 4 | 30 | 75 | 30 | 10 | 7 610733 001835 |
| PB 195.1-30 | 1 | 2.5-3 | 5 | 30 | 75 | 33 | 10 | 7 610733 001842 |
| PB 195.2-40 | 2 | 3-5 | 6 | 40 | 90 | 48 | 10 | 7 610733 001859 |
| PB 195.3-40 | 3 | 6-8 | 7 | 40 | 90 | 53 | 10 | 7 610733 001866 |

PB 192

经典螺丝刀 (主要尺寸用星号*标记)

- 用于米字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers (main dimensions marked with an asterisk*)

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 192.0-60 * | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 150 | 29 | 10 | 7 610733 001668 |
|----------------|---|-------|----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 192.1-80 * | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 001675 |
| PB 192.1-130 | 1 | 2.5-3 | 5 | 130 | 225 | 51 | 10 | 7 610733 001682 |
| PB 192.2-100 * | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 73 | 10 | 7 610733 001699 |
| PB 192.2-150 | 2 | 3-5 | 6 | 150 | 255 | 84 | 10 | 7 610733 001705 |
| PB 192.2-300 | 2 | 3-5 | 6 | 300 | 405 | 117 | 10 | 7 610733 001651 |
| PB 192.3-150 * | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 152 | 10 | 7 610733 001712 |
| PB 192.4-200 * | 4 | 8-10 | 10 | 200 | 330 | 262 | 10 | 7 610733 001729 |

PB 194

经典短柄螺丝刀

- 用于米字螺钉
- 短手柄和短刀杆, 非常适合用于狭窄空间
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 表面防滑, 高扭矩
- 高质量的材料做工, 耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic Stubby screwdrivers

- for Pozidriv screws
- short handle and short blade, ideal for tight spaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- non-slip surface, high torques
- high-quality materials used, oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| PB 194.0-30 | 0 | 1.6-2 | 4 | 30 | 75 | 31 | 10 | 7 610733 001798 |
|-------------|---|-------|---|----|----|----|----|-----------------|
| PB 194.1-30 | 1 | 2.5-3 | 5 | 30 | 75 | 33 | 10 | 7 610733 001804 |
| PB 194.2-40 | 2 | 3-5 | 6 | 40 | 90 | 47 | 10 | 7 610733 001811 |

PB 205

经典螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 205.1,27-50 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 125 | 10 | 10 | 7 610733 009947 | |
|----------------|------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 205.1,5-70 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 70 | 145 | 11 | 10 | 7 610733 002412 | |
| PB 205.2-80 | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 165 | 17 | 10 | 7 610733 002429 | |
| PB 205.2,5-90 | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 180 | 26 | 10 | 7 610733 002436 | |
| PB 205.3-100 | 3 | 6 | 4 | 100 | 195 | 34 | 10 | 7 610733 002443 | |
| PB 205.3,5-110 | 3.5 | - | - | 110 | 205 | 38 | 10 | 7 610733 002450 | |
| PB 205.4-120 | 4 | 8 | 5 | 120 | 220 | 51 | 10 | 7 610733 002467 | |
| PB 205.5-140 | 5 | 10 | 6 | 140 | 245 | 73 | 10 | 7 610733 002481 | |
| PB 205.6-160 | 6 | 12-14 | 8 | 160 | 270 | 105 | 10 | 7 610733 002504 | |

PB 205 L

经典螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 205.L 1,5-100 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 100 | 175 | 12 | 10 | 7 610733 012183 | |
|------------------|-----|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 205.L 2-120 | 2 | 4 | 2.5 | 120 | 205 | 17 | 10 | 7 610733 012190 | |
| PB 205.L 2,5-140 | 2.5 | 5 | 3 | 140 | 230 | 28 | 10 | 7 610733 012206 | |
| PB 205.L 3-160 | 3 | 6 | 4 | 160 | 255 | 39 | 10 | 7 610733 012213 | |
| PB 205.L 4-200 | 4 | 8 | 5 | 200 | 300 | 60 | 10 | 7 610733 012237 | |
| PB 205.L 5-240 | 5 | 10 | 6 | 240 | 345 | 89 | 10 | 7 610733 012251 | |
| PB 205.L 6-280 | 6 | 12-14 | 8 | 280 | 390 | 133 | 10 | 7 610733 012275 | |

PB 206 S

经典球头螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdriver, with ball point

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 206.S 1,27-50 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 125 | 10 | 10 | 7 610733 013982 | |
|------------------|------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 206.S 1,5-70 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 70 | 145 | 11 | 10 | 7 610733 002603 | |
| PB 206.S 2-80 | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 155 | 12 | 10 | 7 610733 002610 | |
| PB 206.S 2,5-90 | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 165 | 14 | 10 | 7 610733 002535 | |
| PB 206.S 3-100 | 3 | 6 | 4 | 100 | 185 | 23 | 10 | 7 610733 002542 | |
| PB 206.S 4-120 | 4 | 8 | 5 | 120 | 210 | 37 | 10 | 7 610733 002559 | |
| PB 206.S 5-140 | 5 | 10 | 6 | 140 | 235 | 55 | 10 | 7 610733 002566 | |
| PB 206.S 6-160 | 6 | 12-14 | 8 | 160 | 265 | 90 | 10 | 7 610733 002573 | |
| PB 206.S 8-180 | 8 | 16 | 10 | 180 | 290 | 150 | 10 | 7 610733 002580 | |
| PB 206.S 10-200 | 10 | 18-20 | 12 | 200 | 320 | 238 | 10 | 7 610733 002597 | |

PB 196

经典螺丝刀

- 用于开槽螺母
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers

- for slotted nuts
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 196.1-50 | 1 | 0.3 | 2.5 | 50 | 125 | 1.2 | 12 | 10 | 7 610733 001873 |
|---------------|---------|-----|-----|-----|-----|------|-----|----|-----------------|
| PB 196.2-60 | 1.2-1.6 | 0.4 | 3 | 60 | 135 | 1.5 | 14 | 10 | 7 610733 001880 |
| PB 196.3-70 | 2 | 0.5 | 4 | 70 | 155 | 2.2 | 22 | 10 | 7 610733 001897 |
| PB 196.4-80 | 2.5 | 1 | 5 | 80 | 170 | 2.8 | 36 | 10 | 7 610733 001903 |
| PB 196.5-90 | 3-3.5 | 1.2 | 6 | 90 | 185 | 3.7 | 52 | 10 | 7 610733 001910 |
| PB 196.6-100 | 4 | 1.4 | 8 | 100 | 200 | 4.2 | 69 | 10 | 7 610733 001927 |
| PB 196.7-100 | 5 | 2 | 9 | 100 | 205 | 5.3 | 84 | 10 | 7 610733 001934 |
| PB 196.8-110 | 6 | 2.5 | 11 | 110 | 220 | 6.4 | 112 | 10 | 7 610733 001941 |
| PB 196.9-120 | 8 | 3 | 14 | 120 | 240 | 8.4 | 161 | 10 | 7 610733 001958 |
| PB 196.10-120 | 10 | 3.5 | 18 | 120 | 245 | 10.5 | 212 | 10 | 7 610733 001965 |

PB 400

经典螺丝刀

- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 窄型把手,节省空间,且通用
- 高质量的材料做工,耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

Classic screwdrivers

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 400.3-40 | 3 | 1 | 2.5 | 40 | 113 | - | 13 | 10 | 7 610733 030774 |
|---------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 400.4-40 | 4 | 1 | 2.5 | 40 | 113 | - | 14 | 10 | 7 610733 030781 |
| PB 400.5-50 | 5 | 1.6 | 3 | 50 | 123 | - | 14 | 10 | 7 610733 030798 |
| PB 400.6-50 | 6 | 2 | 3 | 50 | 125 | - | 13 | 10 | 7 610733 007707 |
| PB 400.7-50 | 7 | 2 | 3 | 50 | 130 | - | 19 | 10 | 7 610733 007714 |
| PB 400.8-60 | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 150 | - | 26 | 10 | 7 610733 007721 |
| PB 400.9-60 | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 155 | - | 33 | 10 | 7 610733 007738 |
| PB 400.10-70 | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 165 | - | 34 | 10 | 7 610733 007745 |
| PB 400.15-80 | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 180 | - | 46 | 10 | 7 610733 007752 |
| PB 400.20-100 | 20 | 4 | 5 | 100 | 205 | - | 62 | 10 | 7 610733 007769 |
| PB 400.25-120 | 25 | 5 | 6 | 120 | 225 | - | 76 | 10 | 7 610733 007776 |
| PB 400.27-125 | 27 | 5-6 | 6 | 125 | 230 | 10 | 82 | 10 | 7 610733 015191 |
| PB 400.30-130 | 30 | 6 | 7 | 130 | 240 | 10 | 110 | 10 | 7 610733 007783 |
| PB 400.40-140 | 40 | 8 | 8 | 140 | 260 | 13 | 158 | 10 | 7 610733 007790 |

PB 240


带墙壁固定架的经典螺丝刀套件

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers set with wall mount


- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|--------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 240 | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 622 | 1 | 7 610733 013906 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | |
|-------------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 240.CBB | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 743 | 10 | 7 610733 280810 |

PB 242

带墙壁固定架的经典螺丝刀套件

- 用于十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保


Classic screwdrivers set with wall mount

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|--------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 242 | 0, 1, 2, 3 | 401 | 1 | 7 610733 013883 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | |
|-------------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 242.CBB | 0, 1, 2, 3 | 470 | 10 | 7 610733 280827 |

PB 243





带墙壁固定架的经典螺丝刀套件

- 用于米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保


Classic screwdrivers set with wall mount

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|--------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 243 | 0, 1, 2, 3 | 400 | 1 | 7 610733 016099 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | | |
|-------------------|--|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 243.CBB | 0, 1, 2, 3 | 469 | 10 | 7 610733 280834 | |

PB 244

带墙壁固定架的经典螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers set with wall mount






- for slotted and Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 244 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 460 | 1 | 7 610733 016112 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| PB 244.CBB | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 573 | 10 | 7 610733 280841 |

PB 245






带墙壁固定架的经典螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保



Classic screwdrivers set with wall mount

- for slotted and Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 245 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 458 | 1 | 7 610733 017331 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | | | |
|-------------------|--|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |
| PB 245.CBB | | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 582 | 10 | 7 610733 280858 |

PB 440


带墙壁固定架的经典螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保




Classic screwdrivers set with wall mount

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|--------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 440 | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 342 | 1 | 7 610733 019106 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | |
|-------------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 440.CBB | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 540 | 10 | 7 610733 280865 |

PB 250 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉，通用应用，包括金属加工行业
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws, for universal applications including metalworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 250.CBB



1, 2, 3, 4, 5



1, 2



574



10



7 610733 279920

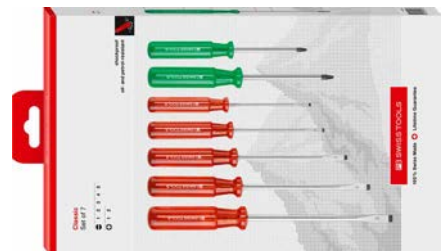
PB 250 P CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和米字螺钉，通用应用，包括木工行业
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Pozidriv screws, for universal applications including woodworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 250.P CBB



1, 2, 3, 4, 5



1, 2



575



10



7 610733 279937

PB 1510 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉, 通用型
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted screws, universal applications
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 1510.CBB

1, 2, 3, 4, 5, 6

619

10

7 610733 280964

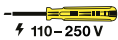
PB 1530 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉, 通用应用, 包括金属加工行业
- 带闪烁指示灯的测电笔, 110 - 250 V, DIN VDE 0680-6, 通过SEV 检测
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws, for universal applications including metalworking
- including voltage tester with a lamp, 110 - 250 V, DIN VDE 0680-6, SEV-tested
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 1530.CBB

0, 2, 4

1

292

10

7 610733 280124

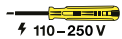
PB 1575 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

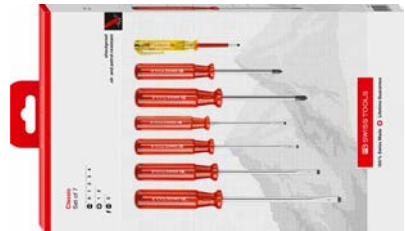
- 适用于一字螺钉和十字螺钉，通用应用，包括金属加工行业
- 带闪烁指示灯的测电笔，110 – 250 V, DIN VDE 0680-6, 通过SEV 检测
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws, for universal applications including metalworking
- including voltage tester with a lamp, 110 – 250 V, DIN VDE 0680-6, SEV-tested
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



⚡ 110-250 V



NEW

PB 1575 CBB



0, 1, 2, 3, 4



1, 2



477



10



7 610733 279913

PB 1560 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉，通用应用，包括金属加工行业
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws, for universal applications including metalworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 1560.CBB



1, 2, 3, 4



1, 2



460



10



7 610733 279975

PB 1561 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉, 通用型
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted screws, universal applications
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 1561.CBB



1, 2, 3, 4, 5



431



10



7 610733 280056

PB 1562 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型螺丝刀套件

- 适用于米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 1562.CBB



0, 1, 2, 3



407



10



7 610733 280131

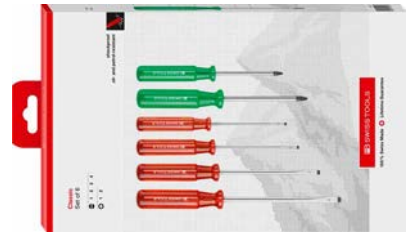
PB 1568 CBB

采用高质量纸盒包装的经典螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和米字螺钉，通用应用，包括木工行业
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

Classic screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Pozidriv screws, for universal applications including woodworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 1568.CBB



1, 2, 3, 4



1, 2



460



10



7 610733 279982

PB 1402




经典螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Classic screwdrivers set






- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 1402 | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30 | 503 | 1 | 7 610733 227785 |

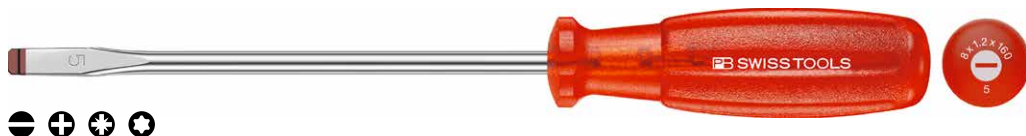
优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | | |
|-------------|---|--|---|--|--|
| |  |  |  |  |  |
| PB 1402.CBB | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30 | 710 | 10 | 7 610733 280957 | |

MULTICRAFT 手柄

MULTICRAFT

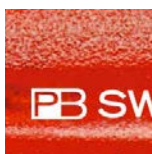


配备 multicraft 手柄的 PB Swiss Tools 螺丝刀：适合在最严苛的环境下使用。工业、装配或维修车间的理想之选，满足耐磨性和耐久性的要求。

坚韧的 CAB (醋酸丁酸纤维素) 塑料极为耐磨，同时可承受较强冲击。球形的基本形状可确保实现极高的手动扭矩。

The PB Swiss Tools screwdrivers with the multicraft handle: for the toughest use. Ideal for industry and assembly or repair workshops where resistance and durability are required.

The tough CAB (Cellulose Acetate Butyrate) plastic is extremely hard-wearing and can withstand even strong blows. The spherical basic shape permits the highest hand torque.



结构化的表面使得使用者即使手上沾油也可握紧手柄。

The structured surface allows a firm grip also in oily hands.



极为耐用
手上沾油也不会打滑
耐油和汽油

Extremely hard wearing
Non-slip in oily hands
Oil and gasoline resistant

PB 6100

multicraft螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力(无突起效果)
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

multicraft screwdrivers

- for slotted screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 70 | 140 | 15 | 10 | 7 610733 072477 |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 6100.00-70 | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 70 | 140 | 15 | 10 | 7 610733 072477 |
| PB 6100.0-80 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 80 | 160 | 19 | 10 | 7 610733 072538 |
| PB 6100.1-90 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 90 | 180 | 35 | 10 | 7 610733 029655 |
| PB 6100.2-100 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 100 | 195 | 46 | 10 | 7 610733 029662 |
| PB 6100.3-120 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 120 | 220 | 67 | 10 | 7 610733 028870 |
| PB 6100.4-140 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 140 | 245 | 93 | 10 | 7 610733 028887 |
| PB 6100.5-160 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 160 | 270 | 129 | 10 | 7 610733 028894 |
| PB 6100.6-180 | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 180 | 300 | 175 | 10 | 7 610733 028900 |

PB 6190

multicraft螺丝刀

- 用于十字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

multicraft screwdrivers

- for Phillips screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | 00 | 1-1.2 | 3 | 60 | 120 | 12 | 10 | 7 610733 072439 |
|-----------------|----|-------|---|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 6190.00-60 | 00 | 1-1.2 | 3 | 60 | 120 | 12 | 10 | 7 610733 072439 |
| PB 6190.0-60 | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 35 | 10 | 7 610733 029679 |
| PB 6190.1-80 | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 60 | 10 | 7 610733 028917 |
| PB 6190.2-100/6 | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 85 | 10 | 7 610733 028924 |
| PB 6190.3-150 | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 166 | 10 | 7 610733 028931 |

PB 6192

multicraft螺丝刀

- 用于米字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

multicraft screwdrivers

- for Pozidriv screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | |
|---------------|---|-------|---|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 6192.0-60 | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 35 | 10 | 7 610733 029686 |
| PB 6192.1-80 | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 60 | 10 | 7 610733 028948 |
| PB 6192.2-100 | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 85 | 10 | 7 610733 028955 |
| PB 6192.3-150 | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 167 | 10 | 7 610733 028962 |

PB 6400

multicraft螺丝刀

- 用于Torx®螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄,带纹理表面,即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工,耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

multicraft screwdrivers

- for Torx®-screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 6400.6-50 | 6 | 2 | 3 | 50 | 110 | - | 9 | 10 | 7 610733 072408 |
|----------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 6400.7-50 | 7 | 2 | 3 | 50 | 110 | - | 10 | 10 | 7 610733 072453 |
| PB 6400.8-60 | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 130 | - | 31 | 10 | 7 610733 029693 |
| PB 6400.9-60 | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 140 | - | 41 | 10 | 7 610733 029709 |
| PB 6400.10-70 | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 160 | - | 42 | 10 | 7 610733 029716 |
| PB 6400.15-80 | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 175 | - | 54 | 10 | 7 610733 028993 |
| PB 6400.20-100 | 20 | 4 | 5 | 100 | 200 | - | 75 | 10 | 7 610733 029006 |
| PB 6400.25-120 | 25 | 5 | 6 | 120 | 225 | - | 90 | 10 | 7 610733 029013 |
| PB 6400.27-125 | 27 | 5-6 | 6 | 125 | 230 | 10 | 94 | 10 | 7 610733 029020 |
| PB 6400.30-130 | 30 | 6 | 7 | 130 | 240 | 10 | 126 | 10 | 7 610733 029037 |
| PB 6400.40-140 | 40 | 8 | 8 | 140 | 260 | 13 | 172 | 10 | 7 610733 029044 |

PB 6240



带墙壁固定架的multicraft螺丝刀套件

- 用于一字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保




multicraft screwdrivers set with wall mount

- for slotted screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|--|--|--|--|
| |  |  |  |  |
| PB 6240 | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 685 | 1 | 7 610733 029723 |

塑封包装**In skin packs**

| | | | | |
|------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 6240.CN | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 652 | 10 | 7 610733 235889 |

PB 6242



带墙壁固定架的multicraft螺丝刀套件

- 用于十字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保


multicraft screwdrivers set with wall mount

- for Phillips screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|--|--|--|--|
| |  |  |  |  |
| PB 6242 | 0, 1, 2, 3 | 449 | 1 | 7 610733 029747 |

塑封包装**In skin packs**

| | | | | |
|------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 6242.CN | 0, 1, 2, 3 | 423 | 10 | 7 610733 235896 |

PB 6244





带墙壁固定架的multicraft螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保






multicraft screwdrivers set with wall mount

- for slotted and Phillips screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|---------|--|--|--|--|--|
| |  |  |  |  |  |
| PB 6244 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 523 | 1 | 7 610733 029761 |

塑封包装**In skin packs**

| | | | | | | |
|------------|--|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |
| PB 6244.CN | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 479 | 10 | 7 610733 235902 | |

PB 6440


带墙壁固定架的multicraft螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄, 带纹理表面, 即使在油腻的手中也能确保牢固抓握
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

multicraft screwdrivers set with wall mount



- for Torx®-screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle, structured surface, ensures a firm grip also in oily hands
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|--|--|--|--|
| |  |  |  |  |
| PB 6440 | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 400 | 1 | 7 610733 019731 |

塑封包装

In skin packs

| | | | | |
|------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 6440.CN | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 397 | 10 | 7 610733 235827 |

SWISSGRIP 手柄

SWISSGRIP



配备双组份手柄的 PB Swiss Tools 螺丝刀：适用于高科技领域、装配线以及家用。在要求作业顺利，轻松的环境下，该系列螺丝刀特别受赞赏。

亲肤弹性包覆层的柔软手柄，可轻松传递高扭矩。它具有舒适柔和的抓握手感。其包覆层表面结构确保手湿的情况下也不打滑。耐化学品性，有详细的清洁说明。► P. 482

The PB Swiss Tools screwdrivers with the two-component handle: for applications in the high-tech field, on assembly lines and for at home. They are particularly appreciated everywhere where problem- and fatigue-free work is necessary.

The soft handle with kind-to-the-skin elastomer outer sleeve helps transfer high manual torques straight to the screw, giving a pleasantly warm feeling in the hand. The surface structure provides a secure grip even with wet hands. Detailed description of cleaning instructions and resistance to chemicals ► P. 482



一目了然：借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码，使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



轻松实现手动高扭矩
耐化学腐蚀，耐高温，最高可达 140°C
舒适温暖的握持感

High hand torques without effort
Chemical-resistant, heat-proof up to 140°C
Pleasantly warm grip feel

PB 8100

SwissGrip螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力(无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | | |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8100.00-70 | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 70 | 140 | 14 | 10 | 7 610733 089239 |
| PB 8100.0-80 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 80 | 160 | 20 | 10 | 7 610733 078851 |
| PB 8100.1-90 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 90 | 180 | 29 | 10 | 7 610733 078868 |
| PB 8100.2-100 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 100 | 195 | 39 | 10 | 7 610733 078875 |
| PB 8100.3-120 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 120 | 220 | 57 | 10 | 7 610733 078882 |
| PB 8100.4-140 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 140 | 245 | 80 | 10 | 7 610733 078899 |
| PB 8100.5-160 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 160 | 270 | 111 | 10 | 7 610733 078905 |
| PB 8100.6-180 | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 180 | 300 | 153 | 10 | 7 610733 078912 |

PB 8102

SwissGrip螺丝刀,带六角凸缘

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力(无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers, with hexagonal wrench section

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | | | |
|---------------|-----|----|-----|---|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8102.5-160 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 160 | 270 | 10 | 117 | 10 | 7 610733 078936 |
| PB 8102.6-180 | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 180 | 300 | 13 | 165 | 10 | 7 610733 078943 |
| PB 8102.7-200 | 8 | 13 | 2 | 9 | 200 | 320 | 13 | 200 | 10 | 7 610733 078950 |

PB 8140

SwissGrip螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力(无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



| | | | | | | | | | |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8140.00-40 | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 40 | 100 | 8 | 10 | 7 610733 212736 |
| PB 8140.00-125 | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 125 | 200 | 16 | 10 | 7 610733 216895 |
| PB 8140.0-50 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 50 | 135 | 18 | 10 | 7 610733 216901 |
| PB 8140.0-100 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 100 | 185 | 21 | 10 | 7 610733 216918 |
| PB 8140.1-75 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 75 | 155 | 22 | 10 | 7 610733 274123 |
| PB 8140.1-150 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 150 | 240 | 34 | 10 | 7 610733 216925 |
| PB 8140.1-200 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 200 | 290 | 40 | 10 | 7 610733 089864 |
| PB 8140.2-40 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 40 | 135 | 33 | 10 | 7 610733 216932 |
| PB 8140.2-150 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 150 | 245 | 44 | 10 | 7 610733 216949 |
| PB 8140.2-200 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 200 | 295 | 50 | 10 | 7 610733 089871 |
| PB 8140.3-50 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 50 | 150 | 46 | 10 | 7 610733 216956 |
| PB 8140.3-100 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 100 | 200 | 54 | 10 | 7 610733 274130 |
| PB 8140.3-200 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 200 | 300 | 69 | 10 | 7 610733 089888 |
| PB 8140.3-250 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 250 | 350 | 77 | 10 | 7 610733 216963 |
| PB 8140.3-300 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 300 | 400 | 84 | 10 | 7 610733 216970 |
| PB 8140.4-80 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 80 | 185 | 68 | 10 | 7 610733 212576 |
| PB 8140.4-150 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 150 | 255 | 86 | 10 | 7 610733 274147 |
| PB 8140.4-200 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 200 | 305 | 94 | 10 | 7 610733 212583 |
| PB 8140.4-250 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 250 | 355 | 105 | 10 | 7 610733 212590 |
| PB 8140.4-300 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 300 | 405 | 115 | 10 | 7 610733 212606 |
| PB 8140.5-100 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 100 | 210 | 95 | 10 | 7 610733 216987 |
| PB 8140.5-400 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 400 | 510 | 184 | 10 | 7 610733 216994 |
| PB 8140.6-500 | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 500 | 620 | 281 | 10 | 7 610733 217007 |
| PB 8140.7-200 | 8 | 13 | 2 | 9 | 200 | 320 | 188 | 10 | 7 610733 078929 |

PB 8190

SwissGrip螺丝刀(主要尺寸用星号*标记)

- 用于十字螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

SwissGrip screwdrivers (main dimensions marked with an asterisk*)

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8190.00-40 | 00 | 1-1.2 | 3 | 40 | 100 | 9 | 10 | 7 610733 214242 |
|----------------------|----|-------|----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8190.00-60 | 00 | 1-1.2 | 3 | 60 | 120 | 15 | 10 | 7 610733 089246 |
| PB 8190.0-60 * | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 23 | 10 | 7 610733 078967 |
| PB 8190.0-75 | 0 | 1.6-2 | 4 | 75 | 155 | 24 | 10 | 7 610733 274154 |
| PB 8190.0-100 | 0 | 1.6-2 | 4 | 100 | 190 | 27 | 10 | 7 610733 216772 |
| PB 8190.0-150 | 0 | 1.6-2 | 4 | 150 | 240 | 32 | 10 | 7 610733 216789 |
| PB 8190.1-80 * | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 44 | 10 | 7 610733 078974 |
| PB 8190.1-100 | 1 | 2.5-3 | 5 | 100 | 200 | 54 | 10 | 7 610733 274161 |
| PB 8190.1-130 | 1 | 2.5-3 | 5 | 130 | 225 | 51 | 10 | 7 610733 216796 |
| PB 8190.1-200 | 1 | 2.5-3 | 5 | 200 | 295 | 62 | 10 | 7 610733 216802 |
| PB 8190.1-300 | 1 | 2.5-3 | 5 | 300 | 395 | 77 | 10 | 7 610733 216819 |
| PB 8190.2-100/6 * | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 078981 |
| PB 8190.2-150/6 | 2 | 3-5 | 6 | 150 | 255 | 86 | 10 | 7 610733 204472 |
| PB 8190.2-200/7 | 2 | 3-5 | 7 | 200 | 310 | 127 | 10 | 7 610733 212620 |
| PB 8190.2-250/7 | 2 | 3-5 | 7 | 250 | 360 | 141 | 10 | 7 610733 212637 |
| PB 8190.2-300/7 | 2 | 3-5 | 7 | 300 | 410 | 156 | 10 | 7 610733 212644 |
| PB 8190.2-400/7 | 2 | 3-5 | 7 | 400 | 510 | 186 | 10 | 7 610733 216826 |
| PB 8190.3-150 * | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 146 | 10 | 7 610733 078998 |
| PB 8190.3-200 | 3 | 6-8 | 8 | 200 | 320 | 165 | 10 | 7 610733 216833 |
| PB 8190.4-200 * | 4 | 8-10 | 10 | 200 | 330 | 221 | 10 | 7 610733 216840 |

PB 8193

SwissGrip螺丝刀,带六角凸缘

- 用于十字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers, with hexagonal wrench section

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8193.2-100 | 2 | 3-5 | 7 | 100 | 210 | 10 | 100 | 10 | 7 610733 079001 |
|---------------|---|------|----|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8193.3-150 | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 13 | 156 | 10 | 7 610733 079018 |
| PB 8193.4-200 | 4 | 8-10 | 10 | 200 | 320 | 17 | 246 | 10 | 7 610733 079025 |

PB 8192

SwissGrip螺丝刀 (主要尺寸用星号*标记)

- 用于米字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers (main dimensions marked with an asterisk*)

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8192.0-60 * | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 23 | 10 | 7 610733 079032 |
|-----------------|---|-------|----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8192.1-80 * | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 44 | 10 | 7 610733 079049 |
| PB 8192.1-130 | 1 | 2.5-3 | 5 | 130 | 225 | 51 | 10 | 7 610733 216857 |
| PB 8192.2-100 * | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 079056 |
| PB 8192.2-150 | 2 | 3-5 | 6 | 150 | 255 | 83 | 10 | 7 610733 216864 |
| PB 8192.2-300 | 2 | 3-5 | 6 | 300 | 405 | 117 | 10 | 7 610733 216871 |
| PB 8192.3-150 * | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 146 | 10 | 7 610733 079063 |
| PB 8192.4-200 * | 4 | 8-10 | 10 | 200 | 330 | 221 | 10 | 7 610733 216888 |

PB 8192 S

SwissGrip螺丝刀,带六角凸缘

- 用于米字螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

SwissGrip screwdrivers, with hexagonal wrench section

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8192.S 2-100 | 2 | 3-5 | 7 | 100 | 210 | 10 | 101 | 10 | 7 610733 079070 |
|-----------------|---|------|----|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8192.S 3-150 | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 13 | 157 | 10 | 7 610733 079087 |
| PB 8192.S 4-200 | 4 | 8-10 | 10 | 200 | 320 | 17 | 247 | 10 | 7 610733 079094 |

PB 8200

SwissGrip套筒扳手螺丝刀

- 用于六角螺钉
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

SwissGrip socket screwdrivers

- for hex screws
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8200.4-70 | 2 | 70 | 150 | 26 | 10 | 7 610733 068470 |
|----------------|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8200.4,5-80 | 2.2 | 80 | 170 | 34 | 10 | 7 610733 068487 |
| PB 8200.5-85 | 2.5 | 85 | 180 | 45 | 10 | 7 610733 068494 |
| PB 8200.5,5-90 | 3 | 90 | 190 | 54 | 10 | 7 610733 068500 |
| PB 8200.6-90 | 3.5 | 90 | 195 | 74 | 10 | 7 610733 068517 |
| PB 8200.7-100 | 4 | 100 | 205 | 77 | 10 | 7 610733 068524 |

PB 8200 S

SwissGrip套筒扳手螺丝刀,带六角凸缘

- 用于六角螺钉
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

SwissGrip socket screwdrivers, with hexagonal wrench section

- for hex screws
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | 5 | 120 | 230 | 10 | 101 | | |
|------------------|---|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8200.S 8-120 | 5 | 120 | 230 | 10 | 101 | 10 | 7 610733 068616 |
| PB 8200.S 9-140 | - | 140 | 250 | 10 | 120 | 10 | 7 610733 068623 |
| PB 8200.S 10-160 | 6 | 160 | 270 | 10 | 133 | 10 | 7 610733 068630 |
| PB 8200.S 11-180 | 7 | 180 | 300 | 13 | 183 | 10 | 7 610733 068647 |
| PB 8200.S 12-190 | - | 190 | 310 | 13 | 210 | 10 | 7 610733 068654 |
| PB 8200.S 13-200 | 8 | 200 | 320 | 17 | 262 | 10 | 7 610733 068661 |

PB 8205

SwissGrip螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | 0.71 | 1.4 | - | 40 | 117 | 13 | | |
|-----------------|------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8205.0,71-40 | 0.71 | 1.4 | - | 40 | 117 | 13 | 10 | 7 610733 089253 |
| PB 8205.0,89-40 | 0.89 | 2 | - | 40 | 117 | 13 | 10 | 7 610733 089260 |
| PB 8205.1,27-50 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 127 | 11 | 10 | 7 610733 089277 |
| PB 8205.1,5-70 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 70 | 147 | 13 | 10 | 7 610733 089284 |
| PB 8205.2-80 | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 157 | 14 | 10 | 7 610733 089291 |
| PB 8205.2,5-90 | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 170 | 20 | 10 | 7 610733 079100 |
| PB 8205.3-100 | 3 | 6 | 4 | 100 | 190 | 29 | 10 | 7 610733 079117 |
| PB 8205.4-120 | 4 | 8 | 5 | 120 | 220 | 50 | 10 | 7 610733 079124 |
| PB 8205.5-140 | 5 | 10 | 6 | 140 | 245 | 73 | 10 | 7 610733 079131 |
| PB 8205.6-160 | 6 | 12-14 | 8 | 160 | 270 | 103 | 10 | 7 610733 079148 |
| PB 8205.8-180 | 8 | 16 | 10 | 180 | 300 | 167 | 10 | 7 610733 079155 |

PB 8206 S









带球头的SwissGrip螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers with ball point

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8206.S1,27-50 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 127 | 12 | 10 | 7 610733 089307 |
| PB 8206.S1,5-70 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 70 | 147 | 12 | 10 | 7 610733 089314 |
| PB 8206.S2-80 | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 157 | 13 | 10 | 7 610733 089321 |
| PB 8206.S2,5-90 | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 167 | 15 | 10 | 7 610733 089338 |
| PB 8206.S3-100 | 3 | 6 | 4 | 100 | 180 | 22 | 10 | 7 610733 079162 |
| PB 8206.S4-120 | 4 | 8 | 5 | 120 | 210 | 37 | 10 | 7 610733 079179 |
| PB 8206.S5-140 | 5 | 10 | 6 | 140 | 235 | 55 | 10 | 7 610733 079186 |
| PB 8206.S6-160 | 6 | 12-14 | 8 | 160 | 260 | 81 | 10 | 7 610733 079193 |
| PB 8206.S8-180 | 8 | 16 | 10 | 180 | 290 | 148 | 10 | 7 610733 079780 |

PB 8400

SwissGrip螺丝刀

- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for Torx®-screwdrivers
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | | |
|----------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8400.3-40 | 3 | 1 | 2.5 | 40 | 117 | - | 13 | 10 | 7 610733 089345 |
| PB 8400.4-40 | 4 | 1 | 2.5 | 40 | 117 | - | 13 | 10 | 7 610733 089352 |
| PB 8400.5-50 | 5 | 1.6 | 3 | 50 | 127 | - | 14 | 10 | 7 610733 089369 |
| PB 8400.6-50 | 6 | 2 | 3 | 50 | 127 | - | 15 | 10 | 7 610733 084692 |
| PB 8400.7-50 | 7 | 2 | 3 | 50 | 127 | - | 15 | 10 | 7 610733 089376 |
| PB 8400.8-60 | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 140 | - | 20 | 10 | 7 610733 079209 |
| PB 8400.9-60 | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 140 | - | 22 | 10 | 7 610733 079216 |
| PB 8400.10-70 | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 160 | - | 28 | 10 | 7 610733 079223 |
| PB 8400.15-80 | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 175 | - | 38 | 10 | 7 610733 079230 |
| PB 8400.20-100 | 20 | 4 | 5 | 100 | 200 | - | 54 | 10 | 7 610733 079247 |
| PB 8400.25-120 | 25 | 5 | 6 | 120 | 225 | - | 77 | 10 | 7 610733 079254 |
| PB 8400.27-125 | 27 | 5-6 | 6 | 125 | 230 | 10 | 82 | 10 | 7 610733 079261 |
| PB 8400.30-130 | 30 | 6 | 7 | 130 | 240 | 10 | 110 | 10 | 7 610733 079278 |
| PB 8400.40-140 | 40 | 8 | 8 | 140 | 260 | 13 | 152 | 10 | 7 610733 079285 |

PB 8400 B

SwissGrip螺丝刀 (主要尺寸用星号*标记)

- 用于Torx®螺钉
- 顶部带孔, 用于带或不带固定销的螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers (main dimensions marked with an asterisk*)

- for Torx®-screws
- with bore in the tip, for screws with and without non-tamper pin
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8400.B 6-50 * | 6 | 2 | 3 | 50 | 127 | - | 5 | 10 | 7 610733 054268 |
|--------------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8400.B 7-50 * | 7 | 2 | 3 | 50 | 127 | - | 6 | 10 | 7 610733 054251 |
| PB 8400.B 8-60 * | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 140 | - | 7 | 10 | 7 610733 054237 |
| PB 8400.B 9-60 * | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 140 | - | 12 | 10 | 7 610733 054244 |
| PB 8400.B 10-70 * | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 160 | - | 28 | 10 | 7 610733 066780 |
| PB 8400.B 10-200 | 10 | 3 | 3.5 | 200 | 290 | - | 39 | 10 | 7 610733 066797 |
| PB 8400.B 15-80 * | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 175 | - | 58 | 10 | 7 610733 054213 |
| PB 8400.B 15-200 | 15 | 3.5 | 4 | 200 | 295 | - | 50 | 10 | 7 610733 066803 |
| PB 8400.B 20-100 * | 20 | 4 | 5 | 100 | 200 | - | 54 | 10 | 7 610733 054220 |
| PB 8400.B 20-250 | 20 | 4 | 5 | 250 | 350 | - | 77 | 10 | 7 610733 066810 |
| PB 8400.B 25-120 * | 25 | 5 | 6 | 120 | 225 | - | 76 | 10 | 7 610733 066827 |
| PB 8400.B 25-300 | 25 | 5 | 6 | 300 | 405 | - | 116 | 10 | 7 610733 066834 |
| PB 8400.B 27-125 | 27 | 5-6 | 6 | 125 | 230 | 10 | 83 | 10 | 7 610733 066841 |
| PB 8400.B 30-130 * | 30 | 6 | 7 | 130 | 240 | 10 | 109 | 10 | 7 610733 066858 |
| PB 8400.B 30-350 | 30 | 6 | 7 | 350 | 460 | 10 | 174 | 10 | 7 610733 066865 |
| PB 8400.B 40-140 * | 40 | 8 | 8 | 140 | 260 | 13 | 152 | 10 | 7 610733 066872 |
| PB 8400.B 40-400 | 40 | 8 | 8 | 400 | 520 | 13 | 253 | 10 | 7 610733 066889 |

PB 8401

SwissGrip螺丝刀

- 用于Torx Plus®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for Torx Plus®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

TXP



| PB 8401.6-50 | 6 | 2 | 3 | 50 | 127 | 15 | | 10 | 7 610733 200023 |
|----------------|----|-----|-----|-----|-----|----|--|----|-----------------|
| PB 8401.7-50 | 7 | 2 | 3 | 50 | 127 | 15 | | 10 | 7 610733 200030 |
| PB 8401.8-60 | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 140 | 19 | | 10 | 7 610733 200047 |
| PB 8401.9-60 | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 140 | 22 | | 10 | 7 610733 200054 |
| PB 8401.10-70 | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 160 | 28 | | 10 | 7 610733 200061 |
| PB 8401.15-80 | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 175 | 38 | | 10 | 7 610733 200078 |
| PB 8401.20-100 | 20 | 4 | 5 | 100 | 200 | 54 | | 10 | 7 610733 200085 |
| PB 8401.25-120 | 25 | 5 | 6 | 120 | 225 | 77 | | 10 | 7 610733 200092 |
| PB 8401.27-125 | 27 | 5-6 | 6 | 125 | 230 | 77 | | 10 | 7 610733 201112 |

PB 8102 D

SwissGrip螺丝刀,带六角凸缘,平行刀头

- 用于一字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 贯通式刀杆和可敲击帽, 可作为凿刀安全使用
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers, with hexagonal wrench section and going-through blade

- for slotted screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- with going-through blade and impact cap, for safe use as a chisel
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

PH



| PB 8102.D 3-80 | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 80 | 180 | 8 | 70 | 10 | 7 610733 212279 |
|-----------------|-----|-----|-----|---|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8102.D 4-100 | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 100 | 200 | 10 | 99 | 10 | 7 610733 212286 |
| PB 8102.D 5-150 | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 150 | 260 | 10 | 146 | 10 | 7 610733 212293 |

PB 8193 D

SwissGrip 螺丝刀, 带六角凸缘, 平行刀头

- 用于十字螺钉
- 用于工业、车库和维修车间等最恶劣的条件下
- 贯通式刀杆和可敲击帽, 可作为凿刀安全使用
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers, with hexagonal wrench section and going-through blade

- for Phillips screws
- for the toughest jobs in industry, garages and repair shops
- with going-through blade and impact cap, for safe use as a chisel
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8193.D 1-80 | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 180 | 8 | 70 | 10 | 7 610733 212309 |
|-----------------|---|-------|---|-----|-----|----|-----|----|-----------------|
| PB 8193.D 2-100 | 2 | 3-5 | 7 | 100 | 210 | 10 | 132 | 10 | 7 610733 212316 |
| PB 8193.D 3-150 | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 13 | 201 | 10 | 7 610733 212323 |

PB 8561 CBB

采用高质量纸盒包装的 SwissGrip 螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉, 通用型
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted screws, universal applications
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 8561.CBB



1, 2, 3, 4, 5, 6

621

10

7 610733 280971

PB 8240





带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保


SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8240 | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 524 | 1 | 7 610733 078684 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8240.CBB | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 737 | 10 | 7 610733 280872 |

PB 8242


带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保




SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8242 | 0, 1, 2, 3 | 319 | 1 | 7 610733 078707 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8242.CBB | 0, 1, 2, 3 | 468 | 10 | 7 610733 280896 |

PB 8243

带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保


SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8243 | 0, 1, 2, 3 | 320 | 1 | 7 610733 078714 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | | |
|--------------------|--|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 8243.CBB | 0, 1, 2, 3 | 468 | 10 | 7 610733 280919 | |

PB 8244






带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保



SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for slotted and Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|---------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 8244 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 371 | 1 | 7 610733 078721 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 8244.CBB | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 574 | 10 | 7 610733 280926 |

PB 8245






带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保




SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for slotted and Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|---------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 8245 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 371 | 1 | 7 610733 078738 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | | | |
|--------------------|--|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |
| PB 8245.CBB | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 576 | 10 | 7 610733 280933 | |

PB 8440

带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保



SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8440 | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 330 | 1 | 7 610733 078745 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8440.CBB | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 503 | 10 | 7 610733 280940 |

PB 8560 CBB

采用高质量纸盒包装的 SwissGrip 螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉，通用应用，包括金属加工行业
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层，舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码，易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

SwissGrip screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws, for universal applications including metalworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 8560.CBB



1, 2, 3, 4



1, 2



463



10



7 610733 280636

PB 8250 CBB

采用高质量纸盒包装的 SwissGrip 螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉，通用应用，包括金属加工行业
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层，舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码，易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

SwissGrip screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws, for universal applications including metalworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 8250.CBB



1, 2, 3, 4, 5



1, 2



577



10



7 610733 279951

PB 8250 P CBB

采用高质量纸盒包装的 SwissGrip 螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和米字螺钉, 通用应用, 包括木工行业
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Pozidriv screws, for universal applications including woodworking
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8250.P CBB

1, 2, 3, 4, 5

1, 2

576

10

7 610733 279968

PB 8460 CBB

采用高质量纸盒包装的 SwissGrip 螺丝刀套件

- 适用于Torx® 内梅花螺钉, 符合最高标准的应用要求
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for Torx® screws, meets highest requirements
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8460.CBB

8, 9, 10, 15, 20, 25

379

10

7 610733 280049

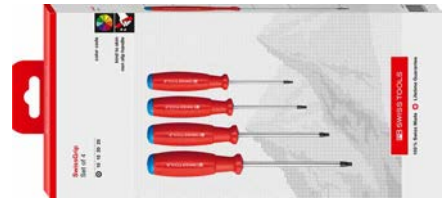
PB 8462 CBB

采用高质量纸盒包装的 SwissGrip 螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 顶部带孔，用于带或不带固定销的螺钉
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层，舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码，易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

SwissGrip screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for Torx®-screws
- with bore in the tip, for screws with and without non-tamper pin
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8462.CBB

10, 15, 20, 25

311

10

7 610733 280155

PB 8260 CN

SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 刀杆长度相同
- 尺寸精确的刀尖，和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层，舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码，可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金，具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号，生命周期质保

SwissGrip screwdriver set

- for slotted and Phillips screws
- with the same blade length
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8260.CN

1

0

58

10

7 610733 274260

PB 8261 CN

SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 刀杆长度相同
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set

- for slotted and Phillips screws
- with the same blade length
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 8261.CN



3



1



130



10



7 610733 274277

PB 8262 CN

SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 刀杆长度相同
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set

- for slotted and Phillips screws
- with the same blade length
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 8262.CN



4



2



194



10



7 610733 274284



彩虹系列 SWISSGRIP

RAINBOW SWISSGRIP



性能和舒适性

带有色彩编码的一字、十字、米字和星形 (Torx®) 的螺丝刀四件套，包括墙面托架。柔软、亲肤的手柄弹性包覆层可轻松传递较高扭矩。

Performance and convenience

The four screwdriver sets for slotted, Phillips, Pozidrive and Torx® screws are available with color coding in a wall bracket. The soft handle with a non-irritating elastomer cover transmits high torques effortlessly.

根据手柄尺寸进行色彩编码
Color-coded according to handle size



快速找到正确的工具
舒适温暖的握持感
轻松实现手动高扭矩

The right tool quick at hand
Pleasantly warm grip feel
High hand torques without effort

PB 8100 RB

SwissGrip螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8100.1-90 GR | | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 90 | 180 | 29 | 10 | 7 610733 244454 |
|------------------|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8100.2-100 YG | | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 100 | 195 | 39 | 10 | 7 610733 244461 |
| PB 8100.3-120 YE | | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 120 | 220 | 57 | 10 | 7 610733 244478 |
| PB 8100.4-140 OR | | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 140 | 245 | 80 | 10 | 7 610733 244485 |
| PB 8100.5-160 RE | | 4-5 | 8 | 1.2 | 7 | 160 | 270 | 111 | 10 | 7 610733 244492 |
| PB 8100.6-180 BL | | 6 | 10 | 1.6 | 8 | 180 | 300 | 155 | 10 | 7 610733 244508 |

PB 8240 RB



带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set with wall mount





- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 8240.RB | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 524 | 1 | 7 610733 244041 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | | |
|-----------------------|--|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 8240.RB CBB | 1, 2, 3, 4, 5, 6 | 740 | 10 | 7 610733 280889 | |

PB 8190 RB

SwissGrip螺丝刀

- 用于十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



3 2 1 0

| PB 8190.0-60 LG | | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 23 | 10 | 7 610733 244515 |
|--------------------|--|---|-------|---|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8190.1-80 YG | | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 44 | 10 | 7 610733 244522 |
| PB 8190.2-100/6 OR | | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 244539 |
| PB 8190.3-150 BL | | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 143 | 10 | 7 610733 244546 |

PB 8242 RB

带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8242.RB | 0, 1, 2, 3 | 319 | 1 | 7 610733 244058 |
|------------|------------|-----|---|-----------------|

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



| PB 8242.RB CBB | 0, 1, 2, 3 | 472 | 10 | 7 610733 280902 |
|-----------------------|------------|-----|----|-----------------|

PB 8192 RB

SwissGrip螺丝刀

- 用于米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8192.0-60 LG | | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 23 | 10 | 7 610733 254064 |
|--------------------|--|---|-------|---|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 8192.1-80 YG | | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 44 | 10 | 7 610733 254071 |
| PB 8192.2-100/6 OR | | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 254088 |
| PB 8192.3-150 BL | | 3 | 6-8 | 8 | 150 | 270 | 143 | 10 | 7 610733 254095 |

PB 8243 RB

带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于米字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8243.RB | 0, 1, 2, 3 | 320 | 1 | 7 610733 254101 |
|------------|------------|-----|---|-----------------|

PB 8400 RB

SwissGrip螺丝刀

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdrivers

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8400.8-60 LG | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 140 | 20 | 10 | 7 610733 244553 | |
|-------------------|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|--|
| PB 8400.9-60 GR | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 140 | 28 | 10 | 7 610733 244560 | |
| PB 8400.10-70 YG | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 160 | 34 | 10 | 7 610733 244577 | |
| PB 8400.15-80 YE | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 175 | 45 | 10 | 7 610733 244584 | |
| PB 8400.20-100 OR | 20 | 4 | 5 | 100 | 200 | 62 | 10 | 7 610733 244591 | |
| PB 8400.25-120 RE | 25 | 5 | 6 | 120 | 225 | 90 | 10 | 7 610733 244607 | |

PB 8440 RB

带墙壁固定架的SwissGrip螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于手柄尺寸的颜色代码, 易于识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip screwdriver set with wall mount

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- Color coded by handle size, easy identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8440.RB | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 330 | 7 610733 244065 |
|------------|----------------------|-----|-----------------|

SWISSGRIP STUBBY 手柄

SWISSGRIP STUBBY



凭借经过调整的、符合人机工程学设计的手柄，SWISSGRIP STUBBY 能在困难的作业环境下正确地拧紧螺栓。SwissGrip 手柄由双组分构成：柔软的手柄表面采用符合人机工程学的凹槽结构，可确保使用者在潮湿或带油的工作环境下也能安全地使用工具。

The right screw-fastening tool, even for difficult application conditions, with adjusted handle ergonomics. The SwissGrip handle consists of two components. The soft coating with ergonomic grooves and the soft surface structure guarantee a safe application, even under wet or oily working conditions.



色彩编码：快速取用正确的工具。

Color coding: quick access to the right tool.



固定插入的刀杆可确保刀杆长时间的高质量，以实现精准匹配和较长的使用寿命。

Fixed inserted blade guarantees highest and lasting blade quality for precise fits and long service life.



带批头磁性套筒的手柄可用于各种螺栓。

Handle with magnetic holder for bits enables application for all types of different screws.



节省空间
耐化学腐蚀，耐高温，最高可达 140°C
根据适用的螺栓型号进行色彩编码

Space saving
Chemical-resistant, heat-proof up to 140°C
Color-coded by screw type

PB 8135

SwissGrip短柄螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 短手柄和短刀杆, 非常适合用于狭窄空间
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip Stubby screwdrivers

- for slotted screws
- short handle and short blade, ideal for tight spaces
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| PB 8135.2-30 | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 30 | 80 | 30 | | 10 | 7 610733 251278 |
|--------------|-----|-----|-----|---|----|----|----|--|----|-----------------|
| PB 8135.3-30 | 3 | 5.5 | 0.8 | 4 | 30 | 80 | 30 | | 10 | 7 610733 251285 |
| PB 8135.4-30 | 3.5 | 6.5 | 1 | 5 | 30 | 80 | 30 | | 10 | 7 610733 251292 |
| PB 8135.5-30 | 4-5 | 8 | 1.2 | 6 | 30 | 85 | 33 | | 10 | 7 610733 251308 |
| PB 8135.6-30 | 6 | 10 | 1.6 | 7 | 30 | 85 | 33 | | 10 | 7 610733 251315 |

PB 8195

SwissGrip短柄螺丝刀

- 用于十字螺钉
- 短手柄和短刀杆, 非常适合用于狭窄空间
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip Stubby screwdrivers

- for Phillips screws
- short handle and short blade, ideal for tight spaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| PB 8195.0-25 | 0 | 1.6-2 | 4 | 25 | 75 | 30 | | | 10 | 7 610733 251322 |
|--------------|---|-------|---|----|----|----|--|--|----|-----------------|
| PB 8195.1-30 | 1 | 2.5-3 | 5 | 30 | 80 | 30 | | | 10 | 7 610733 251339 |
| PB 8195.2-35 | 2 | 3-5 | 6 | 35 | 90 | 30 | | | 10 | 7 610733 251346 |
| PB 8195.3-40 | 3 | 6-8 | 7 | 40 | 95 | 30 | | | 10 | 7 610733 251353 |

PB 8194

SwissGrip短柄螺丝刀

- 用于米字螺钉
- 短手柄和短刀杆, 非常适合用于狭窄空间
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip Stubby screwdrivers

- for Pozidriv screws
- short handle and short blade, ideal for tight spaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| PB 8194.1-30 | 1 | 2.5-3 | 5 | 30 | 80 | 30 | 10 | 7 610733 251360 |
|--------------|---|-------|---|----|----|----|----|-----------------|
| PB 8194.2-35 | 2 | 3-5 | 6 | 35 | 90 | 30 | 10 | 7 610733 251377 |

PB 8452 M

SwissGrip通用套筒,适用于 PrecisionBits C6

- 用于C6和E6批头
- 短手柄和短批头套筒, 非常适合用于狭窄空间
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传

SwissGrip universal holder for PrecisionBits C6

- for C6 and E6 bits
- short handle and short bit holder, ideal for tight spaces
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission

1/4"



| PB 8452.M-10 | 10 | 10 | 65 | 36 | 10 | 7 610733 251384 |
|--------------|----|----|----|----|----|-----------------|

PB 8453








Insider Stubby – 便携式工具,带集成批头舱和6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 带磁铁的不锈钢批头套筒,易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱,操作舒适安全

Insider Stubby – Pocket Tool with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling






1/4" 

| |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8453 | 3 | 1, 2 | 15, 20, 25 | - | 70 | 10 | 7 610733 264681 |
| PB 8453.V01 | 3 | 1, 2 | - | 3, 4, 5 | 66 | 10 | 7 610733 267477 |

塑封包装**In skin packs**

| |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8453.V01 CN | 3 | 1, 2 | - | 3, 4, 5 | 71 | 10 | 7 610733 267644 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 8453.CBB | 3 | 1, 2 | 15, 20, 25 | 103 | 10 | 7 610733 282296 |

PB 8453 POS

Insider Stubby – 便携式工具, 带集成批头舱和6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider Stubby – Pocket Tool with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



1/4"



PB 8453.POS

12 x PB 8453



1150



1



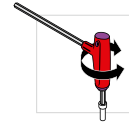
7 610733 264704

T 型手柄

CROSS-HANDLES



快速旋转
Quick turning



强力拧紧和拧松螺栓
Powerful tightening and loosening
of screws

带侧面驱动的 T 型手柄

符合人体工程学的双组分 T 形手柄，带高品质的弹性包覆层，操控完美，让您无疲劳作业。

根据螺丝型号进行色彩编码。

Cross-handle with lateral drive

The ergonomic two-component cross-handle with the high-quality elastomer coating lies perfectly in your hand and allows fatigue-free working.

Color-coding according to screw type.



符合人机工程学 — 保护手腕
高扭矩的侧面驱动
根据运用的螺栓型号进行色彩编码

Ergonomic – less strain on wrist
Lateral drive for high torque values
Color-coded by screw type



三种尺寸 — 三种形状

大手柄

- 可靠地施加最大扭矩
- 不对称的形状可使手腕保持直线，从而保护手腕不易劳损

中等手柄

- 不对称的形状可使手腕保持直线，从而保护手腕不易劳损

小手柄

- 快速旋转
- 利用拇指和食指进行拧紧和松开操作

THREE SIZES - THREE SHAPES

Large Handle

- Safe exertion of highest hand torques
- The asymmetrical shape keeps the wrist straight and protects it from strain

Medium Handle

- The asymmetrical shape keeps the wrist straight and protects it from strain

Small Handle

- Quick turning
- Tightening and loosening with thumb and forefinger

PB 202







T型手柄套筒扳手螺丝刀

- 用于六角螺钉
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle socket screwdriver

- for hex screws
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |
|----------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 202.4-85 | 2 | 85 | 125 | 26 | 10 | 7 610733 012053 |
| PB 202.4,5-135 | 2.2 | 95 | 135 | 26 | 10 | 7 610733 012060 |
| PB 202.5-230 | 2.5 | 230 | 270 | 76 | 10 | 7 610733 028535 |
| PB 202.5,5-230 | 3 | 230 | 270 | 76 | 10 | 7 610733 028542 |
| PB 202.6-230 | 3.5 | 230 | 270 | 101 | 10 | 7 610733 028559 |
| PB 202.7-230 | 4 | 230 | 270 | 101 | 10 | 7 610733 028566 |
| PB 202.8-230 | 5 | 230 | 270 | 101 | 10 | 7 610733 028573 |
| PB 202.9-230 | - | 230 | 275 | 154 | 10 | 7 610733 028580 |
| PB 202.10-230 | 6 | 230 | 275 | 168 | 10 | 7 610733 028597 |
| PB 202.11-230 | 7 | 230 | 275 | 192 | 10 | 7 610733 028603 |
| PB 202.12-230 | - | 230 | 275 | 225 | 10 | 7 610733 028610 |
| PB 202.13-230 | 8 | 230 | 275 | 258 | 10 | 7 610733 028627 |
| PB 202.14-230 | - | 230 | 275 | 260 | 10 | 7 610733 032327 |

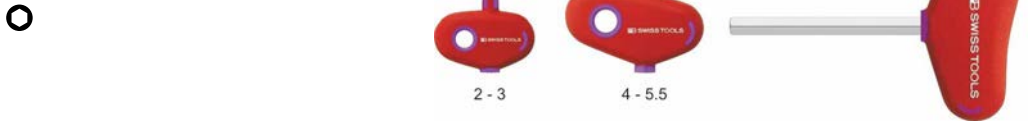
PB 207

T型手柄螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdrivers

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 207.2-60 | 2 | 4 | 2.5 | 60 | 100 | 6 | 10 | 7 610733 013999 |
|---------------|-----|-------|-----|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 207.2,5-60 | 2.5 | 5 | 3 | 60 | 100 | 11 | 10 | 7 610733 014019 |
| PB 207.3-60 | 3 | 6 | 4 | 60 | 100 | 12 | 10 | 7 610733 030538 |
| PB 207.4-80 | 4 | 8 | 5 | 80 | 120 | 32 | 10 | 7 610733 030620 |
| PB 207.4,5-80 | 4.5 | - | - | 80 | 120 | 47 | 10 | 7 610733 030637 |
| PB 207.5-80 | 5 | 10 | 6 | 80 | 120 | 50 | 10 | 7 610733 030644 |
| PB 207.5,5-80 | 5.5 | - | - | 80 | 120 | 53 | 10 | 7 610733 030651 |
| PB 207.6-80 | 6 | 12-14 | 8 | 80 | 125 | 79 | 10 | 7 610733 030712 |
| PB 207.7-80 | 7 | - | - | 80 | 125 | 107 | 10 | 7 610733 030729 |
| PB 207.8-80 | 8 | 16 | 10 | 80 | 125 | 124 | 10 | 7 610733 030736 |

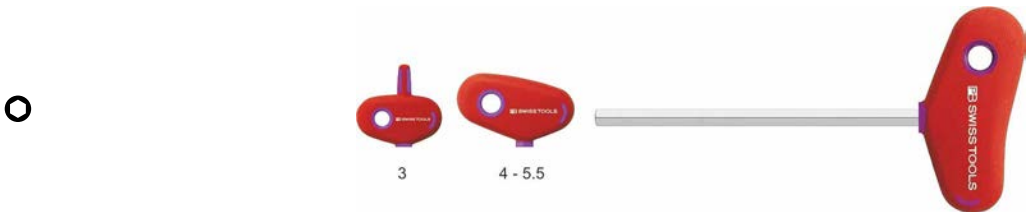
PB 207 L

T型手柄螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdrivers

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 207.L 2-100 | 2 | 4 | 2.5 | 100 | 140 | 2 | 10 | 10 | 7 610733 257713 |
|------------------|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 207.L 2-200 | 2 | 4 | 2.5 | 200 | 240 | 2 | 12 | 10 | 7 610733 257720 |
| PB 207.L 2.5-100 | 2.5 | 5 | 3 | 100 | 140 | 2.5 | 12 | 10 | 7 610733 257737 |
| PB 207.L 2.5-200 | 2.5 | 5 | 3 | 200 | 240 | 2.5 | 14 | 10 | 7 610733 257744 |
| PB 207.L 3-100 | 3 | 6 | 4 | 100 | 140 | 3 | 20 | 10 | 7 610733 030545 |
| PB 207.L 3-150 | 3 | 6 | 4 | 150 | 190 | 3 | 17 | 10 | 7 610733 257751 |
| PB 207.L 3-200 | 3 | 6 | 4 | 200 | 240 | 3 | 18 | 10 | 7 610733 257768 |
| PB 207.L 3-350 | 3 | 6 | 4 | 350 | 390 | 4 | 59 | 10 | 7 610733 257775 |
| PB 207.L 4-100 | 4 | 8 | 5 | 100 | 140 | 4 | 35 | 10 | 7 610733 257782 |
| PB 207.L 4-150 | 4 | 8 | 5 | 150 | 190 | 4 | 39 | 10 | 7 610733 030668 |
| PB 207.L 4-200 | 4 | 8 | 5 | 200 | 240 | 4 | 44 | 10 | 7 610733 257799 |
| PB 207.L 4-350 | 4 | 8 | 5 | 350 | 390 | 5 | 82 | 10 | 7 610733 257805 |
| PB 207.L 4.5-150 | 4.5 | - | - | 150 | 190 | - | 56 | 10 | 7 610733 030675 |
| PB 207.L 5-100 | 5 | 10 | 6 | 100 | 140 | 5 | 41 | 10 | 7 610733 257812 |
| PB 207.L 5-150 | 5 | 10 | 6 | 150 | 190 | 5 | 61 | 10 | 7 610733 030682 |
| PB 207.L 5-200 | 5 | 10 | 6 | 200 | 240 | 5 | 58 | 10 | 7 610733 257829 |
| PB 207.L 5-350 | 5 | 10 | 6 | 350 | 390 | 5 | 83 | 10 | 7 610733 257836 |
| PB 207.L 5-450 | 5 | 10 | 6 | 450 | 490 | 5 | 99 | 10 | 7 610733 257843 |
| PB 207.L 5.5-150 | 5.5 | - | - | 150 | 190 | - | 67 | 10 | 7 610733 030699 |
| PB 207.L 6-100 | 6 | 12-14 | 8 | 100 | 145 | 6 | 84 | 10 | 7 610733 257850 |
| PB 207.L 6-150 | 6 | 12-14 | 8 | 150 | 195 | 6 | 95 | 10 | 7 610733 030743 |
| PB 207.L 6-200 | 6 | 12-14 | 8 | 200 | 245 | 6 | 108 | 10 | 7 610733 257867 |
| PB 207.L 6-350 | 6 | 12-14 | 8 | 350 | 395 | 6 | 143 | 10 | 7 610733 257874 |
| PB 207.L 7-150 | 7 | - | - | 150 | 195 | - | 107 | 10 | 7 610733 030750 |
| PB 207.L 7-200 | 7 | - | - | 200 | 245 | 7 | 127 | 10 | 7 610733 257881 |
| PB 207.L 8-100 | 8 | 16 | 10 | 100 | 145 | 8 | 111 | 10 | 7 610733 257898 |
| PB 207.L 8-150 | 8 | 16 | 10 | 150 | 195 | 8 | 124 | 10 | 7 610733 030767 |
| PB 207.L 8-200 | 8 | 16 | 10 | 200 | 245 | 8 | 154 | 10 | 7 610733 257904 |
| PB 207.L 10-200 | 10 | 18-20 | 12 | 200 | 245 | - | 182 | 10 | 7 610733 032679 |

PB 407

T型手柄螺丝刀

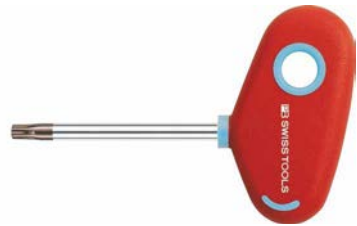
- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdrivers

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



T6 - T15



| PB 407.6-60 | 6 | 2 | 3 | 60 | 100 | 12 | 10 | 7 610733 030828 |
|---------------|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 407.6-100 | 6 | 2 | 3 | 100 | 140 | 13 | 10 | 7 610733 257911 |
| PB 407.7-60 | 7 | 2 | 3 | 60 | 100 | 12 | 10 | 7 610733 014330 |
| PB 407.7-100 | 7 | 2 | 3 | 100 | 140 | 13 | 10 | 7 610733 257928 |
| PB 407.8-60 | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 100 | 12 | 10 | 7 610733 014347 |
| PB 407.8-100 | 8 | 2.5 | 3 | 100 | 140 | 13 | 10 | 7 610733 257935 |
| PB 407.9-60 | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 100 | 14 | 10 | 7 610733 014354 |
| PB 407.9-100 | 9 | 2.5 | 3.5 | 100 | 140 | 15 | 10 | 7 610733 257942 |
| PB 407.10-60 | 10 | 3 | 3.5 | 60 | 100 | 14 | 10 | 7 610733 014026 |
| PB 407.10-100 | 10 | 3 | 3.5 | 100 | 140 | 16 | 10 | 7 610733 257959 |
| PB 407.15-60 | 15 | 3.5 | 4 | 60 | 100 | 16 | 10 | 7 610733 030552 |
| PB 407.15-100 | 15 | 3.5 | 4 | 100 | 140 | 18 | 10 | 7 610733 257966 |
| PB 407.15-200 | 15 | 3.5 | 4 | 200 | 240 | 28 | 10 | 7 610733 257973 |
| PB 407.20-60 | 20 | 4 | 5 | 60 | 100 | 34 | 10 | 7 610733 030569 |
| PB 407.20-100 | 20 | 4 | 5 | 100 | 140 | 39 | 10 | 7 610733 257980 |
| PB 407.25-80 | 25 | 5 | 6 | 80 | 120 | 45 | 10 | 7 610733 030705 |
| PB 407.25-100 | 25 | 5 | 6 | 100 | 140 | 48 | 10 | 7 610733 257997 |

PB 408

T型手柄螺丝刀

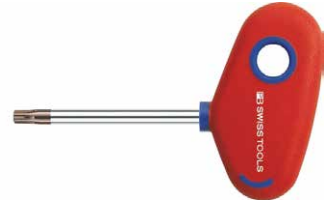
- 用于Torx Plus®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdrivers

- for Torx Plus®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



TXP7 - TXP15



| | | | | | | | | |
|--------------|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 408.7-60 | 7 | 2 | 3 | 60 | 100 | 12 | 10 | 7 610733 214365 |
| PB 408.8-60 | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 100 | 12 | 10 | 7 610733 214372 |
| PB 408.9-60 | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 100 | 14 | 10 | 7 610733 214389 |
| PB 408.10-60 | 10 | 3 | 3.5 | 60 | 100 | 14 | 10 | 7 610733 214396 |
| PB 408.15-60 | 15 | 3.5 | 4 | 60 | 100 | 16 | 10 | 7 610733 214402 |
| PB 408.20-60 | 20 | 4 | 5 | 60 | 100 | 34 | 10 | 7 610733 214419 |
| PB 408.25-80 | 25 | 5 | 6 | 80 | 120 | 45 | 10 | 7 610733 214426 |

PB 1207

带侧面驱动的T型手柄螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 带侧向驱动的T型手柄, 用于施加高扭矩
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

cross-handle screwdriver, with side drive

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- cross-handle with side drive, for applying high torques
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



4 + 5



| | | | | | | | | | | | |
|----------------|----|-------|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 1207.4-150 | 4 | 8 | 5 | 125 | 150 | 187 | 18 | 92 | 53 | 10 | 7 610733 256525 |
| PB 1207.5-150 | 5 | 10 | 6 | 125 | 150 | 187 | 18 | 92 | 66 | 10 | 7 610733 256532 |
| PB 1207.6-150 | 6 | 12-14 | 8 | 125 | 150 | 200 | 20 | 117 | 117 | 10 | 7 610733 256549 |
| PB 1207.8-150 | 8 | 16 | 10 | 125 | 150 | 200 | 20 | 117 | 164 | 10 | 7 610733 256556 |
| PB 1207.10-200 | 10 | 18-20 | 12 | 167 | 200 | 245 | 22 | 119 | 213 | 10 | 7 610733 256563 |

PB 1208

带球形头和侧面驱动的T型手柄螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 带侧向驱动的T型手柄, 用于施加高扭矩
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdriver, with ball point and side drive

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- cross-handle with side drive, for applying high torques
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | | | | |
|----------------|----|-------|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 1208.4-150 | 4 | 8 | 5 | 125 | 150 | 187 | 18 | 92 | 53 | 10 | 7 610733 256587 |
| PB 1208.5-150 | 5 | 10 | 6 | 125 | 150 | 187 | 18 | 92 | 66 | 10 | 7 610733 256594 |
| PB 1208.6-150 | 6 | 12-14 | 8 | 125 | 150 | 200 | 20 | 117 | 117 | 10 | 7 610733 256600 |
| PB 1208.8-150 | 8 | 16 | 10 | 125 | 150 | 200 | 20 | 117 | 164 | 10 | 7 610733 256617 |
| PB 1208.10-200 | 10 | 18-20 | 12 | 167 | 200 | 245 | 22 | 119 | 213 | 10 | 7 610733 256624 |

PB 1407

带侧面驱动的T型手柄螺丝刀

- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 带侧向驱动的T型手柄, 用于施加高扭矩
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

cross-handle screwdriver, with side drive

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- cross-handle with side drive, for applying high torques
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | | | | |
|----------------|----|---|---|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 1407.20-150 | 20 | 4 | 4 | 125 | 150 | 187 | 18 | 92 | 66 | 10 | 7 610733 256693 |
| PB 1407.25-150 | 25 | 5 | 5 | 125 | 150 | 187 | 20 | 92 | 81 | 10 | 7 610733 256709 |
| PB 1407.30-150 | 30 | 6 | 6 | 125 | 150 | 187 | 20 | 94 | 102 | 10 | 7 610733 256716 |
| PB 1407.40-200 | 40 | 8 | 7 | 170 | 200 | 245 | 22 | 119 | 182 | 10 | 7 610733 256723 |

PB 1441

T型手柄螺丝刀套件

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdriver set




- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 1441 | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 164 | 1 | 7 610733 227754 |

塑封包装

In skin packs

| | | | | |
|------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 1441.CN | 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 185 | 1 | 7 610733 236503 |

PB 1445




T型手柄螺丝刀套件

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 符合人体工程学的不对称的T型手柄, 可保持手腕伸直并保护手腕
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Cross-handle screwdriver set





- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- ergonomically-designed asymmetrical cross-handle, keeps the wrist properly aligned and reduces strain
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 1445 | 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 506 | 1 | 7 610733 227747 |

塑封包装

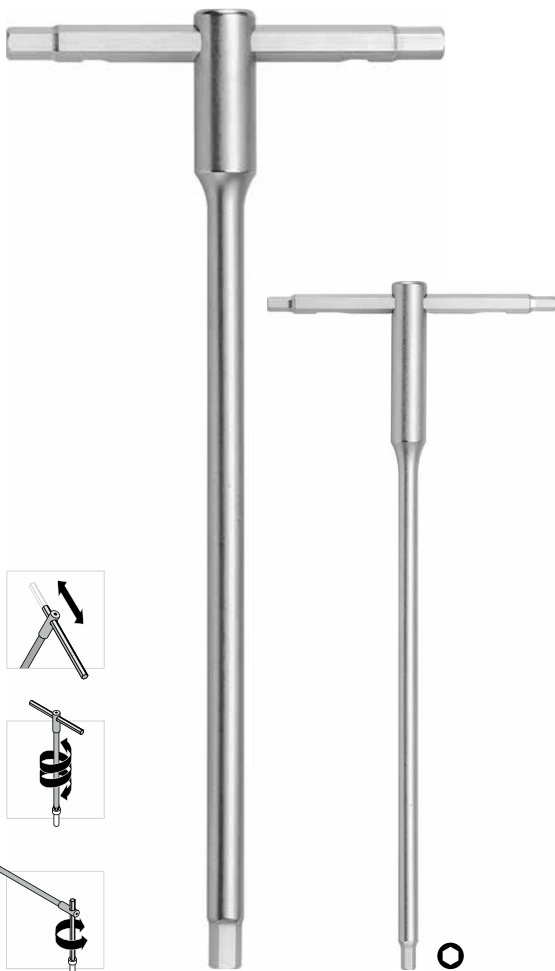
In skin packs

| | | | | |
|------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| PB 1445.CN | 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 561 | 1 | 7 610733 236497 |

NEW

滑动 T 形手柄

SLIDING T-HANDLE



PB Swiss Tools的带滑动T型手柄的内六角螺丝刀最适合于施加高的扭矩。该工具具有中心锁与端部锁功能，保证了使用的实用性与有效性

滑动T型手柄可在末端止动，最佳操作体现在任何拧紧情况下：当拧紧或松开时，以及快速旋入或旋出时

借助高精度刀头，可确保与螺栓的最佳匹配。所有三侧驱动端均具有相同的质量特征：高硬度与韧性，高精密度，特殊合金材料。

The PB Swiss Tools sliding T-handle for socket screws is ideally suited to applying higher torques. This tool has both middle and end stops to guarantee practical and efficient use.

The T-handle slides and has endstops at both ends, delivering optimum handling in every tightening situation: when tightening and loosening screws, and with fast turning in and out.

Precise, true-to-size tips guarantee an optimal fit in the screw heads. All three drives enjoy the same quality features: a high degree of hardness and toughness, precision and a special alloy.



快速旋转与高扭矩
安全，高效的应用
特别适合于埋头螺栓连接

Quick turning and high torques
Safe, efficient use
Ideal countersunk screw connections

PB 1204

滑动T型手柄螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 快速旋转和高扭矩, 高效操作
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 带中心和末端锁定的滑动手柄, 安全, 实用
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Sliding T-handle screwdrivers

- for hexagon socket screws
- quick turning and high torques, ensuring efficient working
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- sliding handle with center and end locking positions, safe, practical use
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 1204.2 | 2 | 4 | 2.5 | 125 | 55 | 20 | | 10 | 7 610733 254453 |
|-------------|-----|-------|-------|-----|-----|-----|--|----|-----------------|
| PB 1204.2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 140 | 60 | 23 | | 10 | 7 610733 254460 |
| PB 1204.3 | 3 | 6 | 4 | 155 | 65 | 25 | | 10 | 7 610733 254477 |
| PB 1204.3,5 | 3.5 | - | - | 165 | 70 | 36 | | 10 | 7 610733 254484 |
| PB 1204.4 | 4 | 8 | 5 | 175 | 75 | 38 | | 10 | 7 610733 254491 |
| PB 1204.4,5 | 4.5 | - | - | 185 | 80 | 57 | | 10 | 7 610733 254507 |
| PB 1204.5 | 5 | 10 | 6 | 195 | 85 | 61 | | 10 | 7 610733 254514 |
| PB 1204.6 | 6 | 12-14 | 8 | 215 | 100 | 97 | | 10 | 7 610733 254538 |
| PB 1204.7 | 7 | - | - | 230 | 105 | 198 | | 10 | 7 610733 254545 |
| PB 1204.8 | 8 | 16 | 10 | 245 | 115 | 214 | | 10 | 7 610733 254552 |
| PB 1204.9 | 9 | - | - | 260 | 125 | 332 | | 10 | 7 610733 254569 |
| PB 1204.10 | 10 | 18-20 | 12 | 270 | 135 | 351 | | 10 | 7 610733 254576 |
| PB 1204.12 | 12 | 22-24 | 14 | 300 | 155 | 551 | | 10 | 7 610733 254583 |
| PB 1204.14 | 14 | - | 16-18 | 330 | 180 | 810 | | 6 | 7 610733 254590 |

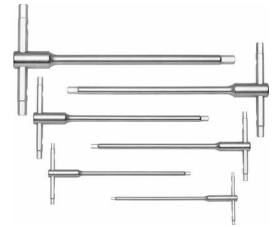
PB 1204.SET

滑动式T型手柄螺丝刀套件

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 快速旋转和高扭矩, 高效操作
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 带中心和末端锁定的滑动手柄, 安全, 实用
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Sliding T-handle screwdriver set

- for hexagon socket screws
- quick turning and high torques, ensuring efficient working
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- sliding handle with center and end locking positions, safe, practical use
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 1204.SET 6

2.5, 3, 4, 5, 6

397

1

7 610733 281008

PB 1204.SET 10

3, 4, 5, 6, 8, 10

1164

1

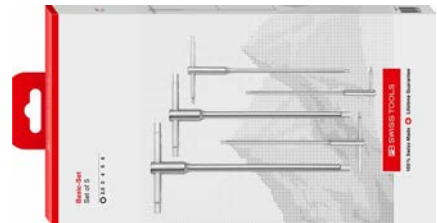
7 610733 275861

PB 1204.SET 6 CBB 采用高质量纸盒包装的3侧可滑动式内六角套件

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 快速旋转和高扭矩, 高效操作
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 带中心和末端锁定的滑动手柄, 安全, 实用
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

3-way hexagon wrench set with sliding handle in a high-quality paperboard box

- for hexagon socket screws
- quick turning and high torques, ensuring efficient working
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- sliding handle with center and end locking positions, safe, practical use
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 1204.SET 6 CBB

2.5, 3, 4, 5, 6

466

10

7 610733 280995

棘轮 RATCHETS



PB Swiss Tools 棘轮使用领域极为广泛, 是进行快速拧紧的理想工具。它可以单手操作及转换。因此在困难工位或难以够到的位置进行装配作业时极具优势。所有 PrecisionBits C6 精密批头均可以替换使用。

The PB Swiss Tools ratchets are extremely versatile and are the ideal tool for the quick tightening and loosening of screws. They can be used and switched one-handed. This enables them to offer advantages with regard to difficult conditions and hard to reach locations. All PrecisionBits C6 can be used.



可单手可靠操作
节省作业时间
可满足所有需求解决方案

Can be used one-handed and safely
Time-saving work
Solution for all requirements

配合 PrecisionBits
C6 精密批头使用

Application for C6
PrecisionBits



功能原理

功能原理 借助转向棘轮实现高效的工作方式。利用三级机械结构，通过较小的旋转角度（15° 或 24 齿）轻松拧紧或松开螺栓。该机械结构可单手操作。

Functional Principle

Efficient function thanks to switch ratchet. With the three-stage mechanism and his small rotation angle (15°/24 teeth) screws can be twisted in and out comfortably. The mechanism can be used with one hand.

PB 236 MR

带有1/4"批头套筒的棘轮头

- 用于DigiTorque PB 8325, PB9326 A和可翻转手柄PB 225
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头

Ratchet module with 1/4" bit holder

- for use with DigiTorque V02 PB 9325, MecaTorque PB 8326 / PB 8324 and in articulated handle PB 225
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change

1/4" 



PB 236.MR

70

92

10

7 610733 229208

PB 8453 R-30

Insider Stubby Ratchet - 便携式工具, 棘轮手柄带集成批头舱含有6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全

Insider Stubby Ratchet - Pocket Tool, ratchet handle with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- compact and lightweight, fits in any pocket
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling

1/4" 



NEW



PB 8453.R-30

-

1, 2

3

15, 20,
25

160

10

7 610733 267736

PB 8453.R-30 V01

3, 4, 5

1, 2

3

-

160

10

7 610733 267743

PB 8510 R-30

带棘轮的Twister - 批头套筒

- 用于C6和E6批头
- 棘轮具有3个功能：逆时针，顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒，易于快速更换批头
- 拱形手柄带亲肤包覆层，舒适的抓握感和高扭矩传输
- 刀杆长度30mm，紧凑而实用，适合狭窄空间

Twister - bit holder with ratchet

- for C6 and E6 bits
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- blade length 30 mm, compact and handy in confined spaces

1/4" 

PB 8510.R-30

30

158

181

10

7 610733 225088

PB 8510 R-100

带棘轮的Twister - 批头套筒

- 用于C6和E6批头
- 棘轮具有3个功能：逆时针，顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒，易于快速更换批头
- 拱形手柄带亲肤包覆层，舒适的抓握感和高扭矩传输
- 刀杆长度100mm，像常规螺丝刀一样使用

Twister - bit holder with ratchet

- for C6 and E6 bits
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- blade length 100 mm, used like a conventional screwdriver

1/4" 

PB 8510.R-100

100

228

224

10

7 610733 225095

PB 6510 R-30

Insider Pro Ratchet – 便携式工具,棘轮手柄带集成批头舱含有10个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的10合1工具
- 棘轮具有3个功能:逆时针,顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒,易于快速更换批头
- 带折叠式批头舱的手柄,可安全存储10个精密批头
- 刀杆长度30mm,紧凑而实用,适合狭窄空间

Insider Pro Ratchet – ratchet handle with integrated bit magazine and 10 PrecisionBits C6

- 10-in-1 tool for general screwdriving work
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with fold-out bit magazine, safe storage of 10 PrecisionBits
- blade length 30 mm, compact and handy in confined spaces



1/4"

| | | | | | | | | |
|--------------|------|---|---|----------------|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | | |
| PB 6510.R-30 | 3, 4 | 2 | 2 | 10, 15, 20, 25 | 3, 4 | 206 | 10 | 7 610733 228867 |

PB 6510 R-100

Insider Pro Ratchet – 便携式工具,棘轮手柄带集成批头舱含有10个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的10合1工具
- 棘轮具有3个功能:逆时针,顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒,易于快速更换批头
- 带折叠式批头舱的手柄,可安全存储10个精密批头
- 刀杆长度100mm,像常规螺丝刀一样使用

Insider Pro Ratchet – ratchet handle with integrated bit magazine and 10 PrecisionBits C6

- 10-in-1 tool for general screwdriving work
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with fold-out bit magazine, safe storage of 10 PrecisionBits
- blade length 100 mm, used like a conventional screwdriver



1/4"

| | | | | | | | | |
|---------------|------|---|---|----------------|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | | |
| PB 6510.R-100 | 3, 4 | 2 | 2 | 10, 15, 20, 25 | 3, 4 | 244 | 10 | 7 610733 241989 |

PB 8510 R30 Set

带棘轮的Twister - 批头套筒,实用的工具箱套件

- 20个批头, 用于车间、实验室和工作坊里最普通的旋具作业
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 刀杆长度30mm, 紧凑而实用, 适合狭窄空间

Twister - bit holder with ratchet, set in practical ToolBox

- 20 bits for the most common screws in workshops, laboratories and DIY rooms
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- blade length 30 mm, compact and handy in confined spaces



| | | | | | | | | | | |
|------------------|--------------|------------|---------|---------|--------------------|-----------------|-----|--|---|-----------------|
| | | | | | | | | | | |
| PB 8510.R-30 Set | PB 8510 R-30 | 2, 3, 4, 5 | 1, 2, 3 | 1, 2, 3 | 10, 15, 20, 25, 30 | 2.5, 3, 4, 5, 6 | 633 | | 1 | 7 610733 225668 |

PB 8510 R100 Set

带棘轮的Twister - 批头套筒,实用的工具箱套件

- 20个批头, 用于车间、实验室和工作坊里最普通的旋具作业
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 刀杆长度100mm, 像常规螺丝刀一样使用

Twister - bit holder with ratchet, set in practical ToolBox

- 20 bits for the most common screws in workshops, laboratories and DIY rooms
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- blade length 100 mm, used like a conventional screwdriver



| | | | | | | | | | |
|-------------------|---------------|------------|---------|---------|--------------------|-----------------|-----|---|-----------------|
| | | | | | | | | | |
| PB 8510.R-100 Set | PB 8510 R-100 | 2, 3, 4, 5 | 1, 2, 3 | 1, 2, 3 | 10, 15, 20, 25, 30 | 2.5, 3, 4, 5, 6 | 676 | 1 | 7 610733 225651 |



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS VDE 螺丝刀和电子螺丝刀
PB SWISS TOOLS VDE AND ELECTRONICS SCREWDRIVERS

| | | |
|------------|-------------------|-----------------------------------|
| 154 | VDE 和电子螺丝刀种类 | VDE and Electronics Product Range |
| 156 | Classic VDE 螺丝刀 | Classic VDE screwdrivers |
| 166 | Classic VDE 细柄螺丝刀 | Classic VDE Slim Screwdrivers |
| 173 | SwissGrip VDE 螺丝刀 | SwissGrip VDE Screwdrivers |
| 182 | 电子螺丝刀 | Electronics screwdrivers |
| 192 | ESD 工具 | ESD Tools |

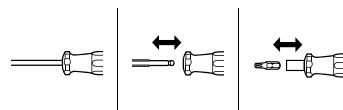


VDE和电子螺丝刀分类

VDE AND ELECTRONICS PRODUCT RANGE



通过 VDE 检测可达 1000 V
VDE-tested to 1000 V



Classic VDE³



▶ P. 158

Classic VDE Slim³

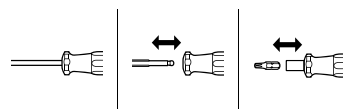


▶ P. 167

SwissGrip VDE³



▶ P. 174

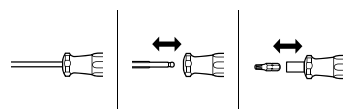


测电笔¹
Voltage tester¹



▶ P. 183

电子/精密机械手柄
Handles for electronics/precision mechanics



球形手柄末端¹
Spherical handle end¹



▶ P. 184

带旋转盖¹
With turnable head¹



▶ P. 239

带旋转盖³
With turnable head³



▶ P. 184



彩虹系列
ColorCode

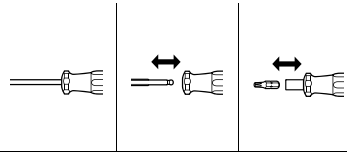


安全 ▶ P. 478
Safety ▶ P. 478

手柄材料 ▶ P. 11
Handle material ▶ P. 11

ESD

- 导静电
- 适用于 ESD 工位
- Electrostatically discharging
- For ESD workplaces



带旋转盖³
With turnable head³



► P. 198

带旋转盖²
With turnable head²



► P. 205

ESD 螺丝刀³
ESD Screwdrivers³



► P. 194

► P. 205

► P. 204

ESD 批头套筒 Stubby³
Stubby ESD, bit holder³



► P. 204

扭矩螺丝刀 Mecatorque ESD³
MecaTorque ESD, preset torque³



► P. 206

¹ CAB – Cellulose Acetate Butyrate

- 耐汽油，耐矿物油与耐矿物脂
- 不耐强酸（盐酸，碱）
- 耐风雨
- 耐冲击
- 由可再生材料制成
资源（木材）

- Resistant to gasoline, mineral oil and mineral greases
- Not resistant to thinners and solvents (hydrochloric acid, alkaline solutions)
- Weatherproof
- Impact resistant
- Made from renewable resources (wood)

² PP – Polypropylene

³ PP + TPE – Thermoplastic Elastomer

- 双组分：
硬核，防滑外覆层
- 耐溶剂（甲醇，乙二醇），耐油（食用油，润滑油，取暖油等），耐酸（乙酸，甲酸，盐酸等）与耐盐（钠盐，铜盐等）
- 不耐苯，煤油，汽油，甲苯，三氯乙烯与全氯乙烯。
- 在蒸汽高压下耐高温可达140 °C

- Two-components:
Hard core, non-slip outer grip
- Resistant to solvents (methanol, ethylene glycol), oils (vegetable oils, lubricants, heating oil, etc.), acids (acetic acid, formic acid, hydrochloric acid, etc.) and salts (sodium salt, copper salt, etc.)
- Not resistant to benzene, kerosene, gasoline, toluene, trichloroethylene and perchloroethylene.
- Heat resistant in a steam autoclave up to 140 °C

• 清洁说明与耐化学药品的详细说明 ► P. 482

• Detailed description of cleaning instructions and resistance to chemicals ► P. 482

CLASSIC VDE 螺丝刀

CLASSIC VDE SCREWDRIVERS



VDE 螺丝刀将细长款 Classic 手柄的优点与防滑的 SwissGrip 材质融合在一起。这款经过 VDE 检测的螺丝刀可确保专业及个人使用者在带电作业时的安全。

配有锥形手柄颈的圆形基本形状特别适合快速旋转以及精细的调整作业。人机工程学的凹槽和不易打滑的亲肤包覆层可实现手动高扭矩和长时间轻松作业。

VDE screwdrivers combine the advantages of a slim Classic handle with non-slip SwissGrip material. VDE-tested screwdrivers offer safety for electrical work to both professional and non-professional users.

The round basic shape with the conical handle neck is especially suitable for quick turning and for fine adjusting work. The ergonomic grooves and the pleasantly non-slip surface of the soft components allow high hand torques and long, fatigue-free working.



一目了然：借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码，使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



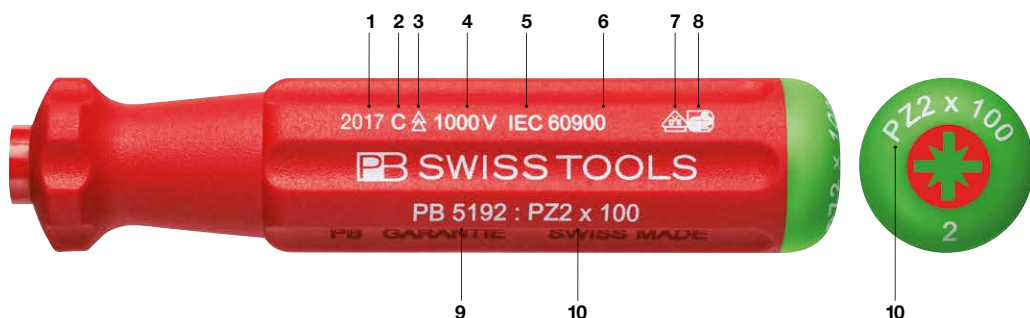
可在最高 1000 伏交流电压或 1500 伏直流电压下安全作业。注意安全措施！

Safe for work up to 1000 Volts AC Voltage – or 1500 Volts DC Voltage. Adhere to safety measures!



安全 — 通过 VDE 检测
通过手柄底端快速识别
整体延续的绝缘刀杆

Safe – VDE-tested
Quick identification at the handle end
Blade with continuous insulation



VDE 手柄标记一览

Overview of imprints on handle (VDE)

| | | |
|----|---|--|
| 1 | 2017 制造年份 | 2017 Year of manufacture |
| 2 | 符号 C 适合在极冷环境下使用, 最低 -40°C | Symbole C Suitable for use in extreme cold down to -40°C |
| 3 | 三角形 IEC-60417-5216 符号, 适合在带电零件上作业 | Triangles Symbol IEC-60417-5216, suitable for work on parts carrying voltage |
| 4 | 1000 V 最高允许 1000 V 交流电压/1500 V 直流电压 | 1000 V Permitted for voltages up to 1000 V AC/1500 V DC |
| 5 | IEC 国际电工委员会 | IEC International Electrotechnical Commission |
| 6 | 60900 绝缘工具国际标准编号 | 60900 Number of the international norm for isolated tools |
| 7 | VDE  德国电气、电子与信息技术协会 (检测与认证机构) | VDE «Verband der Elektrotechnik, Elektronik, Informati-onstechnik eV.» (testing and certification institute) |
| 8 | GS  安全性经过检测 GS 符号确认标准一致性 | GS Tested safety. The GS symbol confirms conformity to norms |
| 9 | PB 5192 PB Swiss Tools 商品编号 | PB 5192 PB Swiss Tools Item Number |
| 10 | PZ 2 x 100 螺丝刀尺寸 x 刀杆长度 (PZ = 米字) | PZ 2 x 100 Screwdriver size x blade length (PZ = Pozidriv) |

PB 5100

经典VDE螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 尺寸 8 参见产品系列 PB 5100 SL

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- size 8, see product group PB 5100 SL



1000 V



| PB 5100.00-45/2 | 1.6 | 2 | 0.4 | 45 | 130 | 16 | 7 610733 062386 |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------|
| PB 5100.0-80/2,5 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 80 | 165 | 18 | 7 610733 062393 |
| PB 5100.1-100/3 | 2 | 3 | 0.5 | 100 | 190 | 26 | 7 610733 062409 |
| PB 5100.2-100/3,5 | 2.5 | 3.5 | 0.6 | 100 | 190 | 29 | 7 610733 062416 |
| PB 5100.3-100/4 | 3 | 4 | 0.8 | 100 | 195 | 37 | 7 610733 062423 |
| PB 5100.4-125/5,5 | 3.5 | 5.5 | 1 | 125 | 230 | 71 | 7 610733 062430 |
| PB 5100.5-150/6,5 | 4 | 6.5 | 1.2 | 150 | 270 | 119 | 7 610733 062447 |
| PB 5100.6-180/8 | 5 | 8 | 1.2 | 180 | 300 | 146 | 7 610733 062454 |

PB 5190

经典VDE螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于十字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 尺寸 4 参见产品系列 PB 5190 SL

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- size 4, see product group PB 5190 SL



1000 V



| PB 5190.0-60 | 0 | 1.6-2 | 60 | 150 | 23 | 10 | 7 610733 062485 |
|---------------|---|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 5190.1-80 | 1 | 2.5-3 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 062492 |
| PB 5190.2-100 | 2 | 3-5 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 062508 |
| PB 5190.3-150 | 3 | 6-8 | 150 | 270 | 152 | 10 | 7 610733 062515 |

PB 5181

经典VDE螺丝刀, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于十字/一字组合螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适合用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Phillips/slotted combination screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| PB 5181.1-80 | 1 | 2.5-3 | 4.5 | 0.7 | 80 | 175 | 35 | 10 | 7 610733 217052 |
|---------------|---|-------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 5181.2-100 | 2 | 3-5 | 6 | 1 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 217069 |

PB 5192

经典VDE螺丝刀, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于米字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适合用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 尺寸 4 参见产品系列 PB 5192 SL

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- size 4, see product group PB 5192 SL



| PB 5192.0-60 | 0 | 1.6-2 | 60 | 150 | 23 | 10 | 7 610733 062539 |
|---------------|---|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 5192.1-80 | 1 | 2.5-3 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 062546 |
| PB 5192.2-100 | 2 | 3-5 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 062553 |
| PB 5192.3-150 | 3 | 6-8 | 150 | 270 | 152 | 10 | 7 610733 062560 |

PB 5180

经典VDE螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于米字/一字组合螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv/slotted combination screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



1000 V



| PB 5180.1-80 | 1 | 2.5-3 | 4.5 | 0.7 | 80 | 175 | 35 | 10 | 7 610733 066674 |
|---------------|---|-------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 5180.2-100 | 2 | 3-5 | 6 | 1 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 066681 |

PB 5400

经典VDE螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于Torx®螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Torx®-screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



1000 V



| PB 5400.5-60 | 5 | 1.6 | 60 | 145 | 19 | 10 | 7 610733 062737 |
|----------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 5400.6-60 | 6 | 2 | 60 | 145 | 19 | 10 | 7 610733 062744 |
| PB 5400.7-60 | 7 | 2 | 60 | 145 | 19 | 10 | 7 610733 062751 |
| PB 5400.8-60 | 8 | 2.5 | 60 | 150 | 23 | 10 | 7 610733 062768 |
| PB 5400.9-70 | 9 | 2.5 | 70 | 165 | 31 | 10 | 7 610733 062775 |
| PB 5400.10-70 | 10 | 3 | 70 | 165 | 31 | 10 | 7 610733 062782 |
| PB 5400.15-80 | 15 | 3.5 | 80 | 175 | 35 | 10 | 7 610733 062799 |
| PB 5400.20-100 | 20 | 4 | 100 | 205 | 60 | 10 | 7 610733 062805 |
| PB 5400.25-125 | 25 | 5 | 125 | 230 | 78 | 10 | 7 610733 062812 |
| PB 5400.27-125 | 27 | 5 | 125 | 230 | 78 | 10 | 7 610733 062829 |
| PB 5400.30-130 | 30 | 6 | 130 | 250 | 123 | 10 | 7 610733 062836 |
| PB 5400.40-150 | 40 | 8 | 150 | 270 | 153 | 10 | 7 610733 062843 |

PB 5538

经典VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



 1000 V

NEW



PB 5538

0, 1, 2, 3, 4

163

1

7 610733 273799

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



PB 5538.CBB

0, 1, 2, 3, 4

284

10

7 610733 280063

PB 5539

经典VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



 1000 V

NEW



PB 5539

1, 2, 3

84

1

7 610733 273805

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



PB 5539.CBB

1, 2, 3

157

10

7 610733 280193

PB 5542




经典VDE螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度



Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted and Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000V


| | | | | | |
|---------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 5542 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 326 | 1 | 7 610733 063543 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| PB 5542.CBB | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 396 | 10 | 7 610733 279999 |

PB 5543

经典VDE螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉和米字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted and Pozidriv screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening








 1000 V

| | | | | | |
|---------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 5543 | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 327 | 1 | 7 610733 063550 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| PB 5543.CBB | 1, 2, 3, 4 | 1, 2 | 396 | 10 | 7 610733 280018 |

PB 5548

经典VDE螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900





- 用于十字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening








 1000 V

| | | | | |
|----------------|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |
| NEW PB 5548 | 0, 1, 2 | 120 | 1 | 7 610733 273812 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | |
|--|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| PB 5548.CBB | 0, 1, 2 | 194 | 10 | 7 610733 280209 |

PB 5549

经典VDE螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于Torx®螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Torx®-screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening


1000 V
NEW**PB 5549**

9, 10, 15, 20, 25

212

1

7 610733 273829

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box****PB 5549.CBB**

9, 10, 15, 20, 25

339

10

7 610733 280070

PB 5550 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型 VDE 螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适合用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000 V


NEW

PB 5550.CBB



1, 2



1



159



10



7 610733 280223

PB 5551 CBB

采用高质量纸盒包装的经典型 VDE 螺丝刀套件

- 用于一字螺钉和米字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适合用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Pozidriv screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000 V


NEW

PB 5551.CBB



1, 2



1



158



10



7 610733 280230



CLASSIC VDE SLIM 螺丝刀

CLASSIC VDE SLIM SCREWDRIVERS



前三分之一极细。因而，PB Swiss Tools Classic VDE Slim 电工螺丝刀的刀头可以轻松安全地够到埋头螺栓和弹簧元件。

聚丙烯细长手柄上的防滑弹性覆层，而且特别亲肤。因此我们的经典系列VDE Slim 细柄螺丝刀可牢固持握。专业人士必备的一款高端工具按照IEC/EN 60900标准制成，绝缘耐受电压能力至1000伏特

The first third of each screwdriver is super slim. As a result, the blade of the PB Swiss Tools Classic VDE slim electrician's screwdriver easily and securely reaches deep-set screws and spring terminals.

The elastomer handle coating bonded to the slim polypropylene handle is anti-slip and pleasantly gentle to your skin. That is why our Classic VDE Slim is so pleasant to handle. High-end tools for professionals. Fully insulated up to 1000 volts to IEC/EN 60900.



Slim
能轻松可靠地够到嵌入式螺栓和弹簧端子

Slim
Deep-set screws and spring terminals can be reached easily and safely



安全性
根据 IEC/EN 60900 标准，1000 V 以下完全绝缘

Safety
Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



PB Swiss Tools Classic VDE 电工螺丝刀套件，完全绝缘。可够到所有埋头螺栓和弹簧元件。可订购单支或者套件。▶ P. 171

PB Swiss Tools Classic VDE screwdriver set for electricians, fully insulated. Reaches all deep-set screws and spring terminals. Available individually or in a set. ▶ P. 171

PB 5543 SL



带逐渐变尖的刀头
用于埋头螺栓和弹簧元件
手柄和刀头完全绝缘 – 通过 VDE 认证

With a blade reduced to the tip
For deep-set screws and spring terminals
Handle and blade are fully insulated – VDE approved

PB 5100 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小, 用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 5100.SL 2-100/3.5 | 2.5 | 3.5 | 0.6 | 100 | 190 | 25 | 10 | 7 610733 273355 |
|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 5100.SL 3-100/4 | 3 | 4 | 0.8 | 100 | 195 | 32 | 10 | 7 610733 273362 |
| PB 5100.SL 4-125/5.5 | 3.5 | 5.5 | 1 | 125 | 230 | 60 | 10 | 7 610733 273379 |
| PB 5100.SL 5-150/6.5 | 4 | 6.5 | 1.2 | 150 | 270 | 104 | 10 | 7 610733 273386 |
| PB 5100.SL 8-200/10 | 6-8 | 10 | 1.6 | 200 | 320 | 181 | 10 | 7 610733 062478 |

PB 5190 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于十字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小, 用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 5190.SL 1-80 | 1 | 2.5-3 | 80 | 175 | 33 | 10 | 7 610733 273416 |
|-------------------------|---|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 5190.SL 2-100 | 2 | 3-5 | 100 | 205 | 60 | 10 | 7 610733 273423 |
| PB 5190.SL 4-200 | 4 | 8-10 | 200 | 320 | 235 | 10 | 7 610733 062522 |

PB 5192 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于米字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小, 用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



1000 V



NEW

| PB 5192.SL 1-80 | 1 | 2.5-3 | 80 | 175 | 33 | 10 | 7 610733 273430 |
|-------------------------|---|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 5192.SL 2-100 | 2 | 3-5 | 100 | 205 | 60 | 10 | 7 610733 273447 |
| PB 5192.SL 4-200 | 4 | 8-10 | 200 | 320 | 235 | 10 | 7 610733 062577 |

PB 5180 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于米字/一字组合螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小, 用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv/slotted combination screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



1000 V



NEW

| PB 5180.SL 1-80 | 1 | 2.5-3 | 4.5 | 0.7 | 80 | 175 | 33 | 10 | 7 610733 273393 |
|-------------------------|---|-------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 5180.SL 2-100 | 2 | 3-5 | 6 | 1 | 100 | 205 | 60 | 10 | 7 610733 273409 |

PB 5400 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于Torx®螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小,用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适合用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Torx®-screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 5400.SL 10-70 | 10 | 3 | 70 | 165 | 26 | 10 | 7 610733 273454 |
|--------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 5400.SL 15-80 | 15 | 3.5 | 80 | 175 | 30 | 10 | 7 610733 273461 |
| PB 5400.SL 20-100 | 20 | 4 | 100 | 205 | 51 | 10 | 7 610733 273478 |

PB 5538 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小,用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适合用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 5538.SL | 2, 3, 4, 5 | 221 | 1 | 7 610733 273836 |
|-------------------|------------|-----|---|-----------------|

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



| PB 5538.SL CBB | 2, 3, 4, 5 | 344 | 10 | 7 610733 280148 |
|-----------------------|------------|-----|----|-----------------|

PB 5542 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小, 用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted and Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000 V



NEW

PB 5542.SL



2, 3, 4, 5



1, 2



314



1



7 610733 273843

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



PB 5542.SL CBB



2, 3, 4, 5



1, 2



469



10



7 610733 280001

PB 5543 SL

经典VDE细杆螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉和米字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小,用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 尺寸精确的刀尖,和螺钉完美匹配
- 窄型手柄,节省空间,尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted and Pozidriv screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000 V



NEW

PB 5543.SL



2, 3, 4, 5



1, 2



314



1



7 610733 273850

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



2, 3, 4, 5



1, 2



466



10



7 610733 280025

PB 5543.SL CBB

PB 5549 SL

经典VDE细刀杆螺丝刀套件,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于Torx®螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀杆直径沿刀尖方向减小, 用于位置较深的螺钉和弹簧元件
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型手柄, 节省空间, 尤其适用于精细的调整操作
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Torx®-screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- with blade diameter tapered towards the tip, for deep-set screws and spring terminals
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and ideal for fine tuning work
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000 V



NEW



PB 5549.SL

10, 15, 20

107

1

7 610733 273867

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



PB 5549.SL CBB

10, 15, 20

184

10

7 610733 280216



SWISSGRIP VDE 螺丝刀

SWISSGRIP VDE SCREWDRIVERS



新款 PB Swiss Tools VDE SwissGrip 电工螺丝刀可将手上的力更好地传递到螺栓上。力量分配十分精确，得益于其经典的形状以及所连接的亲肤弹性包覆层和非常坚硬的聚丙烯芯。适用于任何可能带电的物体。因此，根据 IEC/EN 60900 标准，从手柄到刀头在 1000 V 以下完全绝缘。

The new PB Swiss Tools SwissGrip VDE electrician's screwdrivers deliver the force even better from your hand to the screw. It is proportioned and precise, thanks to its characteristic shape and the bonding of a skin-friendly elastomer coating to a particularly tough polypropylene core. It is for everything that could be under Voltage. And therefore, from the handle to the blade, it is fully insulated to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900.



强力手柄

将手上的力精确地分配传递到螺栓上

Power handle

Precise metered transmission of force from your hand to the screw



安全性

根据 IEC/EN 60900 标准，
1000 V 以下完全绝缘

Safety

Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



PB 58549

PB Swiss Tools SwissGrip VDE 电工螺丝刀套件，完全绝缘，带强力手柄 ▶ P. 181

PB Swiss Tools SwissGrip VDE screwdriver set for electricians, fully insulated with power handle ▶ P. 181



强力手柄便于扭矩传输
手柄和刀头完全绝缘 - 通过 VDE 认证
亲肤、防滑的双组份强力手柄

The power grip facilitates torque transmission
Handle and blade are fully insulated - VDE approved
Non-irritating and non-slip, two-component force handle

PB 58100

SwissGrip VDE螺丝刀, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 58100.00-45/2 | 1.6 | 2 | 0.4 | 45 | 130 | 18 | 10 | 7 610733 273096 | |
|---------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 58100.0-80/2.5 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 80 | 165 | 20 | 10 | 7 610733 273102 | |
| PB 58100.1-100/3 | 2 | 3 | 0.5 | 100 | 190 | 30 | 10 | 7 610733 273119 | |
| PB 58100.2-100/3.5 | 2.5 | 3.5 | 0.6 | 100 | 190 | 32 | 10 | 7 610733 273126 | |
| PB 58100.3-100/4 | 3 | 4 | 0.8 | 100 | 195 | 42 | 10 | 7 610733 273133 | |
| PB 58100.4-125/5.5 | 3.5 | 5.5 | 1 | 125 | 230 | 75 | 10 | 7 610733 273140 | |
| PB 58100.5-150/6.5 | 4 | 6.5 | 1.2 | 150 | 270 | 125 | 10 | 7 610733 273157 | |
| PB 58100.6-180/8 | 5 | 8 | 1.2 | 180 | 300 | 149 | 10 | 7 610733 273164 | |

PB 58180

SwissGrip VDE螺丝刀, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于米字/一字组合螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv/slotted combination screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 58180.1-80 | 1 | 4.5 | 0.7 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 273171 | |
|-----------------------|---|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|--|
| PB 58180.2-100 | 2 | 6 | 1 | 100 | 205 | 76 | 10 | 7 610733 273188 | |

PB 58190

SwissGrip VDE螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于十字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 58190.0-60 | 0 | 1.2-1.6 | 60 | 150 | 27 | 10 | 7 610733 273195 |
|-----------------------|---|---------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 58190.1-80 | 1 | 2.5-3 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 273201 |
| PB 58190.2-100 | 2 | 3-5 | 100 | 205 | 76 | 10 | 7 610733 273218 |
| PB 58190.3-150 | 3 | 6-8 | 150 | 270 | 153 | 10 | 7 610733 273225 |

PB 58192

SwissGrip VDE螺丝刀,完全绝缘,最高可达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900

- 用于米字螺钉
- 通过VDE检测,操作安全,最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码,可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW

| PB 58192.1-80 | 1 | 2.5-3 | 80 | 175 | 43 | 10 | 7 610733 273249 |
|-----------------------|---|-------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 58192.2-100 | 2 | 3-5 | 100 | 205 | 75 | 10 | 7 610733 273256 |
| PB 58192.3-150 | 3 | 6-8 | 150 | 270 | 152 | 10 | 7 610733 273263 |

PB 58400

SwissGrip VDE螺丝刀, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于Torx®螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Torx®-screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



1000 V



NEW

| PB 58400.8-60 | 8 | 2.5 | 60 | 150 | 27 | 10 | 7 610733 273270 |
|------------------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 58400.9-70 | 9 | 2.5 | 70 | 165 | 35 | 10 | 7 610733 273287 |
| PB 58400.10-70 | 10 | 3 | 70 | 165 | 35 | 10 | 7 610733 273294 |
| PB 58400.15-80 | 15 | 3.5 | 80 | 175 | 40 | 10 | 7 610733 273300 |
| PB 58400.20-100 | 20 | 4 | 100 | 205 | 65 | 10 | 7 610733 273317 |
| PB 58400.25-125 | 25 | 5 | 125 | 230 | 82 | 10 | 7 610733 273324 |
| PB 58400.27-125 | 27 | 5-6 | 125 | 230 | 81 | 10 | 7 610733 273331 |
| PB 58400.30-130 | 30 | 6 | 130 | 250 | 128 | 10 | 7 610733 273348 |

PB 58538

SwissGrip VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



1000 V



NEW

| PB 58538 | 0, 1, 2, 3, 4 | 199 | 1 | 7 610733 273874 |
|-----------------|---------------|-----|---|-----------------|

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



| PB 58538.CBB | 0, 1, 2, 3, 4 | 311 | 10 | 7 610733 280087 |
|---------------------|---------------|-----|----|-----------------|

PB 58539

SwissGrip VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

 1000 V



NEW

PB 58539



1, 2, 3



104



1



7 610733 273881

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



1, 2, 3



174



10



7 610733 280247

PB 58539.CBB

PB 58542

SwissGrip VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted and Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening





 1000V



| | | | | | |
|-----------------|---|---|---|---|---|
| NEW |  |  |  |  |  |
| PB 58542 | 1, 3, 4, 5 | 1, 2 | 391 | 1 | 7 610733 273898 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
| PB 58542.CBB | 1, 3, 4, 5 | 1, 2 | 532 | 10 | 7 610733 280032 |

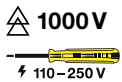
PB 58541

SwissGrip VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 带闪烁指示灯的测电笔, 110 – 250 V, DIN VDE 0680-6, 通过SEV 检测
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for slotted and Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- including voltage tester with a lamp, 110 – 250 V, DIN VDE 0680-6, SEV-tested
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| | | | | | |
|-----------------|---------------|------|-----|---|-----------------|
| NEW | | | | | |
| PB 58541 | 1, 1, 3, 4, 5 | 1, 2 | 427 | 1 | 7 610733 273904 |

优质纸盒包装
In a high-quality paperboard box

| | | | | | |
|---------------------|---------------|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | |
| PB 58541.CBB | 1, 1, 3, 4, 5 | 1, 2 | 568 | 10 | 7 610733 279944 |

PB 58548

SwissGrip VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900


- 用于十字螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening








 1000 V

| | | | | |
|-----------------|---|---|---|---|
| NEW |  |  |  |  |
| PB 58548 | 0, 1, 2 | 171 | 1 | 7 610733 273911 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| PB 58548.CBB | 0, 1, 2 | 216 | 10 | 7 610733 280254 |

PB 58549

SwissGrip VDE螺丝刀套件, 完全绝缘, 最高可达1000 V AC / 1500 V DC, 符合IEC/EN 60900

- 用于Torx®螺钉
- 通过VDE检测, 操作安全, 最大1000 V交流电或1500 V直流电
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于螺钉类型的颜色代码, 可以快速识别
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- for Torx®-screws
- VDE tested, safe for work up to 1000 Volt AC or 1500 Volt DC
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- color coded by screw type, quick identification
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



 1000 V

NEW



PB 58549

9, 10, 15, 20, 25

257

1

7 610733 273928

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box



PB 58549.CBB

9, 10, 15, 20, 25

371

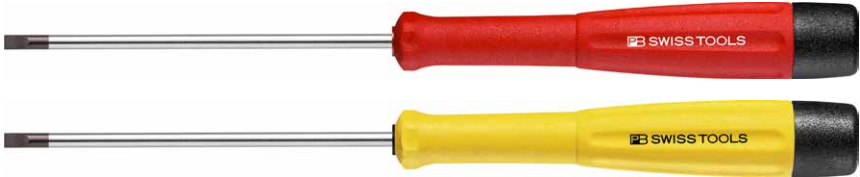
10

7 610733 280094



电子螺丝刀

ELECTRONICS SCREWDRIVERS



 ESD  For use with Apple® Products

实现精密完美的拧紧作业

我们开发了精密螺丝刀产品线，专门用于精密机械与电子行业。它包括这些领域里所有标准的螺钉形状与尺寸。新款螺丝刀可提供单品或自助包装的套件，也可提供ESD版产品。▶ P. 184

The perfect turn for precision

We have developed our precision screwdriver line especially for use in precision mechanics and electronics. It includes all the standard screw profiles and sizes for these fields. The new screwdrivers are available individually or as a set in self-service packaging – and also as ESD versions. ▶ P. 184

灵活的墙面和台面托架

设计可固定在墙上或放置在桌面。这样在任何环境下螺丝刀都秩序井然地排列，方便拿取。

Flexible holder design for wall or table

The holder can be attached to a wall or placed on a table. This means that the screwdrivers are arranged clearly in every situation and are easy to remove.



细长、圆形的形状
防滑性能强
手柄末端带有彩色编码，触手可及正确的工具

Slim, round shape
High slip resistance
Find the right tool instantly thanks to the color coding at the end of the handle

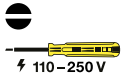
PB 175/0

测电笔110–250 V,符合DIN VDE 0680-6

- 单相相位测电笔, 用于检测导体上的110至250 V之间的电压
- 弹簧钢制特殊合金刀杆, 使用时坚固耐用
- 刀杆完全绝缘, 作业安全
- 浇铸的卡扣, 固定方便
- 内置闪烁指示灯, 可目视检查电压

Voltage tester 110–250 V, according to DIN VDE 0680-6

- single-pole phase tester for determining voltages between 110 and 250 V on electrical conductors
- blade made of special spring steel alloy, hard-wearing and durable when used as a screwdriver
- insulated blade, ensures safety when working
- cast-on clip, easy to attach
- integrated glow lamp, visual voltage control



| | | | | | | | | | |
|-------------|-----|-----|-----|---|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 175.0-50 | 1.6 | 2.5 | 0.5 | 3 | 50 | 125 | 17 | 10 | 7 610733 001330 |
|-------------|-----|-----|-----|---|----|-----|----|----|-----------------|

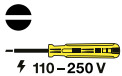
PB 175/1

测电笔110–250 V,符合DIN VDE 0680-6

- 单相相位测电笔, 用于检测导体上的110至250 V之间的电压
- 弹簧钢制特殊合金刀杆, 使用时坚固耐用
- 刀杆完全绝缘, 作业安全
- 内置闪烁指示灯, 可目视检查电压

Voltage tester 110–250 V, according to DIN VDE 0680-6

- single-pole phase tester for determining voltages between 110 and 250 V on electrical conductors
- blade made of special spring steel alloy, hard-wearing and durable when used as a screwdriver
- insulated blade, ensures safety when working
- integrated glow lamp, visual voltage control



| | | | | | | | | | |
|--------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 175.1-50 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 50 | 150 | 34 | 10 | 7 610733 001347 |
| PB 175.1-75 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 75 | 175 | 36 | 10 | 7 610733 001354 |
| PB 175.1-100 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 100 | 200 | 39 | 10 | 7 610733 001361 |

PB 160

电子螺丝刀

- 用于电子和精密机械领域的小型一字螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 细长的手柄,用于精细的螺旋和调整作业
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

Electronics screwdrivers

- for small slotted screws in the electronics and precision mechanics sector
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 160.00-70 | 1.2 | 2 | 0.3 | 2.5 | 70 | 180 | 17 | 10 | 7 610733 009916 |
|--------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 160.0-80 | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 80 | 190 | 19 | 10 | 7 610733 001286 |
| PB 160.1-90 | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 90 | 205 | 25 | 10 | 7 610733 001293 |

PB 8128

带可旋转式端帽的电子螺丝刀

- 用于电子和精密机械领域的小型及极小型一字螺钉
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层,操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽,用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

Electronics screwdrivers with turnable head

- for small and micro slotted screws in the electronics and precision mechanics sector
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| NEW | | | | | | | | |
|------------------------|-----|------|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8128.0,8-40 | 0.8 | 0.16 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268818 |
| PB 8128.1,0-40 | 1.0 | 0.18 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268825 |
| PB 8128.1,2-40 | 1.2 | 0.20 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268832 |
| PB 8128.1,5-40 | 1.5 | 0.25 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268849 |
| PB 8128.1,5-60 | 1.5 | 0.25 | 2.5 | 60 | 153 | 11 | 10 | 7 610733 268856 |
| PB 8128.1,8-40 | 1.8 | 0.30 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268863 |
| PB 8128.1,8-60 | 1.8 | 0.30 | 2.5 | 60 | 153 | 11 | 10 | 7 610733 268870 |
| PB 8128.2,0-40 | 2.0 | 0.40 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268887 |
| PB 8128.2,0-60 | 2.0 | 0.40 | 2.5 | 60 | 153 | 11 | 10 | 7 610733 268894 |
| PB 8128.2,0-100 | 2.0 | 0.40 | 2.5 | 100 | 193 | 12 | 10 | 7 610733 268900 |
| PB 8128.2,5-50 | 2.5 | 0.40 | 2.5 | 50 | 143 | 10 | 10 | 7 610733 268917 |
| PB 8128.2,5-80 | 2.5 | 0.40 | 2.5 | 80 | 173 | 11 | 10 | 7 610733 268924 |
| PB 8128.2,5-100 | 2.5 | 0.40 | 2.5 | 100 | 193 | 12 | 10 | 7 610733 268931 |
| PB 8128.3,0-50 | 3.0 | 0.50 | 3.0 | 50 | 143 | 15 | 10 | 7 610733 268948 |
| PB 8128.3,0-80 | 3.0 | 0.50 | 3.0 | 80 | 173 | 17 | 10 | 7 610733 268955 |
| PB 8128.3,0-100 | 3.0 | 0.50 | 3.0 | 100 | 193 | 18 | 10 | 7 610733 268962 |
| PB 8128.3,0-150 | 3.0 | 0.50 | 3.5 | 150 | 243 | 25 | 10 | 7 610733 268979 |
| PB 8128.3,5-80 | 3.5 | 0.60 | 3.5 | 80 | 173 | 19 | 10 | 7 610733 268986 |

PB 8121

带可旋转式端帽的电子螺丝刀

- 用于电子和精密机械领域的小型及极小型十字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdrivers with turnable head

- for small and micro Phillips screws in the electronics and precision mechanics sector
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8121.000-40 | 000 | - | 2.5 | 40 | 133 | 10 | | 10 | 7 610733 269754 |
|-----------------------|-----|-------|-----|-----|-----|----|--|----|-----------------|
| PB 8121.00-40 | 00 | 1-1.2 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | | 10 | 7 610733 269761 |
| PB 8121.00-60 | 00 | 1-1.2 | 3 | 60 | 153 | 13 | | 10 | 7 610733 269778 |
| PB 8121.0-60 | 0 | 1.6-2 | 3 | 60 | 153 | 15 | | 10 | 7 610733 269785 |
| PB 8121.0-80 | 0 | 1.6-2 | 3 | 80 | 173 | 17 | | 10 | 7 610733 269792 |
| PB 8121.1-80 | 1 | 2.5-3 | 3.5 | 80 | 173 | 21 | | 10 | 7 610733 269808 |
| PB 8121.1-100 | 1 | 2.5-3 | 3.5 | 100 | 193 | 21 | | 10 | 7 610733 269815 |
| PB 8121.1-150 | 1 | 2.5-3 | 3.5 | 150 | 243 | 25 | | 10 | 7 610733 269822 |

PB 8123

带可旋转式端帽的电子螺丝刀

- 用于电子和精密机械领域的小型及极小型内六角螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdrivers with turnable head

- for small and micro hexagon socket screws in the electronics and precision mechanics sector
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8123.0,71-40 | 0.71 | 1.4 | - | 40 | 133 | 9 | | 10 | 7 610733 269938 |
|------------------------|------|-----|-------|-----|-----|----|--|----|-----------------|
| PB 8123.0,89-40 | 0.89 | 2 | - | 40 | 133 | 9 | | 10 | 7 610733 269945 |
| PB 8123.1,27-50 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 143 | 9 | | 10 | 7 610733 269952 |
| PB 8123.1,5-65 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 65 | 158 | 10 | | 10 | 7 610733 269969 |
| PB 8123.2-80 | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 173 | 15 | | 10 | 7 610733 269976 |
| PB 8123.2,5-90 | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 183 | 17 | | 10 | 7 610733 269983 |
| PB 8123.3-100 | 3 | 6 | 4 | 100 | 193 | 20 | | 10 | 7 610733 269990 |

PB 8124 B

带可旋转式端帽的电子螺丝刀

- 用于电子和精密机械领域的小型及极小型Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 尖端带孔的规格, 尺寸自6起
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdrivers with turnable head

- for small and micro Torx®-screws in the electronics and precision mechanics sector
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- with bore at the tip starting from Size 6
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8124.3-40 | 3 | - | 1 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 270071 |
|-----------------|---|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8124.4-40 | 4 | - | 1 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 270088 |
| PB 8124.5-50 | 5 | - | 1.6 | 3 | 50 | 143 | 12 | 10 | 7 610733 270095 |
| PB 8124.B 6-50 | - | 6 | 2 | 3 | 50 | 143 | 12 | 10 | 7 610733 270101 |
| PB 8124.B 7-50 | - | 7 | 2 | 3 | 50 | 143 | 12 | 10 | 7 610733 270118 |
| PB 8124.B 8-60 | - | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 153 | 13 | 10 | 7 610733 270125 |
| PB 8124.B 9-60 | - | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 153 | 19 | 10 | 7 610733 270132 |
| PB 8124.B 10-70 | - | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 163 | 20 | 10 | 7 610733 270149 |
| PB 8124.B 15-80 | - | 15 | 3.5 | 3.5 | 80 | 173 | 23 | 10 | 7 610733 270156 |

PB 8127

带可旋转式端帽的电子螺丝刀

- 用于六角螺钉
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdrivers with turnable head

- for hex screws
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8127.5-60 | 2.5 | 6.9 | 60 | 153 | 20 | 10 | 7 610733 269914 |
|--------------|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|

PB 8129

带可旋转式端帽的电子螺丝刀

- 用于Pentalobe®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdrivers with turnable head

- for Pentalobe®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8129.0,8-40

0,8

2.5

40

133

9

10

7 610733 269877

PB 8129.1,2-40

1.2

2.5

40

133

9

10

7 610733 269884

PB 8620 CBB

采用高质量纸盒包装的电子螺丝刀套件

- 适用于一字螺钉和十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Electronics screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



NEW



PB 8620.CBB

1.8

00, 0

130

10

7 610733 280162

PB 8625 CBB**采用高质量纸盒包装的电子螺丝刀套件**

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Electronics screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

**NEW****PB 8625.CBB**

1.5, 2, 2.5, 3

134

10

7 610733 280179

PB 8627 CBB**采用高质量纸盒包装的电子螺丝刀套件**

- 用于Torx®螺钉
- 顶部带孔, 用于带或不带固定销的螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Electronics screwdriver set in a high-quality paperboard box

- for Torx®-screws
- with bore in the tip, for screws with and without non-tamper pin
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening

**NEW****PB 8627.CBB**

8, 9, 10, 15

141

10

7 610733 280186

PB 8640

带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架

- 用于一字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for slotted screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8640

1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 3.5

134

1

7 610733 270576

PB 8641

带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for slotted and Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8641

1.2, 1.5, 1.8

00, 0

135

1

7 610733 270583

PB 8642

带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8642

0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3 145

1

7 610733 270590

PB 8643

带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW



PB 8643

5

6, 7, 8, 9, 10

153

1

7 610733 270606

PB 8640 H

台面和墙面托架,可放置 6 把电子螺丝刀

Combined desk and wall rack, empty, for 6 electronics screwdrivers



NEW

PB 8640.H-6



91



1



7 610733 270668

PB 8220

SwissGrip螺丝刀套件,紧凑人造革卷包里有可更换刀杆

- 用于个人电脑
- 用于个人电脑上的所有旋具作业的10个螺丝刀
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for personal computers
- 10 screwdrivers for all screwdriving jobs on personal computers
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission



NEW

PB 8215.ind.



PB 8215.A



1,8, 2, 3



0, 1, 2



10, 15



5



328



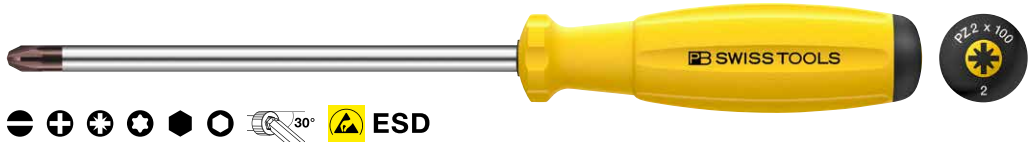
1



7 610733 271597

ESD 工具

ESD TOOLS



ESD, electrostatic discharge (静电放电)

PB Swiss Tools ESD 螺丝刀: 适用于所有带静电的或者有静电放电, 对操作者可能造成危险或伤害的工位

- 放电: 遇到敏感的电子零件和在可能爆炸的环境中

PB Swiss Tools ESD 工具手柄可确保将静电电荷安全地导出。耗散型塑料的表面电阻为 1 MΩ 至 1 GΩ (10⁶ 至 10⁹ Ω)。

ESD, electrostatic discharge

The PB Swiss Tools ESD screwdrivers: for all workplaces at which electrostatic charges or discharges can lead to hazards or damage:

- Discharges: in the case of sensitive electronic components and in environments at risk of explosion

The PB Swiss Tools ESD tool handles ensure safe dissipation of electrostatic charges. The surface resistance of the dissipative plastic is 1 MΩ to 1 GΩ (10⁶ to 10⁹ Ohm).



一目了然: 借助手柄末端的螺栓符号和尺寸可迅速找到正确的工具。

One glance, one reach: The right tool is quickly available thanks to screw symbol and size at the end of the handle.



导静电
保护敏感的电子零件
适用于 ESD 工位

Electrostatically dissipating
Protects sensitive electronics components
For ESD-safe workplaces

带固定式刀头的 ESD 螺丝刀
ESD screwdrivers with permanently set blade



用于可更换刀杆的 ESD 手柄
ESD handles for interchangeable blades



ESD 批头套筒, 带磁铁, 用于 PrecisionBits 精密批头
ESD bit holders for PrecisionBits



用于可更换刀头和可换精密批头的 ESD 扭矩手柄
ESD torque handles for interchangeable blades and PrecisionBits



PB 8100 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip 螺丝刀

- 用于一字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) screwdrivers

- for slotted screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8100.0-80 ESD | 1.6 | 2.5 | 0.4 | 3 | 80 | 160 | 21.5 | 10 | 7 610733 256075 |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 8100.1-90 ESD | 2 | 3.5 | 0.5 | 3.5 | 90 | 180 | 31.5 | 10 | 7 610733 256082 |
| PB 8100.2-100 ESD | 2.5 | 4 | 0.6 | 4 | 100 | 195 | 42.5 | 10 | 7 610733 256099 |
| PB 8100.3-120 ESD | 3 | 5.5 | 0.8 | 5 | 120 | 220 | 61 | 10 | 7 610733 256105 |
| PB 8100.4-140 ESD | 3.5 | 6.5 | 1 | 6 | 140 | 245 | 85 | 10 | 7 610733 256112 |

PB 8190 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip 螺丝刀

- 用于十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) screwdrivers

- for Phillips screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 8190.0-60 ESD | 0 | 1.6-2 | 4 | 60 | 140 | 24.5 | 10 | 7 610733 256020 |
|-------------------|---|-------|---|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 8190.1-80 ESD | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 41.5 | 10 | 7 610733 256037 |
| PB 8190.2-100 ESD | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 256044 |

PB 8192 ESD

ESD(静电放电)SwissGrip螺丝刀

- 用于米字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) screwdrivers

- for Pozidriv screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



| | | | | | | | | |
|-------------------|---|-------|---|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8192.1-80 ESD | 1 | 2.5-3 | 5 | 80 | 175 | 44 | 10 | 7 610733 256051 |
| PB 8192.2-100 ESD | 2 | 3-5 | 6 | 100 | 205 | 72 | 10 | 7 610733 256068 |

PB 8200 ESD

ESD(静电放电)SwissGrip套筒扳手

- 用于六角螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) socket screwdrivers

- for hex screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



| | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-----|------|--|--|----|-----------------|
| PB 8200.5-85 ESD | 2.5 | 85 | 180 | 49.5 | | | 10 | 7 610733 256129 |
| PB 8200.5,5-90 ESD | 3 | 90 | 190 | 59.5 | | | 10 | 7 610733 256136 |
| PB 8200.6-90 ESD | 3.5 | 90 | 195 | 79.9 | | | 10 | 7 610733 256143 |

PB 8200 S ESD

ESD (静电放电) SwissGrip 套筒扳手

- 用于六角螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) socket screwdrivers

- for hex screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



| PB 8200.S 8-120 ESD | 5 | 120 | 230 | 10 | 108 | 10 | 7 610733 256150 |
|----------------------|---|-----|-----|----|-------|----|-----------------|
| PB 8200.S 10-160 ESD | 6 | 160 | 270 | 10 | 135.5 | 10 | 7 610733 256167 |

PB 8205 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip 螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) screwdrivers

- for hexagon socket screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



| PB 8205.1,27-50 ESD | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 127 | 14 | 7 610733 255825 |
|---------------------|------|-----|-------|-----|-----|------|-----------------|
| PB 8205.1,5-70 ESD | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 70 | 147 | 15 | 7 610733 255832 |
| PB 8205.2-80 ESD | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 157 | 16 | 7 610733 255849 |
| PB 8205.2,5-90 ESD | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 170 | 21 | 7 610733 255856 |
| PB 8205.3-100 ESD | 3 | 6 | 4 | 100 | 190 | 31 | 7 610733 255863 |
| PB 8205.4-120 ESD | 4 | 8 | 5 | 120 | 220 | 54 | 7 610733 255870 |
| PB 8205.5-140 ESD | 5 | 10 | 6 | 140 | 245 | 77.5 | 7 610733 255887 |

PB 8206 S ESD

ESD (静电放电) SwissGrip 螺丝刀

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) screwdrivers

- for hexagon socket screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | |
|----------------------|------|-----|-------|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 8206.S 1,27-50ESD | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 127 | 14 | 10 | 7 610733 255894 |
| PB 8206.S 1,5-70 ESD | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 70 | 147 | 15 | 10 | 7 610733 255900 |
| PB 8206.S 2-80 ESD | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 157 | 16 | 10 | 7 610733 255917 |
| PB 8206.S 2,5-90 ESD | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 167 | 16 | 10 | 7 610733 255924 |
| PB 8206.S 3-100 ESD | 3 | 6 | 4 | 100 | 180 | 18.5 | 10 | 7 610733 255931 |
| PB 8206.S 4-120 ESD | 4 | 8 | 5 | 120 | 210 | 31.5 | 10 | 7 610733 255948 |
| PB 8206.S 5-140 ESD | 5 | 10 | 6 | 140 | 235 | 45 | 10 | 7 610733 255955 |

PB 8400 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip 螺丝刀

- 用于Torx®螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) screwdrivers

- for Torx®-screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | | | | |
|-------------------|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8400.6-50 ESD | 6 | 2 | 3 | 50 | 127 | 16 | 10 | 7 610733 255962 |
| PB 8400.7-50 ESD | 7 | 2 | 3 | 50 | 127 | 16 | 10 | 7 610733 255979 |
| PB 8400.8-60 ESD | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 140 | 20 | 10 | 7 610733 255986 |
| PB 8400.9-60 ESD | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 140 | 22 | 10 | 7 610733 255993 |
| PB 8400.10-70 ESD | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 160 | 28 | 10 | 7 610733 256006 |
| PB 8400.15-80 ESD | 15 | 3.5 | 4 | 80 | 175 | 38 | 10 | 7 610733 256013 |

PB 8128 ESD

ESD (静电放电) 电子螺丝刀, 带可旋转式端帽

- 用于电子和精密机械领域的小型 and 极小型一字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD (Electrostatic Discharge) electronics screwdrivers, with turnable head

- for small and micro slotted screws in the electronics and precision mechanics sector
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



NEW

| PB 8128.1,2-40 ESD | 1.2 | 0.20 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 268993 | |
|---------------------------|-----|------|-----|----|-----|----|----|-----------------|--|
| PB 8128.1,5-40 ESD | 1.5 | 0.25 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 269006 | |
| PB 8128.1,8-60 ESD | 1.8 | 0.30 | 2.5 | 60 | 153 | 11 | 10 | 7 610733 269013 | |
| PB 8128.2,0-60 ESD | 2.0 | 0.40 | 2.5 | 60 | 153 | 11 | 10 | 7 610733 269020 | |
| PB 8128.2,5-80 ESD | 2.5 | 0.40 | 2.5 | 80 | 173 | 11 | 10 | 7 610733 269037 | |
| PB 8128.3,0-80 ESD | 3.0 | 0.50 | 3.0 | 80 | 173 | 17 | 10 | 7 610733 269044 | |
| PB 8128.3,5-80 ESD | 3.5 | 0.60 | 3.5 | 80 | 173 | 19 | 10 | 7 610733 269051 | |

PB 8121 ESD

ESD (静电放电) 电子螺丝刀, 带可旋转式端帽

- 用于电子和精密机械领域的小型 and 极小型十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD (Electrostatic Discharge) electronics screwdrivers, with turnable head

- for small and micro Phillips screws in the electronics and precision mechanics sector
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



NEW

| PB 8121.00-60 ESD | 00 | 1-1.2 | 3 | 60 | 153 | 13 | 10 | 7 610733 269839 | |
|--------------------------|----|-------|-----|----|-----|----|----|-----------------|--|
| PB 8121.0-60 ESD | 0 | 1.6-2 | 3 | 60 | 153 | 15 | 10 | 7 610733 269846 | |
| PB 8121.1-80 ESD | 1 | 2.5-3 | 3.5 | 80 | 173 | 21 | 10 | 7 610733 269853 | |

PB 8123 ESD

ESD(静电放电)电子螺丝刀,带可旋转式端帽

- 用于电子和精密机械领域的小型及极小型内六角螺钉
- 具有静电传导特性,对电子元件具有保护作用,用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层,操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

ESD (Electrostatic Discharge) electronics screwdrivers, with turnable head

- for small and micro hexagon socket screws in the electronics and precision mechanics sector
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



NEW

| PB 8123.0,71-40 ESD | 0.71 | 1.4 | - | 40 | 133 | 9 | 10 | 7 610733 270002 |
|----------------------------|------|-----|-------|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8123.0,89-40 ESD | 0.89 | 2 | - | 40 | 133 | 9 | 10 | 7 610733 270019 |
| PB 8123.1,27-50 ESD | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 50 | 143 | 9 | 10 | 7 610733 270026 |
| PB 8123.1,5-65 ESD | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 65 | 158 | 10 | 10 | 7 610733 270033 |
| PB 8123.2-80 ESD | 2 | 4 | 2.5 | 80 | 173 | 15 | 10 | 7 610733 270040 |
| PB 8123.2,5-90 ESD | 2.5 | 5 | 3 | 90 | 183 | 17 | 10 | 7 610733 270057 |
| PB 8123.3-100 ESD | 3 | 6 | 4 | 100 | 193 | 20 | 10 | 7 610733 270064 |

PB 8129 ESD

ESD(静电放电)电子螺丝刀,带可旋转式端帽

- 用于Pentalobe®螺钉
- 具有静电传导特性,对电子元件具有保护作用,用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准,与螺栓完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层,操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

ESD (Electrostatic Discharge) electronics screwdrivers, with turnable head

- for Pentalobe®-screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



NEW

| PB 8129.0,8-40 ESD | 2.5 | 40 | 133 | 9 | 10 | 7 610733 269891 |
|---------------------------|-----|----|-----|---|----|-----------------|
| PB 8129.1,2-40 ESD | 2.5 | 40 | 133 | 9 | 10 | 7 610733 269907 |

PB 8124 B ESD

ESD (静电放电) 电子螺丝刀, 带可旋转式端帽

- 用于电子和精密机械领域的小型 and 极小型 Torx® 螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需 ESD 保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 尖端带孔的规格, 尺寸自 6 起
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD (Electrostatic Discharge) electronics screwdrivers, with turnable head

- for small and micro Torx®-screws in the electronics and precision mechanics sector
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- with bore at the tip starting from Size 6
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8124.3-40 ESD | 3 | - | 1 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 270163 |
|----------------------------|---|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8124.4-40 ESD | 4 | - | 1 | 2.5 | 40 | 133 | 10 | 10 | 7 610733 270170 |
| PB 8124.5-50 ESD | 5 | - | 1.6 | 3 | 50 | 143 | 12 | 10 | 7 610733 270187 |
| PB 8124.B 6-50 ESD | - | 6 | 2 | 3 | 50 | 143 | 12 | 10 | 7 610733 270194 |
| PB 8124.B 7-50 ESD | - | 7 | 2 | 3 | 50 | 143 | 12 | 10 | 7 610733 270200 |
| PB 8124.B 8-60 ESD | - | 8 | 2.5 | 3 | 60 | 153 | 13 | 10 | 7 610733 270217 |
| PB 8124.B 9-60 ESD | - | 9 | 2.5 | 3.5 | 60 | 153 | 19 | 10 | 7 610733 270224 |
| PB 8124.B 10-70 ESD | - | 10 | 3 | 3.5 | 70 | 163 | 20 | 10 | 7 610733 270231 |
| PB 8124.B 15-80 ESD | - | 15 | 3.5 | 3.5 | 80 | 173 | 23 | 10 | 7 610733 270248 |

PB 8127 ESD

ESD (静电放电) 电子螺丝刀, 带可旋转式端帽

- 用于六角螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需 ESD 保护的工作场所
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD (Electrostatic Discharge) electronics screwdrivers, with turnable head

- for hex screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 8127.5-60 ESD | 2.5 | 6.9 | 60 | 153 | 20 | 10 | 7 610733 269921 |
|-------------------------|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|

PB 8640 ESD**ESD 带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架**

- 用于一字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for slotted screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

**NEW****PB 8640.ESD**

1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.5, 3.0 134

1

7 610733 270613

PB 8641 ESD**ESD 带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架**

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for slotted and Phillips screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

**NEW****PB 8641.ESD**

1.2, 1.5, 1.8, 2.5

00, 0

135

1

7 610733 270620

PB 8642 ESD

ESD 带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for hexagon socket screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



ESD



NEW

PB 8642.ESD

0.89, 1.27, 1.5, 2,
2.5, 3

145



1



7 610733 270637

PB 8643 ESD

ESD 带可旋转式端帽的电子螺丝刀套件, 带有用于工作台和墙壁的实用支架

- 用于Torx®螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 颜色编码的可旋转式端帽, 用于精准的旋具和调整作业和可快速识别轮廓
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

ESD electronics screwdriver with turnable head, set with handy holder for table or wall

- for Torx®-screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- color-coded turnable head, for fine tightening and adjustment work and quick profile recognition
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

PB 8643.ESD



5



6, 7, 8, 9, 10



153



1



7 610733 270644

PB 8640 H

台面和墙面托架, 可放置 6 把电子螺丝刀

Combined desk and wall rack, empty, for 6 electronics screwdrivers



NEW

PB 8640.H-6



91



1



7 610733 270668

PB 8451-30 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip批头套筒, 带磁铁

- 用于在ESD保护区域作业的C6和E6批头
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 刀杆长度30mm, 紧凑而实用, 适合狭窄空间

ESD (Electrostatic Discharge) SwissGrip bit holder, with magnet

- for C6 and E6 bits for working in ESD protection zones
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- blade length 30 mm, compact and handy in confined spaces



NEW

PB 8451.10-30 M ESD



10

30

135

69



10



7 610733 268764

PB 8451-100 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip批头套筒, 带磁铁

- 用于在ESD保护区域作业的C6和E6批头
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 刀杆长度100mm, 像常规螺丝刀一样使用

ESD (Electrostatic Discharge) SwissGrip bit holder, with magnet

- for C6 and E6 bits for working in ESD protection zones
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- blade length 100 mm, used like a conventional screwdriver



NEW

PB 8451.10-100 M ESD



10

100

205

87



10



7 610733 268771

PB 8452 ESD

ESD (静电放电) SwissGrip短柄批头架, 带磁铁

- 用于在ESD保护区域作业的C6和E6批头
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 短手柄和短批头套筒, 非常适合用于狭窄空间
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输

ESD (Electrostatic Discharge) SwissGrip Stubby bit holder, with magnet

- for C6 and E6 bits for working in ESD protection zones
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- short handle and short bit holder, ideal for tight spaces
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission



NEW

PB 8452.10-10 M ESD



10

10

65

36



10



7 610733 268788

PB 1100

带可旋转式端帽的ESD可伸缩式手柄

- 用于可更换刀杆PB 53
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节

Telescopic ESD handle with turnable head

- for interchangeable blades PB 53
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length



PB 1100.Teleskop

85

9

10

7 610733 246885

PB 8215 A ESD

可更换刀杆的ESD SwissGrip手柄

- 用于可更换刀杆PB 215
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 可更换刀杆的手柄, 用于方便快捷地更换刀杆
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) interchangeable handle

- for interchangeable blades PB 215
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- handle for interchangeable blades for quick and easy blade replacement
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission



PB 8215.A ESD

29

105

47

10

7 610733 246915

PB 8316 A ESD

ESD MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 \pm 6%)
- 用于可更换刀杆PB 53, 扭矩范围10–50 cNm
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified \pm 6%)
- for interchangeable blades PB 53, torque range 10–50 cNm
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces



| | | | | | | |
|---------------------|--|-----------------------|----|---|-----------------|--|
| | | | | | | |
| PB 8316.A 10-50 ESD | | cNm: min. 10, max. 50 | 56 | 1 | 7 610733 246939 | |

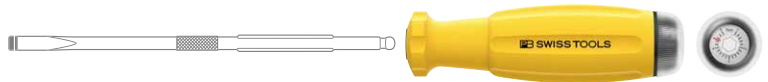
PB 8317 A ESD

ESD MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 \pm 6%)
- 用于可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified \pm 6%)
- for interchangeable blades PB 215, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces



| | | | | | | |
|----------------------|--|------------------------|-----|---|-----------------|--|
| | | | | | | |
| PB 8317.A 0,4-2,0ESD | | Nm: min. 0.4, max. 2.0 | 104 | 1 | 7 610733 246946 | |
| PB 8317.A 1,0-5,0ESD | | Nm: min. 1.0, max. 5.0 | 102 | 1 | 7 610733 246953 | |

PB 8317 M ESD

ESD MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 \pm 6%)
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified \pm 6%)
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces



| | | | | | | |
|----------------------|--|------------------------|-----|---|-----------------|--|
| | | | | | | |
| PB 8317.M 0,4-2,0ESD | | Nm: min. 0.4, max. 2.0 | 113 | 1 | 7 610733 246960 | |
| PB 8317.M 1,0-5,0ESD | | Nm: min. 1.0, max. 5.0 | 110 | 1 | 7 610733 246977 | |

PB 8316 Set ESD

ESD MecaTorque,带模拟刻度的扭矩螺丝刀,实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室, 工作室等, 可更换刀杆可用于一字螺钉, PH螺钉, TX螺钉和六角螺钉的
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所
- 精密的机械结构, 用于需重复拧紧力矩的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with interchangeable blades for slotted, PH, TX and hex socket screws
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise mechanism for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools



NEW

PB 8316.Set A1
ESDPB 8316 A 10-
50ESD

00, 0, 1



1.5-2, 2.5-3



6-7, 8-9



585



1



7 610733 268795

PB 1110 ESD

ESD螺丝刀套件,紧凑卷包里有可更换刀杆和可伸缩手柄

- 用于小型一字和十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

ESD screwdriver set with telescopic handle in a compact roll-up case

- for small slotted and Phillips screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



ESD



PB 1110.ESD

PB 1100

00, 0, 1

55

10

7 610733 246892

PB 1113 ESD

ESD螺丝刀套件,紧凑卷包里有可更换刀杆和可伸缩手柄

- 用于小型一字、十字、Torx®内梅花和内六角螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

ESD screwdriver set with telescopic handle in a compact roll-up case

- for small slotted, Phillips, Torx® and hexagon socket screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



ESD



PB 1113.ESD

PB 1100

00, 0

1.5-2, 2.5-3

6-7, 8-9

82

10

7 610733 246908

PB 8215 ESD

ESD螺丝刀套件, 紧凑卷包里有可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间

ESD screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case

- for slotted and Phillips screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space



PB 8215.ESD

PB 8215.A ESD

0, 1, 2, 3,
4, 5

1, 2

1

432

1

7 610733 246922



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS 移动套件
PB SWISS TOOLS MOBILE SETS

212 工具套装, 卷袋套装

Tool sets, Roll-up cases

229 可更换手柄和刀片

Interchangeable handles and blades

242 便携式工具, Insider内置式

Pocket Tools, Insider

252 自行车工具

BikeTool



NEW

可终身使用的工具套装 TOOL SETS FOR LIFE



造型极具吸引力的基本套装

来自 PB Swiss Tools 紧凑型工具套装配备专业优质手动工具，是理想的基本套装：对于安装和保养工作、在修理厂中、居家或随身携带，它们都是不可或缺的伴侣。

优质织物卷包

该工具套装采用耐撕裂背包面料，内侧有可清洗的PVC涂层，经久耐用且护理方便。永恒的色彩使这些套装成为迷人的手工艺品。

Tool4you – 礼品店

您可以单独订购这些颜色鲜艳的卷包。您可以单独打印图片、徽标与/或文字。它是婚礼、祝福、生日或乔迁至第一套自身公寓等庆典活动的精美礼品。起订量为1件



珍贵的礼物，可定制
理想的基本装备
专业的高质量手动工具

Valuable gift, customizable
Ideal basic equipment
Professional Quality Hand Tools



Online Tool



Basic equipment with attractive styling

The compact tool sets from PB Swiss Tools are the ideal basic equipment with professional quality hand tools: For assembly and service work, in the workshop, at home or on the road, they are indispensable companions.

Top quality cloth roll-up cases

With its tear-resistant backpack material and the washable PVC lining on the inside, the tool set is very hard-wearing and easy to clean. These timeless colors make the sets attractive companions for all those passionate about craftsmanship.

Tool4you – Gift shop

You can order single runs of these roll-up cases in their cool colors. They can be produced with customized prints of photos, logos and/or text. This is a perfect gift for weddings, coming-of-age events, birthdays or even when young ones set up their first home of their own. There are no minimum orders.

现在发现
Discover now

▶ pbswisstools.com

工具套装

TOOL SETS



PB 510 ▶ P. 225



PB 8515 ▶ P. 223

理想的工具组合

凭借适用于所有常见螺丝类型及大小的齐全刀杆种类, 不会再有一颗螺丝松脱。

Ideal collection of tools

With the comprehensive blade assortment for all common screw-types and -sizes, no screw will stay loose.

熟练地操作

借助我们的高品质工具, 可以安全、迅速和可靠地执行所有操作。全世界的专业修理工都依赖我们的工具。在居家生活中男女均可使用 – **Work with the best.**

Skilled working

Thanks to the outstanding quality of our tools, all operations can be carried out safely, quickly and reliably. For this reason, professional craftspeople all over the world rely on our tools. Even for work at home, the same applies for women and men alike – **Work with the best.**



根据需求组装
100% 瑞士制造
生命周期质保

Demand-oriented combinations
100% Swiss made
Lifetime Guarantee



PB 8215 ESD ▶ P. 209

PB 8215 ESD 手柄螺丝刀套装卷袋

它们能可靠地导出静电电荷，从而保护电子零件。 ▶ P. 209

PB 8215 roll-up case with ESD handles

They protect electronic components by reliably dissipating electrostatic charges. ▶ P. 209

印有标志、姓名或签名的实用卷袋套装绝对是一款独一无二的礼品! ▶ P. 424

The practical roll-up case printed with the logo, name or signature is a unique gift! ▶ P. 424



公司标志仅作为可印文字图案的示例，版权属于相应公司。

Company logos are shown only as examples of the various inscription options and are the property of the corresponding companies.

PB 8218

SwissGrip螺丝刀套件,配高品质织物紧凑卷包袋,内含可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间
- 提供6种引人注目的颜色

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact, high-quality roll-up textile case

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space
- available in 6 attractive colors

- Bordeaux
- Grey
- Black
- Tobacco
- Petrol
- Turquoise



| PB 8218.BO | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 383 | 1 | 7 610733 255115 | |
|------------|--|-----------|--------------------|------|---|-----|---|-----------------|--|
| PB 8218.GY | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 383 | 1 | 7 610733 255122 | |
| PB 8218.BK | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 383 | 1 | 7 610733 255139 | |
| PB 8218.TO | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 383 | 1 | 7 610733 255146 | |
| PB 8218.PE | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 383 | 1 | 7 610733 255153 | |
| PB 8218.TU | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 383 | 1 | 7 610733 255160 | |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| PB 8218.GY CBB | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 543 | 10 | 7 610733 281688 | |
|-----------------------|--|-----------|--------------------|------|---|-----|----|-----------------|--|
| PB 8218.BK CBB | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 543 | 10 | 7 610733 278695 | |
| PB 8218.TU CBB | | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 543 | 10 | 7 610733 281671 | |

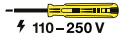
PB 8218 V01

SwissGrip螺丝刀套件,配高品质织物紧凑卷布袋,内含可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 带闪烁指示灯的测电笔, 110–250 V, DIN VDE 0680-6, 通过SEV 检测
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact, high-quality roll-up textile case

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- including voltage tester with a lamp, 110–250 V, DIN VDE 0680-6, SEV-tested
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space



⚡ 110–250 V

NEW

PB 8218.GY V01



■

PB 8215.A

0, 2, 3, 4, 5

1, 2

1

364

1

7 610733 282661

PB 8218 V02

SwissGrip螺丝刀套件,配高品质织物紧凑卷布袋,内含可更换刀杆

- 用于Torx®螺钉T6至T30
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的螺丝刀可用于在最狭窄空间中的常见的Torx®螺钉

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact, high-quality roll-up textile case

- for Torx® screws T6 to T30
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional screwdrivers for the most common Torx® screws in the most confined spaces



NEW

PB 8218.GY V02



■

PB 8215.A

8, 9, 10, 15,
20, 25, 30

6, 7

356

1

7 610733 282678

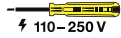
PB 8222

SwissGrip螺丝刀套件,配高品质织物紧凑卷包袋,内含可更换刀杆

- 用于一字螺钉, 十字螺钉和Torx®螺钉, 多种常用轮廓可供选择
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的高级装备
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 14种专业的高品质工具组合包含方形锥子和110 - 250V测电笔, 占用最小的空间

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact, high-quality roll-up textile case

- for slotted, Phillips and Torx® screws, wide range of frequently used drive profiles
- Extended tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- 14 professional quality tools in a minimum of space, including square bradawl and a 110 - 250 V tester



⚡ 110-250 V



NEW

PB 8222.GY



PB
8215.A



2, 3, 4,
5, 0



1, 2



8, 9, 10,
15, 20,
25



1



570



1



7 610733 282685

PB 215
















经典螺丝刀套件, 紧凑人造革卷包里有可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 窄型把手, 节省空间, 且通用
- 高质量的材料做工, 耐撞击且耐油/汽油
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间

Classic screwdriver set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space



| |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| PB 215.ind | PB 215 A | 0, 1, 2, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 398 | 1 | 7 610733 012558 |
| PB 215.L 25 | PB 215 A | 0, 1, 2, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 398 | 25 | 7 610733 003181 |
| 优质纸盒包装 | | | | | | | |
| In a high-quality paperboard box | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB 215.CBB | PB 215 A | 0, 1, 2, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 555 | 10 | 7 610733 281701 |

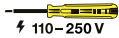
PB 215 CBB/2

采用高质量纸盒包装的带有可更换刀杆的经典型螺丝刀套件，装在紧凑型折卷包中

- 适用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间，居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 带闪烁指示灯的测电笔，110 – 250 V, DIN VDE 0680-6, 通过SEV 检测
- 窄型把手，节省空间，且通用
- 高质量的材料做工，耐撞击且耐油/汽油
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子，占用最小的空间

Classic screwdriver set with interchangeable blades in compact roll-up case and high-quality paperboard box

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- including voltage tester with a lamp, 110 – 250 V, DIN VDE 0680-6, SEV-tested
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space



NEW

PB 215.CBB/2



PB 215 A

0, 0, 1, 2, 3,
4, 5

1, 2



1



572



10



7 610733 281695

PB 8215

SwissGrip螺丝刀套件, 紧凑人造革卷包里有可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space



| |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8215.ind | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 441 | 1 | 7 610733 089383 |
| PB 8215.L 25 | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 441 | 25 | 7 610733 089390 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8215.CBB | PB 8215.A | 2, 2.5, 3, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1 | 543 | 10 | 7 610733 281718 |

PB 8220

SwissGrip螺丝刀套件, 紧凑型人造革卷包里有可更换刀杆

- 用于个人电脑
- 用于个人电脑上的所有旋具作业的所有10个螺丝刀
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for personal computers
- 10 screwdrivers for all screwdriving jobs on personal computers
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission



NEW

PB 8220.ind.



PB 8215.A

1.8, 2,
2.5, 3

0, 1, 2



10, 15



5



328



1



7 610733 271597

PB 8215 ESD

ESD螺丝刀套件, 紧凑型卷包里有可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间

ESD screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case

- for slotted and Phillips screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space



ESD

PB 8215.ESD



PB 8215.A ESD

0, 1, 2, 3,
4, 5

1, 2



1



432



1



7 610733 246922

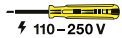
PB 8515

SwissGrip螺丝刀套件, 紧凑型人造革卷包里有可更换刀杆 - 31合1工具

- 用于所有常见的一字、十字、米字、Torx®内梅花和内六角螺钉
- 用于工作和休闲场合的通用工具套件
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 用于较小螺钉的大而细的SwissGrip的可伸缩手柄
- 31种专业的高品质工具组合包含方形锥子和110 – 250V测电笔, 占用最小的空间

SwissGrip screwdrivers, set with interchangeable blades in an imitation leather case – 31 tools in 1

- for all standard slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws
- universal tool set for professional and leisure use
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- SwissGrip for the larger, slimmer telescopic handle for smaller screws
- 31 professional quality tools in a minimum of space, including square bradawl and 110 – 250V tester



| PB 8515 | PB 8215.A, PB 53 | 0, 2, 3, 4, 5 | 2 | 0, 2 | 6-7, 8-9, 10, 15, 20, 25 | 1.5-2, 2.5-3, 4, 5, 6 | 00, 0, 1 | 1 | 820 | 1 | 7 610733 085408 |
|---------|---------------------|---------------------|---|------|---|--------------------------------|-------------|---|-----|---|-----------------|

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| PB 8515.CBB | PB 8215.A, PB 53 | 0, 2, 3, 4, 5 | 2 | 0, 2 | 6-7, 8-9, 10, 15, 20, 25 | 1.5-2, 2.5-3, 4, 5, 6 | 00, 0, 1 | 1 | 944 | 10 | 7 610733 280988 |
|--------------------|---------------------|---------------------|---|------|---|--------------------------------|-------------|---|-----|----|-----------------|

PB 225

经典可翻转手柄套件, 配人造革紧凑卷包装袋, 内含可更换刀杆

- 用于一字螺钉和内六角螺钉
- 普通螺丝刀和杆式手柄合二为一
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 手柄: 笔直时用于普通旋具作业, 横向时可施加最大力矩
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic articulated handle, set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for slotted and hexagon socket screws
- normal screwdriver and lever handle in one
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- handle: in-line position for normal screw tightening, cross-wise for applying maximum torque
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



PB 225

PB 225.A

4, 5, 6, 7

4, 5, 6, 8

690

1

7 610733 003198

PB 226

经典可翻转手柄套件, 配人造革紧凑卷包装袋, 内含可更换刀杆

- 用于六角螺钉
- 普通螺丝刀和杆式手柄合二为一
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 手柄: 笔直时用于普通旋具作业, 横向时可施加最大力矩
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic articulated handle, set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for hex screws
- normal screwdriver and lever handle in one
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- handle: in-line position for normal screw tightening, cross-wise for applying maximum torque
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



PB 226

PB 225.A

5.5, 6, 7, 8, 9,
10, 11, 13

653

1

7 610733 013920

PB 227

经典可翻转手柄套件, 配人造革紧凑卷包袋, 内含可更换刀杆

- 用于十字螺钉和内六角螺钉
- 普通螺丝刀和杆式手柄合二为一
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 手柄: 笔直时用于普通旋具作业, 横向时可施加最大力矩
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Classic articulated handle, set with interchangeable blades in a compact imitation leather roll-up case

- for Phillips and hexagon socket screws
- normal screwdriver and lever handle in one
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- handle: in-line position for normal screw tightening, cross-wise for applying maximum torque
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



PB 227

PB 225.A

1, 2, 6

3, 4, 5, 6, 8

631

1

7 610733 013951

PB 510

螺丝刀套件, 紧凑人造革卷包袋里含有可伸缩式手柄和可更换刀杆

- 用于小型一字和十字螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

Screwdrivers, set with telescopic handle and duplex interchangeable blades in a compact roll-up case

- for small slotted and Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



PB 510

PB 53

00, 0, 1

87

10

7 610733 016907

塑封包装**In skin packs**

PB 510.CN

PB 53

00, 0, 1

82

10

7 610733 235926

PB 513

螺丝刀套件,紧凑人造革卷包里有可伸缩式手柄和可更换刀杆

- 用于小型一字、十字、Torx®内梅花和内六角螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

Screwdrivers, set with telescopic handle and duplex interchangeable blades in a compact roll-up case

- for small slotted, Phillips, Torx® and hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



| | | | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |
| PB 513 | PB 53 | 00, 0 | 1.5-2, 2.5-3 | 6-7, 8-9 | 90 | 10 | 7 610733 016945 |

塑封包装**In skin packs**

| | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |
| PB 513.CN | PB 53 | 00, 0 | 1.5-2, 2.5-3 | 6-7, 8-9 | 108 | 10 | 7 610733 235834 |

PB 515


螺丝刀套件,紧凑人造革卷包里有可伸缩式手柄和可更换刀杆

- 用于小型一字、十字、米字、Torx®内梅花和内六角螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

Screwdrivers, set with telescopic handle and duplex interchangeable blades in a compact roll-up case

- for small slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



| | | | | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB 515 | PB 53 | 00, 0, 1 | 0 | 1.5-2, 2.5-3 | 6-7, 8-9 | 102 | 10 | 7 610733 063406 |

PB 1110 ESD

ESD螺丝刀套件, 紧凑卷包里有可更换刀杆和可伸缩手柄

- 用于小型一字和十字螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

ESD screwdriver set with telescopic handle in a compact roll-up case

- for small slotted and Phillips screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



PB 1110.ESD

PB 1100

00, 0, 1

55

10

7 610733 246892

PB 1113 ESD

ESD螺丝刀套件, 紧凑卷包里有可更换刀杆和可伸缩手柄

- 用于小型一字、十字、Torx®内梅花和内六角螺钉
- 具有静电传导特性, 对电子元件具有保护作用, 用于需ESD保护的工作场所
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业

ESD screwdriver set with telescopic handle in a compact roll-up case

- for small slotted, Phillips, Torx® and hexagon socket screws
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work



PB 1113.ESD

PB 1100

00, 0

1.5-2, 2.5-3

6-7, 8-9

82

10

7 610733 246908

PB 8218 POS

SwissGrip螺丝刀套件,配高品质织物紧凑卷袋,内含可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact, high-quality roll-up textile case

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 8218.POS

6 x PB 8218



2378



1



7 610733 256518

可更换手柄和刀杆

INTERCHANGEABLE HANDLES AND BLADES

刀杆 Blades

适用于精密作业
For precision work



PB 53

手柄 Handles

伸缩手柄/DigiTorque V02 和 MecaTorque
Telescopic handle/DigiTorque V02 and MecaTorque



适用于小扭矩和中等扭矩
For small and middle torques



PB 215*

用于卷袋及套装手柄/DigiTorque V02 和 MecaTorque
Handles for roll-up cases and sets/DigiTorque V02 and MecaTorque



适用于高扭矩
For high torques



PB 225*

可折叠手柄/DigiTorque V02 和 MecaTorque
Articulated handle/DigiTorque V02 and MecaTorque



所有可更换刀杆均具有与 PB Swiss Tools 螺丝刀刀杆相同的质量保证：高硬度下出色的弹性与韧性，极高的精度和标准的尺寸，可追溯至原材料的激光刻印序列号，镀铬表面 – 完美工艺呈现。

All interchangeable blades have the same quality as the PB Swiss Tools screwdriver blades. Distinctive elasticity and tenacity with a high degree of hardness, highest precision and regularity in the measurements, serial number lasered in for tracing back to the raw materials, chromed surfaces – perfect finish.

* 带磁性批头套筒、可使用所有 C6 PrecisionBits 精密批头的可更换刀杆。
* Interchangeable blades with magnet bit holder for the use with all C6 PrecisionBits.



品种全面
通用性强
尺寸精度完美






Extensive assortment
Universal application
Perfect dimensional accuracy

不同螺栓级别的扭紧力矩

公制螺纹, 平均螺纹摩擦系数 (0.14)

Tightening torques for different screw grades

Metric thread, mean friction coefficient in threads (0.14)

|  |  |  |  |  | μ | M [Nm] | | | |
|---|---|---|---|---|-------|--------|-------|-------|-------|
| | | | | | | 6.9 | 8.8 | 10.9 | 12.9 |
| M 1.6 | 0 | 0 | 5 | 1.5 | 0.10 | 0.125 | 0.145 | 0.21 | 0.25 |
| | | | | | 0.14 | 0.15 | 0.18 | 0.25 | 0.30 |
| | | | | | 0.16 | 0.16 | 0.19 | 0.27 | 0.32 |
| M 1.7 | | 0 | | 1.5 | 0.10 | 0.155 | 0.185 | 0.26 | 0.31 |
| | | | | | 0.14 | 0.19 | 0.22 | 0.31 | 0.38 |
| | | | | | 0.16 | 0.20 | 0.24 | 0.34 | 0.40 |
| M 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0.10 | 1 | 0.37 | 0.52 | 0.62 |
| | | | | | 1 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 2.3 | | | | | 0.10 | 0.51 | 0.60 | 0.84 | 1.00 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 2.5 | 2 | 1 | 8 + 9 | 2 | 0.10 | 0.64 | 0.76 | 1.07 | 1.28 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 2.6 | | 1 | | | 0.10 | 0.73 | 0.86 | 1.21 | 1.45 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 3 | 3 | 1 + 2 | 10 | 2.5 | 0.10 | 1.13 | 1.34 | 1.89 | 2.25 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 3.5 | 4 | 2 | 15 | | 0.10 | 1.73 | 2.05 | 2.90 | 3.45 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 4 | 5 | 2 | 20 | 3 | 0.10 | 2.60 | 3.05 | 4.30 | 5.15 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 5 | 5 | 2 | 25 | 4 | 0.10 | 5.10 | 6.05 | 8.50 | 10.20 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 6 | 6 | 3 | 27 + 30 | 5 | 0.10 | 8.70 | 10.50 | 14.50 | 17.50 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |
| M 7 | | 3 | | | 0.10 | 14.50 | 17.00 | 24.00 | 29.00 |
| | | | | | 0.14 | | | | |
| | | | | | 0.16 | | | | |

PB 215 A

经典可更换手柄,可方便快捷地更换刀杆

- 用于可更换刀杆PB 215
- 窄型把手,节省空间,且通用
- 高质量的材料做工,耐撞击且耐油/汽油

Classic interchangeable handle for quick and easy blade replacement

- for interchangeable blades PB 215
- slim handle, compact and for universal applications
- high-quality materials used, impact-resistant and oil/gasoline resistant



PB 215.A

23

105

39

10

7 610733 014743

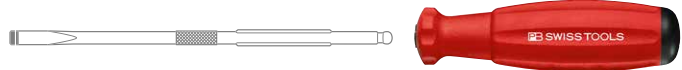
PB 8215 A

SwissGrip可更换手柄,可方便快捷地更换刀杆

- 用于可更换刀杆PB 215
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输
- 表面防滑,高扭矩

SwissGrip interchangeable handle for quick and easy blade replacement

- for interchangeable blades PB 215
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- non-slip surface, high torques



PB 8215.A

29

105

40

10

7 610733 089413

PB 8215 A ESD

可更换刀杆的ESD SwissGrip手柄

- 用于可更换刀杆PB 215
- 具有静电传导特性,对电子元件具有保护作用,用于需ESD保护的工作场所
- 可更换刀杆的手柄,用于方便快捷地更换刀杆
- 拱形手柄带亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传输

SwissGrip ESD (electrostatic discharge) interchangeable handle

- for interchangeable blades PB 215
- electrostatically dissipative, protective for electronic components, for ESD-safe workplaces
- handle for interchangeable blades for quick and easy blade replacement
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission



PB 8215.A ESD

29

105

47

10

7 610733 246915

PB 215 C

用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的可更换刀杆

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力 (无突起效果)
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 215.C 2 | 2.5 | 0.6 | 4 | 90 | 170 | 28 | 10 | 7 610733 014750 |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 215.C 3 | 3 | 0.8 | 5.5 | 100 | 180 | 33 | 10 | 7 610733 014767 |
| PB 215.C 4 | 3.5 | 1 | 6.5 | 110 | 190 | 39 | 10 | 7 610733 014774 |
| PB 215.C 5 | 4-5 | 1.2 | 8 | 120 | 200 | 42 | 10 | 7 610733 014781 |

PB 215 PH

用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的可更换刀杆

- 用于十字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 215.PH 0 | 0 | 1.6-2 | 80 | 160 | 29.5 | 10 | 7 610733 204441 |
|-------------|---|-------|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 215.PH 1 | 1 | 2.5-3 | 110 | 190 | 39 | 10 | 7 610733 014804 |
| PB 215.PH 2 | 2 | 3-5 | 120 | 200 | 42 | 10 | 7 610733 014811 |

PB 215 PZ

用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的可更换刀杆

- 用于米字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 215.PZ 0 | 0 | 1.6-2 | 80 | 160 | 29.5 | 10 | 7 610733 204458 |
|-------------|---|-------|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 215.PZ 1 | 1 | 2.5-3 | 110 | 190 | 39 | 10 | 7 610733 014392 |
| PB 215.PZ 2 | 2 | 3-5 | 120 | 200 | 42 | 10 | 7 610733 014408 |

PB 215 D

用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的可更换刀杆

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 215.D 1,5 | 1.5 | 1.6-2 | 70 | 150 | 28 | 10 | 7 610733 205288 |
|--------------|-----|-------|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 215.D 2 | 2 | 2.5 | 80 | 160 | 28 | 10 | 7 610733 205295 |
| PB 215.D 2,5 | 2.5 | 3 | 90 | 170 | 28 | 10 | 7 610733 038756 |
| PB 215.D 3 | 3 | 4 | 100 | 180 | 28 | 10 | 7 610733 038763 |
| PB 215.D 4 | 4 | 5 | 110 | 190 | 35 | 10 | 7 610733 038770 |
| PB 215.D 5 | 5 | 6 | 125 | 205 | 43 | 10 | 7 610733 038787 |
| PB 215.D 6 | 6 | 8 | 140 | 220 | 56 | 10 | 7 610733 038794 |

PB 215 T

用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的可更换刀杆

- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 215.T 6 | 6 | 2 | 3 | 70 | 150 | 27 | 7 610733 069323 |
|-------------|----|-----|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 215.T 7 | 7 | 2 | 3 | 70 | 150 | 27 | 7 610733 069330 |
| PB 215.T 8 | 8 | 2.5 | 3.5 | 80 | 160 | 28 | 7 610733 044603 |
| PB 215.T 9 | 9 | 2.5 | 3.5 | 80 | 160 | 28 | 7 610733 044658 |
| PB 215.T 10 | 10 | 3 | 4 | 90 | 170 | 29 | 7 610733 044610 |
| PB 215.T 15 | 15 | 3.5 | 4 | 100 | 180 | 34 | 7 610733 044627 |
| PB 215.T 20 | 20 | 4 | 5 | 110 | 190 | 39 | 7 610733 044634 |
| PB 215.T 25 | 25 | 5 | 6 | 120 | 200 | 42 | 7 610733 044641 |
| PB 215.T 30 | 30 | 5 | 6 | 120 | 200 | 43 | 7 610733 071531 |

PB 215 TXP**用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的可更换刀杆**

- 用于Torx Plus®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for Torx Plus®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

TXP

| PB 215.TXP 6 | 6 | 2 | 3 | 70 | 150 | 27 | 10 | 7 610733 069347 |
|---------------|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 215.TXP 7 | 7 | 2 | 3 | 70 | 150 | 27 | 10 | 7 610733 069354 |
| PB 215.TXP 8 | 8 | 2.5 | 3.5 | 80 | 160 | 29 | 10 | 7 610733 069361 |
| PB 215.TXP 9 | 9 | 2.5 | 3.5 | 80 | 160 | 29 | 10 | 7 610733 069378 |
| PB 215.TXP 10 | 10 | 3 | 4 | 90 | 170 | 30 | 10 | 7 610733 069385 |
| PB 215.TXP 15 | 15 | 3.5 | 4 | 100 | 180 | 32 | 10 | 7 610733 069392 |
| PB 215.TXP 20 | 20 | 4 | 5 | 110 | 190 | 36 | 10 | 7 610733 069408 |
| PB 215.TXP 25 | 25 | 5 | 6 | 120 | 200 | 42 | 10 | 7 610733 069415 |

PB 215 M**用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的带有磁性批头套筒的可更换刀杆**

- 用于C6和E6批头
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade with magnetic bit-holder for PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for C6 and E6 bits
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

1/4"

| PB 215.M-140 | 10 | 60 | 140 | 38 | 10 | 7 610733 216529 |
|--------------|----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 215.M-180 | 10 | 100 | 180 | 47 | 10 | 7 610733 069200 |

PB 215 V 1/4**用于手柄PB 215 A, 8215 A, DigiTorque和MecaTorque的带有1/4" 方形接头的可更换刀杆**

- 用于带有1/4" 接头的套筒扳手插件
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for 1/4" PB 215 A, 8215 A, DigiTorque and MecaTorque handles

- for 1/4" socket inserts
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

1/4"

| PB 215.V 1/4 | 140 | 28 | 10 | 7 610733 218837 |
|--------------|-----|----|----|-----------------|

PB 215 E

用于手柄PB 215, 8215 A的方形锥子可更换刀杆

- 用于皮革、木材和薄金属板
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Four-sided bradawl interchangeable blade for PB 215, 8215 A handles

- for leather, wood and thin sheet metal
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



PB 215.E

90

170

32

10

7 610733 014798

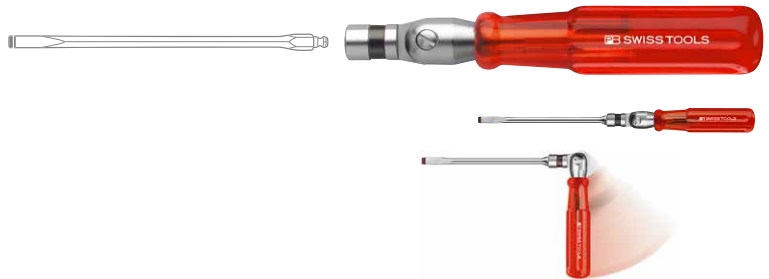
PB 225 A

经典可翻转手柄

- 用于可更换刀杆PB 225
- 手柄: 笔直时用于普通旋具作业, 横向时可施加最大力矩
- 普通螺丝刀和杆式手柄合二为一

Classic articulated handle

- for interchangeable blades PB 225
- handle: in-line position for normal screw tightening, cross-wise for applying maximum torque
- normal screwdriver and lever handle in one



PB 225.A

29

170

189

10

7 610733 044207

PB 225 C

用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque杠杆手柄的可更换刀杆

- 用于一字螺钉
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力(无突起效果)
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for articulated handle PB 225 A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for slotted screws
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



PB 225.C 4

3.5

1

6.5

6

140

32

10

7 610733 044214

PB 225.C 5

4-5

1.2

8

7

160

45

10

7 610733 044221

PB 225.C 6

6

1.6

10

8

180

64

10

7 610733 044238

PB 225.C 7

8

2

13

8

200

81

10

7 610733 044245

PB 225 PH**用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque杠杆手柄的可更换刀杆**

- 用于十字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for articulated handle PB 225 A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 225.PH 1 | 1 | 6.5 | 140 | 32 | 10 | 7 610733 044306 |
|-------------|---|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 225.PH 2 | 2 | 6.5 | 160 | 45 | 10 | 7 610733 044313 |
| PB 225.PH 3 | 3 | 8 | 180 | 60 | 10 | 7 610733 044320 |

PB 225 PZ**用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque杠杆手柄的可更换刀杆**

- 用于米字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for articulated handle PB 225 A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 225.PZ 2 | 2 | 6.5 | 160 | 45 | 10 | 7 610733 216598 |
|-------------|---|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 225.PZ 3 | 3 | 8 | 180 | 60 | 10 | 7 610733 216604 |

PB 225 D**用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque杠杆手柄的可更换刀杆**

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for articulated handle PB 225 A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 225.D 3 | 3 | 4 | 120 | 21 | 10 | 7 610733 044252 |
|-------------|----|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 225.D 4 | 4 | 5 | 140 | 31 | 10 | 7 610733 044269 |
| PB 225.D 5 | 5 | 6 | 160 | 45 | 10 | 7 610733 044276 |
| PB 225.D 6 | 6 | 8 | 180 | 65 | 10 | 7 610733 044283 |
| PB 225.D 8 | 8 | 10 | 200 | 83 | 10 | 7 610733 044290 |
| PB 225.D 10 | 10 | 12 | 220 | 139 | 10 | 7 610733 044443 |

PB 225 T

用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque杠杆手柄的可更换刀杆

- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for articulated handle PB 225 A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 225.T 15 | 15 | 3.5 | 120 | 19 | 10 | 7 610733 216611 |
|-------------|----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 225.T 20 | 20 | 4 | 140 | 27 | 10 | 7 610733 216628 |
| PB 225.T 25 | 25 | 5 | 160 | 38 | 10 | 7 610733 069552 |
| PB 225.T 30 | 30 | 6 | 160 | 49 | 10 | 7 610733 069569 |
| PB 225.T 40 | 40 | 8 | 160 | 58 | 10 | 7 610733 069576 |
| PB 225.T 45 | 45 | 10 | 160 | 59 | 10 | 7 610733 069583 |

PB 225 M

带磁性批头套筒的可更换刀杆, 可用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque手柄

- 用于C6和E6批头
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade with magnetic holder for articulated PB 225A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for C6 and E6 bits
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

1/4"



| PB 225.M-50 | 50 | 24 | 10 | 7 610733 216574 |
|-------------|----|----|----|-----------------|
| PB 225.M-80 | 80 | 42 | 10 | 7 610733 216581 |

PB 225 F

用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque和MecaTorque杠杆手柄的可更换刀杆

- 用于六角螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for articulated handle PB 225 A, DigiTorque and MecaTorque lever handles

- for hex screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|--------------|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 225.F 5,5 | 3 | 90 | 22 | 10 | 7 610733 044337 |
| PB 225.F 6 | 3.5 | 90 | 26 | 10 | 7 610733 044344 |
| PB 225.F 7 | 4 | 100 | 35 | 10 | 7 610733 044351 |
| PB 225.F 8 | 5 | 110 | 39 | 10 | 7 610733 044368 |
| PB 225.F 9 | - | 120 | 42 | 10 | 7 610733 044375 |
| PB 225.F 10 | 6 | 140 | 63 | 10 | 7 610733 044382 |
| PB 225.F 11 | 7 | 160 | 70 | 10 | 7 610733 044399 |
| PB 225.F 12 | - | 170 | 87 | 10 | 7 610733 044405 |
| PB 225.F 13 | 8 | 180 | 112 | 10 | 7 610733 044412 |

PB 225 V 1/4

用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque/MecaTorque杠杆手柄的带有1/4" 方形接头的可更换刀杆

- 用于带有1/4" 接头的套筒扳手插件
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade with 1/4" square drive for articulated PB 225A, DigiTorque/MecaTorque lever handles

- for 1/4" socket inserts
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

1/4"



| | | | | | |
|--------------|----|----|--|----|-----------------|
| PB 225.V 1/4 | 80 | 29 | | 10 | 7 610733 218844 |
|--------------|----|----|--|----|-----------------|

PB 225 V 3/8

用于可翻转手柄PB 225 A和DigiTorque/MecaTorque杠杆手柄的带有3/8" 方形接头的可更换刀杆

- 用于带有3/8" 接头的套筒扳手插件
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade with 3/8" square drive for articulated PB 225 A, DigiTorque/MecaTorque lever handles

- for 3/8" socket inserts
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

3/8"



| | | | | | |
|--------------|----|----|--|----|-----------------|
| PB 225.V 3/8 | 80 | 49 | | 10 | 7 610733 218851 |
|--------------|----|----|--|----|-----------------|

PB 53

带可旋转式端帽的可伸缩式手柄

- 用于可更换刀杆PB 53
- 带有可旋转式端帽的细长手柄, 用于精细的旋具和调整作业
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节

Telescopic handle with turnable head

- for interchangeable blades PB 53
- slender handle with turnable head, for fine tightening and adjustment work
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length



PB 53.Teleskop

85

11

10

7 610733 072279

PB 1100

带可旋转式端帽的ESD可伸缩式手柄

- 用于可更换刀杆PB 53
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所
- 带可旋转式端帽, 用于精细的旋具和调整作业
- 可伸缩式手柄, 刀杆长度可无级调节

Telescopic ESD handle with turnable head

- for interchangeable blades PB 53
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces
- with turnable head, for fine screw tightening and adjustment work
- telescopic handle, infinitely adjustable blade length



PB 1100.Teleskop

85

9

10

7 610733 246885

PB 53 PZ

用于可伸缩式手柄PB 53, 1100和Mecatorque和DigiTorque手柄的可更换刀杆

- 用于米字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for telescopic handle PB 53, 1100 and Mecatorque and DigiTorque handles

- for Pozidriv screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



PB 53PZ.0-1-120

0+1

1.6-3

3.5

120

9

10

7 610733 085361



PB 53 CPH**用于可伸缩式手柄PB 53, 1100和Mecatorque和DigiTorque手柄的可更换刀杆**

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for telescopic handle PB 53, 1100 and Mecatorque and DigiTorque handles

- for slotted and Phillips screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 53CPH.00-120 | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 120 | 7 | 10 | 7 610733 003549 |
|-----------------|----|----|-------|-----|-----|---|----|-----------------|
| PB 53CPH.0-120 | 0 | 0 | 1.6-2 | 3.5 | 120 | 9 | 10 | 7 610733 003563 |
| PB 53CPH.1-120 | 1 | 1 | 1.6-2 | 3.5 | 120 | 9 | 10 | 7 610733 012749 |

PB 53 D**用于可伸缩式手柄PB 53, 1100和Mecatorque和DigiTorque手柄的可更换刀杆**

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for telescopic handle PB 53, 1100 and Mecatorque and DigiTorque handles

- for hexagon socket screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 53D.1,5-2-120 | 3 + 4 | 1.6-2.5 | 3.5 | 120 | 10 | 10 | 7 610733 012756 |
|------------------|-------|---------|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 53D.2,5-3-120 | 5 + 6 | 3-4 | 3.5 | 120 | 9 | 10 | 7 610733 012763 |

PB 53 T**用于可伸缩式手柄PB 53, 1100和Mecatorque和DigiTorque手柄的可更换刀杆**

- 用于Torx®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for telescopic handle PB 53, 1100 and Mecatorque and DigiTorque handles

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 53T.6-7-120 | 2 | 3.5 | 120 | 8 | 10 | 7 610733 012770 |
|----------------|-----|-----|-----|---|----|-----------------|
| PB 53T.8-9-120 | 2.5 | 3.5 | 120 | 9 | 10 | 7 610733 012787 |

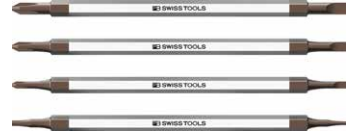
PB 52








用于Insider Mini PB 169的可更换刀杆

- 用于一字螺钉、十字螺钉和Pentalobe®螺钉
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Interchangeable blade for Insider Mini PB 169

- for slotted, Phillips and for Pentalobe®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 52CPH.000-70 | 000 | 000 | - | 70 | 3 | 10 | 7 610733 265794 |
| PB 52CPH.00-70 | 00 | 00 | - | 70 | 3 | 10 | 7 610733 265800 |
| PB 52CPH.0-70 | 0 | 0 | - | 70 | 3 | 10 | 7 610733 265817 |
| PB 52PN.0,8-1,2-70 | - | - | 0,8+1,2 | 70 | 3 | 10 | 7 610733 265824 |

便携式工具

POCKET TOOLS



PB 168 – Insider Pen



PB 169 – Insider Mini
For use with Apple® Products



PB 8453 – Insider Stubby
PB 8453.R30 – Insider Stubby Ratchet

便携式工具随处都能找到放置的位置，是随身携带的理想辅助工具
Pocket tools fit anywhere and are the ideal tool when you are on the move

Insider Pen 带可更换刀头，用于使用小螺钉的所有作业

Insider Pen with interchangeable blades, for all types of work on small screw profiles in use.

Insider Mini 集六款螺丝刀于一体：带方便夹的稳健手柄，包括 3 个双刀杆，每个双刀杆各带两种不同的螺丝刀刀尖。用于精密机械和多媒体电子产品。

Insider Mini Six screwdrivers in one: The sturdy handle with a handy clip for attachment contains 3 duplex blades with 2 different screwdriver tips. For precision mechanics and multimedia electronics.

Insider Stubby，带 6 种常见的通用型 PrecisionBits 精密批头。SwissGrip 短手柄让您能够在难以接近位置上拧螺栓。也可配套提供棘轮。 ▶ P. 148

Insider Stubby with 6 common PrecisionBits, for universal applications. The short SwissGrip handle allows screwdriving at places that are difficult to access. Also available with a ratchet. ▶ P. 148



节省空间且轻便
快速找到正确的工具
适合业余爱好者使用或随身携带

Saves space and weight
The right tool quick at hand
For hobby rooms and travelling



PB 6460 – Insider
PB 6465 – Insider long



PB 6510 – Insider Pro
PB 6510.R-30 – Insider Pro Ratchet

Insider 配有长/短刀杆，是操作间、工作室和家居最受欢迎的通用工具。我们的畅销产品！

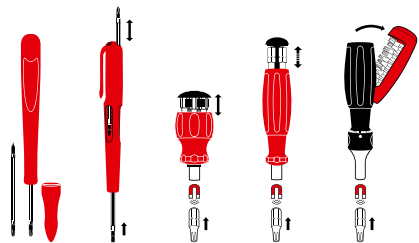
Insider with short or long blade is the most popular universal tool for the workshop, the studio and in the home.

Insider Pro 带 C6 和 E6 批头通用套筒，是一款紧凑型强力工具。

Insider Pro with the universal bit holder for C6 and E6 bits is a compact power handle.

Insider Pro Ratchet 配有插套式棘轮头，能够轻而易举地实现快速强力拧螺栓。

Insider Pro Ratchet with the ratchet module renders tight and rapid screwing easy.



PB 6464

Insider – 便携式工具, 带集成批头舱和8个C6规格的精密切头













- 8合1工具, 便携式, 可以用于工作和休闲场合, 用途广泛
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带有纹理表面的手柄, 防滑且牢固
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 提供6种引人注目的颜色

Insider – Pocket Tool with integrated bit magazine and 8 PrecisionBits C6

- 8-in-1 tool, portable, for the trades, leisure time, many different applications
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with textured surface, non-slip and safe
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- available in 6 attractive colors

1/4" 

NEW

| |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 6464.Red |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 94 | 10 | 7 610733 282005 |
| PB 6464.Yellow |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 94 | 10 | 7 610733 282036 |
| PB 6464.Green |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 94 | 10 | 7 610733 282043 |
| PB 6464.Blue |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 94 | 10 | 7 610733 282029 |
| PB 6464.Purple |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 94 | 10 | 7 610733 282050 |
| PB 6464.Black |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 94 | 10 | 7 610733 282012 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 6464.Red CBB |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | | 10 | 7 610733 282067 |

PB 6465 Red

Insider Long – 1/4"通用批头套筒, 带有集成批头舱的和8个C6规格的精密切头









- 8合1工具, 便携式, 可以用于工作和休闲场合, 用途广泛
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带有纹理表面的手柄, 防滑且牢固
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 刀杆长度100mm, 像常规螺丝刀一样使用

Insider Long – universal bit holder with integrated bit magazine and 8 PrecisionBits C6

- 8-in-1 tool, portable, for the trades, leisure time, many different applications
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with textured surface, non-slip and safe
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- blade length 100 mm, used like a conventional screwdriver









1/4" 

NEW

| |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 6465.Red |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 115 | 10 | 7 610733 282074 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 6465.CBB |  | 2, 3, 4 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 182 | 10 | 7 610733 282081 |

PB 6464 POS

Insider – 便携式工具, 带集成批头舱和8个C6规格的精密批头

- 8合1工具, 便携式, 可以用于工作和休闲场合, 用途广泛
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带有纹理表面的手柄, 防滑且牢固
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider – Pocket Tool with integrated bit magazine and 8 PrecisionBits C6

- 8-in-1 tool, portable, for the trades, leisure time, many different applications
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with textured surface, non-slip and safe
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



1/4"



NEW

PB 6464.POS



12 x PB 6464



1228



1



7 610733 282654

PB 6464 POS COL

Insider – 便携式工具, 带集成批头舱和8个C6规格的精密批头

- 8合1工具, 便携式, 可以用于工作和休闲场合, 用途广泛
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带有纹理表面的手柄, 防滑且牢固
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- POS展示架中提供具有吸引力的6种颜色展示, 促进销售

Insider – Pocket Tool with integrated bit magazine and 8 PrecisionBits C6

- 8-in-1 tool, portable, for the trades, leisure time, many different applications
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with textured surface, non-slip and safe
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation with all 6 available colors in the POS display, promotes sales



1/4"



NEW

PB 6464.POS COL



12 x PB 6464



1228



1



7 610733 282098

PB 8453








Insider Stubby – 便携式工具,带集成批头舱和6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 带磁铁的不锈钢批头套筒,易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层,舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱,操作舒适安全

Insider Stubby – Pocket Tool with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling







1/4" 

| |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8453 | 3 | 1, 2 | 15, 20, 25 | - | 70 | 10 | 7 610733 264681 |
| PB 8453.V01 | 3 | 1, 2 | - | 3, 4, 5 | 66 | 10 | 7 610733 267477 |

塑封包装**In skin packs**

| |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 8453.V01 CN | 3 | 1, 2 | - | 3, 4, 5 | 71 | 10 | 7 610733 267644 |

优质纸盒包装**In a high-quality paperboard box**

| |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 8453.CBB | 3 | 1, 2 | 15, 20, 25 | 103 | 10 | 7 610733 282296 |

PB 8453 POS

Insider Stubby – 便携式工具, 带集成批头舱和6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider Stubby – Pocket Tool with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 8453.POS

12 x PB 8453



1150



1



7 610733 264704

PB 8453 R-30

Insider Stubby Ratchet - 便携式工具, 棘轮手柄带集成批头舱含有6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全

Insider Stubby Ratchet - Pocket Tool, ratchet handle with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- compact and lightweight, fits in any pocket
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling

1/4"



NEW



PB 8453.R-30

-

1, 2

3

15, 20, 25

160

10

7 610733 267736

PB 8453.R-30 V01

3, 4, 5

1, 2

3

-

160

10

7 610733 267743

PB 168

Insider Pen – 便携式工具,带双头刀杆和保护盖的窄型手柄

- 用于小型一字和十字螺钉
- 紧凑实用, 可像圆珠笔一样随身携带
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 浇铸的卡扣, 固定方便
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Insider Pen – Pocket Tool, slim handle with reversible blade, with protection cap

- for small slotted and Phillips screws
- compact and handy, as portable as a ballpoint pen
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- cast-on clip, easy to attach
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



| | | | | | | | | | | | |
|--------------|---|---|-------|-----|----|-----|----|--|----|--|-----------------|
| PB 168.0 Red | | | | | | | | | | | |
| | 0 | 0 | 1.6-2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | | 10 | | 7 610733 212149 |

PB 168 00

Insider Pen – 便携式工具,带双头刀杆和保护盖的窄型手柄

- 用于极小型一字和十字螺钉
- 紧凑实用, 可像圆珠笔一样随身携带
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 提供6种引人注目的颜色

Insider Pen – Pocket Tool, slim handle with reversible blade, with protection cap

- for micro slotted and Phillips screws
- compact and handy, as portable as a ballpoint pen
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- available in 6 attractive colors



| | | | | | | | | | | | |
|------------------|--|----|----|-------|-----|----|-----|----|----|--|-----------------|
| | | | | | | | | | | | |
| PB 168.00 Red | | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | 10 | | 7 610733 212156 |
| PB 168.00 Yellow | | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | 10 | | 7 610733 254156 |
| PB 168.00 Green | | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | 10 | | 7 610733 254163 |
| PB 168.00 Blue | | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | 10 | | 7 610733 254170 |
| PB 168.00 Purple | | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | 10 | | 7 610733 254187 |
| PB 168.00 Black | | 00 | 00 | 1-1.2 | 3.5 | 30 | 155 | 26 | 10 | | 7 610733 254194 |

PB 168 00 POS COL Insider Pen – 便携式工具,带双头刀杆和保护盖的窄型手柄

- 用于极小型一字和十字螺钉
- 紧凑实用, 可像圆珠笔一样随身携带
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- POS展示架中提供具有吸引力的6种颜色展示, 促进销售

Insider Pen – Pocket Tool, slim handle with reversible blade, with protection cap

- for micro slotted and Phillips screws
- compact and handy, as portable as a ballpoint pen
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- attractive presentation with all 6 available colors in the POS display, promotes sales



PB 168.00 POS COL 18 x PB 168.00

632

1

7 610733 254200

PB 169

Insider Mini – 便携式工具,带3个集成式双头刀杆的窄型手柄

- 用于一字螺钉、十字螺钉和Pentalobe®螺钉
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 浇铸的卡扣, 固定方便
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度

Insider Mini – Pocket Tool, slim handle with 3 reversible blades

- for slotted, Phillips and for Pentalobe®-screws
- compact and lightweight, fits in any pocket
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- cast-on clip, easy to attach
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening



PB 169.V01 000, 00, 0 - 22

10

7 610733 265213

PB 169.V02 000, 00 0.8-1.2 22

10

7 610733 265220

塑封包装

In skin packs



PB 169.V01 CN 000, 00, 0 - 32

10

7 610733 266357

PB 169.V02 CN 000, 00 0.8-1.2 32

10

7 610733 266364

PB 169 POS

Insider Mini – 便携式工具,带3个集成式双头刀杆的窄型手柄

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 浇铸的卡扣, 固定方便
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider Mini – Pocket Tool, slim handle with 3 reversible blades

- for slotted and Phillips screws
- compact and lightweight, fits in any pocket
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- cast-on clip, easy to attach
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 169.V01 POS

18 x PB 169.V01

600

1

7 610733 265237

PB 6510

Insider Pro – 1/4"通用批头套筒,带有集成批头舱的和10个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的10合1工具
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带折叠式批头舱的手柄, 可安全存储10个精密批头
- 刀杆长度30mm, 紧凑而实用, 适合狭窄空间

Insider Pro – universal bit holder for 1/4" bits with integrated bit magazine and 10 PrecisionBits C6

- 10-in-1 tool for general screwdriving work
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with fold-out bit magazine, safe storage of 10 PrecisionBits
- blade length 30 mm, compact and handy in confined spaces

1/4"



PB 6510.20

3, 4

2

2

10, 15,
20, 25

3, 4

136

10

7 610733 228850

PB 6510 R-30

Insider Pro Ratchet – 便携式工具, 棘轮手柄带集成批头舱含有10个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的10合1工具
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带折叠式批头舱的手柄, 可安全存储10个精密批头
- 刀杆长度30mm, 紧凑而实用, 适合狭窄空间

Insider Pro Ratchet – ratchet handle with integrated bit magazine and 10 PrecisionBits C6

- 10-in-1 tool for general screwdriving work
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with fold-out bit magazine, safe storage of 10 PrecisionBits
- blade length 30 mm, compact and handy in confined spaces



1/4"

| | | | | | | | | |
|--------------|------|---|---|----------------|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | | |
| PB 6510.R-30 | 3, 4 | 2 | 2 | 10, 15, 20, 25 | 3, 4 | 206 | 10 | 7 610733 228867 |

PB 6510 R-100

Insider Pro Ratchet – 便携式工具, 棘轮手柄带集成批头舱含有10个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的10合1工具
- 棘轮具有3个功能: 逆时针, 顺时针和锁定位置
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带折叠式批头舱的手柄, 可安全存储10个精密批头
- 刀杆长度100mm, 像常规螺丝刀一样使用

Insider Pro Ratchet – ratchet handle with integrated bit magazine and 10 PrecisionBits C6

- 10-in-1 tool for general screwdriving work
- ratchet with 3 functions: counterclockwise, clockwise and locked position
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with fold-out bit magazine, safe storage of 10 PrecisionBits
- blade length 100 mm, used like a conventional screwdriver



1/4"

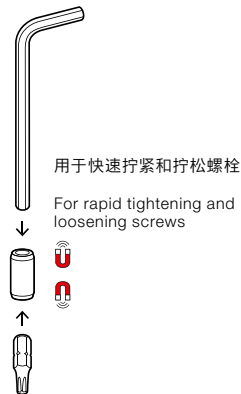
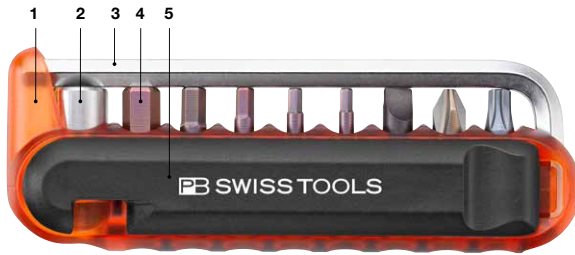
| | | | | | | | | |
|---------------|------|---|---|----------------|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | | |
| PB 6510.R-100 | 3, 4 | 2 | 2 | 10, 15, 20, 25 | 3, 4 | 244 | 10 | 7 610733 241989 |

自行车工具

BIKETOOL

小巧、轻便而坚固。PB Swiss Tools 高品质的自行车工具是自行车爱好者理想的随身伴侣，其 91 克的重量几乎让人感觉不到。圆滑的边缘可防止在摔倒时对人身造成伤害。工具尺寸 101 × 36 × 21 mm。

Small, handy and robust. The high-quality BikeTool from PB Swiss Tools is the right companion for biking enthusiasts. With a weight of less than 3.2 oz/91 gramm, it is hardly noticeable. The rounded edges protect against injuries from crashes. Its dimensions are 3.98 × 1.42 × 0.83 inches.



用于快速拧紧和拧松螺栓
For rapid tightening and loosening screws



用于强力拧紧和拧松螺栓
For powerful tightening and loosening screws

- 1. 支架** 采用抗冲击塑料，对清洁剂、油和机油具有耐受性
Holder impact-proof plastic, resistant to cleaning agents, oil and gasoline
- 2. 适配接头** 采用不锈钢材质，用于夹持批头
Adapter stainless steel for holding the bits
- 3. L 型内六角扳手** 用于快速强力拧紧
L-wrench for rapid and powerful tightening and loosening screws
- 4. 批头** 适合最常见的螺栓
Bits for the most common types of screws
- 5. 轮胎撬杆** 采用抗冲击玻璃纤维优化塑料，对清洁剂、油和汽油具有耐受性
Tire levers impact-proof plastic, resistant to cleaning agents, oil and gasoline



自行车工具能装到任何一个口袋中
The BikeTool fits in any pocket



使用简单
轻巧而坚固
紧凑

Easy to use
Lightweight and robust
Compact

PB 470

自行车工具:带9个螺丝工具和2个轮胎撬棍的便携式工具

- 11合1工具, 作为骑行途中必不可少的伙伴
- 长度101 mm, 重量98 g, 适合任何口袋
- 不锈钢接头, 用于组合L型扳手和批头并作为实用的拧紧工具
- 轮胎撬棍由玻璃纤维增强塑料制成, 坚固耐用

BikeTool: Pocket Tool with 9 screwdriving tools and two tire levers

- 11-in-1 tool as an indispensable companion when out cycling
- 101 mm long and only 91 g, easily fits in any saddle bag
- stainless steel adapter for combining key L-wrenches and bits for practical screwdriving tools
- tire levers made of fiberglass reinforced plastic, robust and resistant



| PB 470.Red | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 91 | 10 | 7 610733 247431 |
|---------------|--|---|---|----|--------------------|----|----|-----------------|
| PB 470.Yellow | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 91 | 10 | 7 610733 247448 |
| PB 470.Green | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 91 | 10 | 7 610733 247455 |
| PB 470.Blue | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 91 | 10 | 7 610733 247462 |
| PB 470.Purple | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 91 | 10 | 7 610733 247479 |
| PB 470.Black | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 91 | 10 | 7 610733 247486 |

优质纸盒包装

In a high-quality paperboard box

| PB 470.Red CBB | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 130 | 10 | 7 610733 282272 |
|------------------------|--|---|---|----|--------------------|-----|----|-----------------|
| PB 470.Blue CBB | | 3 | 2 | 25 | 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 130 | 10 | 7 610733 282289 |

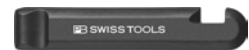
PB 470 R

用于自行车的轮胎撬棍

- 适用于自行车工具PB 470
- 由玻璃纤维增强塑料制成, 坚固耐用

Tire levers for bicycles

- suitable for BikeTool PB 470
- made of fiberglass reinforced plastic, robust and resistant



| PB 470.R | | 6 | 10 | 7 610733 236589 |
|----------|--|---|----|-----------------|

PB 470 M

5mm六角接头->用于自行车工具PB 470的C6规格的精密批头 (1/4")

- 适用于自行车工具PB 470
- 不锈钢接头, 用于组合L型扳手和批头并作为实用的拧紧工具

Adapter hexagon 5 mm -> PrecisionBits C6 (1/4") for BikeTool PB 470

- suitable for BikeTool PB 470
- stainless steel adapter for combining key L-wrenches and bits for practical screwdriving tools



PB 470.M

9

10

7 610733 236596

PB 470 POS

自行车工具:带9个螺丝工具和2个轮胎撬棍的便携式工具

- 11合1工具, 作为骑行途中必不可少的伙伴
- 长度101 mm, 重量98 g, 适合任何口袋
- 不锈钢接头, 用于组合L型扳手和批头并作为实用的拧紧工具
- 轮胎撬棍由玻璃纤维增强塑料制成, 坚固耐用
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

BikeTool: Pocket Tool with 9 screwdriving tools and two tire levers

- 11-in-1 tool as an indispensable companion when out cycling
- 101 mm long and only 91 g, easily fits in any saddle bag
- stainless steel adapter for combining key L-wrenches and bits for practical screwdriving tools
- tire levers made of fiberglass reinforced plastic, robust and resistant
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 470.POS

12 x PB 470

1256

1

7 610733 236572

PB 470 POS COL 自行车工具:带9个螺丝工具和2个轮胎撬棍的便携式工具

- 11合1工具, 作为骑行途中必不可少的伙伴
- 长度101 mm, 重量98 g, 适合任何口袋
- 不锈钢接头, 用于组合L型扳手和批头并作为实用的拧紧工具
- 轮胎撬棍由玻璃纤维增强塑料制成, 坚固耐用
- POS展示架中提供具有吸引力的6种颜色展示, 促进销售

BikeTool: Pocket Tool with 9 screwdriving tools and two tire levers

- 11-in-1 tool as an indispensable companion when out cycling
- 101 mm long and only 91 g, easily fits in any saddle bag
- stainless steel adapter for combining key L-wrenches and bits for practical screwdriving tools
- tire levers made of fiberglass reinforced plastic, robust and resistant
- attractive presentation with all 6 available colors in the POS display, promotes sales



PB 470.POS COL 12 x PB 470



1256



1



7 610733 247516



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS 扭矩手柄
PB SWISS TOOLS TORQUE HANDLE

| | | |
|------------|---------------------|---------------------|
| 258 | 扭矩工具 | Torque Tools |
| 260 | 产品一览 | Assortment overview |
| 262 | 标准值 | Guide values |
| 264 | DigiTorque V02 | DigiTorque V02 |
| 275 | MecaTorque 机械扭矩 | MecaTorque |
| 285 | MecaTorque 机械预设扭矩 | MecaTorque preset |
| 289 | MecaTorque ESD 机械扭矩 | MecaTorque ESD |



扭矩工具

TORQUE TOOLS

为在受控拧紧操作中以规定的扭矩进行可靠作业, PB Swiss Tools 提供了三种类型的扭矩手柄:

- 预设机械扭矩
- 机械扭矩
- 数显扭矩

For reliable work with predefined torques for controlled screw connections, PB Swiss Tools offers three variants of torque handles:

- MecaTorque preset
- MecaTorque
- DigiTorque



预设扭矩 MecaTorque

扭矩预设, 可根据需求调节, 适用于恒定扭矩的作业。

MecaTorque preset

With fixed preset, adjustable as required, for use with constant torque.

- MecaTorque 提供有 ESD 规格, 适合在 ESD 防护区域作业时使用。
- 除了用于精密刀杆的小号MecaTorque, 所有手柄均由双组分构成。
- 所有扭矩手柄均附带根据 EN/ISO 6789 满足 $\pm 6\%$ 的检测证书。
- The MecaTorque is available in ESD design for work in ESD-protected areas.
- All handles with the exception of the small MecaTorque for use with precision blades consist of two components.
- All of the torque handles are supplied with test certificate $\pm 6\%$ according to EN/ISO 6789.



MecaTorque

利用放大镜易于阅读的效果，采用纯机械结构和模拟刻度。

MecaTorque

With a purely mechanical design and an analog scale which, thanks to a magnifying effect, is easy to read.

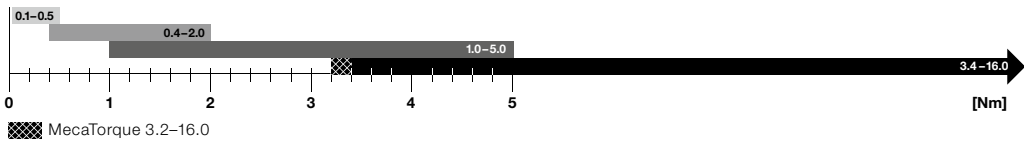


DigiTorque V02

带有内置电子设备与数字显示。近距离通讯

DigiTorque V02

With integrated electronics and digital display. Near Field Communication (NFC)













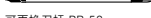






























所有扭矩工具均可由用户自行调整与重新校准。

All torque tools can be adjusted and recalibrated by the users.

产品一览

ASSORTMENT OVERVIEW

| | 扭矩范围 Torque ranges | 配合以下批头 / 刀杆使用 For use with | 页码 Page |
|---|---|--|------------|
| 电子式, 可调节, 带数字显示屏 Electronic, variable, with digital display  | DigiTorque V02  <ul style="list-style-type: none"> ■ 10–50 cNm |  可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 239 | 266 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ 10–50 cNm |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 266 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ 40–200 cNm ■ 1.0–5.0 Nm |  可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 232 | 267 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ 40–200 cNm ■ 1.0–5.0 Nm |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 267 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ 3.4–16.0 Nm |  可更换刀杆 PB 225 Interchangeable blades PB 225 ▶ P. 235 | 268 |
| 机械结构, 可重新校准, 无刻度 Mechanical design, can be recalibrated, without scale  | MecaTorque 预设扭矩/preset  <ul style="list-style-type: none"> ■ Set: 20cNm, Range 10–50 cNm |  可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 239 | 286 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ Set: 20cNm, Range 10–50 cNm |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 286 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ Set: 0.6Nm, Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 1.0Nm, Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 2.0Nm, Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 3.0Nm, Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 5.0Nm, Range 1.0–5.0 Nm |  可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 232 | 287 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ Set: 0.6Nm, Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 1.0Nm, Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 2.0Nm, Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 3.0Nm, Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 5.0Nm, Range 1.0–5.0 Nm |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 287 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> ■ Set: 10.0Nm, Range 3.2–16.0 Nm |  可更换刀杆 PB 225 Interchangeable blades PB 225 ▶ P. 235 | 288 |

| | 扭矩范围 Torque ranges | 配合以下批头 / 刀杆使用 For use with | 页码 Page |
|--|--|--|------------|
| 机械式设计, 可调节, 带刻度 Mechanical design, variable, with scale  | MecaTorque  <ul style="list-style-type: none"> 10–50 cNm |  可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 239 | 276 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> 10–50 cNm |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 276 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> 0.4–2.0 Nm 1.0–5.0 Nm |  可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 232 | 277 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> 0.4–2.0 Nm 1.0–5.0 Nm |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 277 |
| |  <ul style="list-style-type: none"> 3.2–16.0 Nm |  可更换刀杆 PB 225 Interchangeable blades PB 225 ▶ P. 235 | 278 |
| MecaTorque ESD | | | |
|  <ul style="list-style-type: none"> 10–50 cNm |  ESD |  可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 239 | 290 |
|  <ul style="list-style-type: none"> 0.4–2.0 Nm 1.0–5.0 Nm |  ESD |  可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 232 | 290 |
|  <ul style="list-style-type: none"> 0.4–2.0 Nm 1.0–5.0 Nm |  ESD |  C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 395/399 | 290 |

标准值

GUIDE VALUES

拧紧力矩标准值 M, 适用于米制无头螺栓

理论上, 拧紧力矩相当于螺栓屈服极限 90% 的夹紧力。计算假设螺纹和螺栓座面的摩擦系数一致。

只有当螺栓或连接元件的制造商未给出说明时, 才可应用此表格。此表格不可代替详细的扭力计算。

Guide values for the M tightening torques for metric shaft screws

The tightening torques provide a theoretical clamping force which corresponds to 90% of the screw yield point. The calculation is done under the assumption that the friction coefficient for thread and bearing face are identical.






The tables should be applied only if no data is available from the manufacturer of the screws or connecting elements. A detailed screw calculation cannot be replaced by the tables.

不同螺栓级别的夹紧力矩

米制螺纹, 中等螺纹摩擦系数 (0.14)

Tightening torques for different screw grades

Metric thread, mean friction coefficient in threads (0.14)

|  |  |  |  |  | μ | M [Nm] | | | |
|---|---|---|---|---|--------------------|--------|-------|-------|-------|
| | | | | | | 6.9 | 8.8 | 10.9 | 12.9 |
| M 1.6 | 0 | 0 | 5 | 1.5 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 0.15 | 0.18 | 0.25 | 0.30 |
| M 1.7 | | 0 | | 1.5 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 0.19 | 0.22 | 0.31 | 0.38 |
| M 2 | 1 | 0 | 6 + 7 | 1.5 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 0.31 | 0.37 | 0.52 | 0.62 |
| M 2.3 | | | | | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 0.51 | 0.60 | 0.84 | 1.00 |
| M 2.5 | 2 | 1 | 8 + 9 | 2 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 0.64 | 0.76 | 1.07 | 1.28 |
| M 2.6 | | 1 | | | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 0.73 | 0.86 | 1.21 | 1.45 |
| M 3 | 3 | 1 + 2 | 10 | 2.5 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 1.13 | 1.34 | 1.89 | 2.25 |
| M 3.5 | 4 | 2 | 15 | | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 1.73 | 2.05 | 2.90 | 3.45 |
| M 4 | 5 | 2 | 20 | 3 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 2.60 | 3.05 | 4.30 | 5.15 |
| M 5 | 5 | 2 | 25 | 4 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 5.10 | 6.05 | 8.50 | 10.20 |
| M 6 | 6 | 3 | 27 + 30 | 5 | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 8.70 | 10.50 | 14.50 | 17.50 |
| M 7 | | 3 | | | 0.10 / 0.14 / 0.16 | 14.50 | 17.00 | 24.00 | 29.00 |

 米制标准螺纹
Metric standard thread










 螺栓槽口
Screw profile

μ 螺纹和螺栓座面中等摩擦系数
Mean friction coefficient for thread and bearing face

M 螺栓拧紧力矩
Tightening torque of screw

可更换刀杆和可换精密批头的建议最大扭矩: 单位 Nm

Recommended maximal torques in Nm for interchangeable blades and PrecisionBits

| 尺寸 Size |  星形® Torx® |  增强型星形® Torx Plus® |  十字 Phillips |  米字 Pozidriv |  一字/十字 Slot-PH |  一字/米字 Slot/PZ |  内六角形 Hexagon |  一字 Slot |  六方套筒 Socket |
|------------|--|--|--|--|--|--|---|--|--|
| 00 | | | 0.4 | | | | | 0.16 | |
| 0 | | | 0.9 | 0.9 | | | | 0.37 | |
| 1 | | | 3.2 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | | 0.80 | |
| 1.27 | | | | | | | 0.5 | | |
| 1.5 | | | | | | | 0.7 | | |
| 2 | | | 7.4 | 7.4 | 7.4 | 7.4 | 1.7 | 1.3 | |
| 2.5 | | | | | | | 3.4 | | |
| 3 | | | 19.5 | 19.5 | | | 5.9 | 3.1 | |
| 4 | | | >30 | >30 | | | 14.4 | 5.7 | |
| 5 | 0.4 | | | | | | 27.0 | 10.1 | 4.0 |
| 5.5 | | | | | | | | | 5.2 |
| 6 | 0.7 | 0.8 | | | | | 30.0 | 23 | 6.7 |
| 7 | 1.2 | 1.5 | | | | | | >30 | 10.3 |
| 8 | 1.8 | 2.5 | | | | | >30 | | 14.9 |
| 9 | 2.5 | 3.2 | | | | | | | 20.7 |
| 10 | 3.2 | 4.1 | | | | | >30 | | 27.9 |
| 11 | | | | | | | | | >30 |
| 12 | | | | | | | | | >30 |
| 13 | | | | | | | | | >30 |
| 15 | 6.0 | 7.2 | | | | | | | |
| 20 | 9.9 | 12.1 | | | | | | | |
| 25 | 15.3 | 17.6 | | | | | | | |
| 27 | 20.3 | 26.1 | | | | | | | |
| 30 | 28.0 | >30 | | | | | | | |
| 40 | >30 | | | | | | | | |
| 45 | >30 | | | | | | | | |

NEW

DIGITORQUE V02

DIGITORQUE V02



带数字显示器
WITH DIGITAL DISPLAY

PB Swiss Tools DigiTorque V02 – 我们的新一代扭矩螺丝刀

借助新型的DigiTorque V02, 您可轻柔无损地拧紧诸如铝, 碳或有机玻璃等易碎材料。使用手柄末端的旋转盖可非常精确而轻松地设置高精度触发机构-完全不需要任何辅助工具。

使用测试仪重新校准时, 通过功能按键您可轻松输入扭矩值 (Andorid)。使用手机甚至更容易。您不仅可传输扭矩值, 还可以读出和读入工具其他有用信息。

The PB Swiss Tools DigiTorque V02 – Our new generation of torque screwdrivers

With the new PB Swiss Tools DigiTorque V02 screwdrivers, you can tighten screws in delicate materials, such as aluminium, carbon and Plexiglass, gently and without damaging them. Use the rotary cap on the end of the handle to set the highly precise release mechanism very accurately and easily - and without any additional tools.

Recalibrating with a torque tester enables you to use a key function to enter the torque value easily. It is even easier with a cell phone (Andorid). Not only can you use this to transmit a torque value, you can also transfer other useful tool details.



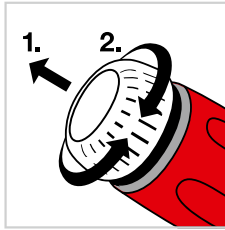
精确确定扭矩
新型独特的测力装置
轻松调整扭矩

Precise determination of torque
New and unique force measurement
Easy torque adjustment



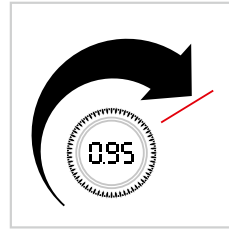
始终可以轻松识别显示屏上的设定值。

Permanent and easy reading of the setting value on the display.



无需借助附加工具即可调节扭矩。

Torque setting without the need for an additional tool.



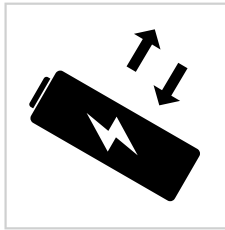
借助手柄中新颖独特的力测量装置精确显示扭矩

Exact display of the torque with a new and unique force measurement in the handle.



NFC 近场通信：
短距离连接，用于传输少量信息，建立连接所需时间最短，耗电量最小。

NFC Near Field Communication:
Connections over short-distances, for transmission of small amounts of information with minimal connection setup time and minimal power consumption.



高品质，电池可更换。

High-quality and replaceable battery.

为各个力范围选择合适的手柄尺寸 ▶ P. 266

The right handle size for every torque range ▶ P. 266

PB 9318 A

DigiTorque V02,带数字显示的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 \pm 6%)
- 用于可更换刀杆PB 53, 扭矩范围10–50 cNm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 配备的较小尺寸手柄, 以实现低扭矩, 完美舒适的操作
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified \pm 6%)
- for interchangeable blades PB 53, torque range 10–50 cNm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- adapted smaller handle size for the low torques, perfect handling for comfortable working
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW



PB 9318.A 10-50 cNm

cNm: min. 10, max. 50

56

1

7 610733 273553

PB 9318 M

DigiTorque V02,带数字显示的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 \pm 6%)
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围10–50 cNm
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 配备的较小尺寸手柄, 以实现低扭矩, 完美舒适的操作
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified \pm 6%)
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque range 10–50 cNm
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- adapted smaller handle size for the low torques, perfect handling for comfortable working
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW



PB 9318.M 10-50 cNm

cNm: min. 10, max. 50

72

1

7 610733 273560

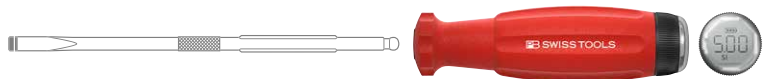
PB 9320 A

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证+/- 6%)
- 用于可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified +/- 6%)
- for interchangeable blades PB 215, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW



| | | | | | |
|-----------------------------|---|------------------------|-----|---|-----------------|
| PB 9320.A 40-200 cNm | ■ | Nm: min. 0.4, max. 2.0 | 97 | 1 | 7 610733 273577 |
| PB 9320.A 1.0-5.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, max. 5.0 | 101 | 1 | 7 610733 273584 |

PB 9320 M

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证+/- 6%)
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified +/- 6%)
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW



| | | | | | |
|-----------------------------|---|------------------------|-----|---|-----------------|
| PB 9320.M 40-200 cNm | ■ | Nm: min. 0.4, max. 2.0 | 114 | 1 | 7 610733 273591 |
| PB 9320.M 1.0-5.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, max. 5.0 | 117 | 1 | 7 610733 273607 |

PB 9325 A

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 杠杆手柄

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 \pm 6%)
- 用于可更换刀杆PB 225, 扭矩范围3.2–16.0 cNm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display, lever handle

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified \pm 6%)
- for interchangeable blades PB 225, torque range 3.2–16.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW

PB 9325.A 3,4-16 Nm



Nm: min. 3.4 - max. 16.0



200



1



7 610733 273614

PB 9320 Set A1

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于切削作业, Torx®螺钉的可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver set in practical ToolBox, with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for machining, interchangeable blades PB 215 for Torx® screws, torque range 0.4–2.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW



PB 9320.Set A1

PB 9320 A.40-200

6, 7, 8, 9, 10

574

1

7 610733 273621

PB 9320 Set A3

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于切削作业, Torx® 螺钉的可更换刀杆 PB 215, 扭矩范围 1.0–5.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有 NFC 接口的电子元件, 可通过 NFC 或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver set in practical ToolBox, with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for machining, interchangeable blades PB 215 for Torx® screws, torque range 1.0–5.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW



PB 9320.Set A3

PB 9320 A 1.0-5.0

8, 9, 10, 15,
20

578

1

7 610733 273645

PB 9320 Set B2

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室和工作室等, 带有用于一字螺钉, PH螺钉, PZ螺钉, TX螺钉和六角螺钉的C6批头
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver set in practical ToolBox, with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with C6 bits for slotted, PH, TX and hexagon socket screws
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW

PB 9320.Set B2

PB 9320 M
40-200

1, 2, 3



0, 1, 2



0, 1

6, 7, 8,
9, 101.5, 2,
2.5

504



1



7 610733 273652

PB 9320 Set B3

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室和工作室等, 带有用于一字螺钉, PH螺钉, PZ螺钉, TX螺钉和六角螺钉的C6批头
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准
- 带有数字显示的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 可更换电池, 类型 CR1/3N 3 V 锂电池

DigiTorque V02, torque screwdriver set in practical ToolBox, with digital display

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with C6 bits for slotted, PH, TX and hexagon socket screws
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- exchangeable battery cell, type CR1/3N 3 Volt lithium



NEW

PB 9320.Set B3

PB 9320 M
1.0-5.02, 3,
4, 5

1, 2



1, 2

8, 9, 10,
15, 20

2, 2.5, 3



507



1



7 610733 273669

PB 9325 Set A1

DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 杠杆手柄, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 更换刀头PB 225, 用于切削行业中的Torx®螺钉和六角螺钉, 扭矩范围3.2-16.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver set in practical ToolBox, with digital display, lever handle

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for machining, interchangeable blades PB 225 for Torx® and hexagon socket screws, torque range 3.2-16.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function



NEW



PB 9325.Set A1

PB 9325 A 3.4-16

20, 25, 30

4, 5, 6

772

1

7 610733 273676

PB 9325 Set B1**DigiTorque V02, 带数字显示的扭矩螺丝刀, 杠杆手柄, 实用的工具箱套件**

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室和工作室等, 带有用于一字螺钉, PH螺钉, PZ螺钉, TX螺钉和六角螺钉的C6批头
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 带有NFC接口的电子元件, 可通过NFC或按钮功能轻松进行重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver set in practical ToolBox, with digital display, lever handle

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with C6 bits for slotted, PH, TX and hexagon socket screws
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- electronics with NFC interface, easy adjustment for recalibration with NFC or via key function

**NEW****PB 9325.Set B1**

PB 9325 A
3.4-16, PB
225.M-80



5, 6



2, 3



2, 3

20, 25,
30

3, 4, 5



607



1



7 610733 273683

MECATORQUE



Animation
www.mecatorque.com



PB Swiss Tools MecaTorque 手柄使用简便、可靠且安全。通过手柄底端的旋盖，无需附加工具即可无级设定所需的数值。

The PB Swiss Tools MecaTorque handles are simple, reliable and safe in their application. They can steplessly be adjusted to the desired value without additional tool using the cap at the end of the handle.



模拟刻度显示米制单位。数值放大，易于读取

The analog scale shows metric units [Nm]. Thanks to the magnifying effect, the values are easy to read.



易于调节及重新校准
米制刻度
合适的手柄尺寸

Easy to adjust and recalibrate
Metric scale
Adapted handle sizes

PB 8316 A

MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于可更换刀杆PB 53, 扭矩范围10–50 cNm
- 配备的较小尺寸手柄, 以实现低扭矩, 完美舒适的操作
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for interchangeable blades PB 53, torque range 10–50 cNm
- adapted smaller handle size for the low torques, perfect handling for comfortable working
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8316.A 10-50 cNm

cNm: min. 10, max. 50

55

1

7 610733 247165

PB 8316 M

MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围10–50 cNm
- 配备的较小尺寸手柄, 以实现低扭矩, 完美舒适的操作
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque range 10–50 cNm
- adapted smaller handle size for the low torques, perfect handling for comfortable working
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8316.M 10-50 cNm

cNm: min. 10, max. 50

71

1

7 610733 256440

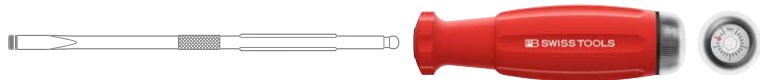
PB 8317 A






MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for interchangeable blades PB 215, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



| |  |  |  |  |  |
|----------------------|---|---|---|---|---|
| PB 8317.A 0,4-2,0 Nm | ■ | Nm: min. 0.4, max. 2.0 | 97 | 1 | 7 610733 247189 |
| PB 8317.A 1,0-5,0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, max. 5.0 | 103 | 1 | 7 610733 247196 |

PB 8317 M






MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



| |  |  |  |  |  |
|----------------------|---|---|---|---|---|
| PB 8317.M 0,4-2,0 Nm | ■ | Nm: min. 0.4, max. 2.0 | 113 | 1 | 7 610733 247226 |
| PB 8317.M 1,0-5,0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, max. 5.0 | 119 | 1 | 7 610733 247233 |

PB 8326 A

MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于可更换刀杆PB 225, 扭矩范围3.2–16.0 cNm
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for interchangeable blades PB 225, torque range 3.2–16.0 Nm
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8326.A 3,2-16 Nm



Nm: min. 3.2 - max. 16.0

194

1

7 610733 247264

PB 8317 RC

MecaTorque手柄的重新校准工具

- 用于在重新校准时调整刻度

Recalibration tool for MecaTorque handles

- to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8317.RC

43

5

1

7 610733 247288

PB 8321 Set A1

MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于切削作业, Torx®螺钉的可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for machining, interchangeable blades PB 215 for Torx® screws, torque range 0.4–2.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8321.Set A1

PB 8317.A
0.4-2.0

6, 7, 8, 9, 10

585

1

7 610733 247295






PB 8321 Set A3**MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件**

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于切削作业, Torx® 螺钉的可更换刀杆PB 215, 扭矩范围1.0–5.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for machining, interchangeable blades PB 215 for Torx® screws, torque range 1.0–5.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



| | | | | | |
|----------------|---|---|---|--|--|
| PB 8321.Set A3 |  PB 8317.A |  8, 9, 10, 15, 20 |  585 |  1 |  7 610733 247301 |
| | 1.0-5.0 | | | | |

PB 8321 Set B2

MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室和工作室等, 带有用于一字螺钉, PH螺钉, PZ螺钉, TX螺钉和六角螺钉的C6批头
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with C6 bits for slotted, PH, TX and hexagon socket screws
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8321.Set B2

PB 8317.M
0.4-2.0

1, 2, 3

0, 1, 2

0, 1

6, 7, 8,
9, 101.5, 2,
2.5

514

1

7 610733 247325

PB 8321 Set B3

MecaTorque,带模拟刻度的扭矩螺丝刀,实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室和工作室等, 带有用于一字螺钉, PH螺钉,PZ螺钉, TX螺钉和六角螺钉的C6批头
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with C6 bits for slotted, PH, TX and hexagon socket screws
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



| | | | | | | | | | |
|----------------|-----------|---------------|------|------|---------------------|-----------|-----|---|-----------------|
| PB 8321.Set B3 | PB 8317.M | 2, 3, 4, 5 | 1, 2 | 1, 2 | 8, 9, 10, 15, 20 | 2, 2.5, 3 | 514 | 1 | 7 610733 247332 |
|----------------|-----------|---------------|------|------|---------------------|-----------|-----|---|-----------------|

PB 8326 Set A1

MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀, 杠杆手柄, 实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 更换刀头PB 225, 用于切削行业中的Torx®螺钉和六角螺钉, 扭矩范围3.2-16.0 Nm
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, lever handle, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for machining, interchangeable blades PB 225 for Torx® and hexagon socket screws, torque range 3.2-16.0 Nm
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



PB 8326.Set A1

PB 8326.A
3.2-16

20, 25, 30

4, 5, 6

771

1

7 610733 247349

PB 8326 Set B1









MecaTorque,带模拟刻度的扭矩螺丝刀,杠杆手柄,实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室和工作室等, 带有用于一字螺钉, PH螺钉,PZ螺钉, TX螺钉和六角螺钉的C6批头
- 精密批头尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节
- 带重新校准工具, 用于在重新校准时调整刻度

MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, lever handle, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with C6 bits for slotted, PH, TX and hexagon socket screws
- PrecisionBits with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools
- with recalibration tool, to set the scale for adjustment during recalibration



| | | | | | | | | | |
|----------------|-------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|
| PB 8326.Set B1 | PB 8326.A 3.2-16, PB 225.M-80 |  5, 6 |  2, 3 |  2, 3 |  20, 25, 30 |  3, 4, 5 |  606 |  1 |  7 610733 247356 |
|----------------|-------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|

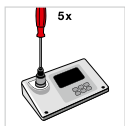
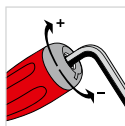
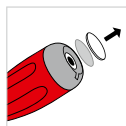
预设扭矩 MECATORQUE

MECATORQUE PRESET



PB Swiss Tools MecaTorque手柄具有预设扭矩, 可确保精确且可重复的工作。特别适用于诸如组装或机械加工等工业领域的工作。

The PB Swiss Tools MecaTorque handles with preset torque ensure exact, consistent and repeatable work. Particularly suited for working in industrial environments, such as assembly and machining.



触发力矩可自行借助检测器校正或者视应用需求在规定的范围内设定。

With the help of a test device, the trigger torque can be recalibrated itself or reset in the specified range depending on the application.

所有扭矩手柄均附带根据 EN/ISO 6789 满足 $\pm 6\%$ 的检测证书。

All of the torque handles are supplied with test certificate $\pm 6\%$ according to EN/ISO 6789.



预设扭矩
重复精度高
适合于所有 可更换刀头和
PrecisionBits 精密批头

Preset torque
High repeatability
For all interchangeable blades
and PrecisionBits

PB 8313 A**MecaTorque, 预设扭矩(证书+/- 6%), 无刻度**

- 用于在组装或切削加工等工业领域中以相同的扭矩工作
- 用于可更换刀杆PB 53, 扭矩范围10–50 cNm
- 配备的较小尺寸手柄, 以实现低扭矩, 完美舒适的操作
- 借助一个测试仪和扳手可以在指定范围内设置其他值

MecaTorque, preset (certificate +/- 6%), without scale

- for work with the same torque in industrial environments such as assembly and machining
- for interchangeable blades PB 53, torque range 10–50 cNm
- adapted smaller handle size for the low torques, perfect handling for comfortable working
- setting a different value within the specified range is possible with the aid of a tester and wrench



PB 8313.A 20 cNm

cNm: min. 10, set 20, max. 50

55

1

7 610733 252107

PB 8313 M**MecaTorque, 预设扭矩(证书+/- 6%), 无刻度**

- 用于在组装或切削加工等工业领域中以相同的扭矩工作
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围10–50 cNm
- 配备的较小尺寸手柄, 以实现低扭矩, 完美舒适的操作
- 借助一个测试仪和扳手可以在指定范围内设置其他值

MecaTorque, preset (certificate +/- 6%), without scale

- for work with the same torque in industrial environments such as assembly and machining
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque range 10–50 cNm
- adapted smaller handle size for the low torques, perfect handling for comfortable working
- setting a different value within the specified range is possible with the aid of a tester and wrench



PB 8313.M 20 cNm

cNm: min. 10, set 20, max. 50

71

1

7 610733 252114

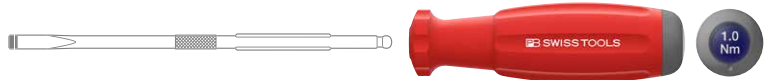
PB 8314 A

MecaTorque, 预设扭矩(证书+/- 6%), 无刻度

- 用于在组装或切削加工等工业领域中以相同的扭矩工作
- 用于可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 借助一个测试仪和扳手可以在指定范围内设置其他值

MecaTorque, preset (certificate +/-6%), without scale

- for work with the same torque in industrial environments such as assembly and machining
- for interchangeable blades PB 215, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- setting a different value within the specified range is possible with the aid of a tester and wrench



| | | | | | |
|------------------|---|---------------------------------|----|---|-----------------|
| PB 8314.A 0.6 Nm | ■ | Nm: min. 0.4, set 0.6, max. 2.0 | 96 | 1 | 7 610733 251155 |
| PB 8314.A 1.0 Nm | ■ | Nm: min. 0.4, set 1.0, max. 2.0 | 96 | 1 | 7 610733 251162 |
| PB 8314.A 2.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, set 2.0, max. 5.0 | 96 | 1 | 7 610733 251179 |
| PB 8314.A 3.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, set 3.0, max. 5.0 | 96 | 1 | 7 610733 251186 |
| PB 8314.A 5.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, set 5.0, max. 5.0 | 96 | 1 | 7 610733 251193 |

PB 8314 M

MecaTorque, 预设扭矩(证书+/- 6%), 无刻度

- 用于在组装或切削加工等工业领域中以相同的扭矩工作
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 双组份手柄带有亲肤包覆层, 操作舒适
- 借助一个测试仪和扳手可以在指定范围内设置其他值

MecaTorque, preset (certificate +/-6%), without scale

- for work with the same torque in industrial environments such as assembly and machining
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- two-component handle with soft casing, comfortable handling
- setting a different value within the specified range is possible with the aid of a tester and wrench



| | | | | | |
|------------------|---|---------------------------------|-----|---|-----------------|
| PB 8314.M 0.6 Nm | ■ | Nm: min. 0.4, set 0.6, max. 2.0 | 112 | 1 | 7 610733 252121 |
| PB 8314.M 1.0 Nm | ■ | Nm: min. 0.4, set 1.0, max. 2.0 | 112 | 1 | 7 610733 252138 |
| PB 8314.M 2.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, set 2.0, max. 5.0 | 116 | 1 | 7 610733 252145 |
| PB 8314.M 3.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, set 3.0, max. 5.0 | 116 | 1 | 7 610733 252152 |
| PB 8314.M 5.0 Nm | ■ | Nm: min. 1.0, set 5.0, max. 5.0 | 116 | 1 | 7 610733 252169 |

PB 8324 A

带杠杆手柄的MecaTorque, 预设扭矩(证书 $\pm 6\%$), 无刻度

- 用于在组装或切削加工等工业领域中以相同的扭矩工作
- 用于可更换刀杆PB 225, 扭矩范围3.2–16.0 cNm
- 杠杆手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感觉, 最佳力矩传输
- 借助一个测试仪和扳手可以在指定范围内设置其他值

MecaTorque, lever handle, preset, without scale, (certificate $\pm 6\%$)

- for work with the same torque in industrial environments such as assembly and machining
- for interchangeable blades PB 225, torque range 3.2–16.0 Nm
- lever handle with soft surface, pleasant grip and optimum force transmission
- setting a different value within the specified range is possible with the aid of a tester and wrench



PB 8324.A 10.0 Nm



Nm: min. 3.2, set 10.0, max. 16.0

194

1

7 610733 252176

MECATORQUE ESD 扭矩螺丝刀

MECATORQUE ESD



Animation
www.mecatorque.com



PB Swiss Tools MecaTorque ESD 手柄能确保将静电电荷安全导出, 适用于 ESD 防护区域作业。

小手柄配合精密刀杆PB53 由单组份构成

大手柄为双组份, 提供两种款式: 分别适用于 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头或者可更换刀杆 PB 215。

The PB Swiss Tools MecaTorque ESD handles ensure safe discharge of electrostatic charges and for work in ESD-protected areas.

The small handle for working with precision blades PB 53 consists of a single component.

The larger handle with two components is available in two versions: for C6 and E6 PrecisionBits or PB 215 interchangeable blades.



模拟刻度显示米制单位。

The analog scale shows metric units.



调节十分简单, 无需附加辅助工具即可完成。

Adjustments are a breeze and possible without additional tools.



扭矩范围 0.1–5.0 Nm
保护敏感的电子装置
易于调节及重新校准

Range from 0.1–5.0 Nm
Protects sensitive electronics
Easy to adjust and recalibrate

PB 8316 A ESD**ESD MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀**

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于可更换刀杆PB 53, 扭矩范围10–50 cNm
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for interchangeable blades PB 53, torque range 10–50 cNm
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces



PB 8316.A 10-50 ESD

cNm: min. 10, max. 50

56

1

7 610733 246939

PB 8317 A ESD**ESD MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀**

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于可更换刀杆PB 215, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for interchangeable blades PB 215, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces



PB 8317.A 0,4-2,0ESD

Nm: min. 0.4, max. 2.0

104

1

7 610733 246946

PB 8317.A 1,0-5,0ESD

Nm: min. 1.0, max. 5.0

102

1

7 610733 246953

PB 8317 M ESD**ESD MecaTorque, 带模拟刻度的扭矩螺丝刀**

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 带磁性的批头套筒用于C6和E6批头, 扭矩范围0.4–2.0 Nm或1.0–5.0 Nm
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces



PB 8317.M 0,4-2,0ESD

Nm: min. 0.4, max. 2.0

113

1

7 610733 246960

PB 8317.M 1,0-5,0ESD

Nm: min. 1.0, max. 5.0

110

1

7 610733 246977

PB 8316 Set ESD

ESD MecaTorque,带模拟刻度的扭矩螺丝刀,实用的工具箱套件

- 用于需重复拧紧的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 用于实验室, 研发室, 工作室等, 可更换刀杆可用于一字螺钉, PH螺钉, TX螺钉和六角螺钉的
- 可更换刀杆上的刀尖尺寸精确, 和螺钉完美匹配
- 具有静电传导特性, 对敏感电子元件具有保护作用, 用于ESD安全工作场所
- 精密的机械结构, 用于需重复拧紧力矩的旋具作业 (认证 $\pm 6\%$)
- 带有模拟刻度的可旋转式端帽, 无需辅助工具即可轻松调节

ESD MecaTorque, torque screwdriver with analog scale, set in a practical ToolBox

- for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- for laboratories, R&D, hobbies etc., with interchangeable blades for slotted, PH, TX and hex socket screws
- interchangeable blades with precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- electrostatically dissipative, protective for sensitive electronic components, for ESD-safe workplaces
- precise mechanism for screwdriving work with repeatable tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- turnable head with analog scale, easily adjustable without auxiliary tools



NEW

PB 8316.Set A1
ESDPB 8316 A 10-
50ESD

00, 0, 1



1.5-2, 2.5-3



6-7, 8-9



585



1



7 610733 268795



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now































PB SWISS TOOLS L 型内六角扳手
PB SWISS TOOLS KEY L-WRENCHES

| | |
|--|---|
| 294 产品一览 | Assortment overview |
| 296 公制L型内六角扳手 | Hex key L-wrenches, metric sizes |
| 309 彩虹系列 L 型内六角扳手 | RainBow Hex key L-wrenches |
| 314 固定环 | Holding ring |
| 316 内六角, 超短销头, 90°-100°角度 | Hex key, very short key part, 90°-100° angle |
| 316 RainBow L型内六角, 超短销头, 90°-100°角度 | RainBow key L-wrenches, very short key part, 90°-100° angle |
| 320 带短销头的 L 型内六角扳手, 100°角 | Hex keys, short key part, 100° angle |
| 323 彩虹系列 L 型内六角扳手, 短头, 100° | RainBow hex key L-wrench, short key part, 100° angle |
| 325 L 型内六角扳手, 英寸制式 | Hex keys, inch sizes |
| 329 彩虹系列 L 型内六角扳手, 英寸规格 | RainBow hex key L-wrenches, inch sizes |
| 331 Safety L 型内六角扳手 | Safety hex key L-wrenches |
| 335 用于 Torx® 星形螺栓 | For Torx® screws |
| 338 彩虹系列 L 型内六角扳手, 用于 Torx® 星形螺栓 | RainBow hex L-wrenches for Torx® screws |
| 340 针对星形 (Torx)® 螺栓, 带孔 | For tamper-resistant Torx® screws |
| 342 用于一字及十字螺栓 | For slotted and Phillips screws |



产品一览

ASSORTMENT OVERVIEW
















| 螺钉类型 Screw type | 颜色 Colors | 实用 / Handy | | | | |
|---|---|--|---|---|---|--|
| | | 短款 / Short | 长款 / Long | 短款 / Short | 长款 / Long | 长款带紧固环 / Long with holding ring |
| 公制制式 / MM |  |  PB 210 RB ▶ P. 310 | |  PB 212 RB ▶ P. 310 |  PB 212 L RB ▶ P. 311 | |
| |  |  PB 210 ▶ P. 298 |  PB 211 ▶ P. 300 |  PB 212 ▶ P. 299 |  PB 212 L ▶ P. 301 |  PB 212 LR ▶ P. 315 |
| 英寸制式 / Inches |  | | | |  PB 212 ZL RB ▶ P. 330 | |
| |  | |  PB 214 Z ▶ P. 326 |  PB 212 Z ▶ P. 326 |  PB 212 ZL ▶ P. 327 | |
|  |  |  PB 410 RB ▶ P. 339 | | | | |
| |  |  PB 410 ▶ P. 336 |  PB 411 B ▶ P. 341 | | | |
|  |  |  PB 600 ▶ P. 343 | | | | |
|  |  |  PB 605 ▶ P. 343 | | | | |



颜色编码 RainBow 粉末喷涂
RainBow color coding powder coated



镀铬 | *从尺寸1.27mm起
Chrome plated | *from size 1.27 mm

| 通用型 / Universal | | | 经过安全测试 / Safety tested | |
|---|--|---|--|--|
|  <p>短销头 100° Short key part 100°</p> | |  <p>超短销头 90° - 100° Very short key part 90° - 100°</p> | |  <p>外覆层安全滚花 Surface knurled for safety</p> |
|  <p>短款 / Short</p> |  <p>长款 / Long</p> |  <p>长款 / Long</p> |  <p>长款 / Long</p> |  <p>长款 / Long</p> |
| |  <p>PB 2212 L RB ▶ P. 324</p> |  <p>PB 2222 L RB ▶ P. 319</p> | NEW | |
|  <p>PB 2212 ▶ P. 321</p> |  <p>PB 2212 L ▶ P. 321</p> |  <p>PB 2222 L ▶ P. 318</p> | NEW |  <p>PB 3212 L ▶ P. 332</p> |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | |  <p>PB 3411 ▶ P. 334</p> |
| | | | | NEW |
| | | | | |



带球形头
With ballpoint

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

公制制式
MM



L 型内六角扳手 (mm)

PB Swiss Tools L 型内六角扳手 (mm) 广泛应用于全球的机械、金属及车辆制造领域。专业使用者可从 0.71 至 22 mm 的产品种类中选择所需工具。我们承诺，每把 L 型内六角扳手的误差不超过一根头发丝的粗细。这种完美的尺寸精度以及坚韧的专用合金材料可确保工具精准、耐用。

L 型内六角扳手分别有镀铬涂层规格、粉末涂层带色彩编码。；长款和短款、带球头和不带球头多种规格。种类多样的产品能够满足用户的任何需求。

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws (mm)

The PB Swiss Tools hex key L-wrenches for hexagon socket screws (mm) are being used all over the world in mechanical, metal and vehicle construction. Professional users choose tools from the wide range of 0.71 to 22 mm. For every L-wrench, tolerances are guaranteed that are smaller than a hair. This perfect dimensional accuracy and the hard and tough special alloying make for precise, durable tools.

L-wrenches for hexagon socket screws are available in a chromed version and powder-coated with color-coding. The variety of long and short hex key L-wrenches with and without ball point leave nothing to be desired.



配有球头，拧紧角度可达 30°
尺寸精度完美
使用寿命极长

With ball point, offset angle up to 30°
Perfect dimensional accuracy
Exceptionally long tool lives



粉末涂层 ▶ P. 313
Powder-coated ▶ P. 313



镀铬 ▶ P. 305
Chrome-plated ▶ P. 305



滚花 ▶ P. 334
Knurled ▶ P. 334

针对实际应用进行过优化的 PB Swiss Tools 的尺寸

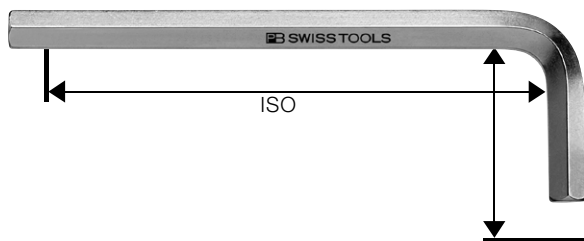
与 ISO 标准相比, 手柄部分更长, 而销头部分更短:

- 加长的手柄部分更利于把握
- 缩短的销头部分使得更容易够到难以接近的螺栓

User-friendly PB Swiss Tools dimensions

Longer handle and shorter key part compared to the ISO norms:

- the longer handle fits in the hand more comfortably
- the shorter key part makes it easier to reach less accessible screws



PB 210









L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 从1.27mm规格起镀铬
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- from size 1.27 mm chrome-plated
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 210.0,71 | 0.71 | 1.4 | - | 7 | 35 | 0.2 | 50 | 7 610733 015795 |
| PB 210.0,89 | 0.89 | 2 | - | 10 | 40 | 0.3 | 50 | 7 610733 015801 |
| PB 210.1,27 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 12 | 45 | 0.5 | 50 | 7 610733 012473 |
| PB 210.1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 50 | 1 | 10 | 7 610733 002795 |
| PB 210.2 | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 002801 |
| PB 210.2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 63 | 3 | 10 | 7 610733 002818 |
| PB 210.3 | 3 | 6 | 4 | 20 | 71 | 5 | 10 | 7 610733 002825 |
| PB 210.3,5 | 3.5 | - | - | 21 | 75 | 8 | 10 | 7 610733 002832 |
| PB 210.4 | 4 | 8 | 5 | 22 | 80 | 11 | 10 | 7 610733 002849 |
| PB 210.4,5 | 4.5 | - | - | 23 | 85 | 15 | 10 | 7 610733 002856 |
| PB 210.5 | 5 | 10 | 6 | 25 | 90 | 19 | 10 | 7 610733 002863 |
| PB 210.5,5 | 5.5 | - | - | 26 | 95 | 24 | 10 | 7 610733 002870 |
| PB 210.6 | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 100 | 31 | 10 | 7 610733 002887 |
| PB 210.7 | 7 | - | - | 30 | 105 | 44 | 10 | 7 610733 002894 |
| PB 210.8 | 8 | 16 | 10 | 32 | 112 | 62 | 10 | 7 610733 002900 |
| PB 210.9 | 9 | - | - | 34 | 115 | 81 | 10 | 7 610733 002917 |
| PB 210.10 | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 125 | 109 | 10 | 7 610733 002924 |
| PB 210.12 | 12 | 22-24 | 14 | 40 | 140 | 175 | 10 | 7 610733 002931 |
| PB 210.14 | 14 | - | 16-18 | 45 | 160 | 272 | 10 | 7 610733 002948 |
| PB 210.17 | 17 | - | 20-22 | 50 | 180 | 454 | 10 | 7 610733 002955 |
| PB 210.19 | 19 | - | 24-27 | 56 | 200 | 642 | 10 | 7 610733 002962 |
| PB 210.22 | 22 | - | 30 | 63 | 224 | 958 | 10 | 7 610733 002979 |

PB 212

带球头的L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches with ball point

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212.1,27 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 12 | 45 | 0.5 | 10 | 7 610733 004188 |
|-------------|------|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 212.1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 50 | 1 | 10 | 7 610733 015672 |
| PB 212.2 | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 015689 |
| PB 212.2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 63 | 3 | 10 | 7 610733 015696 |
| PB 212.3 | 3 | 6 | 4 | 20 | 71 | 6 | 10 | 7 610733 012497 |
| PB 212.4 | 4 | 8 | 5 | 22 | 80 | 10 | 10 | 7 610733 012503 |
| PB 212.5 | 5 | 10 | 6 | 25 | 90 | 19 | 10 | 7 610733 012510 |
| PB 212.6 | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 100 | 30 | 10 | 7 610733 012527 |
| PB 212.7 | 7 | - | - | 30 | 105 | 43 | 10 | 7 610733 045273 |
| PB 212.8 | 8 | 16 | 10 | 32 | 112 | 60 | 10 | 7 610733 012534 |
| PB 212.10 | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 125 | 105 | 10 | 7 610733 012541 |
| PB 212.12 | 12 | 22-24 | 14 | 40 | 140 | 175 | 10 | 7 610733 038947 |

PB 211

长款L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 从1.27mm规格起镀铬
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- from size 1.27 mm chrome-plated
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 211.0,71 | 0.71 | 1.4 | - | 7 | 50 | 0.3 | 10 | 7 610733 015818 | |
|-------------|------|-------|-------|----|-----|------|----|-----------------|--|
| PB 211.0,89 | 0.89 | 2 | - | 10 | 60 | 0.4 | 10 | 7 610733 015825 | |
| PB 211.1,27 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 12 | 70 | 1 | 10 | 7 610733 015832 | |
| PB 211.1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 80 | 2 | 10 | 7 610733 015849 | |
| PB 211.2 | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 012855 | |
| PB 211.2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 012862 | |
| PB 211.3 | 3 | 6 | 4 | 20 | 125 | 9 | 10 | 7 610733 012879 | |
| PB 211.4 | 4 | 8 | 5 | 22 | 150 | 18 | 10 | 7 610733 012886 | |
| PB 211.5 | 5 | 10 | 6 | 25 | 165 | 32 | 10 | 7 610733 012893 | |
| PB 211.6 | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 185 | 51 | 10 | 7 610733 012909 | |
| PB 211.7 | 7 | - | - | 30 | 192 | 72 | 10 | 7 610733 044498 | |
| PB 211.8 | 8 | 16 | 10 | 32 | 200 | 99 | 10 | 7 610733 012916 | |
| PB 211.10 | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 220 | 171 | 10 | 7 610733 012923 | |
| PB 211.12 | 12 | 22-24 | 14 | 40 | 240 | 271 | 10 | 7 610733 044665 | |
| PB 211.14 | 14 | - | 16-18 | 45 | 265 | 408 | 10 | 7 610733 044672 | |
| PB 211.17 | 17 | - | 20-22 | 50 | 290 | 668 | 10 | 7 610733 044689 | |
| PB 211.19 | 19 | - | 24-27 | 56 | 320 | 929 | 10 | 7 610733 044696 | |
| PB 211.22 | 22 | - | 30 | 63 | 350 | 1357 | 5 | 7 610733 044702 | |

PB 212 L

长款L型扳手,带球头

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, with ball point

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212.L 1,27 | 1.27 | 2.5 | 1.4 | 12 | 70 | 1 | 10 | 7 610733 009954 | |
|---------------|------|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 212.L 1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 80 | 2 | 10 | 7 610733 015702 | |
| PB 212.L 2 | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 015719 | |
| PB 212.L 2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 015726 | |
| PB 212.L 3 | 3 | 6 | 4 | 20 | 125 | 9 | 10 | 7 610733 015733 | |
| PB 212.L 4 | 4 | 8 | 5 | 22 | 150 | 18 | 10 | 7 610733 015740 | |
| PB 212.L 5 | 5 | 10 | 6 | 25 | 165 | 31 | 10 | 7 610733 015757 | |
| PB 212.L 6 | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 185 | 50 | 10 | 7 610733 015764 | |
| PB 212.L 7 | 7 | - | - | 30 | 192 | 71 | 10 | 7 610733 045280 | |
| PB 212.L 8 | 8 | 16 | 10 | 32 | 200 | 98 | 10 | 7 610733 015771 | |
| PB 212.L 10 | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 220 | 168 | 10 | 7 610733 015788 | |
| PB 212.L 12 | 12 | 22-24 | 14 | 40 | 240 | 267 | 10 | 7 610733 040339 | |
| PB 212.L 14 | 14 | - | 16-18 | 45 | 265 | 403 | 10 | 7 610733 040346 | |
| PB 212.L 17 | 17 | - | 20-22 | 50 | 290 | 660 | 10 | 7 610733 040384 | |
| PB 212.L 19 | 19 | - | 24-27 | 56 | 320 | 920 | 10 | 7 610733 040391 | |

PB 210 H

L型扳手套件,置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | ⊙ | ⚖ | 📦 | 📊 |
|-------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 210.H-2 | 0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2 | 7 | 10 | 7 610733 028092 |
| PB 210.H-4 | 0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4 | 29 | 10 | 7 610733 014415 |
| PB 210.H-5 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 51 | 10 | 7 610733 007011 |
| PB 210.H-6 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 84 | 10 | 7 610733 010370 |
| PB 210.H-8 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 150 | 10 | 7 610733 018703 |
| PB 210.H-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 265 | 10 | 7 610733 007035 |

泡罩包装

In blister packs

| | ⊙ | ⚖ | 📦 | 📊 |
|----------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 210.H-2 CN | 0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2 | 14 | 10 | 7 610733 235865 |
| PB 210.H-4 CN | 0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4 | 44 | 10 | 7 610733 235650 |
| PB 210.H-5 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 65 | 10 | 7 610733 235421 |
| PB 210.H-6 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 107 | 10 | 7 610733 235582 |
| PB 210.H-8 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 108 | 10 | 7 610733 235773 |
| PB 210.H-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 287 | 10 | 7 610733 235438 |

PB 212 H

长款L型扳手套件,置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|-------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 212.H-5 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 50 | 10 | 7 610733 007097 |
| PB 212.H-6 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 82 | 10 | 7 610733 010394 |
| PB 212.H-8 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 148 | 10 | 7 610733 018727 |
| PB 212.H-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 258 | 10 | 7 610733 007127 |

泡罩包装

In blister packs



| | | | | |
|----------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 212.H-5 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 64 | 10 | 7 610733 235452 |
| PB 212.H-6 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 108 | 10 | 7 610733 235605 |
| PB 212.H-8 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 173 | 10 | 7 610733 235780 |
| PB 212.H-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 271 | 10 | 7 610733 235186 |

PB 211 H

长款L型扳手套件, 置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | ⊙ | ⚖ | 📦 | 📊 |
|-------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 211.H-2 | 0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2 | 9 | 10 | 7 610733 028115 |
| PB 211.H-4 | 0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4 | 44 | 10 | 7 610733 014422 |
| PB 211.H-5 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 77 | 10 | 7 610733 007059 |
| PB 211.H-6 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 131 | 10 | 7 610733 010387 |
| PB 211.H-8 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 234 | 10 | 7 610733 018710 |
| PB 211.H-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 410 | 10 | 7 610733 007073 |

泡罩包装

In blister packs

| | ⊙ | ⚖ | 📦 | 📊 |
|----------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 211.H-2 CN | 0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2 | 15 | 10 | 7 610733 235872 |
| PB 211.H-5 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 98 | 10 | 7 610733 235445 |
| PB 211.H-6 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 168 | 10 | 7 610733 235599 |
| PB 211.H-8 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 266 | 10 | 7 610733 235797 |
| PB 211.H-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 431 | 10 | 7 610733 235179 |

PB 212 LH



L型扳手套件, 置于实用的塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保



Key L-wrenches, long, with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|
| PB 212.LH-5 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 77 | 10 | 7 610733 007141 |
| PB 212.LH-6 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 129 | 10 | 7 610733 010400 |
| PB 212.LH-8 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 231 | 10 | 7 610733 018734 |
| PB 212.LH-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 403 | 10 | 7 610733 007165 |

泡罩包装**In blister packs**

| |  |  |  |  |
|-----------------|---|---|---|---|
| PB 212.LH-5 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 96 | 10 | 7 610733 235469 |
| PB 212.LH-6 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 163 | 10 | 7 610733 235612 |
| PB 212.LH-8 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8 | 264 | 10 | 7 610733 235803 |
| PB 212.LH-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 441 | 10 | 7 610733 235476 |

PB 210 DH



带球形头的L型扳手套件,置于紧凑的塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, set in a compact plastic holder

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee







| | | | | | |
|--------------|---|-----|---|---|---|
| |  | |  |  |  |
| PB 210.DH-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 267 | 10 | 7 610733 017010 | |

泡罩包装

In blister packs



| | | | | | |
|-----------------|---|-----|---|---|---|
| |  | |  |  |  |
| PB 210.DH-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 289 | 10 | 7 610733 235735 | |

PB 212 DH





长款L型扳手套件,置于紧凑的塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches with ball point, set in a compact plastic holder

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee







| | | | | | |
|--------------|---|-----|---|---|---|
| |  | |  |  |  |
| PB 212.DH-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 258 | 10 | 7 610733 017034 | |

泡罩包装

In blister packs



| | | | | | |
|-----------------|---|-----|---|---|---|
| |  | |  |  |  |
| PB 212.DH-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 283 | 10 | 7 610733 235759 | |

PB 211 DH

长款L型扳手套件,带球头,置于紧凑的塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, set in a compact plastic holder

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



PB 211.DH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

411

10

7 610733 017027

泡罩包装**In blister packs**

PB 211.DH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

450

10

7 610733 235742

PB 212 LDH

长款L型扳手套件,带球头,置于紧凑的塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, with ball point, set in a compact plastic holder

- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



PB 212.LDH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

406

10

7 610733 017041

泡罩包装**In blister packs**

PB 212.LDH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

441

10

7 610733 235766

PB 210 K

L型扳手套件, 置于人造革皮盒

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, set in an imitation leather case

- for hexagon socket screws
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



PB 210.K

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

273

10

7 610733 003006



彩虹系列 L 型内六角扳手

RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

公制制式
MM



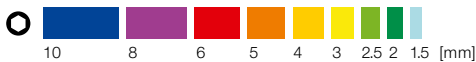
彩虹系列 L 型内六角扳手

PB Swiss Tools 彩虹系列 L 型内六角扳手以其极具吸引力的颜色为使用者带来惊喜。颜色与尺寸相互对应。通过这种方式能够快速找到正确的工具。

RainBow Hex key L-wrench

The PB Swiss Tools RainBow hex key L-wrenches impress users with their attractive colors. The sizes are color-coded. In this way, the correct tool is quickly at hand.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



彩虹系列工具颜色醒目，易于取用。

Colored tools easy to find in workplace.



快速找到正确的工具
全球最畅销产品
配有球头，拧紧角度可达 30°

The right tool quick at hand
Worldwide bestseller
With ball point, offset angle up to 30°

PB 210 RB

RainBow L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



10 8 6 5 4 3 2.5 2 1.5

| PB 210.1,5 LG | | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 50 | 1 | 10 | 7 610733 077069 |
|---------------|--|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 210.2 GR | | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 077076 |
| PB 210.2,5 YG | | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 63 | 3 | 10 | 7 610733 077083 |
| PB 210.3 SY | | 3 | 6 | 4 | 20 | 71 | 5 | 10 | 7 610733 077090 |
| PB 210.4 YE | | 4 | 8 | 5 | 22 | 80 | 11 | 10 | 7 610733 077106 |
| PB 210.5 OR | | 5 | 10 | 6 | 25 | 90 | 19 | 10 | 7 610733 077113 |
| PB 210.6 RE | | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 100 | 31 | 10 | 7 610733 077120 |
| PB 210.8 PU | | 8 | 16 | 10 | 32 | 112 | 62 | 10 | 7 610733 077137 |
| PB 210.10 BL | | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 125 | 109 | 10 | 7 610733 077144 |

PB 212 RB

RainBow带球头的L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches with ball point

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



10 8 6 5 4 3 2.5 2 1.5

| PB 212.1,5 LG | | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 50 | 1 | 10 | 7 610733 063758 |
|---------------|--|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 212.2 GR | | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 063765 |
| PB 212.2,5 YG | | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 63 | 3.5 | 10 | 7 610733 063772 |
| PB 212.3 SY | | 3 | 6 | 4 | 20 | 71 | 5.5 | 10 | 7 610733 063789 |
| PB 212.4 YE | | 4 | 8 | 5 | 22 | 80 | 12 | 10 | 7 610733 063796 |
| PB 212.5 OR | | 5 | 10 | 6 | 25 | 90 | 20 | 10 | 7 610733 063802 |
| PB 212.6 RE | | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 100 | 31 | 10 | 7 610733 063819 |
| PB 212.8 PU | | 8 | 16 | 10 | 32 | 112 | 60 | 10 | 7 610733 063826 |
| PB 212.10 BL | | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 125 | 105 | 10 | 7 610733 063833 |

PB 212 L RB

RainBow长款L型扳手,带球头

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches, long, with ball point

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212.L 1,5 LG | | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 80 | 2 | 10 | 7 610733 076970 | |
|-----------------|--|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|--|
| PB 212.L 2 GR | | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 076987 | |
| PB 212.L 2,5 YG | | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 076994 | |
| PB 212.L 3 SY | | 3 | 6 | 4 | 20 | 125 | 9 | 10 | 7 610733 077007 | |
| PB 212.L 4 YE | | 4 | 8 | 5 | 22 | 150 | 18 | 10 | 7 610733 077014 | |
| PB 212.L 5 OR | | 5 | 10 | 6 | 25 | 165 | 31 | 10 | 7 610733 077021 | |
| PB 212.L 6 RE | | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 185 | 50 | 10 | 7 610733 077038 | |
| PB 212.L 8 PU | | 8 | 16 | 10 | 32 | 200 | 98 | 10 | 7 610733 077045 | |
| PB 212.L 10 BL | | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 220 | 168 | 10 | 7 610733 077052 | |

PB 210 H RB

RainBow L型扳手, 置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 210.H-5 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | | | | | 52 | 10 | 10 | 7 610733 254248 |
|----------------|--------------------------------|--|--|--|--|-----|----|----|-----------------|
| PB 210.H-6 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | | | | | 86 | 10 | 10 | 7 610733 254255 |
| PB 210.H-10 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | | | | 265 | 10 | 10 | 7 610733 077151 |

泡罩包装

In blister packs

| PB 210.H-10 RB CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | | | | 275 | 10 | 10 | 7 610733 235193 |
|-------------------|--------------------------------|--|--|--|--|-----|----|----|-----------------|

PB 212 H RB

RainBow带球形头的L型扳手, 置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | ⊙ | ⚖ | ▣ | 📊 |
|----------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 212.H-5 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 51 | 10 | 7 610733 254262 |
| PB 212.H-6 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 84 | 10 | 7 610733 254279 |
| PB 212.H-10 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 254 | 10 | 7 610733 063741 |

泡罩包装**In blister packs**

| | ⊙ | ⚖ | ▣ | 📊 |
|-------------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 212.H-10 RB CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 278 | 10 | 7 610733 236299 |

PB 212 LH RB

RainBow长款L型扳手,带球形头,置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保




RainBow key L-wrenches, long, with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |
|-----------------|---|---|---|---|
| PB 212.LH-5 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 | 79 | 10 | 7 610733 254286 |
| PB 212.LH-6 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 133 | 10 | 7 610733 254293 |
| PB 212.LH-10 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 403 | 10 | 7 610733 076963 |

泡罩包装**In blister packs**

| |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|
| PB 212.LH-10 RB CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 421 | 10 | 7 610733 235209 |

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

公制制式, 固定环
MM, HOLDING RING



带固定环的 L 型内六角扳手

嵌入式固定环能将螺栓牢固地固定在工具上, 方便在难以够到的位置进行装配。

PB 212 L 1.5 和 2 由于尺寸原因不带固定环。

Hex key L-wrenches with holding ring

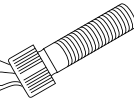
The inlaid spring ring holds screws firmly onto the tool, which facilitates work on places that are less easily accessible.

PB212 L 1.5 and 2 have no holding ring for size reasons.



借助固定环, 螺栓头的固定力得以提升。

Increased holding power in the screw head thanks to the spring ring.



配有球头, 拧紧角度可达 30°
固定环将螺栓牢固地固定在工具上
产品尺寸优化, 使之适合更多需求

With ball point, offset angle up to 30°
Spring ring holds screws firmly on tool
User-friendly main dimensions

PB 212 LR

长款L型扳手,带球头和固定环

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 球头上的固定环, 将螺钉牢固地固定在工具上
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, with ball point and retainer ring

- for hexagon socket screws
- spring ring in ball point holds screws securely on tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212.LR 2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 015009 |
|---------------|-----|-------|----|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 212.LR 3 | 3 | 6 | 4 | 20 | 125 | 9 | 10 | 7 610733 015016 |
| PB 212.LR 4 | 4 | 8 | 5 | 22 | 150 | 18 | 10 | 7 610733 015023 |
| PB 212.LR 5 | 5 | 10 | 6 | 25 | 165 | 31 | 10 | 7 610733 015030 |
| PB 212.LR 6 | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 185 | 50 | 10 | 7 610733 015047 |
| PB 212.LR 8 | 8 | 16 | 10 | 32 | 200 | 98 | 10 | 7 610733 015054 |
| PB 212.LR 10 | 10 | 18-20 | 12 | 36 | 220 | 168 | 10 | 7 610733 015061 |

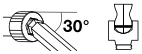
PB 212 LR H

长款L型扳手,带球头和固定环,置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 球头上的固定环, 将螺钉牢固地固定在工具上
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, with ball point and holding ring, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- spring ring in ball point holds screws securely on tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212.LR H-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | | | | 404 | 10 | 7 610733 014125 |
|----------------|--------------------------------|--|--|--|--|-----|----|-----------------|

泡罩包装

In blister packs



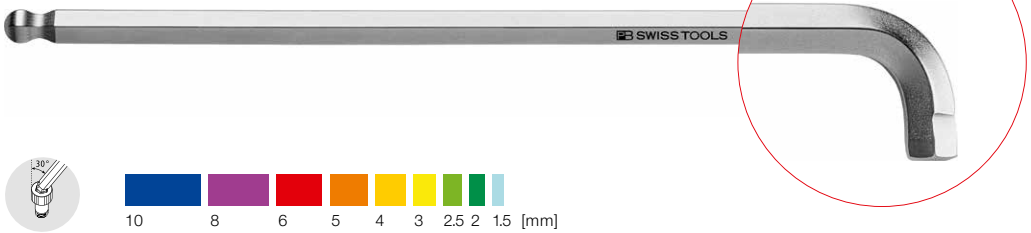
| PB 212.LR H-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | | | | 436 | 10 | 7 610733 236527 |
|-------------------|--------------------------------|--|--|--|--|-----|----|-----------------|



灵活应对任何情况

FLEXIBLE IN ANY SITUATION

MM, 90°–100°



90°–100° 旋拧角度，带球头与超短销头

超短的销头仍可狭窄空间内旋拧螺钉。新开发的半球头允许手柄部分以90°到100°的灵活角度对应于螺杆进行操作。操作时手位具有更多空间，避免伤手风险。您可以无限施加扭矩力度。

长柄上配置的球头已经过验证，允许您在旋转角度达30°度的较深螺钉上快速旋拧。▶ P. 318

当然还采用RainBow彩虹颜色编码：醒目的颜色代表不同的尺寸。通过这种方式，可以快速地找到正确的工具和愉快地工作。

90°–100° hex key L-wrenches with ball point and very short key part

Thanks to the very short key part, you can even reach screws in awkward places. The newly developed hemispherical head allows the handle part to be fitted at a variable angle between 90° and 100° from the screw axis. This gives your hands more space and helps avoid the risk of injury. You can apply the torque without any restrictions.

The tried-and-tested ball point on the long handle part allows quick turning at angles of up to 30° on screws that might be recessed. ▶ P. 318

Of course, also with RainBow color coding: the striking colors identify the respective sizes. In this way, the right tool is quickly at hand and is a joy to work with.



狭窄空间内自由旋拧螺钉
高灵活性于高扭矩
快速选择合适工具

Gives your hands more space where
screws are hard to reach
Versatility coupled with high torque
Find the right tool instantly

PB 2222 LB RB 等系列产品自2020年6月起开始供货
PB 2222 LB RB is available from June 2020

PB 2222 LH 镀铬
PB 2222 LH Chromium-plated

PB 2222 RainBow 系列产品(自2020年6月供货)
PB 2222 LB RB RainBow (available from June 2020)

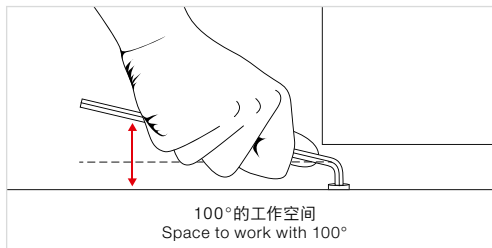
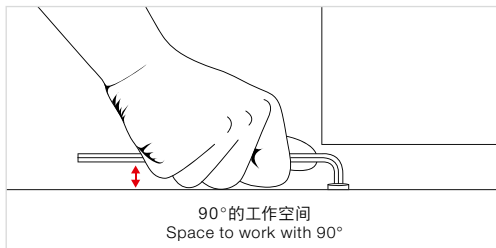


▶ watch now

www.pbst.ch/90100

创意性球头专为特殊困难条件下作业而设计

Hemispherical head innovation: developed for really difficult places



短款销头适用于很难接近的螺钉旋拧: 插入角度为90°, 工作角度为100°
1.5 mm 和 2 mm 尺寸仅有90°款。

Short key part for screws that are difficult to access: 90° for insertion, 100° for working.
The 1.5 mm and 2 mm sizes are only made as 90° versions.

PB 2222 L

90°-100° L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 超短销头可调工作角度为90°-100°, 适用于难以贴近的螺栓拧紧作业
- 销头带半球头, 高扭矩, 使用灵活
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 尺寸 1.5、2 仅在 90°下作业
- 激光标注序列号, 生命周期质保

90°-100° key L-wrenches

- for hexagon socket screws
- flexible 90°-100° very short key part for safe hand free space and screws in particularly confined spaces
- key part with half ball point, high torques for versatile applications
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- sizes 1.5 and 2 with 90° angle only
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 2222.L 1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 4 | 80 | 1 | 10 | 7 610733 282869 |
|----------------------|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 2222.L 2 | 2 | 4 | 2.5 | 5 | 90 | 2 | 10 | 7 610733 282876 |
| PB 2222.L 2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 6 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 282883 |
| PB 2222.L 3 | 3 | 6 | 4 | 8 | 125 | 7 | 10 | 7 610733 282890 |
| PB 2222.L 4 | 4 | 8 | 5 | 9 | 150 | 16 | 10 | 7 610733 282906 |
| PB 2222.L 5 | 5 | 10 | 6 | 11 | 165 | 29 | 10 | 7 610733 282913 |
| PB 2222.L 6 | 6 | 12-14 | 8 | 13 | 185 | 47 | 10 | 7 610733 282920 |
| PB 2222.L 8 | 8 | 16 | 10 | 16 | 200 | 91 | 10 | 7 610733 282937 |
| PB 2222.L 10 | 10 | 18-20 | 12 | 18 | 220 | 157 | 10 | 7 610733 282944 |

PB 2222 LH

90°-100° L型内六角扳手组件, 置于塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 超短销头可调工作角度为90°-100°, 适用于难以贴近的螺栓拧紧作业
- 销头带半球头, 高扭矩, 使用灵活
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 尺寸 1.5、2 仅在 90°下作业
- 激光标注序列号, 生命周期质保

90°-100° key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- flexible 90°-100° very short key part for safe hand free space and screws in particularly confined spaces
- key part with half ball point, high torques for versatile applications
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- sizes 1.5 and 2 with 90° angle only
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 2222.LH-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | 373 | 10 | 7 610733 282845 |
|----------------------|--------------------------------|--|-----|----|-----------------|

泡罩包装

In blister packs

| PB 2222.LH-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | 412 | 10 | 7 610733 282852 |
|-------------------------|--------------------------------|--|-----|----|-----------------|

PB 2222 L RB

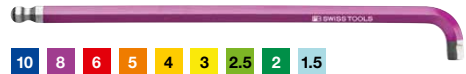
RainBow 90°-100° L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 超短销头可调工作角度为90°-100°, 适用于难以贴近的螺栓拧紧作业
- 销头带半球头, 高扭矩, 使用灵活
- 尺寸 1.5、2 仅在 90°下作业
- 激光标注序列号, 生命周期质保

自2020年6月起供应
Available starting in June, 2020

RainBow 90°-100° key L-wrenches

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- flexible 90°-100° very short key part for safe hand free space and screws in particularly confined spaces
- key part with half ball point, high torques for versatile applications
- sizes 1.5 and 2 with 90° angle only
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 2222.L 1,5 LG | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 4 | 80 | 1 | 10 | 7 610733 283040 | | |
|-------------------------|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|--|--|
| PB 2222.L 2 GR | 2 | 4 | 2.5 | 5 | 90 | 2 | 10 | 7 610733 283057 | | |
| PB 2222.L 2,5 YG | 2.5 | 5 | 3 | 6 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 283064 | | |
| PB 2222.L 3 SY | 3 | 6 | 4 | 8 | 125 | 8 | 10 | 7 610733 283071 | | |
| PB 2222.L 4 YE | 4 | 8 | 5 | 9 | 150 | 16 | 10 | 7 610733 283088 | | |
| PB 2222.L 5 OR | 5 | 10 | 6 | 11 | 165 | 29 | 10 | 7 610733 283095 | | |
| PB 2222.L 6 RE | 6 | 12-14 | 8 | 13 | 185 | 47 | 10 | 7 610733 283101 | | |
| PB 2222.L 8 PU | 8 | 16 | 10 | 16 | 200 | 92 | 10 | 7 610733 283118 | | |
| PB 2222.L 10 BL | 10 | 18-20 | 12 | 18 | 220 | 158 | 10 | 7 610733 283125 | | |

PB 2222 LH RB

RainBow 90°-100° L型扳手套件, 配实用性塑料夹

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 超短销头可调工作角度为90°-100°, 适用于难以贴近的螺栓拧紧作业
- 销头带半球头, 高扭矩, 使用灵活
- 尺寸 1.5、2 仅在 90°下作业
- 激光标注序列号, 生命周期质保

自2020年6月起供应
Available starting in June, 2020

RainBow 90°-100° key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- flexible 90°-100° very short key part for safe hand free space and screws in particularly confined spaces
- key part with half ball point, high torques for versatile applications
- sizes 1.5 and 2 with 90° angle only
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| | | | | | | |
|-------------------------|--|--------------------------------|--|--|--|--|
| PB 2222.LH-10 RB | | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | | | |
|-------------------------|--|--------------------------------|--|--|--|--|

泡罩包装

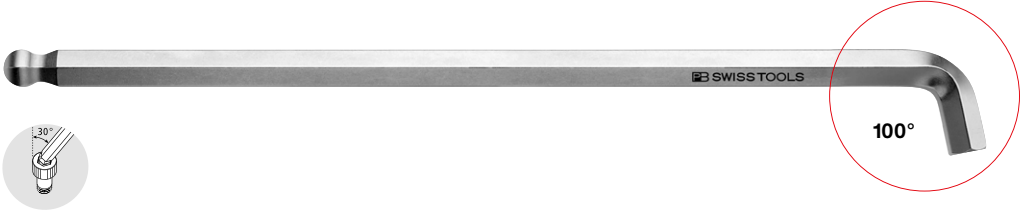
In blister packs

| | | | | | | |
|----------------------------|--|--------------------------------|--|--|--|--|
| PB 2222.LH-10 RB CN | | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | | | | |
|----------------------------|--|--------------------------------|--|--|--|--|

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

⊙ MM, 100°



带短销头的 L 型内六角扳手

借助采用短销头和 100° 角度设计的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手, 再也没有够不到的螺栓。

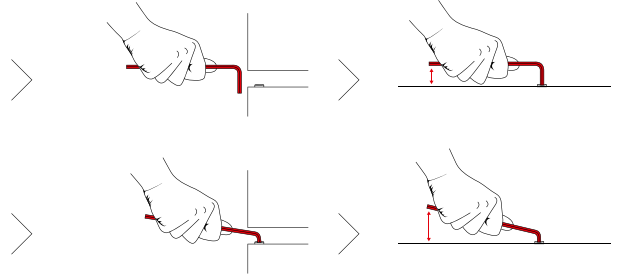
Hex key L-wrenches with short key part

With the PB Swiss Tools hex key L-wrenches with short key part and 100°-angle there are no more inaccessible screws.

一般的 L 型内六角扳手 Normal hex key L-wrench



100°



采用短款销头和 100° 角度设计 再也没有够不到的螺栓。

No more inaccessible screws, with the short key part and 100°-angle.

凭借 100° 角度设计, 使用更安全。

Safe application, thanks to the 100°-angle.



操作安全
再也没有够不到的螺栓
尺寸精度完美

Safe working
No inaccessible screws
Perfect dimensional accuracy

PB 2212

带球形头和100°短销头的L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 100°角度的短销, 可作业在位置难以接近的螺栓
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrench with ball point and short 100° key part

- for hexagon socket screws
- short key part with 100° angle, no more inaccessible screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 2212.1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 4 | 53 | 1 | 10 | 7 610733 206759 |
|-------------|-----|-------|-------|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 2212.2 | 2 | 4 | 2.5 | 5 | 58 | 2 | 10 | 7 610733 206766 |
| PB 2212.2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 6 | 64 | 3 | 10 | 7 610733 206773 |
| PB 2212.3 | 3 | 6 | 4 | 8 | 71 | 5 | 10 | 7 610733 206780 |
| PB 2212.4 | 4 | 8 | 5 | 9 | 80 | 9 | 10 | 7 610733 206797 |
| PB 2212.5 | 5 | 10 | 6 | 11 | 90 | 17 | 10 | 7 610733 206803 |
| PB 2212.6 | 6 | 12-14 | 8 | 13 | 100 | 27 | 10 | 7 610733 206810 |
| PB 2212.8 | 8 | 16 | 10 | 16 | 112 | 56 | 10 | 7 610733 206827 |
| PB 2212.10 | 10 | 18-20 | 12 | 18 | 125 | 95 | 10 | 7 610733 206834 |

PB 2212 L

长款L型扳手,带球形头和100°短销头

- 100°角度的短销, 可作业在位置难以接近的螺栓
- 用于内六角螺钉 (mm)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches long, with ball point and with short key part and 100° angle

- short key part with 100° angle, no more inaccessible screws
- for hexagon socket screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 2212.L 1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 4 | 80 | 1 | 10 | 7 610733 205950 |
|---------------|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 2212.L 2 | 2 | 4 | 2.5 | 5 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 205967 |
| PB 2212.L 2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 6 | 110 | 5 | 10 | 7 610733 205974 |
| PB 2212.L 3 | 3 | 6 | 4 | 8 | 125 | 8 | 10 | 7 610733 205981 |
| PB 2212.L 4 | 4 | 8 | 5 | 9 | 150 | 17 | 10 | 7 610733 205998 |
| PB 2212.L 5 | 5 | 10 | 6 | 11 | 165 | 29 | 10 | 7 610733 206001 |
| PB 2212.L 6 | 6 | 12-14 | 8 | 13 | 185 | 47 | 10 | 7 610733 206018 |
| PB 2212.L 8 | 8 | 16 | 10 | 16 | 200 | 92 | 10 | 7 610733 206025 |
| PB 2212.L 10 | 10 | 18-20 | 12 | 18 | 220 | 156 | 10 | 7 610733 206032 |

PB 2212 H

带球形头和100°短销头的L型扳手, 置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 100°角度的短销, 可作业在位置难以接近的螺栓
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches with ball point and short 100° key part, set in practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- short key part with 100° angle, no more inaccessible screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|--------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 2212.H-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 236 | 10 | 7 610733 207886 | |

泡罩包装

In blister packs



| | | | | |
|-----------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 2212.H-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 255 | 10 | 7 610733 236466 |
|-----------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|

PB 2212 LH

长款L型扳手, 带球形头和100°短销头, 置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 100°角度的短销, 可作业在位置难以接近的螺栓
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches long, with ball point and short key part and 100° angle, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws
- short key part with 100° angle, no more inaccessible screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | | |
|---------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 2212.LH-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 377 | 10 | 7 610733 203680 | |

泡罩包装

In blister packs



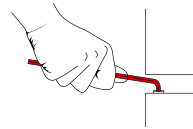
| | | | | |
|------------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 2212.LH-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 412 | 10 | 7 610733 236459 |
|------------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|



彩虹系列 L 型内六角扳手

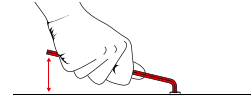
RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

○ MM, 100°



采用短款销头和 100° 角度设计 再也没有够不到的螺栓。

No more inaccessible screws, with the short key part and 100°-angle.



凭借 100° 角度设计, 使用更安全。

Safe application, thanks to the 100°-angle.



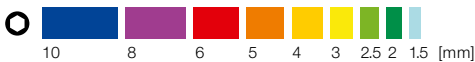
快速找到所需工具, 尺寸精度完美

凭借超短销头 100° 的角度设计和球头, 再也没有够不到的螺栓。经过实践验证的彩虹色彩编码能让使用者快速识别所需的尺寸。

Within easy reach and perfectly true to size

No more inaccessible screws, with the 100° angle at the particularly short key part and the ball point. The proven RainBow color coding allows quickly recognizing the desired size.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



操作安全
再也没有够不到的螺栓
尺寸精度完美

Safe working
No inaccessible screws
Perfect dimensional accuracy

PB 2212 L RB

RainBow长款L型扳手,带球形头和100°短销头

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 100°角度的短销,可作业在位置难以接近的螺栓
- 形状完美的球头,可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

RainBow key L-wrenches long, with ball point and with short key part and 100° angle

- for hexagon socket screws
- short key part with 100° angle, no more inaccessible screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 2212.L 1,5 LG | | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 4 | 80 | 1 | 10 | | 7 610733 243587 |
|------------------|--|-----|-------|-------|----|-----|-----|----|--|-----------------|
| PB 2212.L 2 GR | | 2 | 4 | 2.5 | 5 | 90 | 3 | 10 | | 7 610733 243594 |
| PB 2212.L 2,5 YG | | 2.5 | 5 | 3 | 6 | 110 | 5 | 10 | | 7 610733 243600 |
| PB 2212.L 3 SY | | 3 | 6 | 4 | 8 | 125 | 8 | 10 | | 7 610733 243617 |
| PB 2212.L 4 YE | | 4 | 8 | 5 | 9 | 150 | 17 | 10 | | 7 610733 243624 |
| PB 2212.L 5 OR | | 5 | 10 | 6 | 11 | 165 | 29 | 10 | | 7 610733 243631 |
| PB 2212.L 6 RE | | 6 | 12-14 | 8 | 13 | 185 | 47 | 10 | | 7 610733 243648 |
| PB 2212.L 8 PU | | 8 | 16 | 10 | 16 | 200 | 92 | 10 | | 7 610733 243655 |
| PB 2212.L 10 BL | | 10 | 18-20 | 12 | 18 | 220 | 156 | 10 | | 7 610733 243662 |

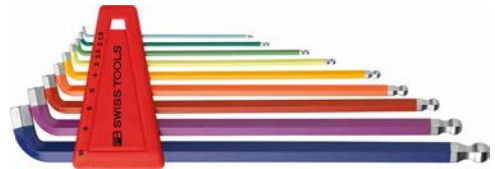
PB 2212 LH RB

RainBow长款L型扳手,带球形头和100°短销头,置于塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 100°角度的短销,可作业在位置难以接近的螺栓
- 形状完美的球头,可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

RainBow key L-wrenches long, with ball point and short key part and 100° angle, set in a practical holder

- for hexagon socket screws
- short key part with 100° angle, no more inaccessible screws
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 2212.LH-10 RB | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 377 | 10 | |
|------------------|--------------------------------|-----|----|--|

泡罩包装

In blister packs

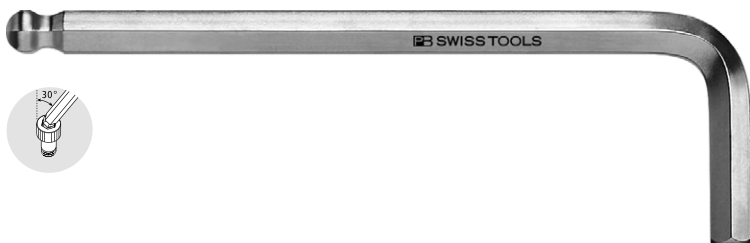


| PB 2212.LH-10 RB CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 412 | 10 | |
|---------------------|--------------------------------|-----|----|--|

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

英寸制式
INCHES



L 型内六角扳手 (inch)

采用英寸制式的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手提供从 3/64" 到 1/2" 的各种尺寸，短款和长款、带球头和不带球头的规格，收纳在实用塑料托架中，可满足各种作业需求。

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws (Inch)

PB Swiss Tools hex key L-wrenches for hexagonal socket screws in inch measurements are offered in a comprehensive range from 3/64" to 1/2". Numerous sets in short and long versions, with and without ball point, in practical plastic holders cover every requirement.



镀铬
Chrome-plated



粉末涂层
Powder-coated



配有球头，拧紧角度可达 30°
尺寸精度完美
以需求为导向的套件组合

With ball point, offset angle up to 30°
Perfect dimensional accuracy
Requirement-orientated assortment of sets

PB 212Z







带球头的L型扳手

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches with ball point

- for hexagon socket screws (inch)
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 212Z.1/20 | 1/20" | 12 | 45 | 0.5 | 10 | 7 610733 008063 |
| PB 212Z.1/16 | 1/16" | 15 | 50 | 1 | 10 | 7 610733 004171 |
| PB 212Z.5/64 | 5/64" | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 004140 |
| PB 212Z.3/32 | 3/32" | 17 | 61 | 3 | 10 | 7 610733 008209 |
| PB 212Z.7/64 | 7/64" | 18 | 65 | 4 | 10 | 7 610733 004157 |
| PB 212Z.1/8 | 1/8" | 19 | 70 | 5 | 10 | 7 610733 008087 |
| PB 212Z.9/64 | 9/64" | 20 | 75 | 8 | 10 | 7 610733 004164 |
| PB 212Z.5/32 | 5/32" | 22 | 80 | 9 | 10 | 7 610733 008094 |
| PB 212Z.3/16 | 3/16" | 24 | 86 | 14 | 10 | 7 610733 008100 |
| PB 212Z.7/32 | 7/32" | 26 | 93 | 20 | 10 | 7 610733 008117 |
| PB 212Z.1/4 | 1/4" | 29 | 102 | 30 | 10 | 7 610733 008124 |
| PB 212Z.5/16 | 5/16" | 32 | 112 | 52 | 10 | 7 610733 008131 |

PB 214Z







长款L型扳手

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long

- for hexagon socket screws (inch)
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 214Z.3/64 | 3/64" | 14 | 70 | 1 | 10 | 7 610733 038350 |
| PB 214Z.1/16 | 1/16" | 15 | 80 | 2 | 10 | 7 610733 038343 |
| PB 214Z.5/64 | 5/64" | 16 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 038336 |
| PB 214Z.3/32 | 3/32" | 17 | 97 | 4 | 10 | 7 610733 012930 |
| PB 214Z.7/64 | 7/64" | 18 | 105 | 7 | 10 | 7 610733 038367 |
| PB 214Z.1/8 | 1/8" | 19 | 115 | 8 | 10 | 7 610733 012947 |
| PB 214Z.9/64 | 9/64" | 20 | 125 | 13 | 10 | 7 610733 038374 |
| PB 214Z.5/32 | 5/32" | 22 | 132 | 16 | 10 | 7 610733 012954 |
| PB 214Z.3/16 | 3/16" | 24 | 145 | 25 | 10 | 7 610733 012961 |
| PB 214Z.7/32 | 7/32" | 26 | 162 | 39 | 10 | 7 610733 012978 |
| PB 214Z.1/4 | 1/4" | 29 | 180 | 56 | 10 | 7 610733 012985 |
| PB 214Z.5/16 | 5/16" | 32 | 200 | 98 | 10 | 7 610733 012992 |
| PB 214Z.3/8 | 3/8" | 35 | 220 | 154 | 10 | 7 610733 013005 |

PB 212ZL

长款L型扳手,带球头

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 形状完美的球头,可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

Key L-wrenches, long, with ball point

- for hexagon socket screws (inch)
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212Z.L 1/20 | 1/20" | 12 | 70 | 1 | 10 | 7 610733 008056 |
|----------------|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 212Z.L 1/16 | 1/16" | 15 | 80 | 2 | 10 | 7 610733 008070 |
| PB 212Z.L 5/64 | 5/64" | 16 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 040292 |
| PB 212Z.L 3/32 | 3/32" | 17 | 97 | 4 | 10 | 7 610733 008216 |
| PB 212Z.L 7/64 | 7/64" | 18 | 105 | 7 | 10 | 7 610733 040308 |
| PB 212Z.L 1/8 | 1/8" | 19 | 115 | 8 | 10 | 7 610733 008148 |
| PB 212Z.L 9/64 | 9/64" | 20 | 125 | 13 | 10 | 7 610733 040315 |
| PB 212Z.L 5/32 | 5/32" | 22 | 132 | 16 | 10 | 7 610733 008155 |
| PB 212Z.L 3/16 | 3/16" | 24 | 145 | 25 | 10 | 7 610733 008162 |
| PB 212Z.L 7/32 | 7/32" | 26 | 162 | 38 | 10 | 7 610733 008179 |
| PB 212Z.L 1/4 | 1/4" | 29 | 180 | 55 | 10 | 7 610733 008186 |
| PB 212Z.L 5/16 | 5/16" | 32 | 200 | 95 | 10 | 7 610733 008193 |
| PB 212Z.L 3/8 | 3/8" | 35 | 220 | 150 | 10 | 7 610733 040322 |

PB 212Z H

长款L型扳手套件,置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 形状完美的球头,可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金,具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号,生命周期质保

Key L-wrenches with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws (inch)
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 212Z.H | 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | | | 151 | 10 | 7 610733 008223 |
|--------------|--|--|--|-----|----|-----------------|
| PB 212Z.H-12 | 1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | | | 195 | 10 | 7 610733 007325 |

泡罩包装

In blister packs



| PB 212Z.H CN | 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | | | 196 | 10 | 7 610733 235544 |
|--------------|--|--|--|-----|----|-----------------|

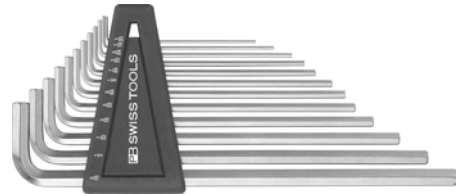
PB 214Z H

长款L型扳手套件, 置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 精准的切割边缘, 确保轻松地插入螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws (inch)
- precisely chamfered edges, ensures easy insertion into screws
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | ⊙ | ⚖ | ▣ | 📊 |
|--------------|--|-----|----|-----------------|
| PB 214Z.H | 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 263 | 10 | 7 610733 007202 |
| PB 214Z.H-12 | 1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 296 | 10 | 7 610733 007318 |

泡罩包装

In blister packs



| | ⊙ | ⚖ | ▣ | 📊 |
|--------------|--|-----|----|-----------------|
| PB 214Z.H CN | 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 301 | 10 | 7 610733 235490 |

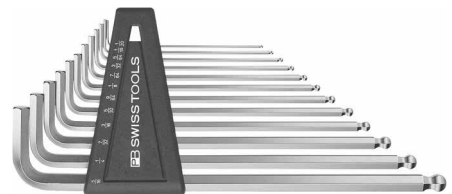
PB 212Z LH

L型扳手套件, 置于实用的塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws (inch)
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | ⊙ | ⚖ | ▣ | 📊 |
|---------------|--|-----|----|-----------------|
| PB 212Z.LH | 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 257 | 10 | 7 610733 008247 |
| PB 212Z.LH-12 | 1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 293 | 10 | 7 610733 007332 |

泡罩包装

In blister packs



| | ⊙ | ⚖ | ▣ | 📊 |
|---------------|--|-----|----|-----------------|
| PB 212Z.LH CN | 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 300 | 10 | 7 610733 235551 |



彩虹系列 L 型内六角扳手

RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

英寸制式
INCHES



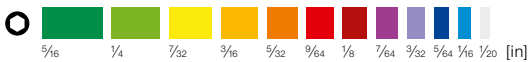
颜色引导系统

采用英寸制式的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手尺寸包括 1/20" 至 5/16"。为便于将它与米制彩虹系列 L 型内六角扳手区分开来，采用了另外的颜色分配方。

Color guidance system

PB Swiss Tools L-wrenches for hex head screws in inch sizes are offered in sizes 1/20" to 5/16". The colors are assigned differently so that they are clearly distinguishable from the metric RainBow L-wrenches.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



快速找到正确的工具
工位井然有序
配有球头，拧紧角度可达 30°

The right tool quick at hand
Order in the workplace
With ball point, offset angle up to 30°

PB 212Z L RB

RainBow长款L型扳手,带球头

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches, long, with ball point

- for hexagon socket screws (inch)
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



5/16 1/4 7/32 3/16 5/32 9/64 1/8 7/64 3/32 5/64 1/16 1/20

| PB 212Z.L 1/20 WH | | 1/20" | 12 | 70 | 0.5 | 10 | 7 610733 249275 |
|-------------------|--|-------|----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 212Z.L 1/16 SB | | 1/16" | 15 | 80 | 1 | 10 | 7 610733 249282 |
| PB 212Z.L 5/64 BL | | 5/64" | 16 | 90 | 2 | 10 | 7 610733 249299 |
| PB 212Z.L 3/32 LI | | 3/32" | 17 | 97 | 3 | 10 | 7 610733 249305 |
| PB 212Z.L 7/64 PU | | 7/64" | 18 | 105 | 5 | 10 | 7 610733 249312 |
| PB 212Z.L 1/8 RR | | 1/8" | 19 | 115 | 8 | 10 | 7 610733 249329 |
| PB 212Z.L 9/64 RE | | 9/64" | 20 | 125 | 12 | 10 | 7 610733 249336 |
| PB 212Z.L 5/32 OR | | 5/32" | 22 | 132 | 15 | 10 | 7 610733 249343 |
| PB 212Z.L 3/16 YE | | 3/16" | 24 | 145 | 24 | 10 | 7 610733 249350 |
| PB 212Z.L 7/32 SY | | 7/32" | 26 | 162 | 38 | 10 | 7 610733 249367 |
| PB 212Z.L 1/4 YG | | 1/4" | 29 | 180 | 55 | 10 | 7 610733 249374 |
| PB 212Z.L 5/16 GR | | 5/16" | 32 | 200 | 97 | 10 | 7 610733 249381 |

PB 212Z LH RB

RainBow长款L型扳手,带球形头,置于实用塑料夹中

- 用于内六角螺钉 (英寸)
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches, long, with ball point, set in a practical plastic holder

- for hexagon socket screws (inch)
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee

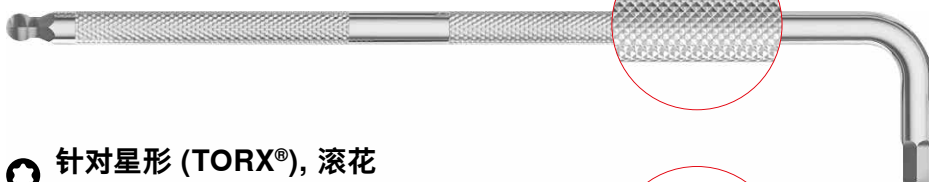


| PB 212Z.LH-12 RB | 1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16 | 289 | 10 | 7 610733 249398 |
|------------------|--|-----|----|-----------------|

SAFETY L 型扳手

SAFETY KEY L-WRENCHES

公制/MM, 滚花
MM, KNURLED



针对星形 (TORX®), 滚花
FOR TORX® SCREWS, KNURLED



Safety L 型内六角扳手, 滚花

柄部滚花设计有助于在潮湿或油腻环境中改善抓握性, 从而提高安全性。圆刀柄使得刀具更加耐用。

Safety key L-wrench, knurled

The knurling on the shaft increases its non-slip properties in wet or oily environments, thereby increasing safety. The round shaft provides a longer fatigue strength of the tools.



得益于滚花式刀柄, 防滑性提高

Increased non-slip property thanks to the knurled shaft

可提供单个L型内六角或带有实用塑料支架的套件, 也可采用泡罩包装。▶ P. 332

Available either as individual key L-wrenches or as a set in a handy plastic holder, or in a blister pack. ▶ P. 332



得益于滚花式刀柄, 防滑性提高
使用寿命提高
持久耐用

Increased non-slip property thanks to the knurled shaft
Long service life
Resistant and enduring

PB 3212 L

带球形头的Safety L型扳手

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Safety key L-wrenches with ball point

- for hexagon socket screws
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 3212.L 1,5 | 1.5 | 3 | 1.6-2 | 14 | 89 | 5 | 10 | 7 610733 264469 |
|---------------|-----|-------|-------|------|-----|-----|----|-----------------|
| PB 3212.L 2 | 2 | 4 | 2.5 | 16 | 99 | 6 | 10 | 7 610733 264476 |
| PB 3212.L 2,5 | 2.5 | 5 | 3 | 18 | 111 | 7 | 10 | 7 610733 264483 |
| PB 3212.L 3 | 3 | 6 | 4 | 20 | 125 | 10 | 10 | 7 610733 264490 |
| PB 3212.L 4 | 4 | 8 | 5 | 22 | 139 | 23 | 10 | 7 610733 264506 |
| PB 3212.L 5 | 5 | 10 | 6 | 25 | 159 | 40 | 10 | 7 610733 264513 |
| PB 3212.L 6 | 6 | 12-14 | 8 | 28 | 179 | 61 | 10 | 7 610733 264520 |
| PB 3212.L 8 | 8 | 16 | 10 | 33 | 198 | 139 | 10 | 7 610733 264537 |
| PB 3212.L 10 | 10 | 18-20 | 12 | 37.5 | 221 | 223 | 10 | 7 610733 264544 |

PB 3212 LH-6

带球形头的Safety L型扳手, 置于实用塑料夹中, 尺寸为1.5至6 mm

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Safety key L-wrenches with ball point, set in a practical plastic holder, sizes 1.5 to 6 mm

- for hexagon socket screws
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------------------|-------------------------|-----|----|-----------------|
| NEW | | | | |
| PB 3212.LH-6 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 170 | 10 | 7 610733 271696 |

塑封包装

In skin packs



| | | | | |
|------------------------|-------------------------|-----|----|-----------------|
| PB 3212.LH-6 CN | | | | |
| | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 | 193 | 10 | 7 610733 271702 |

PB 3212 LH-10 带球形头的Safety L型扳手, 置于实用塑料夹中, 尺寸为1.5至10 mm

- 用于内六角螺钉 (mm)
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 形状完美的球头, 可在高达30°角度下旋具螺钉
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Safety key L-wrenches with ball point, set in a practical plastic holder, sizes 1.5 to 10 mm

- for hexagon socket screws
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- perfectly shaped ball point, allows screws to be turned at an angle of up to 30°
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| | | | | |
|---------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| | | | | |
| PB 3212.LH-10 | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 559 | 10 | 7 610733 264551 |

塑封包装**In skin packs**

| | | | | |
|------------------|--------------------------------|-----|----|-----------------|
| | | | | |
| PB 3212.LH-10 CN | 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10 | 582 | 10 | 7 610733 264711 |

PB 3411

Safety L型扳手

- 用于Torx®螺钉
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Safety key L-wrenches

- for Torx®-screws
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 3411.6 | 6 | 2 | 2.5 | 15 | 80 | 5 | 10 | 7 610733 281831 |
|-------------------|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 3411.7 | 7 | 2 | 2.5 | 16 | 90 | 6 | 10 | 7 610733 281848 |
| PB 3411.8 | 8 | 2.5 | 2.5 | 17 | 100 | 6 | 10 | 7 610733 281855 |
| PB 3411.9 | 9 | 2.5 | 3 | 17 | 110 | 8 | 10 | 7 610733 281862 |
| PB 3411.10 | 10 | 3 | 3.5 | 18 | 120 | 11 | 10 | 7 610733 281879 |
| PB 3411.15 | 15 | 3.5 | 3.5 | 20 | 135 | 12 | 10 | 7 610733 281886 |
| PB 3411.20 | 20 | 4 | 4 | 21 | 150 | 17 | 10 | 7 610733 281893 |
| PB 3411.25 | 25 | 5 | 5 | 22 | 165 | 29 | 10 | 7 610733 281909 |

PB 3411 H

Safety L型扳手套件, 置于实用塑料夹中

- 用于Torx®螺钉
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Safety key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for Torx®-screws
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| PB 3411.H 6-25 | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 95 | 10 | 7 610733 281824 |
|-----------------------|----------------------------|----|----|-----------------|

密封包装

In skin packs



| PB 3411.H 6-25 CN | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 109 | 10 | 7 610733 282692 |
|--------------------------|----------------------------|-----|----|-----------------|

L 型扳手

KEY L-WRENCHES

针对星形 (TORX®) FOR TORX® SCREWS



针对星形 (Torx)® 螺栓的 L 型内六角扳手

针对星形 (Torx)® 螺栓的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手涵盖了从 T4 到 T55 的整个尺寸范围。针对最常见的尺寸 T6 至 T45, 可选购收纳在实用塑料托架中的套装产品。

Key L-wrenches for Torx® screws

The PB Swiss Tools key L-wrenches for Torx® screws cover the whole range from size T4 to T55. The most common dimensions T6 to T45 are available as a set in the practical plastic holder.



可作为单件提供, 或提供配有便携式塑料收纳架的整套产品。

Available as individual key L-wrench or as a set in a handy plastic holder.



尺寸精度完美
再也没有够不到的螺栓
安全应用

Perfect dimensional accuracy
No inaccessible screws
Safe to use

PB 410

L型扳手

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 410.4 | 4 | 1 | 2.5 | 13 | 45 | 2 | 10 | 7 610733 030835 |
|-----------|----|------|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 410.5 | 5 | 1.6 | 2.5 | 14 | 48 | 2 | 10 | 7 610733 030842 |
| PB 410.6 | 6 | 2 | 2.5 | 15 | 52 | 2 | 10 | 7 610733 030859 |
| PB 410.7 | 7 | 2 | 2.5 | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 044504 |
| PB 410.8 | 8 | 2.5 | 2.5 | 17 | 60 | 3 | 10 | 7 610733 044511 |
| PB 410.9 | 9 | 2.5 | 3 | 17 | 63 | 4 | 10 | 7 610733 038732 |
| PB 410.10 | 10 | 3 | 3.5 | 18 | 67 | 6 | 10 | 7 610733 044528 |
| PB 410.15 | 15 | 3.5 | 3.5 | 20 | 72 | 7 | 10 | 7 610733 044535 |
| PB 410.20 | 20 | 4 | 4 | 21 | 77 | 9 | 10 | 7 610733 044542 |
| PB 410.25 | 25 | 5 | 5 | 22 | 83 | 15 | 10 | 7 610733 044559 |
| PB 410.27 | 27 | 5-6 | 6 | 23 | 90 | 21 | 10 | 7 610733 038497 |
| PB 410.30 | 30 | 5 | 6 | 25 | 98 | 23 | 10 | 7 610733 044566 |
| PB 410.40 | 40 | 8 | 7 | 27 | 107 | 35 | 10 | 7 610733 044573 |
| PB 410.45 | 45 | 8-10 | 8 | 29 | 117 | 69 | 10 | 7 610733 007394 |

PB 410 H

L型扳手套件, 置于实用塑料夹中

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 410.H 6-25 | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | | | | 63 | | 10 | 7 610733 069446 |
|---------------|--|--|--|--|-----|--|----|-----------------|
| PB 410.H 6-45 | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40, 45 | | | | 217 | | 10 | 7 610733 264674 |

塑封包装

In skin packs

| PB 410.H 6-25 CN | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | | | | 78 | | 10 | 7 610733 236312 |
|------------------|--|--|--|--|-----|--|----|-----------------|
| PB 410.H 6-45 CN | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40, 45 | | | | 242 | | 10 | 7 610733 264728 |

PB 410 K

L型扳手套件, 置于人造革皮盒

- 用于Torx®螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, set in an imitation leather case

- for Torx®-screws
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



PB 410.K 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40

163

10

7 610733 029600



彩虹系列 L 型扳手

RAINBOW KEY L-WRENCHES

 **针对星形 (TORX®)**
FOR TORX® SCREWS



彩虹色彩令人着迷

我们的国际畅销品彩虹系列也有用于星形 (Torx®) 螺栓的型号：尺寸 6–25 的 L 型扳手可作为单独工具或连同配套的塑料托架一起成套选购。

Fascination with rainbow colors

Our international bestseller RainBow is also available for Torx®-screws: The L-wrenches in sizes 6–25 are available as individual tools or in a set featuring a convenient plastic holder.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



快速找到正确的工具
工位井然有序
尺寸精度完美

The right tool quick at hand
Order in the workplace
Perfect dimensional accuracy

PB 410 RB

RainBow L型扳手

- 用于Torx®螺钉
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches

- for Torx®-screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 410.6 GR | ■ | 6 | 2 | 2.5 | 15 | 52 | 2 | 10 | 7 610733 243860 |
|--------------|---|----|-----|-----|----|----|----|----|-----------------|
| PB 410.7 YG | ■ | 7 | 2 | 2.5 | 16 | 56 | 2 | 10 | 7 610733 243877 |
| PB 410.8 SY | ■ | 8 | 2.5 | 2.5 | 17 | 60 | 3 | 10 | 7 610733 243884 |
| PB 410.9 YE | ■ | 9 | 2.5 | 3 | 17 | 63 | 4 | 10 | 7 610733 243891 |
| PB 410.10 OR | ■ | 10 | 3 | 3.5 | 18 | 67 | 6 | 10 | 7 610733 243907 |
| PB 410.15 RE | ■ | 15 | 3.5 | 3.5 | 20 | 72 | 7 | 10 | 7 610733 243914 |
| PB 410.20 PU | ■ | 20 | 4 | 4 | 21 | 77 | 9 | 10 | 7 610733 243921 |
| PB 410.25 BL | ■ | 25 | 5 | 5 | 22 | 83 | 15 | 10 | 7 610733 243938 |

PB 410 H RB

RainBow L型扳手, 置于实用塑料夹中

- 用于Torx®螺钉
- 镀铬和粉末涂层, 根据尺寸标注颜色代码, 快速找到合适的工具
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

RainBow key L-wrenches, set in a practical plastic holder

- for Torx®-screws
- chrome-plated and powder-coated, color coded by size, quick access to the right tool
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 410.H 6-25 RB | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 63 | 10 | 7 610733 244027 |
|------------------|----------------------------|----|----|-----------------|

泡罩包装

In blister packs

| PB 410.H 6-25 RB CN | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | 78 | 10 | 7 610733 244089 |
|---------------------|----------------------------|----|----|-----------------|

L 型扳手

KEY L-WRENCHES



用于防拆卸星型螺栓

FOR TAMPER-RESISTANT TORX® SCREWS



带孔的内六角扳手，用于防拆卸星型螺栓

细节的完美 – 我们的带孔内六角扳手是精雕细琢到最后环节。它是从专业人士传承到专业人士的另一款工具。

Key L-wrenches with bore holes, for tamper-resistant Torx® screws

Perfection down to the finest detail – our key L-wrenches with bore holes for tamper-resistant Torx® screws are precisely worked out to the last refinement. Another tool from professionals to professionals.



可作为单件提供，或提供配有便携式塑料收纳夹的整套产品。

Available as individual key L-wrench or as a set in a handy plastic holder.



用于一般和防拆卸螺栓
设计完美
出自瑞士的顶级品质

For normal and tamper-resistant screws
Perfect workmanship
Swiss premium quality

PB 411 B

长款L型扳手

- 用于Torx®螺钉
- 顶部带孔, 用于带或不带固定销的螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long

- for Torx®-screws
- with bore in the tip, for screws with and without non-tamper pin
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 411.B 6 | 6 | 2 | 2.5 | 15 | 80 | 3 | 10 | 7 610733 228584 |
|-------------|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 411.B 7 | 7 | 2 | 2.5 | 16 | 90 | 3 | 10 | 7 610733 228591 |
| PB 411.B 8 | 8 | 2.5 | 2.5 | 17 | 100 | 5 | 10 | 7 610733 228607 |
| PB 411.B 9 | 9 | 2.5 | 3 | 17 | 110 | 7 | 10 | 7 610733 228614 |
| PB 411.B 10 | 10 | 3 | 3.5 | 18 | 120 | 10 | 10 | 7 610733 228621 |
| PB 411.B 15 | 15 | 3.5 | 3.5 | 20 | 135 | 12 | 10 | 7 610733 228638 |
| PB 411.B 20 | 20 | 4 | 4 | 21 | 150 | 16 | 10 | 7 610733 228645 |
| PB 411.B 25 | 25 | 5 | 5 | 22 | 165 | 28 | 10 | 7 610733 228652 |

PB 411 BH

长款L型扳手套件, 置于实用塑料夹中

- 用于Torx®螺钉
- 顶部带孔, 用于带或不带固定销的螺钉
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches, long, set in a practical plastic holder

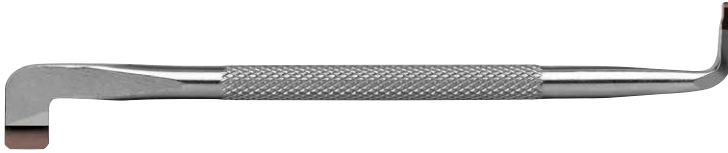
- for Torx®-screws
- with bore in the tip, for screws with and without non-tamper pin
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 411.BH 6-25 | 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25 | | | | | 98 | 10 | 7 610733 228669 |
|----------------|----------------------------|--|--|--|--|----|----|-----------------|

L 型扳手

KEY L-WRENCHES

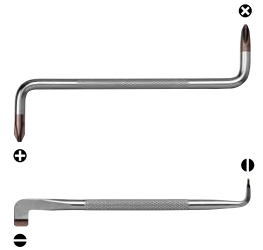


针对一字及十字螺栓的 L 型扳手

PB Swiss Tools L型扳手，匹配一字螺钉与十字螺钉，两端带有交错轮廓。利用微小角度进行跟踪（一字螺丝刀为90°，十字螺丝刀为45°），可以轻松旋入或旋出难以接近的螺钉。轴上的滚花可增强潮湿或油性环境中的抓握力，从而提高了安全性。

Key L-wrenches for slotted and Phillips screws

PB Swiss Tools key L-wrenches for slotted and Phillips screws have offset blades at each end. With tight re-fitting angles (90° for slotted, 45° for Phillips screwdrivers), they allow easy access to screws in even the most restricted areas. The knurled shaft improves grip in wet or oily environments, providing for increased safety in the work environment.



适用于难以够到的螺栓
操作安全
尺寸精度完美

For awkwardly positioned screws
Safe working
Perfect dimensional accuracy

PB 600

L型扳手

- 用于一字螺钉
- 两端弯头, 90°作业角度
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 平行刀尖, 最佳力传输, 无弹射力(无突起效果)
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches

- for slotted screws
- offset blades at both ends, refitting angle 90°
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 600.2 | 2.5 | 0.6 | 4 | 5 | 100 | 14 | 10 | 7 610733 004270 |
|----------|-----|-----|-----|---|-----|----|----|-----------------|
| PB 600.3 | 3 | 0.8 | 5.5 | 5 | 100 | 15 | 10 | 7 610733 004287 |
| PB 600.4 | 4 | 1 | 6.5 | 6 | 110 | 23 | 10 | 7 610733 004294 |
| PB 600.5 | 5 | 1.2 | 8 | 6 | 125 | 29 | 10 | 7 610733 004300 |
| PB 600.6 | 6 | 1.6 | 10 | 8 | 150 | 58 | 10 | 7 610733 004317 |
| PB 600.7 | 8 | 2 | 13 | 8 | 175 | 70 | 10 | 7 610733 004324 |

PB 605

L型扳手

- 用于十字螺钉
- 两端弯头, 45°作业角度
- 滚花轴, 在潮湿或油性环境中牢固抓取
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 激光标注序列号, 生命周期质保

Key L-wrenches

- for Phillips screws
- offset blades at both ends, refitting angle 45°
- knurled shaft, secure hold in wet or oily environment
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



| PB 605.1 | 1 | 2.5-3 | 5 | 100 | 20 | 10 | 10 | 7 610733 004331 |
|----------|---|-------|---|-----|----|----|----|-----------------|
| PB 605.2 | 2 | 3-5 | 6 | 125 | 36 | 10 | 10 | 7 610733 004348 |
| PB 605.3 | 3 | 6 | 8 | 150 | 77 | 10 | 10 | 7 610733 004355 |



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS 敲击工具
PB SWISS TOOLS STRIKING TOOLS

| | | |
|------------|------------------------|--|
| 346 | 无反弹锤 | Dead-blow mallets |
| 348 | 更换锤柄和嵌件 | Replace mallet handles and inserts |
| 357 | 中心冲头, 销式冲头, 锥形冲头, 凹头冲头 | Centre punches, parallel pin punches, drift punches, nail sets |
| 364 | 彩虹系列销式冲头 | RainBow parallel pin punches |
| 366 | 凿刀 | Chisels |



无反弹锤

DEAD-BLOW MALLETS



The mark of responsible forestry

- FSC® C008912
 ▶ P. 349: PB 300
 ▶ P. 351: PB 304
 ▶ P. 352: PB 306
 ▶ P. 354: PB 310



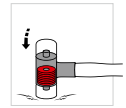
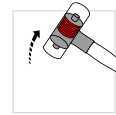
借助玻璃纤维锤柄最大程度 确
保安全性

Maximum safety thanks to
fiberglass handle



在使用敲击工具作业时必须佩戴护
目镜！

When working with striking tools,
wear safety goggles!



摆动过程中，垫片向上运动。敲击时垫
片向下运动，可抑制回弹。因此可达到充
分、精准的敲击效果。

The discs are thrown downward upon
impact and absorb the recoil. This
gives a full, accurate blow.

极为坚固且采用了独一无二的结构

锤柄由经过 FSC® 认证的山核桃木或特级玻璃纤维制成。锤柄尺寸已与锤头重量相匹配，比常见的标准锤柄握感更舒适。

钢中间部分内的垫片使结构比普通采用颗粒填充式锤头更加坚固。

Extremely robust and unique in construction

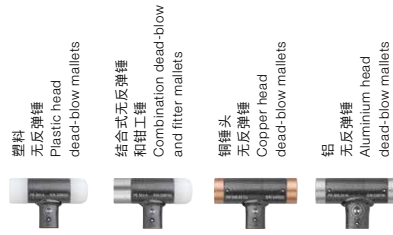
The handles are made of FSC® certified hickory wood or of first-class fiberglass material. The dimensions of the handles are matched to the mallet head weights and fit better in the hand than the usual standard handles. The discs in the steel middle section allow for a more solid construction than is possible with pellet-filled mallets.



经 FSC® 认证的山核桃木锤柄
无回弹，可实现充分、精准的敲击
使用寿命极长

FSC® certified hickory handles
Dead-blow mallets for full and precise strikes
Exceptionally long service life

使用建议 Application suggestions



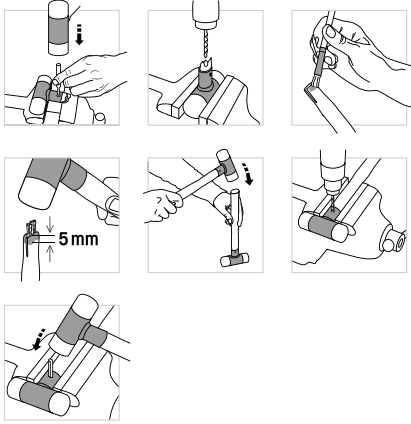
| | | 山核桃木制成锤柄 (美国), 经 FSC 认证 with handles made of hickory wood (USA), FSC® certified | PB 300 ▶ P. 349 | PB 304 ▶ P. 351 | PB 306 Cu ▶ P. 352 | PB 306 Al ▶ P. 353 |
|---|--|--|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | 带特级玻璃纤维制成的锤柄 with handles made of first-class fiberglass material | PB 303 ▶ P. 350 | PB 305 ▶ P. 352 | PB 308 Cu ▶ P. 353 | PB 308 Al ▶ P. 354 |
| 建筑工业 Building industry | 搭脚手架/搭建帐篷 Scaffolding construction/tent construction | | • | | | |
| | 大厅结构/钢结构/展台搭建 Hall construction/Steel construction/Trade fair construction | | • | | | |
| | 拆解混凝土模板 Loosening concrete formworks | | • | | | |
| 金属加工 行业 Metalworking industry | 工件接合 Joining workpieces | | • | • | • | • |
| | 基础设施建设 Plant construction | | • | • | (•) | (•) |
| | 安装灵敏的工件 Mounting delicate workpieces | | • | | • | • |
| | 壳体安装 Housing assembly | | • | • | | |
| | 模具制造 Mold construction | | (•) | (•) | • | • |
| | 工件定位 Positioning workpieces | | (•) | | • | • |
| | 矫直作业 Straightening work | | (•) | | • | • |
| 手工业 Crafts and trades | 汽车/商用车行业的安装/修理工作 Installation/repair work in the automotive/commercial vehicle sector | | • | • | • | • |
| | 板材加工 Sheet metal working | | • | • | • | • |
| | 家具作坊/家具制造 Carpentry/Furniture construction | | | • | | |
| | 家具作坊 Carpentry | | | • | | |
| | 木工业 Frame carpentry | | | • | | |
| 保养/修理/维修 Maintenance/Repair/Serviceing | | • | • | • | • | |
| 合适的锤头嵌件 Suitable mallet inserts | | | | | | |
| | PB 300 A 聚酰胺制成的平锤头塑料嵌件 Flat plastic insert made of polyamide ▶ P. 355 | | • | • | | |
| | PB 300 B 聚酰胺制成的拱形锤头塑料嵌件 Rounded plastic insert made of polyamide ▶ P. 355 | | • | • | | |
| | PB 300 C 塑料锤头嵌件连同淬硬的 拱形钢制紧固件 Plastic insert with tempered and rounded steel insert ▶ P. 356 | | • | • | | |
| | PB 307 Cu 铜制拱形备用锤头 Rounded replacement head made of copper ▶ P. 356 | | | | • | • |
| | PB 307 Al 铝制拱形备用锤头 Rounded replacement head made of aluminium ▶ P. 356 | | | | • | • |

保护环境且节约预算

EASY ON THE BUDGET AND THE ENVIRONMENT

以简单的方式更换锤柄和嵌件

Easy to replace mallet handles and inserts

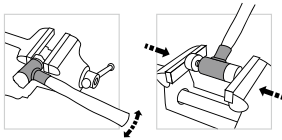


更换木锤柄

坚韧的尼龙材质制插件与锤头牢牢固定在一起。它们可以方便地更换。

Replacing wooden handles

The wooden handles are fastened securely into the head with a special wedge and a heavy split pin. They can nevertheless be easily changed when this is required.

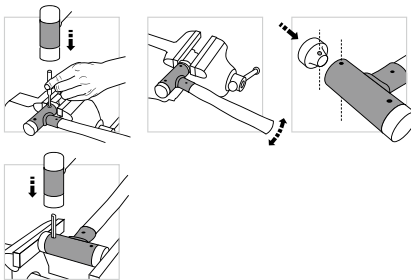


更换聚酰胺锤头嵌件

木锤由专用楔子和紧固螺栓将锤头和木锤柄固定。在需要时，亦可轻松更换。更换铜和铝锤头嵌件

Replacing polyamide mallet inserts

The inserts of especially tough polyamide are anchored securely to the mallet head. They can easily be replaced.

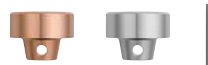


更换铜和铝锤头嵌件

金属嵌件通过螺旋销与锤头牢固地固定在一起。它们可以方便地更换。

Replacing copper and aluminium mallet inserts

The metal inserts are securely anchored to the mallet head with a coiled spring pin. They can easily be replaced.



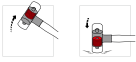
PB 300

塑料锤,无反弹

- 用于校准机床工作台上的工件
- 用于装配作业过程中的轻柔锤击
- 嵌件由特别坚硬耐磨的塑料制成, 使用寿命长
- 由FSC®认证的山核桃木手柄, 防滑, 结实, 坚固耐用
- 通过特殊的楔形件和开口销牢固地固定在锤头里, 并且易于更换
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼, 确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜!

Dead-blow mallet with plastic head

- for straightening workpieces on machine tables
- for recoilless blows during assembly work
- inserts made of particularly tough, wear-resistant plastic, for an exceptionally long service life
- handle made of FSC® certified hickory wood, non-slip, robust and durable
- handle securely fastened in tube with special wedge and heavy dowel pin, but easily replaceable
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



| | | | | | | | |
|----------|----|-----|---|-----|------|----|-----------------|
| PB 300.1 | 22 | 270 | 1 | 75 | 167 | 10 | 7 610733 003648 |
| PB 300.2 | 27 | 290 | 2 | 90 | 274 | 10 | 7 610733 003655 |
| PB 300.3 | 32 | 320 | 3 | 100 | 391 | 10 | 7 610733 003662 |
| PB 300.4 | 35 | 330 | 4 | 105 | 466 | 10 | 7 610733 003679 |
| PB 300.5 | 40 | 355 | 5 | 110 | 695 | 10 | 7 610733 003686 |
| PB 300.6 | 50 | 385 | 6 | 110 | 1050 | 6 | 7 610733 003693 |
| PB 300.7 | 60 | 420 | 7 | 120 | 1470 | 6 | 7 610733 003709 |

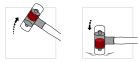
PB 303

塑料锤,无反弹

- 用于校准机床工作台上的工件
- 用于装配作业过程中的轻柔锤击
- 嵌件由特别坚硬耐磨的塑料制成, 使用寿命长
- 由一流的玻璃纤维材料制成的手柄, 耐压痕和断裂
- 通过双组分粘合剂牢固地固定在锤头中, 确保工作时的最大安全性
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼, 确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜!

Dead-blow mallet with plastic head

- for straightening workpieces on machine tables
- for recoilless blows during assembly work
- inserts made of particularly tough, wear-resistant plastic, for an exceptionally long service life
- handle made of first-class fiberglass, resistant to indentations and breakages
- securely anchored in the mallet head with two-component adhesive, maximum safety when working
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



| | | | | | | |
|----------|----|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 303.1 | 22 | 270 | 75 | 239 | 10 | 7 610733 017355 |
| PB 303.2 | 27 | 290 | 90 | 330 | 10 | 7 610733 017362 |
| PB 303.3 | 32 | 310 | 100 | 499 | 10 | 7 610733 017379 |
| PB 303.4 | 35 | 325 | 105 | 597 | 10 | 7 610733 017386 |
| PB 303.5 | 40 | 350 | 110 | 755 | 10 | 7 610733 017393 |
| PB 303.6 | 50 | 380 | 110 | 1140 | 6 | 7 610733 017409 |
| PB 303.7 | 60 | 420 | 120 | 1590 | 6 | 7 610733 017416 |

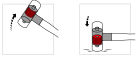
PB 304








组合型工程锤和软锤

- 带塑料锤头的软面锤
- 高硬度嵌件用于工程锤头
- 由FSC®认证的山核桃木手柄, 防滑, 结实, 坚固耐用
- 通过特殊的楔形件和开口销牢固地固定在锤头里, 并且易于更换
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼, 确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜!

Combined engineer's hammer and soft mallet

- with the plastic insert as a soft-faced deadblow mallet
- face with hardened steel cap, for use as an engineer's hammer
- handle made of FSC® certified hickory wood, non-slip, robust and durable
- handle securely fastened in tube with special wedge and heavy dowel pin, but easily replaceable
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



| |  |  |  |  |  |  |  |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 304.1 | 22 | 270 | 1 | 75 | 181 | 10 | 7 610733 238255 |
| PB 304.2 | 27 | 290 | 2 | 90 | 295 | 10 | 7 610733 238262 |
| PB 304.3 | 32 | 320 | 3 | 100 | 442 | 10 | 7 610733 238279 |
| PB 304.4 | 35 | 330 | 4 | 105 | 530 | 10 | 7 610733 238286 |
| PB 304.5 | 40 | 355 | 5 | 110 | 740 | 10 | 7 610733 238293 |
| PB 304.6 | 50 | 385 | 6 | 110 | 1140 | 6 | 7 610733 238309 |

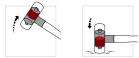
PB 305

组合型工程锤和软锤

- 带塑料锤头的软面锤
- 高硬度嵌件用于工程锤头
- 由一流的玻璃纤维材料制成的手柄，耐压痕和断裂
- 通过双组分粘合剂牢固地固定在锤头中，确保工作时的最大安全性
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼，确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜！

Combined engineer's hammer and soft mallet

- with the plastic insert as a soft-faced deadblow mallet
- face with hardened steel cap, for use as an engineer's hammer
- handle made of first-class fiberglass, resistant to indentations and breakages
- securely anchored in the mallet head with two-component adhesive, maximum safety when working
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



NEW

| PB 305.1 | 22 | 270 | 75 | 259 | 10 | 7 610733 254743 |
|-----------------|----|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 305.2 | 27 | 290 | 90 | 359 | 10 | 7 610733 254750 |
| PB 305.3 | 32 | 320 | 100 | 547 | 10 | 7 610733 254767 |
| PB 305.4 | 35 | 330 | 105 | 646 | 10 | 7 610733 254774 |
| PB 305.5 | 40 | 355 | 110 | 824 | 10 | 7 610733 254781 |
| PB 305.6 | 50 | 385 | 110 | 1298 | 6 | 7 610733 254798 |

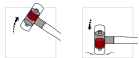
PB 306 Cu

无反弹锤，铜质锤头

- 用于装配作业，钣金加工，矫直作业等过程中的轻柔锤击
- 铜制嵌件，可轻松快速地更换，可降低成本同时保护环境
- 由FSC®认证的山核桃木手柄，防滑，结实，坚固耐用
- 通过特殊的楔形件和开口销牢固地固定在锤头里，并且易于更换
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼，确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜！

Copper soft-faced deadblow mallet, recoilless

- for recoilless blows during assembly work, sheet metal working, panel beating etc.
- copper inserts, easy and quick to replace, keeps budget under control and protects the environment
- handle made of FSC® certified hickory wood, non-slip, robust and durable
- handle securely fastened in tube with special wedge and heavy dowel pin, but easily replaceable
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



NEW

| PB 306.24 Cu | 24 | 290 | 2 | 81 | 340 | 10 | 7 610733 266876 |
|---------------------|----|-----|---|-----|------|----|-----------------|
| PB 306.32 Cu | 32 | 325 | 4 | 106 | 750 | 10 | 7 610733 266883 |
| PB 306.40 Cu | 40 | 380 | 6 | 121 | 1340 | 6 | 7 610733 266890 |

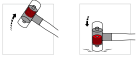
PB 308 Cu

无反弹锤, 铜质锤头

- 用于装配作业, 钣金加工, 矫直作业等过程中的轻柔锤击
- 铜制嵌件, 可轻松快速地更换, 可降低成本同时保护环境
- 由一流的玻璃纤维材料制成的手柄, 耐压痕和断裂
- 通过双组分粘合剂牢固地固定在锤头中, 确保工作时的最大安全性
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼, 确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜!

Copper soft-faced deadblow mallet, recoilless

- for recoilless blows during assembly work, sheet metal working, panel beating etc.
- copper inserts, easy and quick to replace, keeps budget under control and protects the environment
- handle made of first-class fiberglass, resistant to indentations and breakages
- securely anchored in the mallet head with two-component adhesive, maximum safety when working
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



NEW

| PB 308.24 Cu | 24 | 290 | 81 | 410 | 10 | 7 610733 266937 |
|---------------------|----|-----|-----|------|----|-----------------|
| PB 308.32 Cu | 32 | 325 | 106 | 850 | 10 | 7 610733 266944 |
| PB 308.40 Cu | 40 | 350 | 121 | 1380 | 6 | 7 610733 266951 |

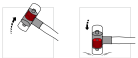
PB 306 Al

无反弹锤, 铝质锤头

- 用于装配作业, 钣金加工, 矫直作业等过程中的轻柔锤击
- 铝制嵌件, 可轻松快速地更换, 可降低成本同时保护环境
- 由FSC®认证的山核桃木手柄, 防滑, 结实, 坚固耐用
- 通过特殊的楔形件和开口销牢固地固定在锤头里, 并且易于更换
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼, 确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜!

Aluminum soft-faced deadblow mallet, recoilless

- for recoilless blows during assembly work, sheet metal working, panel beating etc.
- Aluminium faces, easy and quick to replace, keeps budget under control and protects the environment
- handle made of FSC® certified hickory wood, non-slip, robust and durable
- handle securely fastened in tube with special wedge and heavy dowel pin, but easily replaceable
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



NEW

| PB 306.24 Al | 24 | 290 | 2 | 81 | 280 | 10 | 7 610733 266906 |
|---------------------|----|-----|---|-----|------|----|-----------------|
| PB 306.32 Al | 32 | 325 | 4 | 106 | 600 | 10 | 7 610733 266913 |
| PB 306.40 Al | 40 | 380 | 6 | 121 | 1050 | 6 | 7 610733 266920 |

PB 308 AI

无反弹锤, 铝质锤头

- 用于装配作业, 钣金加工, 矫直作业等过程中的轻柔锤击
- 铝制嵌件, 可轻松快速地更换, 可降低成本同时保护环境
- 由一流的玻璃纤维材料制成的手柄, 耐压痕和断裂
- 通过双组分粘合剂牢固地固定在锤头中, 确保工作时的最大安全性
- 通过锤头的重量而产生回弹阻尼, 确保特别精确的锤击而不会回弹
- 在使用敲击工具作业时请戴护目镜!

Aluminum soft-faced deadblow mallet, recoilless

- for recoilless blows during assembly work, sheet metal working, panel beating etc.
- Aluminium faces, easy and quick to replace, keeps budget under control and protects the environment
- handle made of first-class fiberglass, resistant to indentations and breakages
- securely anchored in the mallet head with two-component adhesive, maximum safety when working
- recoil damping due to weights in the hammer head, for firm, accurate blows without recoil
- always wear safety goggles when working with impact tools



NEW

| |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 308.24 AI | 24 | 290 | 81 | 350 | 10 | 7 610733 266968 |
| PB 308.32 AI | 32 | 325 | 106 | 700 | 10 | 7 610733 266975 |
| PB 308.40 AI | 40 | 350 | 121 | 1100 | 6 | 7 610733 266982 |

PB 310





锤柄, 山核桃木(美国), FSC认证, 带楔子和夹紧销

- 用于锤子PB 300, PB 304和PB 306的替换手柄
- 由FSC®认证的山核桃木手柄, 防滑, 结实, 坚固耐用
- 符合人体工程学的形状和尺寸, 抓握感觉比标准手柄更好

Mallet handle, hickory wood (USA), FSC certified, with wedge and spring pin

- replacement handles for PB 300, PB 304 and PB 306 mallets
- made of FSC® certified hickory, non-slip, robust and durable
- ergonomically shaped and dimensioned, fits more snugly in the hand than standard handles



| |  |  |  |  |
|----------|---|---|---|---|
| PB 310.1 | 250 | 59 | 10 | 7 610733 004201 |
| PB 310.2 | 265 | 74 | 10 | 7 610733 004218 |
| PB 310.3 | 285 | 79 | 10 | 7 610733 004225 |
| PB 310.4 | 295 | 100 | 10 | 7 610733 004232 |
| PB 310.5 | 315 | 157 | 10 | 7 610733 004249 |
| PB 310.6 | 335 | 190 | 10 | 7 610733 004256 |
| PB 310.7 | 360 | 225 | 10 | 7 610733 004263 |

PB 300 A

备用塑料头, 扁平

- 用于锤子PB 300, PB 303, PB 304, PB 305
- 由特别坚硬耐磨的塑料制成, 使用寿命长

Plastic insert, flat

- for PB 300, PB 303, PB 304, PB 305 mallets
- faces made of particularly tough, wear-resistant plastic for an exceptionally long service life



| | ∅ | 天平 | 网格 | 条形码 |
|------------|----|----|----|-----------------|
| PB 300.A 1 | 22 | 9 | 10 | 7 610733 003716 |
| PB 300.A 2 | 27 | 15 | 10 | 7 610733 003723 |
| PB 300.A 3 | 32 | 23 | 10 | 7 610733 003730 |
| PB 300.A 4 | 35 | 29 | 10 | 7 610733 003747 |
| PB 300.A 5 | 40 | 39 | 10 | 7 610733 003754 |
| PB 300.A 6 | 50 | 61 | 10 | 7 610733 003761 |
| PB 300.A 7 | 60 | 95 | 10 | 7 610733 003778 |

PB 300 B

备用塑料头, 曲面

- 用于锤子PB 300, PB 303, PB 304, PB 305
- 由特别坚硬耐磨的塑料制成, 使用寿命长

Plastic insert, domed

- for PB 300, PB 303, PB 304, PB 305 mallets
- faces made of particularly tough, wear-resistant plastic for an exceptionally long service life



| | ∅ | 天平 | 网格 | 条形码 |
|------------|----|----|----|-----------------|
| PB 300.B 1 | 22 | 8 | 10 | 7 610733 003785 |
| PB 300.B 2 | 27 | 13 | 10 | 7 610733 003792 |
| PB 300.B 3 | 32 | 20 | 10 | 7 610733 003808 |
| PB 300.B 4 | 35 | 26 | 10 | 7 610733 003815 |
| PB 300.B 5 | 40 | 36 | 10 | 7 610733 003822 |
| PB 300.B 6 | 50 | 57 | 10 | 7 610733 003839 |
| PB 300.B 7 | 60 | 92 | 10 | 7 610733 003846 |

PB 300 C

备用塑料锤头带有淬火钢帽

- 用于锤子PB 300, PB 303, PB 304, PB 305
- 用于工程锤的塑料锤

Plastic insert with hardened steel cap

- for PB 300, PB 303, PB 304, PB 305 mallets
- turns a plastic mallet into an engineer's hammer



| | ∅ | 天平 | 网格 | 条形码 |
|------------|----|-----|----|-----------------|
| PB 300.C 1 | 22 | 20 | 10 | 7 610733 238316 |
| PB 300.C 2 | 27 | 39 | 10 | 7 610733 238323 |
| PB 300.C 3 | 32 | 57 | 10 | 7 610733 238330 |
| PB 300.C 4 | 35 | 72 | 10 | 7 610733 238347 |
| PB 300.C 5 | 40 | 92 | 10 | 7 610733 238354 |
| PB 300.C 6 | 50 | 160 | 10 | 7 610733 238361 |

PB 307 Cu

铜制替换头, 包括螺旋型弹簧销

- 用于锤子PB 306和PB 308
- 可轻松快速地更换, 可减少成本和保护环境
- 用螺旋型弹簧销固定锤头, 确保工作安全

Copper insert, with coiled spring pin

- für Mallets PB 306 and PB 308
- easy and quick to replace, keeps budget under control and protects the environment
- securely anchored to the mallet head with a coiled spring pin, improves safety when working



NEW

| | ∅ | 天平 | 网格 | 条形码 |
|--------------|----|-----|----|-----------------|
| PB 307.24 Cu | 24 | 51 | 10 | 7 610733 266999 |
| PB 307.32 Cu | 32 | 118 | 10 | 7 610733 267002 |
| PB 307.40 Cu | 40 | 202 | 10 | 7 610733 267019 |

PB 307 Al

铝制替换头, 包括螺旋型弹簧销

- 用于锤子PB 306和PB 308
- 可轻松快速地更换, 可减少成本和保护环境
- 用螺旋型弹簧销固定锤头, 确保工作安全

Aluminium insert, with coiled spring pin

- für Mallets PB 306 and PB 308
- easy and quick to replace, keeps budget under control and protects the environment
- securely anchored to the mallet head with a coiled spring pin, improves safety when working



NEW

| | ∅ | 天平 | 网格 | 条形码 |
|--------------|----|----|----|-----------------|
| PB 307.24 Al | 24 | 20 | 10 | 7 610733 267026 |
| PB 307.32 Al | 32 | 40 | 10 | 7 610733 267033 |
| PB 307.40 Al | 40 | 68 | 10 | 7 610733 267040 |

中心冲头和销式冲头

CENTER PUNCHES AND PIN PUNCHES



PB Swiss Tools 中心冲头和销式冲头可实现安全且经济的作业。标准的精度、硬度和韧性适用于所有工业制造业及个人使用。

特殊合金钢经过精确热处理保证在高硬度下具有明显的弹性。当受到过度的压力,PB瑞士工具销式冲头变形具有弹性和可塑性,不会突然折断(假设合理使用)。

PB Swiss Tools centre punches and pin punches for safe and cost-effective work. The regularity in precision, hardness and toughness are an advantage for all industrial, commercial and private applications.

The specially alloyed steel and the exact heat treatment guarantee pronounced elasticity with a high degree of hardness. When subjected to excessive stresses, PB Swiss Tools pin punches deform elastically and plastically and do not suddenly break off (provided that they are used properly and as intended).



采用工具钢制成的中心冲头只适用于对 < 40 HRC 的材料进行作业。对于硬度更高的材料,请使用带硬质合金尖端的中心冲头(如图所示)。

Centre punches made of tool steel are only suitable for work on materials < 40 HRC. For harder materials use centre punches with hard metal tips (see picture).



Vibrationsschutz dank Elastomer-Mantel:

- Sichere, komfortable Handhabung
- Angenehmes Griffgefühl
- Ermüdungsfreies Arbeiten

Vibration Protection Due to an Elastomer Covering:

- Safe, Convenient Handling
- Pleasant to the Touch
- Fatigue-Free Working



操作安全
极为耐用
尺寸精度完美

Safe working
Extremely hard wearing
Perfect dimensional accuracy

PB 720 **锥形冲头,平刀头,滚花**
Drift punch, flat, knurled



| PB 720.1 | 6 | 100 | 1 | 15 | 17 | 10 | 7 610733 004812 |
|----------|----|-----|---|----|-----|----|-----------------|
| PB 720.2 | 6 | 105 | 2 | 20 | 18 | 10 | 7 610733 004836 |
| PB 720.3 | 7 | 110 | 3 | 25 | 26 | 10 | 7 610733 004850 |
| PB 720.4 | 8 | 115 | 4 | 30 | 34 | 10 | 7 610733 004867 |
| PB 720.5 | 8 | 120 | 5 | 35 | 38 | 10 | 7 610733 004874 |
| PB 720.6 | 10 | 125 | 6 | 40 | 61 | 10 | 7 610733 004881 |
| PB 720.7 | 10 | 130 | 7 | 40 | 67 | 10 | 7 610733 004898 |
| PB 720.8 | 11 | 135 | 8 | 45 | 84 | 10 | 7 610733 004904 |
| PB 720.9 | 12 | 140 | 9 | 45 | 106 | 10 | 7 610733 004911 |

PB 725 **凹头冲头,滚花**
Nail set, concave tip, knurled



| PB 725.1 | 8 | 100 | 1 | 28 | 10 | 7 610733 004935 |
|------------|---|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB 725.1,5 | 8 | 100 | 1.5 | 28 | 10 | 7 610733 004942 |
| PB 725.2 | 8 | 100 | 2 | 29 | 10 | 7 610733 004959 |
| PB 725.2,5 | 8 | 100 | 2.5 | 30 | 10 | 7 610733 004966 |
| PB 725.3 | 8 | 100 | 3 | 30 | 10 | 7 610733 004973 |
| PB 725.4 | 8 | 100 | 4 | 31 | 10 | 7 610733 004980 |

PB 730 **锥形冲头,平头尖,八棱柄**
Drift punches, flat tip, octagonal









| PB 730.1 | 100 | 8 | 1 | 30 | 10 | 7 610733 005000 |
|-----------|-----|----|----|-----|----|-----------------|
| PB 730.2 | 110 | 8 | 2 | 35 | 10 | 7 610733 005017 |
| PB 730.3 | 125 | 10 | 3 | 62 | 10 | 7 610733 005024 |
| PB 730.4 | 140 | 12 | 4 | 104 | 10 | 7 610733 005031 |
| PB 730.5 | 165 | 14 | 5 | 161 | 10 | 7 610733 005048 |
| PB 730.6 | 180 | 14 | 6 | 180 | 10 | 7 610733 005055 |
| PB 730.8 | 200 | 14 | 8 | 212 | 10 | 7 610733 005062 |
| PB 730.10 | 200 | 16 | 10 | 274 | 10 | 7 610733 005079 |

PB 735

锥形冲头, 平头尖, 八棱柄

Drift punches, flat tip, octagonal










| |  |  |  |  |  |  |
|------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 735.1.5 | 120 | 10 | 1.5 | 59 | 10 | 7 610733 005093 |
| PB 735.2 | 120 | 10 | 2 | 59 | 10 | 7 610733 005109 |
| PB 735.3 | 120 | 10 | 3 | 59 | 10 | 7 610733 005116 |
| PB 735.4 | 120 | 10 | 4 | 61 | 10 | 7 610733 005123 |
| PB 735.5 | 120 | 10 | 5 | 63 | 10 | 7 610733 005130 |
| PB 735.6 | 120 | 10 | 6 | 64 | 10 | 7 610733 005147 |

PB 750

销式冲头, 八棱柄

Parallel pin punches, octagonal










| |  |  |  |  |  |  |  |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 750.2 | 115 | 8 | 2 | 25 | 30 | 10 | 7 610733 005253 |
| PB 750.2,5 | 120 | 8 | 2.5 | 25 | 32 | 10 | 7 610733 012602 |
| PB 750.3 | 125 | 8 | 3 | 30 | 33 | 10 | 7 610733 005260 |
| PB 750.4 | 150 | 10 | 4 | 40 | 62 | 10 | 7 610733 005277 |
| PB 750.5 | 165 | 10 | 5 | 50 | 70 | 10 | 7 610733 005284 |
| PB 750.6 | 180 | 12 | 6 | 50 | 112 | 10 | 7 610733 005291 |
| PB 750.7 | 180 | 12 | 7 | 50 | 117 | 10 | 7 610733 005307 |
| PB 750.8 | 190 | 12 | 8 | 60 | 140 | 10 | 7 610733 005314 |
| PB 750.10 | 200 | 14 | 10 | 70 | 198 | 10 | 7 610733 005321 |
| PB 750.11 | 210 | 14 | 11 | 80 | 218 | 10 | 7 610733 024094 |
| PB 750.12 | 220 | 14 | 12 | 90 | 230 | 10 | 7 610733 024100 |
| PB 750.13 | 230 | 16 | 13 | 100 | 308 | 10 | 7 610733 024117 |
| PB 750.14 | 240 | 16 | 14 | 110 | 323 | 10 | 7 610733 024124 |
| PB 750.15 | 250 | 18 | 15 | 120 | 433 | 10 | 7 610733 024131 |
| PB 750.16 | 260 | 18 | 16 | 130 | 455 | 10 | 7 610733 024148 |

PB 755

销式冲头, 八棱柄

Parallel pin punches, octagonal



| |  |  |  |  |  |  |  |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|
| PB 755.2 | 150 | 10 | 2 | 40 | 57 | 10 | 7 610733 005352 |
| PB 755.2,5 | 150 | 10 | 2.5 | 40 | 57 | 10 | 7 610733 012619 |
| PB 755.3 | 150 | 10 | 3 | 40 | 59 | 10 | 7 610733 005369 |
| PB 755.4 | 150 | 10 | 4 | 40 | 62 | 10 | 7 610733 005376 |
| PB 755.5 | 150 | 10 | 5 | 40 | 65 | 10 | 7 610733 005383 |
| PB 755.6 | 150 | 10 | 6 | 40 | 68 | 10 | 7 610733 005390 |
| PB 755.7 | 150 | 10 | 7 | 45 | 73 | 10 | 7 610733 005406 |
| PB 755.8 | 150 | 10 | 8 | 45 | 78 | 10 | 7 610733 005413 |

PB 735 BL

冲头组件: 平头尖, 八棱柄, 配便携式塑料夹

Set of drift punches, flat tip, octagonal, in a handy plastic holder



PB 735.BL

1.5, 2, 3, 4, 5, 6

406

10

7 610733 010578

泡罩包装

In blister packs



PB 735.B CN

1.5, 2, 3, 4, 5, 6

436

10

7 610733 235360

PB 750 BL

销式冲头组件, 八棱柄, 配便携式塑料夹

Set of parallel pin punches, octagonal, in a handy plastic holder



PB 750.BL

2, 3, 4, 5, 6, 7

464

10

7 610733 010592

泡罩包装

In blister packs



PB 750.B CN

2, 3, 4, 5, 6, 7

496

10

7 610733 235384

PB 755 BL

销式冲头组件, 八棱柄, 配便携式塑料夹

Set of parallel pin punches, octagonal, in a handy plastic holder



PB 755.BL

2, 3, 4, 5, 6, 7

429

10

7 610733 010608

泡罩包装

In blister packs



PB 755.B CN

2, 3, 4, 5, 6, 7


457

10

7 610733 235391








PB 715 H 锥形冲头和销式冲头套件,滚花,带桌面立架
Drift punch and pin punch set, knurled, with table stand



| | | | | | |
|----------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| PB 715.H | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 | 1, 2 | 593 | 1 | 7 610733 004805 |

PB 758 销式冲头组件,八棱柄,带手柄
Parallel pin punch, octagonal, with handle



| | | | | | | | |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |
| PB 758.2 | 140 | 10 | 2 | 47 | 66 | 10 | 7 610733 254385 |
| PB 758.3 | 145 | 10 | 3 | 52 | 68 | 10 | 7 610733 254392 |
| PB 758.4 | 175 | 10 | 4 | 67 | 84 | 10 | 7 610733 254408 |
| PB 758.5 | 180 | 10 | 5 | 72 | 89 | 10 | 7 610733 254415 |
| PB 758.6 | 205 | 10 | 6 | 82 | 109 | 10 | 7 610733 254422 |
| PB 758.8 | 210 | 10 | 8 | 88 | 126 | 10 | 7 610733 254439 |

PB 758 SET 销式冲头组件, 八棱柄,
带手柄, 配备实用的工具箱
**Parallel pin punch set, octagonal,
with handle, in practical ToolBox**



PB 758.SET 2, 3, 4, 5, 6, 8

813

1

7 610733 254446



彩虹系列销式冲头

RAINBOW PARALLEL PIN PUNCH



您能够通过颜色来识别销式冲头的尺寸

极富魅力的粉末涂层下隐藏着高品质：经过特殊处理的合金钢硬度高、弹性出色，可确保您的作业安全。销式冲头在过度使用的情况下会发生弹性及塑性形变。这样，它不会在无提前警示的情况下突然折断。

You can also recognize the size of your parallel pin punches by the color

Under the attractive powder coating hides highest quality: Specially alloyed steel featuring a high degree of hardness and distinct elasticity that guarantees safe work with the tool. In case of overloading, the parallel pin punches deform elastically and plastically. As a result they do not break without prior warning.

根据尺寸进行色彩编码

Color-coded according to size



快速找到正确的工具
操作安全
极为耐用

The right tool quick at hand
Safe working
Extremely hard wearing

PB 755 RB

彩色销式冲头, 八棱柄, 表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Colored parallel pin punches, octagonal, powder-coated
color-coded according to size



| PB 755.2 GR | ■ | 150 | 10 | 2 | 40 | 57 | 10 | 7 610733 243174 |
|-------------|---|-----|----|---|----|----|----|-----------------|
| PB 755.3 YG | ■ | 150 | 10 | 3 | 40 | 59 | 10 | 7 610733 243181 |
| PB 755.4 YE | ■ | 150 | 10 | 4 | 40 | 62 | 10 | 7 610733 243198 |
| PB 755.5 OR | ■ | 150 | 10 | 5 | 40 | 65 | 10 | 7 610733 243204 |
| PB 755.6 RE | ■ | 150 | 10 | 6 | 40 | 68 | 10 | 7 610733 243211 |
| PB 755.8 BL | ■ | 150 | 10 | 8 | 40 | 78 | 10 | 7 610733 243228 |

PB 755 BL RB

彩色销式冲头组件, 八棱柄, 表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Colored parallel pin punch set, octagonal, powder-coated
color-coded according to size



| PB 755.BL RB | 2, 3, 4, 5, 6, 8 | | 429 | 10 | 7 610733 243082 |
|--------------|------------------|--|-----|----|-----------------|

泡罩包装

In blister packs

| PB 755.BL RB CN | | 2, 3, 4, 5, 6, 8 | | 457 | 10 | 7 610733 243099 |
|-----------------|--|------------------|--|-----|----|-----------------|

凿刀 CHISELS

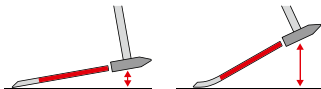


PB Swiss Tools 凿刀能够应对工业、建筑业和手工业领域中最为严苛的工作需求。它的硬度极高，可确保刀刃不易磨损，使用寿命长。

变钝的刀刃可进行多次打磨。为避免产生回火效应，打磨时的温度不得超过 200°C（湿磨）。所有 PB Swiss Tools 凿刀均体现出令人称奇的防锈效果：八边形刀柄表面经过镀铬处理，扁平圆弧刀头经过耐久、防滑的粉末涂层处理。

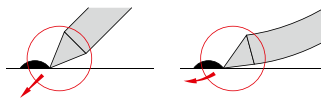
The PB Swiss Tools chisels withstand the toughest use in industry, construction and craft work. They have a high hardness and ensure exceptional retention of sharpness and long service lives.

Blunt blades can be re-ground several times. In order to avoid tempering effects, the temperature during this must not exceed 200°C (wet grinding). All PB Swiss Tools chisels have an attractive protective coating against rust: the octagonal chisels are chrome-plated, the flat ovals have a durable, non-slip powder coating.



凭借 PB 804 Bent 的弯曲柄杆，凿刀和工件之间获得更大空间。▶ P. 367

More space between chisel and work-piece, thanks to the curved shaft of the PB 804 Bent. ▶ P. 367



更加平整的支承角度可实现有针对性的力量传递，避免损坏加工表面。

The flatter supporting angle enables force to be applied accurately and prevents damage to the working surface.



刀刃不易磨损
使用寿命极长
操作安全

High retention of sharpness
Exceptionally long tool lives
Safe working

PB 800 平头凿刀, 扁椭圆形柄, 表面红色粉末喷涂处理
Flat chisels, flat-oval shaft, powder coated in red



| PB 800.14 | 125 | 12 x 6 | 14 | 62 | | 10 | 7 610733 005628 |
|---------------|-----|---------|----|-----|--|----|-----------------|
| PB 800.18 | 125 | 16 x 8 | 18 | 106 | | 10 | 7 610733 005635 |
| PB 800.22 | 150 | 20 x 12 | 22 | 231 | | 10 | 7 610733 005642 |
| PB 800.25 | 170 | 20 x 12 | 25 | 268 | | 10 | 7 610733 005659 |
| PB 800.28-200 | 200 | 26 x 13 | 28 | 431 | | 10 | 7 610733 005666 |
| PB 800.28-250 | 250 | 26 x 13 | 28 | 543 | | 5 | 7 610733 005673 |
| PB 800.28-300 | 300 | 26 x 13 | 28 | 667 | | 5 | 7 610733 005680 |

PB 803 开槽凿刀, 细长柄, 表面红色粉末喷涂处理
Slot chisel, slim shaft, powder coated in red



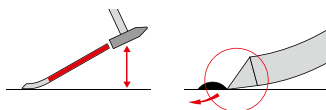
| PB 803 | 235 | 26 x 7 | 26 | 260 | | 10 | 7 610733 005703 |
|--------|-----|--------|----|-----|--|----|-----------------|

PB 804 开槽凿刀, 细长柄带辅助侧刃, 表面红色粉末喷涂处理
Slot chisel, slim shaft with an additional lateral cutting edge, powder coated in red



| PB 804 | 235 | 26 x 7 | 30 | 26 | 260 | 10 | 7 610733 018512 |
|--------|-----|--------|----|----|-----|----|-----------------|

PB 804 Bent 曲柄开槽凿刀, 细长柄带辅助侧刃, 表面红色粉末喷涂处理
Slot chisel, slim shaft with an additional lateral cutting edge powder coated in red, with bent shaft









| PB 804.Bent | 235 | 26 x 7 | 30 | 26 | 260 | 10 | 7 610733 043972 |
|-------------|-----|--------|----|----|-----|----|-----------------|

PB 805 平头凿刀, 八棱柄, 镀铬

Flat chisels, octagonal, chrome-plated









| |  |  |  |  |  |  |
|-----------|---|---|---|---|---|---|
| PB 805.10 | 120 | 8 | 10 | 45 | 10 | 7 610733 005710 |
| PB 805.12 | 130 | 10 | 12 | 75 | 10 | 7 610733 005727 |
| PB 805.14 | 150 | 10 | 14 | 87 | 10 | 7 610733 005734 |
| PB 805.18 | 165 | 12 | 18 | 139 | 10 | 7 610733 005741 |
| PB 805.22 | 180 | 14 | 22 | 208 | 10 | 7 610733 005758 |
| PB 805.25 | 200 | 16 | 25 | 294 | 10 | 7 610733 005765 |

PB 815 十字凿刀, 八棱柄, 镀铬

Cross-cut chisels, octagonal, chrome-plated









| |  |  |  |  |  |  |
|-----------|---|---|---|---|---|---|
| PB 815.4 | 120 | 8 | 4 | 41 | 10 | 7 610733 005772 |
| PB 815.5 | 130 | 10 | 5 | 67 | 10 | 7 610733 005789 |
| PB 815.6 | 150 | 10 | 6 | 83 | 10 | 7 610733 005796 |
| PB 815.7 | 165 | 12 | 7 | 125 | 10 | 7 610733 005802 |
| PB 815.8 | 180 | 14 | 8 | 189 | 10 | 7 610733 005819 |
| PB 815.10 | 200 | 16 | 10 | 273 | 10 | 7 610733 005826 |

PB 820 电工平头凿刀, 八棱柄, 镀铬

Electrician's flat chisels, octagonal, chrome-plated



| |  |  |  |  |  |  |
|-----------|---|---|---|---|---|---|
| PB 820.1 | 200 | 6.5 | 8 | 50 | 10 | 7 610733 005833 |
| PB 820.2 | 250 | 6.5 | 8 | 64 | 10 | 7 610733 005840 |
| PB 820.3 | 250 | 8 | 10 | 96 | 10 | 7 610733 005857 |
| PB 820.4 | 300 | 8 | 10 | 116 | 10 | 7 610733 005864 |
| PB 820.5 | 250 | 10 | 12 | 151 | 10 | 7 610733 005871 |
| PB 820.6 | 300 | 10 | 12 | 180 | 10 | 7 610733 005888 |
| PB 820.7 | 250 | 12 | 15 | 212 | 10 | 7 610733 005895 |
| PB 820.8 | 300 | 12 | 15 | 256 | 10 | 7 610733 005901 |
| PB 820.9 | 300 | 14 | 18 | 346 | 5 | 7 610733 005918 |
| PB 820.10 | 350 | 16 | 20 | 524 | 5 | 7 610733 005925 |

PB 820 HG

带手柄的电工平头凿刀

- 用于一般开凿作业和需要特定力量的拆除作业
- 用于去除多余的混凝土或砂浆残留物
- 具有柔软表面的手柄，防振和舒适的抓握感觉
- 防滑表面，作业时安全，精确和舒适
- 基于弹簧钢的特殊合金，坚固耐用，使用寿命长
- 激光标注序列号，生命周期质保

Electrician's flat chisel, with handle

- for general chiseling and demolition work with targeted force transmission
- for removing protruding concrete or mortar residues
- sliding handle with soft surface, anti-vibration protection, pleasant grip
- non-slip surface, safe and precise working, comfortable to use
- special alloy based on spring steel, hard and tough for long service life
- laser-marked serial number, lifetime guarantee



NEW

| |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 820.HG 3 | 250 | 8 | 10 | 112 | 10 | 7 610733 283200 |
| PB 820.HG 5 | 250 | 10 | 12 | 161 | 10 | 7 610733 281541 |

PB 825

电工十字凿刀,八棱柄,镀铬

Electrician's pointed chisels, octagonal, chrome-plated



| |  |  |  |  |  |
|-----------------|---|---|---|---|---|
| PB 825.1 | 200 | 6.5 | 49 | 10 | 7 610733 005956 |
| PB 825.3 | 250 | 8 | 92 | 10 | 7 610733 005963 |
| PB 825.5 | 250 | 10 | 143 | 10 | 7 610733 005970 |

PB 850 BL 凿刀及锥形尖冲头小套组件, 配便携塑料夹
Small tool set in a handy plastic holder



| | | | | | | | |
|-----------|--------|---|---|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB 850.BL | 12, 18 | 5 | 2 | 3, 4 | 545 | 10 | 7 610733 010615 |

泡罩包装
In blister packs



| | | | | | | | |
|-------------|--------|---|---|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB 850.B CN | 12, 18 | 5 | 2 | 3, 4 | 573 | 10 | 7 610733 235407 |

PB 855 BL 凿刀及锥形尖冲头小套组件, 配便携塑料夹
Small tool set in a handy plastic holder



| | | | | | | | |
|-----------|--------|---|---|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB 855.BL | 18, 22 | 7 | 3 | 4, 5 | 856 | 10 | 7 610733 010622 |




塑封包装
In skin packs



| | | | | | | | |
|-------------|--------|---|---|------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB 855.B CN | 18, 22 | 7 | 3 | 4, 5 | 905 | 10 | 7 610733 235414 |

PB 860 H 凿刀及锥形尖冲头大套组件,带桌面立架
Large tool set with Table stands



| | | | | | | | | |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB 860.H | 12, 18, 22 | 5, 7 | 1, 2 | 2, 4, 5 | 1 | 1160 | 1 | 7 610733 006052 |




PB 870 CN 凿刀及锥形尖冲头小套组件,卡式包装
Small tool set, self-service packaging



| | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|--|--|---|---|
| |  |  |  |  | | |  |  |
| PB 870.CN | 12 | 2 | 3 | 208 | | | 10 | 7 610733 235230 |

PB 873 CN 凿刀及锥形尖冲头小套组件,卡式包装
Small tool set, self-service packaging



| | | | | | | | | |
|-----------|---|---|--|--|--|--|---|---|
| |  |  | | | | |  |  |
| PB 873.CN | 2, 3, 5, 6 | 142 | | | | | 10 | 7 610733 235223 |



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS 特别的产品
PB SWISS TOOLS SPECIAL ITEMS

| | | |
|------------|---------------------------|---|
| 374 | 芝士火锅叉 | Fondue forks |
| 379 | 划线针, 锥子 | Scribers, awls |
| 381 | 撬杆、密封件刮刀COIN 螺丝刀、轮胎气门嘴螺丝刀 | Pry bar, scraper, Coin-Driver, tire valve screwdriver |
| 383 | 松管器、PickTools尖头取出工具 | Hose pluckers, PickTools |
| 386 | 磁化器、通用工具支架 | Magnetiser, universal tool holders |
| 388 | 通用锉刀手柄 | Universal and File Handles |



带传奇经典手柄的火锅叉

FONDUE FORKS WITH LEGENDARY CLASSIC HANDLES



火锅叉上可印标志和文本 ▶ P. 424

The fondue forks can be printed with a logo or text. ▶ P. 424

无论是涮肉火锅还是芝士火锅：新型火锅叉都能确保享受愉快时光。作为六种颜色的套件或根据您希望的颜色要求定制。

特别的产品适用于家庭、餐饮行业，或者作为欢迎礼品！

It doesn't matter if it's a meat or a cheese fondue, a sociable occasion is guaranteed with the new fondue forks. As a set in six assorted colors or in your favorite color upon request.

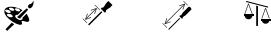
Something special for every home, in restaurants or as a welcome gift!



高品质
可个性化定制
受欢迎的礼品创意

High-quality
Customizable
A welcome gift idea

PB 4040 带经典手柄的奶酪火锅叉, 适用于洗碗机
是休闲或快速转动的理想工具
Cheese fondue forks with classic handle
Ideal for convenient or quick turning



| | | | | | | | |
|----------------|--|-----|-----|----|--|---|-----------------|
| PB 4040.Red | | 160 | 250 | 43 | | 6 | 7 610733 254309 |
| PB 4040.Yellow | | 160 | 250 | 43 | | 6 | 7 610733 254316 |
| PB 4040.Green | | 160 | 250 | 43 | | 6 | 7 610733 254323 |
| PB 4040.Blue | | 160 | 250 | 43 | | 6 | 7 610733 254330 |
| PB 4040.Purple | | 160 | 250 | 43 | | 6 | 7 610733 254347 |
| PB 4040.Black | | 160 | 250 | 43 | | 6 | 7 610733 254354 |

PB 4040 SET 带经典手柄的奶酪火锅叉套件, 适用于洗碗机
是休闲或快速转动的理想工具
Cheese fondue fork set with classic handle
Ideal for convenient or quick turning



| | | | | |
|-------------|--|-----|---|-----------------|
| PB 4040.SET | 4040 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black | 258 | 1 | 7 610733 256501 |
|-------------|--|-----|---|-----------------|

PB 4040 SET PET 带经典手柄的奶酪火锅叉套件, 适用于洗碗机
是休闲或快速转动的理想工具
在透明盒子中有 6 种不同颜色

Cheese fondue fork set with classic handle
Ideal for convenient or quick turning
In transparent box with 6 different colors



PB 4040.SET PET 4040 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black 322 1 7 610733 254361

PB 4041 带经典手柄的肉类火锅叉, 适用于洗碗机
Meat -fondue forks with classic handle



| | | | | | | |
|----------------|--|-----|-----|----|---|-----------------|
| PB 4041.Red | | 180 | 265 | 33 | 6 | 7 610733 264568 |
| PB 4041.Yellow | | 180 | 265 | 33 | 6 | 7 610733 264575 |
| PB 4041.Green | | 180 | 265 | 33 | 6 | 7 610733 264582 |
| PB 4041.Blue | | 180 | 265 | 33 | 6 | 7 610733 264599 |
| PB 4041.Purple | | 180 | 265 | 33 | 6 | 7 610733 264605 |
| PB 4041.Black | | 180 | 265 | 33 | 6 | 7 610733 264612 |

PB 4041 SET 带经典手柄的肉类火锅叉套件, 适用于洗碗机
Meat -fondue fork set with classic handle



PB 4041.SET 4041 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black 242 1 7 610733 264629

PB 4041 SET PET 带经典手柄的肉类火锅叉套件, 适用于洗碗机
在透明盒子中有 6 种不同颜色
Meat -fondue fork set with classic handle
In transparent box with 6 different colors



PB 4041.SET PET 4041 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black

265

1

7 610733 264636

特殊产品

SPECIAL PRODUCTS



PB Swiss Tools 特殊产品可满足特别的需求。它们具有 PB Swiss Tools 为人熟知的品质保证, 如精度硬度、韧性、极高的均匀度以及完美表面等。它们是安全、高效地完成日常作业时的可靠辅助工具。

除了久经实践检验的锉刀手柄、锥子、铰刀以及划线针, 用于汽车制造行业的特殊工具也加入到了我们的产品系列中: 例如散热器软管松管器、汽车内饰板撬杆、拆卸密封元件的 PickTools 等。

PB Swiss Tools special products stand up to special requirements. They possess the well-known PB Swiss Tools qualities of precision, hardness, toughness, highest regularity and perfect finish. They are the reliable companions for the safe, efficient performance of daily work.

In addition to the long-since tried-and-tested file handles, awls, reamers and scribers their range also includes special tools for the automobile sector: hose pluckers for radiator hoses, clip clamp tools for automobile interior linings, PickTools for the assembly of sealing elements etc.



操作安全
针对特殊应用的解决方案
极为耐用

Safe working
Solutions for specific applications
Extremely hard wearing

PB 700

弯头划线针, 针尖由铬钒钢制成, 镀铬, 可更换针头, 中间部分的钢材经过氧化处理

Angular scribe, points made of chrome vanadium steel, chrome-plated, replaceable, body steel burnished



PB 700.190

190

28

10

7 610733 004515

PB 700 A

PB 700的替代针头, A = 笔直, B = 弯曲

Spare points for PB 700, A = straight, B = curved



PB 700.A 190

A

-

5

10

7 610733 004522

PB 700.B 190

-

B

6

10

7 610733 004539

PB 702

弯头划线针, 刀头和针尖由硬质合金制成, 可更换针头, 中间部分的钢材经过氧化处理

Angular scribe, blades with points made of tungsten carbide, replaceable, body steel burnished

Hard metal point

PB 702.220

220

47

10

7 610733 004546

PB 702 A

PB 702的硬质合金替换针尖, A = 笔直, B = 弯曲

Hard metal spare points for PB 702, A = straight, B = curved



PB 702.A 220

A

-

7

10

7 610733 004553

PB 702.B 220

-

B

10

10

7 610733 004560

PB 703

弯头划线针, 针尖由铬钒钢制成, 镀铬, 中间部分由塑料制成

Angular scribe, points made of chrome vanadium steel, chrome-plated, body made of plastic



PB 703.220

220

16

10

7 610733 004577

PB 704 带硬质合金针尖的划线针
Scriber with tungsten carbide point

Hard metal point



PB 704.45

4

45

160

24

10

7 610733 004584

PB 704 K 带硬质合金针尖的划线针,手柄带实用卡扣,带护盖
Scriber with tungsten carbide point, handle with handy clip, with protection cap

Hard metal point



PB 704.K 4-20

4

20

135

21

10

7 610733 019915

PB 630 打眼钻,细型
Bradawl, light-duty model



PB 630.60

4

60

120

34

10

7 610733 004409

PB 635 打眼钻,中型
Bradawl, medium-duty model



PB 635.80

5

80

155

57

10

7 610733 004416

PB 640 打眼钻,粗型
Bradawl, heavy-duty model



PB 640.80

7

80

170

79

10

7 610733 004454

PB 640.110

7

110

200

85

10

7 610733 004461

PB 650

四角尖锥子

Reaming awls with square tip



PB 650.80

7

80

170

81

10

7 610733 004478

PB 650.110

8

110

200

100

10

7 610733 004485

PB 830

撬杆, 硬度高且韧性极强, 用于高负荷作业

Pry bar, extraordinary toughness combined with a high degree of hardness, for heavy-duty work



PB 830

500

18

868

10

7 610733 012626

PB 674 50

密封件刮刀

Seal scraper



PB 674.8-50

50

160

109

10

7 610733 254378

PB 674 145

密封件刮刀

Seal scraper



PB 674.8-145

145

255

146

10

7 610733 228843

PB 8125 9-45 带 SwissGrip 手柄的 Coin 螺丝刀，
用于塞子栓和塑料螺栓
Coin driver with SwissGrip handle,
for plugs and plastic screws



| | | | | | |
|--------------|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8125.9-45 | 45 | 150 | 68 | 10 | 7 610733 258895 |
|--------------|----|-----|----|----|-----------------|

PB 8126 9-45 带 SwissGrip 手柄 Stubby 的 Coin 螺丝刀，
用于塞子栓和塑料螺栓
Coin driver with SwissGrip Stubby handle,
for plugs and plastic screws



| | | | | | |
|--------------|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 8126.9-45 | 45 | 100 | 57 | 10 | 7 610733 258901 |
|--------------|----|-----|----|----|-----------------|

PB 1387 电影行业专用工具
Special tool for film industry



| | | | | | | | | | |
|---------|---|---|----|---|----|-----|----|----|-----------------|
| PB 1387 | 8 | 2 | 13 | 8 | 40 | 105 | 82 | 10 | 7 610733 247493 |
|---------|---|---|----|---|----|-----|----|----|-----------------|

PB 671 起子扳手, 用于轻松无损地拆下车内饰板上的固定夹
Clip clamp tool, for easily detaching clips from vehicle interior linings without damaging them



| | | | | | | |
|---------------|---|-----|-----|-----|----|-----------------|
| PB 671.6-110 | 6 | 110 | 215 | 75 | 10 | 7 610733 041336 |
| PB 671.10-120 | 7 | 120 | 230 | 103 | 10 | 7 610733 041343 |

PB 8196 V-165 带 SwissGrip 手柄的轮胎气门嘴螺丝刀
Tire valve screwdriver with SwissGrip handle



PB 8196.V-165

4.5

165

247

39

10

7 610733 264650

PB 8197 V-10 带 SwissGrip 短手柄 的轮胎气门嘴螺丝刀
Tire valve screwdriver with SwissGrip Stubby handle



PB 8197.V-10

4.5

10

60

28

10

7 610733 264667

PB 7672 松管器,用于将散热器软管从连接头上顺利松开
Hose plucker, for easily uncoupling radiator hoses from their connection sockets



PB 7672.6-90

6

90

200

87

10

7 610733 033171

PB 7673 松管器,用于将散热器软管从连接头上顺利松开
Hose plucker, for easily uncoupling radiator hoses from their connection sockets



PB 7673.6-100

6

100

205

93

10

7 610733 033188

PB 7675 PickTools尖头取出工具,用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件
 PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment



PB 7675.3-80 BL 3 80 150 17 10 7 610733 083442

PB 7676 PickTools尖头取出工具,用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件
 PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment



PB 7676.3-80 BL 3 80 150 17 10 7 610733 083459

PB 7677 PickTools尖头取出工具,用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件
 PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment



NEW
 PB 7677.3-80 BL 3 80 150 18 10 7 610733 266562

PB 7678 PickTools尖头取出工具,用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件
 PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment



PB 7678.3-80 BL 3 80 150 18 10 7 610733 083466

PB 7679 PickTools尖头取出工具,用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件
 PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment



PB 7679.3-80 BL 3 80 150 18 10 7 610733 083473

PB 7681 Set 包括 4 个 PickTools 的套件, 便携式卷袋包装
 Set with 4 Pick Tools in a handy roll-up case



| | | | | | | | | |
|-------------|------|------|------|------|-----|--|----|-----------------|
| | | | | | | | | |
| PB 7681.Set | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 108 | | 10 | 7 610733 082377 |

塑封包装
 In skin packs

| | | | | | | | | |
|----------------|------|------|------|------|-----|--|----|-----------------|
| | | | | | | | | |
| PB 7681.Set CN | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 144 | | 10 | 7 610733 236428 |

PB 7685 Set 包括 5 个 PickTools 的套件, 便携式卷袋包装
 Set with 5 Pick Tools in a handy roll-up case

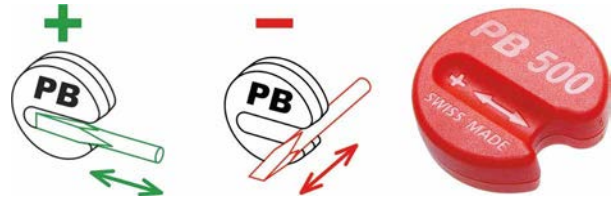


| | | | | | | | | | |
|--------------------|------|------|------|------|------|-----|--|----|-----------------|
| NEW | | | | | | | | | |
| PB 7685.Set | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 140 | | 10 | 7 610733 266852 |

塑封包装
 In skin packs

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|------|------|------|------|------|-----|--|----|-----------------|
| | | | | | | | | | |
| PB 7685.Set CN | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 190 | | 10 | 7 610733 267149 |

PB 500 **磁化器**
Magnetiser



| | | | | | |
|--------|----|----|----|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 500 | 40 | 16 | 10 | 7 610733 089987 | |

PB 505 **固定通用工具墙面支架**
Universal tool holders for wall mounting



| | | | | | |
|----------|---|----|----|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 505.S | Holder small, 3 - 4 screwdrivers, holder length 230 mm | 33 | 10 | 7 610733 063666 | |
| PB 505.M | Holder medium, 5 - 6 screwdrivers, holder length 280 mm | 42 | 10 | 7 610733 063673 | |
| PB 505.L | Holder large, 8 - 9 screwdrivers, holder length 330 mm | 50 | 10 | 7 610733 063680 | |

塑封包装
In skin packs

| | | | | | |
|--------------------|---|----|----|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 505.S CN | Holder small, 3 - 4 screwdrivers, holder length 230 mm | 58 | 10 | 7 610733 274109 | |
| PB 505.M CN | Holder medium, 5 - 6 screwdrivers, holder length 280 mm | 67 | 10 | 7 610733 239221 | |
| PB 505.L CN | Holder large, 8 - 9 screwdrivers, holder length 330 mm | 74 | 10 | 7 610733 274116 | |

PB 7680 CN **包括 4 个 PickTools 的套件, 卡式包装**
Set with 4 Pick Tools in self-service packaging









| | | | | | | | | |
|------------|------|------|------|------|----|----|-----------------|--|
| | | | | | | | | |
| PB 7680.CN | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 3-80 | 87 | 10 | 7 610733 236411 | |

PB 7684 CN 包括 5 个 PickTools 的套件, 卡式包装
 Set with 5 Pick Tools in self-service packaging



NEW
PB 7684.CN

3-80 3-80 3-80 3-80 3-80 113



10



7 610733 266889

PB 671 CN 起子板手组件, 卡式包装
 Detaching wrenches set, self-service packaging



PB 671.CN

6-110, 10-120 199



10



7 610733 235667

PB 7674 CN 松管器2件组件, 卡式包装
 Set with 2 hose pluckers, self-service packaging



PB 7674.CN

6-90 6-100 203



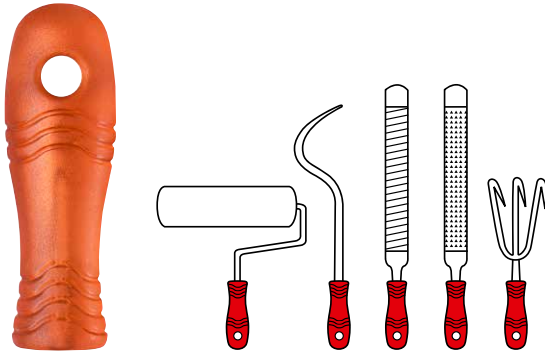
10



7 610733 235919

通用锉刀手柄

UNIVERSAL AND FILE HANDLES



PB Swiss Tools 通用手柄和锉刀手柄凭借其多样的适用性，在工业及手工业领域具有突出的表现。手柄的椭圆形截面在作业时能够有助于控制工具的方向。符合人机工程学设计的形状以及其表面结构，即使在使用者手上有油或湿滑的情况下，也可确保操作稳当。采用 CAB（醋酸丁酸纤维素）材质的手柄极耐冲击、不伤皮肤且对油和汽油有耐受性。

The PB Swiss Tools universal and file handles have proven their excellence in industry and craft work thanks to their wide range of possible uses. The oval cross-section of the handle determines the direction of the tool when working. The ergonomic shape and the surface structure ensure secure handling, even with oily or wet hands. The handle made of CAB (Cellulose Acetate Butyrate) is extremely shockproof, skin-friendly, and oil and gasoline resistant.



提供四种尺寸

Available in 4 sizes.



用途广泛
涵盖广
适合精密作业







Multiple applications
Universal
For precise work

PB 1200 RE

由抗冲击塑料制成的通用手柄和锉刀手柄
符合人机工程学设计的形状以及表面结构
即使有油或湿滑的情况下,也可确保操作稳当

Universal and file handles made of shock-resistant plastic
graduated conical pilot hole for a firm hold of the file
ergonomic shape, oval cross-section, suspension hole
specially textured surface for a safe handling, even with wet or oily hands



| |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 1200.90 RE 100 | ■ | 90 | 4-5" | 40 | 100 | 7 610733 006410 |
| PB 1200.100 RE 100 | ■ | 100 | 5-8" | 54 | 100 | 7 610733 006427 |
| PB 1200.110 RE 50 | ■ | 110 | 8-10" | 71 | 50 | 7 610733 006434 |
| PB 1200.125 RE 50 | ■ | 125 | 10-14" | 102 | 50 | 7 610733 006441 |
| PB 1200.90 RE 10 | ■ | 90 | 4-5" | 40 | 10 | 7 610733 006090 |
| PB 1200.100 RE 10 | ■ | 100 | 5-8" | 54 | 10 | 7 610733 006106 |
| PB 1200.110 RE 10 | ■ | 110 | 8-10" | 71 | 10 | 7 610733 006113 |
| PB 1200.125 RE 10 | ■ | 125 | 10-14" | 102 | 10 | 7 610733 006120 |



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS PRECISIONBITS 精密批头
PB SWISS TOOLS PRECISIONBITS

| | | |
|------------|----------------------------|--|
| 392 | PrecisionBits 精密批头 | PrecisionBits |
| 394 | PrecisionBits 组合式精密批头 – 工具 | Combination PrecisionBits – Tools |
| 395 | C6 1/4" 型 | Shape C6 1/4" |
| 399 | E6 1/4" 型 | Shape E6 1/4" |
| 404 | 套筒扳手批头 | Socket wrench bits |
| 406 | 批头夹、批头匣、批头盒、工具箱 | BitBlock, BitCase, BitBox, ToolBox |
| 413 | 通用批头套筒 | Universal bit holders |
| 415 | 通用批头套筒, 适用于机器驱动螺栓 | Universal bit holders for screw driving machines |



PRECISIONBITS 精密批头

PRECISIONBITS

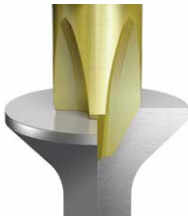


PB Swiss Tools PrecisionBits 精密批头有着出色的韧性与硬度。

PrecisionBits 精密批头适用于所有拧紧情况。无需再使用不同硬度及涂层的批头，库存得以简化。

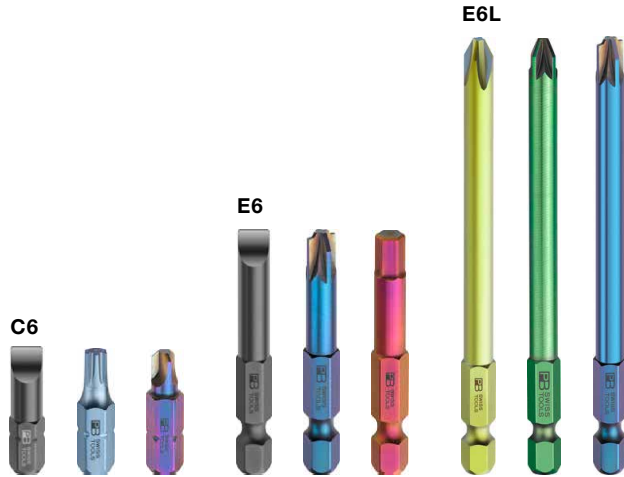
The balance of outstanding toughness and hardness distinguish the PB Swiss Tools PrecisionBits.

The PrecisionBits are suitable for all types of screw applications. The use of bits with different degrees of hardness and coatings is no longer necessary, stockkeeping is simplified.



批头精准的制造过程可确保其完美地嵌入螺栓之中。这样既可以保护螺栓，同时还能实现批头极长的使用寿命。

Their precise manufacturing ensures an optimal fit in the screws. That saves the screws and allows exceptionally long service lives of the bits.



根据螺栓类型进行色彩编码能使人一目了然。
快速找到正确的批头。
同时，彩色等离子涂层可产生令人称奇的防锈效果。
种类全面，足以满足工业及手工业领域的日常需求。

The color coding by type of screw improves the overview.
The right bit is quickly at hand.
The colored plasma coating also provides an attractive protection against rust.
The comprehensive assortment covers the daily demand in industry and trade.



完美嵌入螺栓
使用寿命长
一切简单化: PrecisionBits 精密批头适用所有应用环境

Optimal fit in the screws
Long service lives
Keep it simple: PrecisionBits for all applications

组合: PRECISIONBITS 精密批头 — 工具

COMBINATION: PRECISIONBITS – TOOLS

PrecisionBits

C 6,3 1/4"



E 6,3 1/4"



可配合以下工具使用:
can be used with:

批头套筒 Bit holder

带手柄
with handle



▶ P. 414

Insider



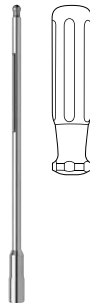
▶ P. 244/246

棘轮
Ratchets



▶ P. 148

可更换刀杆
Interchangeable
blades



▶ P. 232

BikeTool



▶ P. 253

适用于钻头/无绳电动螺丝刀
for power drills/cordless screwdrivers



▶ P. 415

PB C6 135

用于一字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.135/1 | 0.5 | 3.5 | 25 | 4 | | 10 | 7 610733 206056 |
|-------------|-----|------|----|-----|--|----|-----------------|
| PB C6.135/2 | 0.6 | 4 | 25 | 4 | | 10 | 7 610733 015856 |
| PB C6.135/3 | 0.8 | 5.5 | 25 | 5 | | 10 | 7 610733 015863 |
| PB C6.135/4 | 1 | 6.25 | 25 | 6 | | 10 | 7 610733 015870 |
| PB C6.135/5 | 1.2 | 8 | 25 | 5.5 | | 10 | 7 610733 206063 |
| PB C6.135/6 | 1.6 | 10 | 25 | 7.5 | | 10 | 7 610733 206070 |

PB C6 190

用于十字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.190/0 | 0 | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206230 |
|-------------|---|----|-----|----|-----------------|
| PB C6.190/1 | 1 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017744 |
| PB C6.190/2 | 2 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017751 |
| PB C6.190/3 | 3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017898 |
| PB C6.190/4 | 4 | 33 | 12 | 10 | 7 610733 019922 |

PB C6 192

用于米字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.192/0 | 0 | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206254 |
|-------------|---|----|-----|----|-----------------|
| PB C6.192/1 | 1 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017768 |
| PB C6.192/2 | 2 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017775 |
| PB C6.192/3 | 3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017904 |
| PB C6.192/4 | 4 | 33 | 12 | 10 | 7 610733 018482 |

PB C6 400

用于Torx®螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.400/5 | 5 | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206407 |
|--------------|----|----|-----|----|-----------------|
| PB C6.400/6 | 6 | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206414 |
| PB C6.400/7 | 7 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 007875 |
| PB C6.400/8 | 8 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 007882 |
| PB C6.400/9 | 9 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 007899 |
| PB C6.400/10 | 10 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 007905 |
| PB C6.400/15 | 15 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 007912 |
| PB C6.400/20 | 20 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 007929 |
| PB C6.400/25 | 25 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 030002 |
| PB C6.400/27 | 27 | 25 | 5.5 | 10 | 7 610733 206421 |
| PB C6.400/30 | 30 | 25 | 6 | 10 | 7 610733 030019 |
| PB C6.400/40 | 40 | 25 | 11 | 10 | 7 610733 030026 |

PB C6 400 B

用于Torx®螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4"), 适用于限位螺丝

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4") for tamperproof screws



| PB C6.400B/8 | 8 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 033577 |
|---------------|----|----|----|----|-----------------|
| PB C6.400B/9 | 9 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 033584 |
| PB C6.400B/10 | 10 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 033591 |
| PB C6.400B/15 | 15 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 033607 |
| PB C6.400B/20 | 20 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 033614 |
| PB C6.400B/25 | 25 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 033621 |
| PB C6.400B/27 | 27 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206988 |
| PB C6.400B/30 | 30 | 25 | 6 | 10 | 7 610733 033638 |
| PB C6.400B/40 | 40 | 25 | 11 | 10 | 7 610733 033645 |

PB C6 210

用于内六角螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for hexagon socket screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.210/1,27 | 1.27 | 25 | 4 | 10 | 7 610733 206278 |
|----------------|------|----|----|----|-----------------|
| PB C6.210/1,5 | 1.5 | 25 | 4 | 10 | 7 610733 206285 |
| PB C6.210/2 | 2 | 25 | 4 | 10 | 7 610733 206292 |
| PB C6.210/2,5 | 2.5 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017911 |
| PB C6.210/3 | 3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017928 |
| PB C6.210/4 | 4 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 017935 |
| PB C6.210/5 | 5 | 25 | 6 | 10 | 7 610733 017942 |
| PB C6.210/6 | 6 | 25 | 6 | 10 | 7 610733 017959 |
| PB C6.210/8 | 8 | 33 | 11 | 10 | 7 610733 017966 |
| PB C6.210/10 | 10 | 33 | 15 | 10 | 7 610733 017973 |

PB C6 213Z

适用于内六角螺栓的PrecisionBits精密批头, 英寸规格, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for hexagon socket screws, inch sizes
external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")

| PB C6.213Z-1/16 | 1/16" | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206308 |
|-----------------|-------|----|-----|----|-----------------|
| PB C6.213Z-5/64 | 5/64" | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206315 |
| PB C6.213Z-3/32 | 3/32" | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206322 |
| PB C6.213Z-7/64 | 7/64" | 25 | 4.5 | 10 | 7 610733 206339 |
| PB C6.213Z-1/8 | 1/8" | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206346 |
| PB C6.213Z-9/64 | 9/64" | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206353 |
| PB C6.213Z-5/32 | 5/32" | 25 | 5.5 | 10 | 7 610733 206360 |
| PB C6.213Z-3/16 | 3/16" | 25 | 5.5 | 10 | 7 610733 206377 |
| PB C6.213Z-7/32 | 7/32" | 25 | 6 | 10 | 7 610733 206384 |
| PB C6.213Z-1/4 | 1/4" | 25 | 6.5 | 10 | 7 610733 206391 |

PB C6 210 B

用于内六角螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4") , 尖上带孔, 适用于限位螺丝

PrecisionBits for hexagon socket screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")
with bore hole at the tip, for tamperproof screws

| PB C6.210B/2,5 | 2.5 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 090778 |
|----------------|-----|----|---|----|-----------------|
| PB C6.210B/3 | 3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 090761 |
| PB C6.210B/4 | 4 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 090785 |
| PB C6.210B/5 | 5 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 090792 |
| PB C6.210B/6 | 6 | 25 | 6 | 10 | 7 610733 091003 |

PB C6 185

用于内四角螺栓 (Robertson) 的 PrecisionBits 精密批头, 外六角, 符合 DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Robertson screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.185/0 | 0 | 1.9 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 019632 |
|-------------|---|-----|----|---|----|-----------------|
| PB C6.185/1 | 1 | 2.3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 019472 |
| PB C6.185/2 | 2 | 2.9 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 019489 |
| PB C6.185/3 | 3 | 3.4 | 25 | 6 | 10 | 7 610733 019496 |

PB C6 187

用于 TorqSet 螺栓的 PrecisionBits 精密批头, 外六角, 符合 DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for TorqSet screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.187/0 | 0 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206087 |
|--------------|----|----|-----|----|-----------------|
| PB C6.187/1 | 1 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206094 |
| PB C6.187/2 | 2 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206100 |
| PB C6.187/3 | 3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206117 |
| PB C6.187/4 | 4 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206124 |
| PB C6.187/5 | 5 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206131 |
| PB C6.187/6 | 6 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206148 |
| PB C6.187/8 | 8 | 25 | 5.5 | 10 | 7 610733 206155 |
| PB C6.187/10 | 10 | 25 | 5.5 | 10 | 7 610733 206162 |

PB C6 188

用于蛇眼螺栓 (Snake Eyes) 的 PrecisionBits 精密批头, 外六角, 符合 DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Spanner head screws (Snake Eyes), external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.188/4 | 4 | 3.3 | 39 | 12 | 10 | 7 610733 076901 |
|--------------|----|-----|----|----|----|-----------------|
| PB C6.188/8 | 8 | 5 | 39 | 12 | 10 | 7 610733 076918 |
| PB C6.188/10 | 10 | 6.2 | 39 | 12 | 10 | 7 610733 076925 |
| PB C6.188/12 | 12 | 7.7 | 39 | 12 | 10 | 7 610733 070268 |

PB C6 189

用于Tri-Wing®螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3(1/4")

PrecisionBits for Tri-Wing®-screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



| PB C6.189/0 | 0 | 25 | 5.5 | 10 | 7 610733 206179 |
|-------------|---|----|-----|----|-----------------|
| PB C6.189/1 | 1 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206186 |
| PB C6.189/2 | 2 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206193 |
| PB C6.189/3 | 3 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206209 |
| PB C6.189/4 | 4 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206216 |
| PB C6.189/5 | 5 | 25 | 5 | 10 | 7 610733 206223 |

PB C6 CN3

PrecisionBits精密批头, 外六角符合DIN ISO 1173, C 6.3(1/4"), 3件一组, 卡式包装

PrecisionBits, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")
3 items, self-service packaging

C6,3 (1/4")



| PB C6.400/10 CN3 | 3x10 | 15 | 10 | 7 610733 235063 |
|------------------|------|----|----|-----------------|
| PB C6.400/15 CN3 | 3x15 | 16 | 10 | 7 610733 235070 |
| PB C6.400/20 CN3 | 3x20 | 17 | 10 | 7 610733 235087 |
| PB C6.400/25 CN3 | 3x25 | 18 | 10 | 7 610733 235094 |
| PB C6.400/30 CN3 | 3x30 | 19 | 10 | 7 610733 235100 |

PB E6 100

用于一字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3(1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6.100/1 | 0.5 | 3.5 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 206995 |
|-------------|-----|------|----|----|----|----|-----------------|
| PB E6.100/2 | 0.6 | 4 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 019113 |
| PB E6.100/3 | 0.8 | 5.5 | 50 | 24 | 10 | 10 | 7 610733 019120 |
| PB E6.100/4 | 1 | 6.25 | 50 | 24 | 11 | 10 | 7 610733 019137 |
| PB E6.100/5 | 1.2 | 8 | 50 | 24 | 14 | 10 | 7 610733 019144 |
| PB E6.100/6 | 1.6 | 10 | 50 | 24 | 18 | 10 | 7 610733 019151 |

PB E6 106 用于一字螺栓的PrecisionBits批头,外六角,符合DIN ISO 1173,E 6.3(1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6.106/1 | 0.6 | 3 | 75 | 50 | 11 | 10 | 7 610733 008261 | |
|-------------|-----|---|----|----|----|----|-----------------|--|
| PB E6.106/2 | 0.8 | 4 | 75 | 50 | 11 | 10 | 7 610733 008278 | |
| PB E6.106/3 | 1 | 5 | 75 | 50 | 11 | 10 | 7 610733 008285 | |

PB E6 190 用于十字螺栓的PrecisionBits批头,外六角,符合DIN ISO 1173,E 6.3(1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6.190/0 | 0 | 4 | 50 | 24 | 8.5 | 10 | 7 610733 207008 | |
|-------------|---|------|----|----|-----|----|-----------------|--|
| PB E6.190/1 | 1 | 5 | 50 | 24 | 9 | 10 | 7 610733 019168 | |
| PB E6.190/2 | 2 | 6 | 50 | 24 | 10 | 10 | 7 610733 019175 | |
| PB E6.190/3 | 3 | 6.25 | 50 | 24 | 11 | 10 | 7 610733 019182 | |

PB E6L 190 用于十字螺栓的PrecisionBits批头,外六角,符合DIN ISO 1173,E 6.3(1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6L.190/1 | 1 | 5 | 95 | 70 | 16 | 10 | 7 610733 207015 | |
|--------------|---|------|----|----|------|----|-----------------|--|
| PB E6L.190/2 | 2 | 6 | 95 | 70 | 20.5 | 10 | 7 610733 207022 | |
| PB E6L.190/3 | 3 | 6.25 | 95 | 70 | 30.5 | 10 | 7 610733 207039 | |

PB E6 192 用于米字螺栓的PrecisionBits批头,外六角,符合DIN ISO 1173,E 6.3(1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6.192/0 | 0 | 4 | 50 | 24 | 8.5 | 10 | 7 610733 207046 | |
|-------------|---|------|----|----|-----|----|-----------------|--|
| PB E6.192/1 | 1 | 5 | 50 | 24 | 9 | 10 | 7 610733 019199 | |
| PB E6.192/2 | 2 | 6 | 50 | 24 | 10 | 10 | 7 610733 019205 | |
| PB E6.192/3 | 3 | 6.25 | 50 | 24 | 11 | 10 | 7 610733 019212 | |

PB E6L 192

用于米字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6L.192/1 | 1 | 5 | 95 | 70 | 16 | 10 | 7 610733 207053 |
|--------------|---|------|----|----|------|----|-----------------|
| PB E6L.192/2 | 2 | 6 | 95 | 70 | 20.5 | 10 | 7 610733 207060 |
| PB E6L.192/3 | 3 | 6.25 | 95 | 70 | 30.5 | 10 | 7 610733 207077 |

PB E6 400

用于Torx®星形螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6.400/1-50 | 1 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 258000 |
|-----------------|----|----|----|----|--|----|-----------------|
| PB E6.400/2-50 | 2 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 258017 |
| PB E6.400/3-50 | 3 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 258024 |
| PB E6.400/4-50 | 4 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 258031 |
| PB E6.400/5-50 | 5 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 207084 |
| PB E6.400/6-50 | 6 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 207091 |
| PB E6.400/7-50 | 7 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 031559 |
| PB E6.400/8-50 | 8 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 031566 |
| PB E6.400/9-50 | 9 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 031573 |
| PB E6.400/10-50 | 10 | 50 | 24 | 8 | | 10 | 7 610733 031580 |
| PB E6.400/15-50 | 15 | 50 | 24 | 9 | | 10 | 7 610733 031597 |
| PB E6.400/20-50 | 20 | 50 | 24 | 9 | | 10 | 7 610733 031603 |
| PB E6.400/25-50 | 25 | 50 | 24 | 10 | | 10 | 7 610733 031610 |
| PB E6.400/27-50 | 27 | 50 | 24 | 11 | | 10 | 7 610733 207107 |
| PB E6.400/30-50 | 30 | 50 | 24 | 11 | | 10 | 7 610733 031627 |
| PB E6.400/40-50 | 40 | 50 | 24 | 13 | | 10 | 7 610733 031634 |

PB E6L 400

用于Torx®星形螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| PB E6L.400/6-95 | 6 | 95 | 70 | 10 | 10 | 7 610733 258048 |
|-------------------|----|-----|-----|----|----|-----------------|
| PB E6L.400/6-150 | 6 | 150 | 125 | 13 | 10 | 7 610733 258055 |
| PB E6L.400/8-95 | 8 | 95 | 70 | 11 | 10 | 7 610733 258062 |
| PB E6L.400/8-150 | 8 | 150 | 125 | 12 | 10 | 7 610733 258079 |
| PB E6L.400/9-95 | 9 | 95 | 70 | 11 | 10 | 7 610733 258086 |
| PB E6L.400/9-150 | 9 | 150 | 125 | 15 | 10 | 7 610733 258093 |
| PB E6L.400/10-95 | 10 | 95 | 70 | 12 | 10 | 7 610733 223855 |
| PB E6L.400/10-150 | 10 | 150 | 125 | 18 | 10 | 7 610733 258109 |
| PB E6L.400/15-95 | 15 | 95 | 70 | 12 | 10 | 7 610733 223862 |
| PB E6L.400/15-150 | 15 | 150 | 125 | 18 | 10 | 7 610733 258116 |
| PB E6L.400/20-95 | 20 | 95 | 70 | 15 | 10 | 7 610733 223879 |
| PB E6L.400/20-150 | 20 | 150 | 125 | 21 | 10 | 7 610733 258123 |
| PB E6L.400/25-95 | 25 | 95 | 70 | 17 | 10 | 7 610733 223886 |
| PB E6L.400/25-150 | 25 | 150 | 125 | 25 | 10 | 7 610733 258130 |
| PB E6L.400/27-95 | 27 | 95 | 70 | 19 | 10 | 7 610733 258147 |
| PB E6L.400/27-150 | 27 | 150 | 125 | 28 | 10 | 7 610733 258154 |
| PB E6L.400/30-95 | 30 | 95 | 70 | 22 | 10 | 7 610733 223893 |
| PB E6L.400/30-150 | 30 | 150 | 125 | 33 | 10 | 7 610733 258161 |
| PB E6L.400/40-95 | 40 | 95 | 70 | 25 | 10 | 7 610733 223909 |
| PB E6L.400/40-150 | 40 | 150 | 125 | 39 | 10 | 7 610733 258178 |

PB E6 401

用于负载强度高的Torx Plus®螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")


PrecisionBits for Torx Plus® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")









| PB E6.401/5 | 5 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 207114 |
|--------------|----|----|----|------|----|-----------------|
| PB E6.401/6 | 6 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 207121 |
| PB E6.401/7 | 7 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 207138 |
| PB E6.401/8 | 8 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 207145 |
| PB E6.401/9 | 9 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 207152 |
| PB E6.401/10 | 10 | 50 | 24 | 8.5 | 10 | 7 610733 207169 |
| PB E6.401/15 | 15 | 50 | 24 | 8.5 | 10 | 7 610733 207176 |
| PB E6.401/20 | 20 | 50 | 24 | 9 | 10 | 7 610733 207183 |
| PB E6.401/25 | 25 | 50 | 24 | 9.5 | 10 | 7 610733 207190 |
| PB E6.401/27 | 27 | 50 | 24 | 10.5 | 10 | 7 610733 207206 |
| PB E6.401/30 | 30 | 50 | 24 | 10.5 | 10 | 7 610733 207213 |
| PB E6.401/40 | 40 | 50 | 24 | 12.5 | 10 | 7 610733 207220 |

PB E6 210 用于内六角螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")


PrecisionBits for hexagon socket screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")












| |  |  |  |  |  |  |
|---------------|---|---|---|---|---|---|
| PB E6.210/1,5 | 1.5 | 50 | 24 | 7 | 10 | 7 610733 093199 |
| PB E6.210/2 | 2 | 50 | 24 | 8 | 10 | 7 610733 246038 |
| PB E6.210/2,5 | 2.5 | 50 | 24 | 9 | 10 | 7 610733 019229 |
| PB E6.210/3 | 3 | 50 | 24 | 9 | 10 | 7 610733 019236 |
| PB E6.210/4 | 4 | 50 | 24 | 10 | 10 | 7 610733 019243 |
| PB E6.210/5 | 5 | 50 | 24 | 11 | 10 | 7 610733 019250 |
| PB E6.210/6 | 6 | 50 | 24 | 13 | 10 | 7 610733 019267 |
| PB E6.210/8 | 8 | 50 | 24 | 17 | 10 | 7 610733 019274 |
| PB E6.210/10 | 10 | 50 | 24 | 22 | 10 | 7 610733 019281 |

PB E6 180 用于米字/一字组合螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")


PrecisionBits for mixed screws Pozidriv / slotted, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")












| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PB E6.180/1 | 1 | 0.7 | 4.5 | 4.5 | 50 | 24 | 9.5 | 10 | 7 610733 092475 |
| PB E6.180/2 | 2 | 1 | 6 | 6 | 50 | 24 | 10.5 | 10 | 7 610733 092482 |

PB E6L 180 用于米字/一字组合螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for mixed screws Pozidriv / slotted, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PB E6L.180/1 | 1 | 0.7 | 4.5 | 4.5 | 95 | 70 | 13 | 10 | 7 610733 093229 |
| PB E6L.180/2 | 2 | 1 | 6 | 6 | 95 | 70 | 20 | 10 | 7 610733 093236 |

PB E6 200

用于六角螺栓的套筒扳手批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

Socket wrench bits, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6.3 (1/4")



| PB E6.200/5 | 5 | 2.5 | 60 | 16 | 10 | 7 610733 060481 |
|---------------|-----|-----|----|----|----|-----------------|
| PB E6.200/5,5 | 5.5 | 3 | 60 | 16 | 10 | 7 610733 060498 |
| PB E6.200/6 | 6 | 3.5 | 60 | 17 | 10 | 7 610733 060504 |
| PB E6.200/7 | 7 | 4 | 60 | 19 | 10 | 7 610733 060511 |
| PB E6.200/8 | 8 | 5 | 60 | 20 | 10 | 7 610733 060528 |
| PB E6.200/9 | 9 | - | 60 | 23 | 10 | 7 610733 060535 |
| PB E6.200/10 | 10 | 6 | 60 | 27 | 10 | 7 610733 060542 |
| PB E6.200/11 | 11 | 7 | 60 | 30 | 10 | 7 610733 060559 |
| PB E6.200/12 | 12 | - | 60 | 33 | 10 | 7 610733 060566 |
| PB E6.200/13 | 13 | 8 | 60 | 38 | 10 | 7 610733 060573 |

PB E6 200 M

用于六角螺栓的套筒扳手批头, 带磁铁, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

Socket wrench bits, with magnet, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6.3 (1/4")



| PB E6.200/5 M | 5 | 2.5 | 60 | 17 | 10 | 7 610733 060603 |
|-----------------|-----|-----|----|----|----|-----------------|
| PB E6.200/5,5 M | 5.5 | 3 | 60 | 18 | 10 | 7 610733 060610 |
| PB E6.200/6 M | 6 | 3.5 | 60 | 18 | 10 | 7 610733 060627 |
| PB E6.200/7 M | 7 | 4 | 60 | 21 | 10 | 7 610733 060634 |
| PB E6.200/8 M | 8 | 5 | 60 | 23 | 10 | 7 610733 060641 |
| PB E6.200/9 M | 9 | - | 60 | 26 | 10 | 7 610733 060658 |
| PB E6.200/10 M | 10 | 6 | 60 | 32 | 10 | 7 610733 060665 |
| PB E6.200/11 M | 11 | 7 | 60 | 37 | 10 | 7 610733 060672 |
| PB E6.200/12 M | 12 | - | 60 | 41 | 10 | 7 610733 060689 |
| PB E6.200/13 M | 13 | 8 | 60 | 48 | 10 | 7 610733 060696 |

PB E6 CN3 PrecisionBits精密批头,外六角符合DIN ISO 1173,E 6.3(1/4"),
3件一组,卡式包装
PrecisionBits, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")
3, self-service packaging

E6,3 (1/4")

| |  |  |  |  |
|------------------|---|---|---|---|
| PB E6.400/15 CN3 | 3x15 | 29 | 10 | 7 610733 235117 |
| PB E6.400/20 CN3 | 3x20 | 32 | 10 | 7 610733 235124 |
| PB E6.400/25 CN3 | 3x25 | 33 | 10 | 7 610733 235131 |
| PB E6.400/30 CN3 | 3x30 | 37 | 10 | 7 610733 235148 |

PRECISIONBITS 精密批头附件

PRECISIONBITS ACCESSOIRES



BitBlock



BitCase



BitBox



ToolBox

批头夹

PB Swiss Tools 批头夹轻便而实用：批头可从侧面轻松压入并重新取出。可放 10 个 PrecisionBits C6/E6 精密批头。

BitBlock

The PB Swiss Tools BitBlock is handy and practical: the bits can be pressed in sideways effortlessly and popped out again. Room for 10 PrecisionBits C6/E6.

批头匣

在 PB Swiss Tools 批头匣中可整齐排列 PrecisionBits 精密批头，便于携带。您可将批头匣固定在皮带上，然后以单手进行操作。

BitCase

In the PB Swiss Tools BitCase the BitBlocks can be arranged for carrying. You can fasten the BitCase to your belt and use it with one hand.

批头盒

PB Swiss Tools 批头盒是一个 PrecisionBits 精密批头收纳盒，最多可保存 5 个 10 位的批头夹。新增功能：透明盖子可以快速查看内装工具以确保其完整性。

BitBox

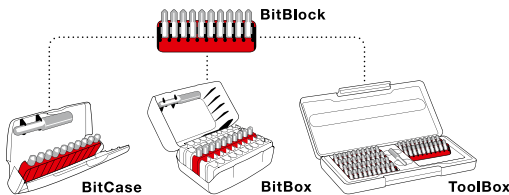
The PB Swiss Tools BitBox is a practical storage box to keep up to 5 BitBlocks with 10 PrecisionBits safe. New: the transparent lid helps you keep an eye on the contents and make sure everything is there.

批头工具箱

塑料工具箱用于有序存放各种带磁性的批头套筒和通用批头，最多可同时存放 80-90 个 PB Swiss Tools C6 PrecisionBits 精密批头，以达到节省空间的目的。

ToolBox

Magnetic bit holders and universal bits for all applications are clearly arranged in this practical plastic box. It is a compact storage option for 80-90 PB Swiss Tools C6 PrecisionBits.



PrecisionBits 精密批头模块化分类系统
The modular classification system for PrecisionBits



模块化分类系统
操作简单 — 可单手操作
快速找到正确的 PrecisionBit 精密批头

Modular ordering system
Simple handling – can be used one-handed
The correct PrecisionBit always readily available

PB C6 970 BitBlock 批头夹, 用于放置 10 个 PrecisionBits C6 或 E6 精密批头
 BitBlock, empty, for 10 PrecisionBits, C6 or E6

C6,3 (1/4")



| | | | |
|------------------|---|----|-----------------|
| PB 970.C6 and E6 | 5 | 10 | 7 610733 211883 |
|------------------|---|----|-----------------|

PB C6 985 BitCase 批头匣, 带一组批头夹, 10个PrecisionBits C6精密批头和PB 451 M磁性套筒
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits C6 in a BitBlock and a magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



| | | | | | | | |
|-----------|----------|---------|------------|------------|-----|----|-----------------|
| PB C6.985 | PB 451.M | 1, 2, 3 | 15, 20, 25 | 3, 4, 5, 6 | 130 | 10 | 7 610733 206933 |
|-----------|----------|---------|------------|------------|-----|----|-----------------|

PB C6 986 BitCase 批头匣, 带一组批头夹, 10个PrecisionBits C6精密批头和PB 451 M磁性套筒
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits C6 in a BitBlock and a magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



| | | | | | | | |
|-----------|----------|------------|---------|---------|-----|----|-----------------|
| PB C6.986 | PB 451.M | 2, 3, 4, 5 | 1, 2, 3 | 1, 2, 3 | 140 | 10 | 7 610733 206940 |
|-----------|----------|------------|---------|---------|-----|----|-----------------|

PB C6 989 BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits C6精密批头和PB 451 M磁性套筒
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits C6 in a BitBlock and a magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



| | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB C6.989 | PB 451.M | 2, 3, 4 | 1, 2 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 133 | 10 | 7 610733 206957 |










塑封包装
 In skin packs

| | | | | | | | | |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB C6.989 CN | PB 451.M | 2, 3, 4 | 1, 2 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 132 | 10 | 7 610733 236473 |

PB C6 990 BitBox批头盒,带30个PrecisionBits C6精密批头,分置于3个BitBlock批头夹,带磁性套筒PB 451 M
 BitBox with 30 PrecisionBits C6 in 3 BitBlocks, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")










| | | | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----------------|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| PB C6.990 | PB 451.M | 2, 3, 4, 5 | 1, 2, 3 | 1, 2, 3 | 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40 | 10, 15, 20, 25, 30 | 2.5, 3, 4, 5, 6 | 388.5 | 10 | 7 610733 206964 |

PB C6 995 BitBox批头盒, 带30个PrecisionBits C6精密批头, 分置于3个BitBlock批头夹, 带磁性套筒PB 451 M
BitBox with 30 PrecisionBits C6 in 3 BitBlocks, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")













| | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |
| PB C6.995 | PB 451.M | 1, 2x2, 3 | 1, 2x2, 3 | 8, 2x9, 10, 15, 2x20, 25, 30, 40 | 337 | 10 | 7 610733 251605 |

PB C6 991 ToolBox工具箱, 带80个PrecisionBits C6精密批头, 分置于8个BitBlock批头夹中, 带磁性套筒PB 451 M
ToolBox with 80 PrecisionBits C6 in 8 BitBlocks, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")














| | | | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB C6.991 | 2xPB 451.M | 2x2, 2x3, 2x4, 5 | 2x1, 2x2, 2x3 | 2x1, 2x2, 2x3 | 2x7, 2x8, 2x9, 10, 6x15, 7x20, 5x25, 2x27, 2x30, 40 | 2x8, 2x9, 2x10, 15, 6x20, 7x25, 5x27, 2x30, 2x40 | 2x2.5, 2x3, 2x4, 5, 6x6 | 816 | 1 | 7 610733 228119 |

PB C6 992 ToolBox工具盒,带90个PrecisionBit精密批头:80个C6分置于8个BitBlock批头夹中,10个长款E6 L,带磁性套筒PB 451 M

ToolBox with 90 PrecisionBits: 10x C6 in 8 BitBlocks, 10x long type E6 L, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|
| PB C6.992 | 2xPB 451.M | 2x2, 2x3, 2x4, 5 | 2x1, 2x2, 2x3, 1, 6x2 | 2x1, 2x2, 2x3, 1, 6x2 | 2x7, 2x8, 2x9, 10, 15, 10, 2x15, 7x20, 5x25, 2x27, 2x30, 40, 10, 2x15, 4x20, 4x25, 3x30, 40 | 2x8, 2x9, 2x10, 2x4, 2x3, 6x6 | 2x2.5, 2x3, 5, 6x6 | 1029 | | 1 | 7 610733 228126 |

PB E6 985 BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits E6精密批头

BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits E6 in a BitBlock

E6,3 (1/4")



| |  |  |  |  |  |  |
|-----------|---|---|---|---|---|---|
| PB E6.985 | 1, 2, 3 | 15, 20, 25 | 3, 4, 5, 6 | 154 | 10 | 7 610733 207299 |

PB E6 986 BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits E6精密批头
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits E6 in a BitBlock

E6,3 (1/4")



| | | | | | | | |
|-----------|------------|---------|---------|-----|--|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB E6.986 | 2, 3, 4, 5 | 1, 2, 3 | 1, 2, 3 | 156 | | 10 | 7 610733 207305 |

PB E6 989 BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits E6精密批头
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits E6 in a BitBlock

E6,3 (1/4")



| | | | | | | | |
|-----------|---------|------|------|------------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB E6.989 | 2, 3, 4 | 1, 2 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 138 | 10 | 7 610733 207312 |









塑封包装
 In skin packs

| | | | | | | | |
|--------------|---------|------|------|------------|-----|----|-----------------|
| | | | | | | | |
| PB E6.989 CN | 2, 3, 4 | 1, 2 | 1, 2 | 10, 15, 20 | 156 | 10 | 7 610733 235049 |

PB E6 990 BitBox批头盒,带30个PrecisionBits E6精密批头,分置于3个BitBlock批头夹
BitBox with 30 PrecisionBits E6 in 3 BitBlocks

E6,3 (1/4")



| | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PB E6.990 | 2, 3, 4, 5 | 1, 2, 3 | 1, 2, 3 | 10, 15, 20, 25, 30, 9, 27, 40 | 2.5, 3, 4, 5, 6 | 409.5 | 10 | 7 610733 207329 |

PB E6 995 BitBox批头盒,带30个PrecisionBits E6精密批头,分置于3个BitBlock批头夹
BitBox with 30 PrecisionBits E6 in 3 BitBlocks

E6,3 (1/4")



| | | | | | | |
|-----------|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |
| PB E6.995 | 1, 2x2, 3 | 1, 2x2, 3 | 8, 2x9, 10, 15, 2x20, 25, 30, 40 | 421 | 10 | 7 610733 251612 |

精密批头套筒 BIT HOLDER



通用批头套筒

PB Swiss Tools 的批头套筒可为各种应用提供正确的解决方案：带 Classic、SwissGrip 或 T 型手柄的通用批头套筒，或是适用于电动螺丝刀的带磁性或不带磁性的批头套筒。

PB 460 安全批头套筒中的批头绝不会意外松开。

Universal bit holder

The PB Swiss Tools Bit Holder range offers the right solution for every application: universal bit-holder with Classic, SwissGrip or cross-handle or bit holders with or without magnet for power screwdrivers.

No unintended loosening of bits with the PB 460 safety bit holder.



ESD 精密批头附件 ▶ P. 193
ESD Bit holder ▶ P. 193



便携式工具 ▶ P. 242
Pocket Tools ▶ P. 242



用途多样
操作安全
极为耐用

Suitable for many uses
Safe working
Extremely hard wearing

PB 186 用于PrecisionBits C6 1/4"精密批头的通用套筒
PB 186带安全卡圈,PB 186 M带磁铁
Universal bit holder with Classic handle for PrecisionBits C6 1/4"
PB 186 with retaining ring, PB 186 M with magnet

1/4" 



| |  |  |  |  |  |  |
|----------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 186.6-100 | 6 | 100 | 205 | 80 | 10 | 7 610733 019564 |
| PB 186.6-100 M | 6 | 100 | 205 | 80 | 10 | 7 610733 019557 |

PB 8451 M 用于PrecisionBits C6 1/4"批头的通用套筒,SwissGrip手柄,带磁铁
Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip handle, with magnet

1/4" 








| |  |  |  |  |  |  |
|------------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 8451.10-30 M | 10 | 30 | 135 | 69 | 10 | 7 610733 078646 |
| PB 8451.10-100 M | 10 | 100 | 205 | 87 | 10 | 7 610733 228409 |

PB 8452 M 用于PrecisionBits C6 1/4"批头的通用套筒手柄,SwissGrip短手柄,带磁铁
Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip stubby handle, with magnet

1/4" 









| |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 8452.M-10 | 10 | 10 | 65 | 36 | 10 | 7 610733 251384 |

PB 1254 通用套筒,T型手柄,适用于 PrecisionBits 精密批头 C6 1/4", 带磁铁
Universal bit holder with cross-handle for PrecisionBits C6 1/4", with magnet

1/4" 



| |  |  |  |  |  |  |
|------------------|---|---|---|---|---|---|
| PB 1254.10-30 M | 10 | 30 | 60 | 106 | 115 | 7 610733 265831 |
| PB 1254.10-100 M | 10 | 100 | 130 | 176 | 112 | 7 610733 265848 |

PB 450 通用套筒,用于PrecisionBits 精密批头 C6 1/4, 带安全卡圈
 Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", with retaining ring

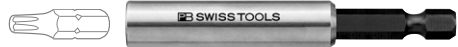
1/4"



PB 450 10 57 30 10 7 610733 019588

PB 450 M 通用套筒,用于PrecisionBits C6 1/4"精密批头带磁铁和安全卡圈
 Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", with magnet and retaining ring

1/4" 



PB 450.M 10 75 47 10 7 610733 019571

PB 451 M 通用套筒,用于PrecisionBits 精密批头 C6 1/4, 带磁铁
 Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", with magnet

1/4" 



PB 451.M 10 60 25 10 7 610733 016006

PB 460 安全批头连接杆,用于PrecisionBits 精密批头 C6 1/4",批头不会意外松脱,转动套筒实现拧紧和松开螺栓,
 可单手更换批头,内置磁铁可使此连接杆同普通批头套筒一样使用
 Safety bit holder for PrecisionBits C6 1/4" - no accidental loosening
 fix and loosen by simply turning the case, change of bits possible with one hand only
 built-in magnet, means it can also be used as an "ordinary" bit holder

1/4" 



PB 460 14 63 34 10 7 610733 063710

PB 454 1/4"六角转换头 - 1/4" 四方头用于驱动套筒
 Adaptor male hexagon 1/4" - male square 1/4" for drive sockets

1/4"



PB 454 8 50 15 10 7 610733 045068



我的工具 MY TOOL

| | | |
|-----|-------------|-------------------------------|
| 418 | 我的工具一览 | My Tool overview |
| 420 | 我的个人礼品 | My personal gift |
| 422 | 客户定制解决方案 | Individual customer solutions |
| 424 | 我的印刷 | My inscription |
| 426 | 我的颜色 | My colors |
| 428 | 我的套装 | My collection |
| 430 | 我的应用 | My application |
| 432 | HINNI-消防栓扳手 | Hinni – the hydrant wrench |



我的工具 MY TOOL

我们很高兴为您提供个人定制工具。无论是涉及您个性化还是您特制的螺丝盒-我们均会聆听您的意见并与您共同制定解决方案。请您利用我们超过140年工具制作经验的优势。通过定制印刷, 颜色, 套装或外型, 使您拥有不可缺少的PB Swiss Tools 的百分百瑞士制造的可靠性产品。



我的印刷
My inscription

我的颜色
My colors

印制您具有个性化的 PB Swiss Tools 工具产品图案。
Have your PB Swiss Tools inscribed with your individual motifs.

使用您的企业色或者专有颜色打造引入注目的工具。
Use your corporate color scheme or a special color to attract attention.

► P. 424

► P. 426

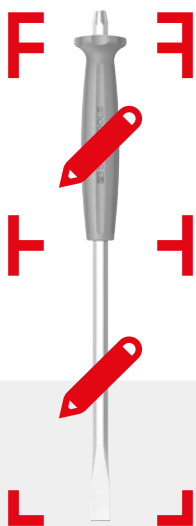
将您的构思理念在Tool4You礼品店 予以实施: pbst.ch/礼品
Make your idea come to life in our **Tool4You gift shop**: pbst.ch/gifts

欢迎来电:**+41 34 437 71 71**或者
请通过电子邮件与我们联系:
service@pbswisstools.com
Phone us: **+41 34 437 71 71** or
Send us an email: service@pbswisstools.com



您可在我们Tool4You礼品店中找到限量版产品。
Limited editions can be found in our Tool4You gift shop ready to order.

We would be pleased to manufacture your own personal tools. Whether it is just personal choice or for a specific, unique tightening job – we will listen and develop a bespoke solution together with you. Take advantage of our more than 140 years of tool-making experience. Individually inscribed, color coded, compiled and shaped, PB Swiss Tools can be your tools - without having to forfeit the reliability of 100% Swiss Made quality.



我的 套装 My collection

根据您的需求, 通过我们现有产品来组合半成品。
Meet your needs by putting together semi-finished products from our existing range.

► P. 428



我的应用 My application

您与我们共同研发全新的工具产品。
Together with us, you can develop a tool that does not yet exist.

► P. 430

请您与我司工程师共同查验其可行性: engineering@pbswisstools.com
Check feasibility with our engineers: engineering@pbswisstools.com



具有挑战性需求的解决方案
定制组件与工具套装
备受青睐的精美礼品

Solution maker for challenging requirements
Individual sets and tool collections
Inspire others with useful gifts

我的个人礼品

MY PERSONAL GIFT

到我们的Tool4You礼品店里配置我们最畅销的产品。对客户与员工的完美认可。也可为折卷包与工具箱设计封面图与短语。最适合于婚礼、生日或在自家公寓工作场所。

Go to our Tool4You gift shop and configure one of our bestsellers. The perfect appreciation of customers' and employees' loyalty. Roll-up cases and tool boxes can also be enhanced with photos and short texts. Ideal for weddings, birthdays or for DIY jobs in your own home.

我的印刷

My inscription

在我们品牌产品上打印您的徽标、标语或短语。
Have our branded products printed with your logo, slogan or a brief text.



徽标印制起订量为50件
Logo print, minimum order of 50/ limited editions no minimum order

推荐:

- 促销礼品
- 员工礼品
- 个人礼品与他人赠品

Recommended as:

- Promotional items
- Employee thank-you gifts
- Gifts for you and others

► P. 424

联系您 (最大的) 供应商或将您的构思理念在我们礼品店予以实施:
pbst.ch/礼品
Either contact your wholesaler or configure your idea online in our gift shop: **pbst.ch/gifts**

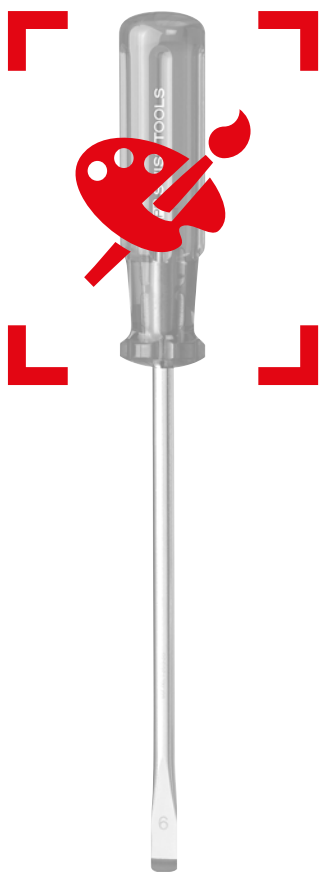


个性化设计
备受青睐的精美礼品
企业独家特色

Configure the items yourself
Consolidate connections with useful gifts
Your own corporate livery

通过公司营销活动展示您螺丝刀手柄独家享有的颜色，给您的客户送去惊喜。也可以使用两种或更多颜色的组合，例如标志颜色。

Surprise your guests at corporate events with a screwdriver in your corporate livery, we will color the handles to order. Assorted set compilations involving two or more colors are also possible, flag colors, for example.



我的颜色 My colors

**使用您的企业色或者专有颜色来打造引人注目的工具。
Use your corporate color scheme or a special color to draw attention.**

CAB* 起订量为500件 / SwissGrip*手柄起订量为1000件
Minimum order of 500 CAB* / Minimum order of 1000 SwissGrip*

推荐:

- 特殊的促销推广
- 企业员工配置统一工具
- 公司开业, 公司周年纪念

Recommended as:

- Special edition promotion
- Staff equipment in corporate livery
- Mementos of company openings, anniversaries

► P. 426

☎ +41 34 437 71 71

✉ service@pbwisstools.com

* 材料信息 ►► P. 11

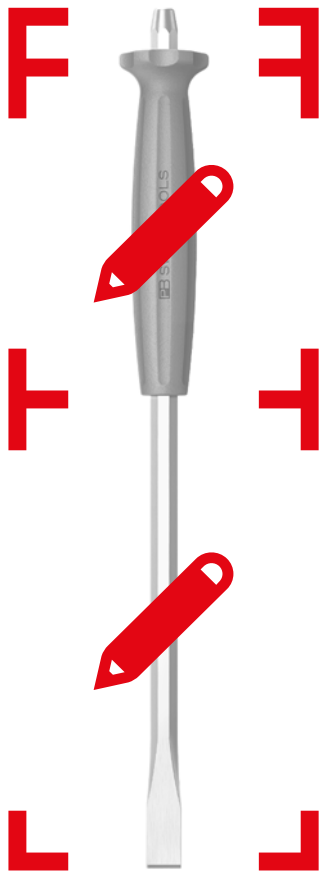
* Material information ► P. 11

客户定制解决方案

INDIVIDUAL CUSTOMER SOLUTIONS

通过品类繁多的半成品，我们可以为您生产符合您个性化需求的工具产品。我们的研发专家协助您共同设计满足您特殊要求的工具，并确保技术的可行性。

We are able to select from a wide range of semi-finished goods to configure exactly the tool you are looking for, for your individual purposes. Our design experts will assist you in designing bespoke tools that meet your specific criteria and will ensure it is technically feasible.



我的套装 My compilation

来自PB Swiss Tools 半成品元件。
From the PB Swiss Tools semi-finished goods kit.

起订量为100件或根据难易程度确定起订量
From a quantity of 100 or based on time and effort

加工推荐

- 现有与兼容件组成特殊套装
- 简单组合无需重新研发设计
- 行业相关组件

Recommended for:

- Special compilations of existing, compatible items
- Simple, new compilations not involving design adaptation
- Industry-specific compilations as kits

► P. 428

+41 34 437 71 71

✉ engineering@pbwisstools.com



具有挑战性需求的解决方案
定制组件与工具套装
提供专业化工程服务项目

Solution maker for challenging requirements
Individual sets and tool compilations
Professional engineering service

您的构思, 我们的工具研发专有技术。 我们共同将您的构思理念设计成文, 并对其实际应用性进行审核与研发新型工具产品。既进行全新设计也进行某些技术细节调整。我们的专家协助您找到适合于您应用的解决方案。

You have the idea, we have the expertise to develop tools. Together we can consolidate your ideas on paper, check feasibility and develop a new tool. Whether starting from scratch, or by adjusting a minor detail. Together with our experts, we will find the solution for your application.



我的应用 My application

**基于原创设计。
Thanks to individually designed shapes.**

起订量为200件或根据难易程度确定起订量
Minimum order of 200 or based on time and effort

推荐:

- 从微小到复杂的外型更改
- 全新的开发
- 工程项目的需求

Recommended for:

- Minor to more complex shape adaptations
- New developments from scratch
- If our engineering services are required

► P. 430

☎ +41 34 437 71 71

✉ engineering@pbwisstools.com

TOOL4YOU 礼品店

TOOL4YOU GIFT SHOP

只需三个步骤就能在线创建与订购

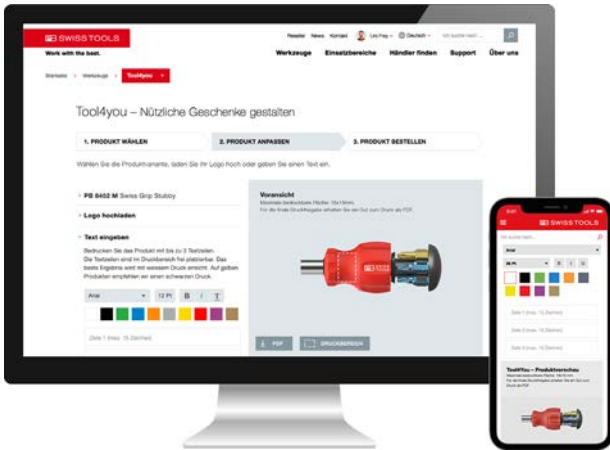
- 使用您自己的徽标或者个性化的字体
- 创建并对比不同的方案
- 在现有的设计上面增加礼品包装与问候语
- 您可获得有关价格与条件等内容

起订量为50件, 我们可以专门为您打造个性化产品。此外, 您还可以采用高质量的礼品包装, 让一张写有祝福语的卡片, 为您的徽标以及您的个人签名添彩。我们特供限量版产品。从1件起订量开始, 就可以在折卷包与工具包上印制您的照片或一句有趣的广告语。

Design and order online in just three steps

- Use your logo or a personalized font
- Create and compare a range of variations
- On top of this, you can also add gift packaging and a greeting from the design options available
- Receive a clear outline of prices and terms

We can personalize our products for you for orders of 50 items or more. On top of this, you can also add a card with a greeting, your logo and your personal signature to the top-quality gift packaging. Individual limited editions are available. Roll-up cases and tool boxes can be enhanced with a photo or humorous one-liner. No minimum orders.



发现并激发关注所有产品。 pbst.ch/tool4you

Explore all our products and be inspired.
pbst.ch/tool4you



定制与精美礼品
个性化设计
作为限量版的独家收藏品

Personal, useful gifts
Personalized
Exclusive limited editions as collectors' items



我的徽标 - 徽标起订量为50件
My logo - Logo print, minimum order of 50



现在阅读所有信息：
Check details now!
pbst.ch/guidelines

我的礼品包装 - 徽标印制起订量为50件
My gift packaging - Logo print, minimum order of 50



我的独家设计 - 起订量为1件的限量版产品设计
My unique tool - Limited editions, no minimum order



限量版 - 库存数量出货
Limited edition - As long as stocks last

我的颜色 MY COLORS


定制您喜欢的工具颜色


非常适于公司开业、周年纪念日、客户与员工礼品等活动。每款手柄起订量为500件的, 我们为您提供所需的经典系列或强力系列螺丝刀颜色手柄。每款手柄起订量为1000件的, 我们专门为您配置SwissGrip 手柄颜色。举例说明: 配备独家颜色的螺丝刀组件。或者: 配备彩虹颜色的工具套装。我们竭诚为您提供咨询服务, 以满足您的各种需求。

Create tools in your preferred colors

Ideal for such events as company openings, anniversaries, customer and staff loyalty gifts. Given a minimum order of 500 per handle type, we can supply handles of Classic or multicraft screwdrivers in your preferred colors. For minimum order of 1000 per handle type, we can apply bespoke colors for SwissGrip handles. For example: A set of screwdrivers in your corporate livery. Or a set of tools in rainbow colors. We would be pleased to support you and help put your ideas into practice.

请您随时与我们取得联系:
Contact us:

 service@pbswisstools.com

 +41 34 437 71 71



使用RAL或Pantone颜色
对客人、客户与员工所表达的感激

RAL or pantone shades
Lasting appreciation for guests, customers and staff

客户-举例说明

CUSTOMER SAMPLE

适于举办公司周年纪念活动的独家配色
The perfect livery for your company anniversary

作为公司对外开放日或展会赠品
As giveaways on your open day and at exhibitions

按照您喜欢的颜色进行定制
Special edition in your preferred color

用于特殊场合纪念
Mementos of special occasions



我的套装 MY COLLECTION

模块化组件设计原理

我们了解：您一直在寻找使您工作更高效的强功能与高质量工具。我们的目标是通过智能性模块化原理，以较低生产件数更加方便快捷地为您提供这些产品。

PB Swiss Tools 现为您提供了一个诱人的机会，我们利用品类繁多的半成品，为您提供模块化组件生产，它正是您所需要的个性化工具。我们的设计专家协助您共同设计满足您特殊标准的工具，并确保技术的可行性。我们根据模块化组件设计原理，只需100件的起订量我们就可为您生产所需产品。

得益于这个可能性，通过使用完全符合您作业要求的工具来优化您的生产流程。请您与我们联系！

Modular principle


We know that you are looking for functional, high-grade tools to enable you to produce top-quality work with them. Our aim is to make precisely these products available to you even faster in low-volume production runs, based on an intelligent, modular principle.


PB Swiss Tools is now in a position to provide you with an attractive option to create exactly the tools you require using semi-finished parts from our extensive modular range that will give you exactly the tools you need for your individual application. Our design experts will assist you in designing bespoke tools that meet your specific criteria and will ensure that they are technically feasible. From minimum orders of just 100, we can use our modular principle to produce your tool.

Benefit from the options we can provide to optimize work sequences in your own production processes by using tools that are exactly matched to your operation sequences. Just ask us!

请您随时与我们联系：

Contact us:

 engineering@pbswisstools.com

 +41 34 437 71 71



根据您的定制要求进行相应的调整
开发服务和套件组装
生产流程的优化

Adapted to suit your individual needs
Developing service and assembly kits
Optimizing production processes

客户-举例说明

CUSTOMER SAMPLE



专用于金属件组装

提供以下尺寸:

TX 8, TX 9, TX 10, TX15, TX 20, TX 25, TX 27, TX 30

Special-purpose configuration for metalworking

Available in the following sizes:

TX 8, TX 9, TX 10, TX15, TX 20, TX 25, TX 27, TX 30

所有其他工件均为标准件 ANYTHING ELSE IS JUST STANDARD

百分百定制工具

我们了解：针对您的创新而言，有时您也会在标准以外踏入新的路径。我们愿意为您提供支持，并与我们工具专家共同为您的应用找到完美的解决方案。若尚无合适工具的，我们将根据您的需求开发全新设计或全新外型。无论何等应用需求。

您将受益于我们所提供的全面与长期的工具专业知识与公平的供货条件。从200件起订量开始，我们就可为您生产百分百定制工具。根据您所需规格与愿望，在小批量生产中我们为您制造特定用途的手工具。

通过这种可能性，您可安排与我们工具专家进行个别咨询会谈。

100% individual tools

We know that you often have to leave well-trodden paths and find answers. We would like to support you in this and, together with our tool specialists, develop the perfect solution for your applications. And if the right tool for that task does not exist yet, we will develop a bespoke solution to meet your requirements – either as a new design or we will start from scratch. Whatever the application requires.


Benefit not only from our comprehensive expertise in tool gathered over many years, but also from our fair terms and conditions. We can produce bespoke tools from quantities of only 200 as 100% individually-designed solutions. We can produce handtools for your production-specific applications in low-volume production runs and to your precise specifications.

Take advantage of the opportunities we can provide and arrange a meeting with our tool specialists.

请您随时与我们取得联系：

Contact us:

 engineering@pbswisstools.com

 +41 34 437 71 71



为客户特殊需求提供专门技术
与您共同研发解决方案
100% 瑞士制造

Toolmaking expertise for special
customer requirements
Jointly-developed solutions
100% Swiss made

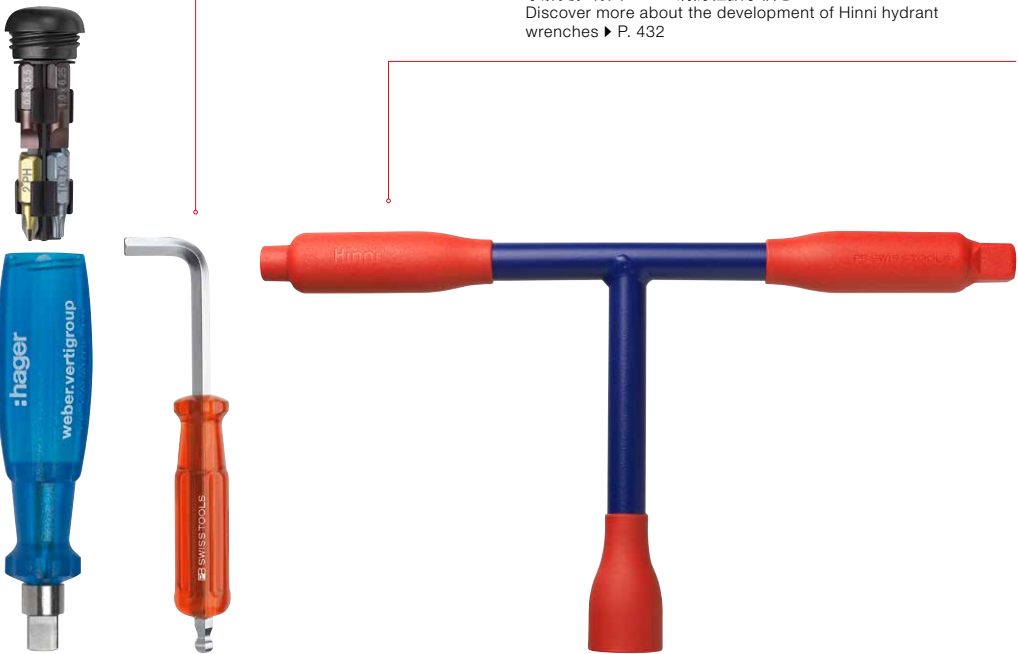
客户-举例说明

CUSTOMER SAMPLE

用于保险熔断器的实际演示：新开发的用于配置M8与M1螺母的多功能工具。
For the practical demonstration of the installation of fused isolators: the newly-developed multifunction tool for M8 and M1 sockets.

用于如机械行业中连续作业期间所进行的舒适操作。
For strain-free handling in repetitive tasks - such as in engineering.

了解更多有关 Hinni 消防栓扳手信息 ▶ P. 432
Discover more about the development of Hinni hydrant wrenches ▶ P. 432



NEW HINNI-消防栓扳手 HINNI – THE HYDRANT WRENCH



迅速, 安全与可靠

立即应对紧急情况! 毫不费力立即打开消防栓我们接受挑战, 与客户紧密合作, 并根据详细设计标准开发了一款消防栓扳手, 能使水在几秒钟内流出。

只用一个动作

- 打开消防栓护盖 (附图1)
- 进行安装时, 使用外四边螺母拧紧消防栓(附图2)

四边螺母采用经验验证的双组分材料, 由抗冲击聚丙烯与亲肤软弹性体涂层制成, 为消防栓的陶瓷涂层提供最佳保护 (图3)。经过聚酰胺处理的手柄特别坚韧并带有防滑与结构性表覆层, 即使湿手也能牢固持握不会滑落。

Fast, safe and dependable

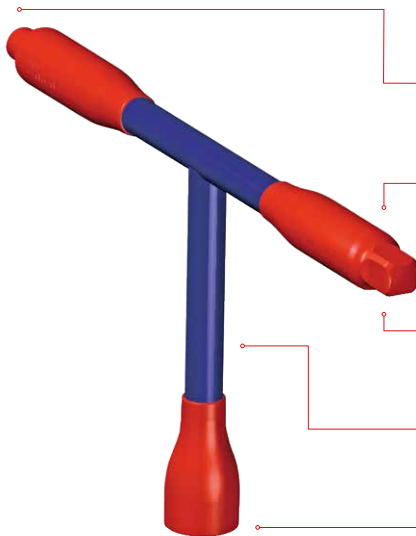
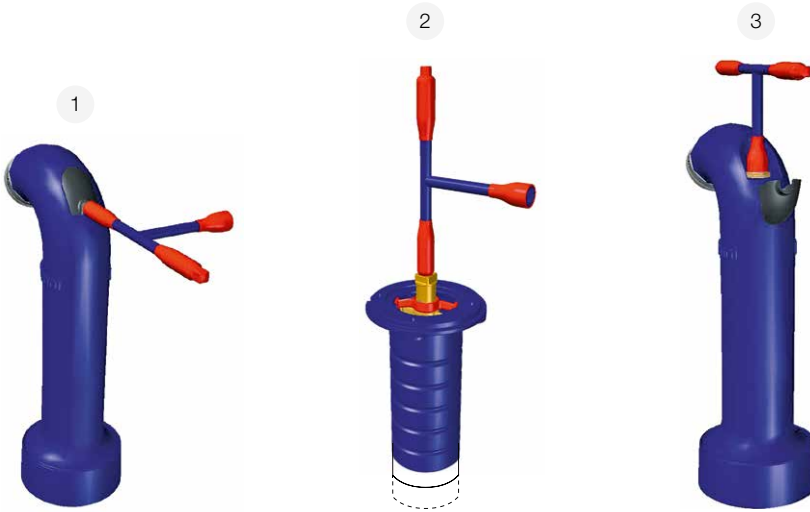
In an emergency, there is not a second to lose. Hydrants have to be opened immediately, with little effort. This is a challenge we took up together with a customer to develop a new hydrant wrench based on comprehensive design specifications that enables the water to flow within seconds.

One single action is enough

- to open the hydrant cover (Fig. 1)
- to operate the hydrant during installation with the male square drive (Fig. 2)

The square socket is fitted with tried-and-tested two-component impact-resistant polypropylene with a soft, skin-friendly elastomer outer to provide optimum protection for the enamel coating of the hydrant (Fig. 3). Thanks to specially toughened polyamide grips with non-slip, textured surfaces, the tool can be effectively used even with wet hands.

技术数据 TECHNICAL SPECIFICATIONS



开启护盖的槽口 OT 6006
Socket to open protective cover OT 6006

双组分材料
Two-component material

外四边螺母用于开启消防栓部件
Male square drive for actuating hydrant components

钢管直径 52 Ø 20 mm
Tubing made of steel 52 Ø 20 mm

锻造的四边槽口
Forged square socket

高: 217 mm / Height: 217 mm
宽: 390 mm / Width: 390 mm
扭矩: 小于400 牛米 / Torque: up to 400 Nm
重量: 790 克 / Weight: 790 grams



▶ pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS VERKAUFSFÖRDERUNG
PB SWISS TOOLS SALES PROMOTION

| | | |
|------------|--------------------|-----------------------------|
| 436 | POS 展示系统 | Point of Sales |
| 442 | 梯形台 | Tiered table |
| 444 | 销售展示台和展示架 | Sales stands and display |
| 456 | 卡式包装 | Self-service packaging |
| 458 | 产品培训 | Product training |
| 459 | 工具箱 | Tool case |
| 460 | 展示模块 | Demo modules |
| 461 | 博览会与展览会 | Trade fairs and exhibitions |
| 462 | PB Swiss Tools 收藏品 | PB Swiss Tools Collection |



POS 展示系统

POINT OF SALES



度身定制的品牌形象
极具吸引力的展示
易于安装

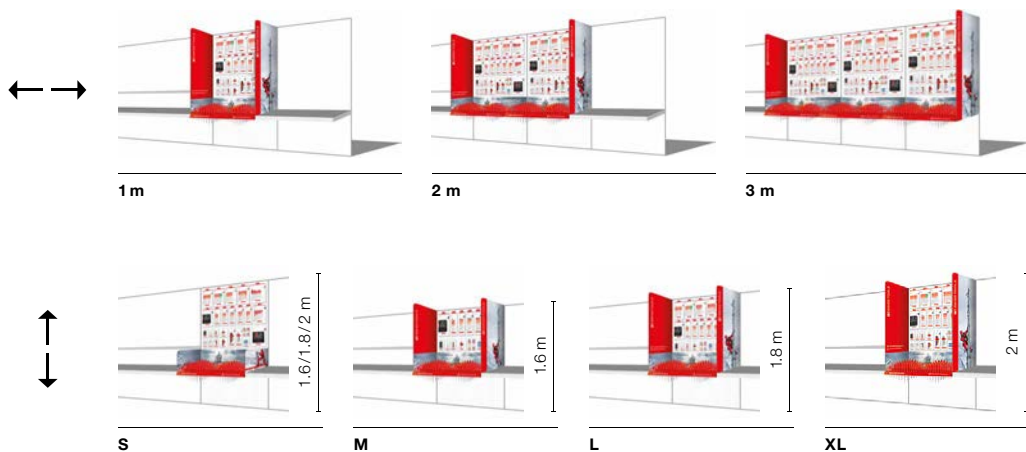
Tailor-made brand appearance
Attractive presentation
Easy to install

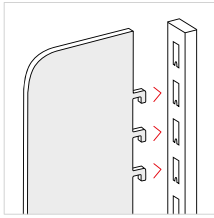
完美呈现：侧板和背板印有瑞士山间美景，使产品的原产地更加突出。实用的梯形台特别适合于展示散装的螺丝刀。具有吸引力的卡式包装便于客户更快更准确地选择合适的产品。

POS 展示架可匹配 Tego、P25 和 P50 架子并进行模块化构建。无论宽度和高度如何，我们都可提供规格合适、布局美观的产品展示解决方案。

The perfect appearance: Side and rear screens call attention to the origin of the brand products with images from the Swiss mountains. The proven tiered table is perfect for the presentation of the individual screwdrivers. Customers can make purchase decisions for the right product faster and more easily with the attractive self-service packaging.

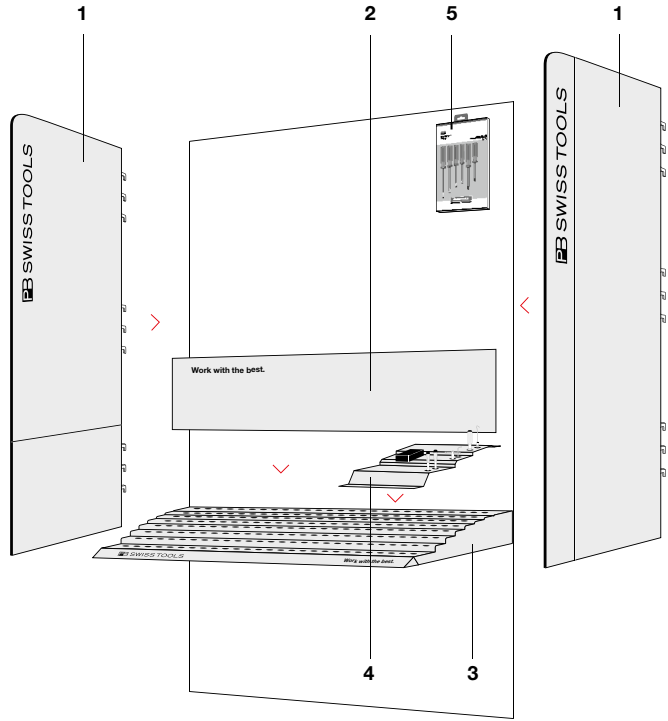
The PB Swiss Tools point-of-sales display program features a modular design for the hole wall systems Tego, P25 and P50. We offer tailor-made solutions with respect to width and height for an attractive and customer-friendly product presentation.





瞬间就能在带垂直孔的架子上
安装好侧面挡板 -- 完全不需要
使用工具。

The side screen is installed in
the vertical hole wall support
in no time – and without tools.





1. 右侧和左侧侧面挡板

为 Tego、P25 和 P50 冲孔展架提供 XL、L、M 和 S 尺寸的侧面挡板。▶ P. 440

1. Right and left side screen

Available in sizes XL, L, M and S for the hole wall systems Tego, P25 and P50. ▶ P. 440



2. 梯形台后部挡板

PB Swiss Tools 形象主题, 可通过尼龙搭扣安装。▶ P. 441

2. Tiered table rear screen

Theme from the PB Swiss Tools image world, attachable with Velcro strips. ▶ P. 441



3. 梯形台

适用于 200 把螺丝刀的模块化螺丝刀陈列模块。▶ P. 443

3. Tiered table

Modular screwdriver display for 200 screwdrivers. ▶ P. 443



4. 阶梯式工作台演示模块

让您的客户在销售网点直接尝试使用我们具有独特品质的六种新产品。▶ P. 441

4. Demo module for the tiered display table

Give your customers the chance to try out the unique quality of six new products right at the point of sale. ▶ P. 441



5. 卡式包装

提供高质纸盒包装或吸塑包装或泡罩包装。▶ P. 456

5. Self-service packaging

Available in a high-quality paperboard box or as a skin or blister pack. ▶ P. 456

PB 9010 S 梯形台9010的短侧面挡板S(主题:少女峰),左侧/右侧

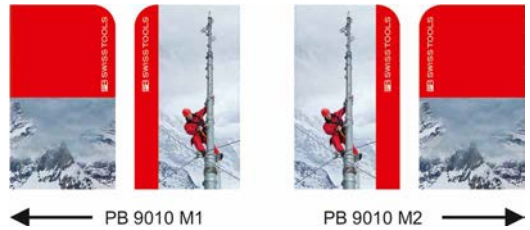
Side screen S to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



| | | | | |
|------------|----------------|-----|---|-----------------|
| PB 9010.S1 | 45.9 x 39.7 cm | 710 | 1 | 7 610733 240289 |
| PB 9010.S2 | 45.9 x 39.7 cm | 710 | 1 | 7 610733 239719 |

PB 9010 M 梯形台9010的侧面挡板M(主题:少女峰),左侧/右侧

Side screen M to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



| | | | | |
|------------|--------------|------|---|-----------------|
| PB 9010.M1 | 45.9 x 80 cm | 1440 | 1 | 7 610733 240241 |
| PB 9010.M2 | 45.9 x 80 cm | 1440 | 1 | 7 610733 240258 |

PB 9010 L 梯形台9010的侧面挡板L(主题:少女峰),左侧/右侧

Side screen L to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



| | | | | |
|------------|---------------|------|---|-----------------|
| PB 9010.L1 | 45.9 x 135 cm | 2450 | 1 | 7 610733 239665 |
| PB 9010.L2 | 45.9 x 135 cm | 2450 | 1 | 7 610733 240265 |

PB 9010 XL 梯形台9010的侧面挡板XL(主题:少女峰),左侧/右侧
Side screen XL to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



| | | | | | |
|-------------|---------------|------|---|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 9010.XL1 | 45.9 x 155 cm | 2810 | 1 | 7 610733 239702 | |
| PB 9010.XL2 | 45.9 x 155 cm | 2810 | 1 | 7 610733 240272 | |

PB 9010 KeyVisual 梯形台9010的后部挡板(主题:少女峰)
Rear screen to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch)



| | | | | | |
|-------------------|------------|-----|---|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 9010.KeyVisual | 99 x 27 cm | 410 | 1 | 7 610733 239689 | |

PB 9010 Demo-Modul 演示展示台
 包含金属薄板,工具,形状匹配的螺栓连接端子,贴纸,匹配的螺栓和组装说明。

Demo-Module for tired table
 includes sheet metal support, tools, screw terminal block with matching profiles, sleeves, stickers, matching screws and assembly instructions



| | | | | | |
|--------------------|--|------|---|-----------------|--|
| | | | | | |
| PB 9010.Demo-Modul | Width 406 mm, depth 116 mm, height 56 mm | 6200 | 1 | 7 610733 219254 | |

梯形台

TIERED TABLE



PB Swiss Tools 梯形台 – 销售中具有吸引力的展示

我们向您提供销售点的最佳解决方案；用于挂到孔板（欧式孔）上的 PB Swiss Tools 螺丝刀梯形台有25 列、每列 8 件工具，极具吸引力的展示得益于模块衬套系统，可灵活地组合各个品种。我们乐意为您提供有关各种组合可能的咨询。请向我们咨询。

PB Swiss Tools tiered table – for attractive presentation in sales

We provide you with the ideal point of sales solution; tiered table for PB Swiss Tools screwdrivers to hang up on the hole wall system (Euro hole pattern). 25 rows with 8 tools, attractively presented and with flexible arrangement of the range thanks to the modular sleeve system. We will be happy to advise you on the various possibilities. Please ask us about this.

使用五种不同尺寸 (XS、S、M、L、XL) 的塑料套件匹配梯形台可以将不同的螺丝刀品种组合展示。利用这些套件也可以装备两种新型展示架 PB 9008 和 PB 9009 (► P. 445)。一旦品种发生变化时, 可以很容易地更换这些套筒, 并可更换成直径更大或更小的套件。

Plastic sleeves in five different sizes (XS, S, M, L, XL) allow you to equip the tiered table for your individual screwdriver range. The two new sales stands PB 9008 and PB 9009 (► P. 445) are also equipped with these sleeves. In the case of a change in the range the sleeves can be swapped without any problem and replaced with sleeves with a larger or smaller diameter.

PB 9010

梯形台
尺寸: 宽 1000 x 厚 380 x 高 120 (带挡板时 390) mm

Tiered table
Measures: W 1000 x D 380 x H 120 (with screen 390) mm



PB 9010 适用于/for Classic, multicraft, SwissGrip, ElectroTools, etc.

7 610733 236824

PB 9010 Demo-Modul

演示展示台
包含金属薄板, 工具, 形状匹配的螺栓连接端子, 贴纸, 匹配的螺栓和组装说明。

Demo-Module for tiered table
includes sheet metal support, tools, screw terminal block with matching profiles, sleeves, stickers, matching screws and assembly instructions



PB 9010.Demo-Modul Width 406 mm, depth 116 mm, height 56 mm

7 610733 236824

PB 9008 Sleeve

五种不同尺寸的塑料衬套

Plastic sleeves in five different sizes



Inner \varnothing



PB 9008.XS

4.0

7 610733 221738

PB 9008.S

6.0

7 610733 221721

PB 9008.M

9.0

7 610733 221707

PB 9008.L

14.0

7 610733 221745

PB 9008.XL

19.5

7 610733 221752

销售展示台和展示架

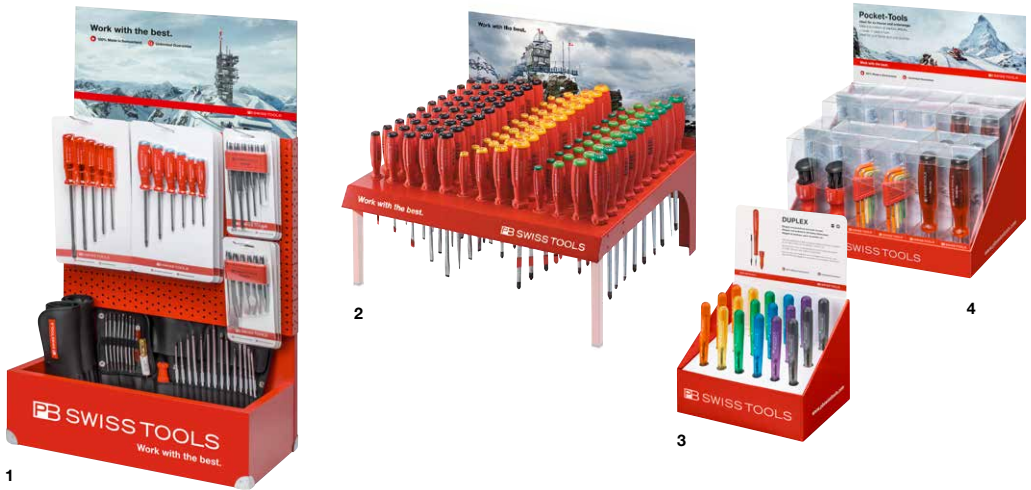
SALES STANDS AND DISPLAYS

为每个需求提供 方案

是否再使用第二个销售展示系统或集成在一个展架上,我们为不同的空间和需要提供有效的广告和营销解决方案。

Solutions for every need

Whether as a promotion with a second point of sale or integrated in a shelf, we offer effective advertising and marketing solutions for different spaces and needs.



1 带孔板的柜台展示架。高品质而且可以重复使用。可单独配备新产品和促销产品。作为第二个销售点。

2 螺丝刀的销售展台可以选购两个不同的尺寸,用于摆放和悬挂。支脚可折叠。实用牢固的销售展台有条理且无包装地展示螺丝刀。

3 销售点展示架:配备畅销产品 - 在收款处或货架的空间有限时非常理想。

4 个性化展示架:为您的促销量身定制。按照您的需求进行配置和制定尺寸。

1 Counter Display with perforated metal sheet. High quality and reusable. May be fitted individually with new products and promotion articles as a second POS.

2 Sales stands for screwdrivers are available in two different sizes and for standing or hanging. The feet can be folded. The virtually indestructible and robust sales stands present the screwdrivers clearly and without any packaging.

3 POS display: fitted with the bestsellers – ideal when space is scarce near the cashier's or on the shelf.

4 Individual display: tailor-made for your promotion. Equipment and size according to your requirements.

PB 9008 **小型展示架**
13排, 每排6件工具
Small display stand,
with 13 rows for 6 tools



PB 9008 Width 500 mm, depth 340 mm, height 400 mm 5300 1 7 610733 219247

PB 9009 **大型展示架**
13排, 每排10件工具
Large display stand,
with 13 rows for 10 tools



PB 9009 Width 500 mm, depth 480 mm, height 400 mm 6200 1 7 610733 219254

PB 9011 孔板展示架
500 x 250 x 900 mm
Counter display perforated plate
500 x 250 x 900 mm



PB 9011.Display

50 x 25 x 90 cm



10040



1



7 610733 262489

PB 8218 POS

SwissGrip螺丝刀套件, 配高品质织物紧凑卷布袋, 内含可更换刀杆

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 用于车间, 居家或旅途中的组装和维修作业的基本装备
- 尺寸精确的刀尖, 和螺钉完美匹配
- 拱形手柄带亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传输
- 九种专业的高品质工具组合包含方形锥子, 占用最小的空间
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

SwissGrip screwdriver set with interchangeable blades in a compact, high-quality roll-up textile case

- for slotted and Phillips screws
- Basic tool kit for assembly and servicing work, in workshops, at home or on the road
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- convex handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- nine professional quality tools including square bradawl in a minimum of space
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 8218.POS

6 x PB 8218

2378

1

7 610733 256518

PB 6464 POS

Insider – 便携式工具,带集成批头舱和8个C6规格的精密批头

- 8合1工具, 便携式, 可以用于工作和休闲场合, 用途广泛
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带有纹理表面的手柄, 防滑且牢固
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider – Pocket Tool with integrated bit magazine and 8 PrecisionBits C6

- 8-in-1 tool, portable, for the trades, leisure time, many different applications
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with textured surface, non-slip and safe
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



1/4"



NEW



PB 6464.POS

12 x PB 6464



1228



1



7 610733 282654

PB 6464 POS COL Insider – 便携式工具, 带集成批头舱和8个C6规格的精密批头

- 8合1工具, 便携式, 可以用于工作和休闲场合, 用途广泛
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 带有纹理表面的手柄, 防滑且牢固
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- POS展示架中提供具有吸引力的6种颜色展示, 促进销售

Insider – Pocket Tool with integrated bit magazine and 8 PrecisionBits C6

- 8-in-1 tool, portable, for the trades, leisure time, many different applications
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder, easy, fast bit change
- handle with textured surface, non-slip and safe
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation with all 6 available colors in the POS display, promotes sales



1/4"

NEW**PB 6464.POS COL**

12 x PB 6464



1228



1



7 610733 282098

PB 8453 POS

Insider Stubby – 便携式工具,带集成批头舱和6个C6规格的精密批头

- 用于一般旋具作业的6合1工具
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 带磁铁的不锈钢批头套筒, 易于快速更换批头
- 手柄带有亲肤包覆层, 舒适的抓握感和高扭矩传
- 带末端锁定的可滑动批头舱, 操作舒适安全
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider Stubby – Pocket Tool with integrated bit magazine and 6 PrecisionBits C6

- 6-in-1 tool for general screwdriving work
- compact and lightweight, fits in any pocket
- stainless steel magnetic bit holder,easy, fast bit change
- handle with soft surface, pleasant grip and high torque transmission
- sliding magazine with end locking, comfortable and safe handling
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



1/4"



PB 8453.POS

12 x PB 8453



1150



1



7 610733 264704

PB 470 POS

自行车工具:带9个螺丝工具和2个轮胎撬棍的便携式工具

- 11合1工具, 作为骑行途中必不可少的伙伴
- 长度101 mm, 重量98 g, 适合任何口袋
- 不锈钢接头, 用于组合L型扳手和批头并作为实用的拧紧工具
- 轮胎撬棍由玻璃纤维增强塑料制成, 坚固耐用
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

BikeTool: Pocket Tool with 9 screwdriving tools and two tire levers

- 11-in-1 tool as an indispensable companion when out cycling
- 101 mm long and only 91 g, easily fits in any saddle bag
- stainless steel adapter for combining key L-wrenches and bits for practical screwdriving tools
- tire levers made of fiberglass reinforced plastic, robust and resistant
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 470.POS

12 x PB 470

1256

1

7 610733 236572

PB 470 POS COL 自行车工具:带9个螺丝工具和2个轮胎撬棍的便携式工具

- 11合1工具, 作为骑行途中必不可少的伙伴
- 长度101 mm, 重量98 g, 适合任何口袋
- 不锈钢接头, 用于组合L型扳手和批头并作为实用的拧紧工具
- 轮胎撬棍由玻璃纤维增强塑料制成, 坚固耐用
- POS展示架中提供具有吸引力的6种颜色展示, 促进销售

BikeTool: Pocket Tool with 9 screwdriving tools and two tire levers

- 11-in-1 tool as an indispensable companion when out cycling
- 101 mm long and only 91 g, easily fits in any saddle bag
- stainless steel adapter for combining key L-wrenches and bits for practical screwdriving tools
- tire levers made of fiberglass reinforced plastic, robust and resistant
- attractive presentation with all 6 available colors in the POS display, promotes sales



PB 470.POS COL 12 x PB 470



1256



1



7 610733 247516

PB 169 POS

Insider Mini – 便携式工具,带3个集成式双头刀杆的窄型手柄

- 用于一字螺钉和十字螺钉
- 紧凑轻巧, 适合任何口袋
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 浇铸的卡扣, 固定方便
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- 引人注目的POS展示架的展示, 促进销售

Insider Mini – Pocket Tool, slim handle with 3 reversible blades

- for slotted and Phillips screws
- compact and lightweight, fits in any pocket
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- cast-on clip, easy to attach
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- attractive presentation in the POS display, promotes sales



PB 169.V01 POS

18 x PB 169.V01

600

1

7 610733 265237

PB 168 00 POS COL Insider Pen – 便携式工具, 带双头刀杆和保护盖的窄型手柄

- 用于极小型一字和十字螺钉
- 紧凑实用, 可像圆珠笔一样随身携带
- 刀头尺寸精准, 与螺栓完美匹配
- 细长的手柄, 用于精细的螺旋和调整作业
- 基于弹簧钢的特殊合金, 具有出色的弹性和高硬度
- POS展示架中提供具有吸引力的6种颜色展示, 促进销售

Insider Pen – Pocket Tool, slim handle with reversible blade, with protection cap

- for micro slotted and Phillips screws
- compact and handy, as portable as a ballpoint pen
- precise, true-to-size tips, optimal fit in the screw heads
- long slender handle, for fine tightening and adjustment work
- special alloy based on spring steel, exceptional elasticity coupled with high grade hardening
- attractive presentation with all 6 available colors in the POS display, promotes sales



PB 168.00 POS COL 18 x PB 168.00



632



1



7 610733 254200

采用漂亮的礼品包装
条件请参阅第 374 和第 424 页

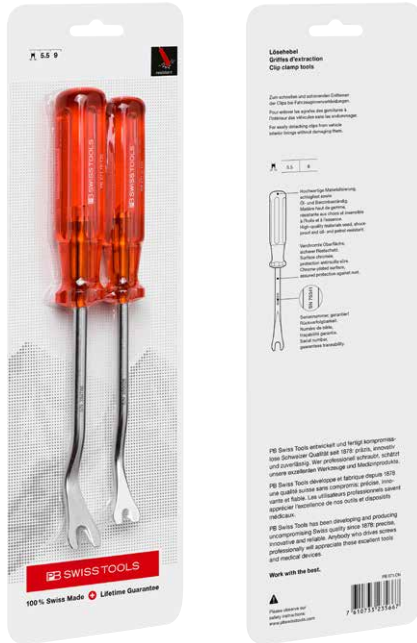
In attractive gift packaging
For terms and conditions, see page 374 and page 424



公司标志仅作为可印文字图案的示例，版权属于相应公司。

Company logos are shown only as examples of the various inscription options and are the property of the corresponding companies.

卡式包装 SELF-SERVICE PACKAGING



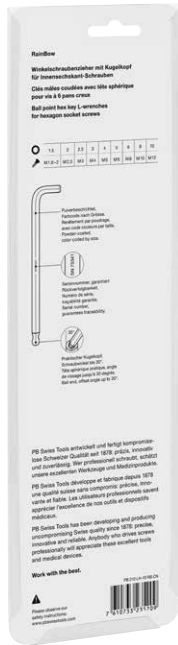
卡式和泡罩包装

在每个包装上第一眼就能识别产品和PB Swiss Tools 品牌。

原则上，几乎所有产品最小订购量为50就可以选择自助包装。我们很乐意告知您关于这个的咨询。

PB Swiss Tools 的畅销品，定制产品和套件，可以提供卡式或者泡罩包装。我们的高品质产品完美地呈现在白色纸盒里。

客户可以快速地找到需要的工具并了解其更多特别优点。



背面:

- EAN 代码和商品编号
- 技术信息
- 特殊用途

Rear side:

- EAN code and item number
- Technical information
- Special user advantages

正面:

- 100% 瑞士制造
- 生命周期质保*

Front side:

- 100% Swiss made
- Lifetime guarantee*

Skin and blister packaging

At the first glance, the product and the PB Swiss Tools brand are clearly recognizable on every packaging.

In principle, almost all tools with a minimum order volume of 50 units per item can be ordered with self-service packaging. Ask us about it; we will be happy to advise you.

The bestsellers of the tools from PB Swiss Tools, individual tools and sets, are available in skin or blister packaging. Our high-quality tool presents itself favorably on white carton.

Consumers quickly locate the desired tool and learn more about the special advantages.

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限，所以在个别国家可能会缩短 "生命周期质保" 条款中的质保期限。 ▶ P. 484

* Based on national legal regulations concerning maximum guarantee periods, some countries may have imposed a reduced timely «lifetime guarantee». ▶ P. 484

产品培训

PRODUCT TRAINING



扎实且不断更新的产品知识和应用示例，是今天竞争高度激烈的工具市场中对内和对外服务工作中不可或缺的。

我们很乐意支持您举办产品培训，可以直接在您的公司、与您的客户一起，或是在 Emmental 我们公司里、同时参观一下我们在 Wasen 和 Sumiswald 的生产工厂。其中我们很乐意通过下列培训资料向您提供支持：

- 德语和英语的公司视频 (12 分钟, PAL 或 NTSC 制式)
- 英语短片 (3 分钟)
- 产品技术培训的 PowerPoint 展示

请与我们联系，我们很高兴与您一起找到可以给您带来成功的解决方案。

Well-founded and constantly updated product knowledge and the understanding of application examples are indispensable pieces of armoury in today's competitive and hard-fought tools market, in the office and in the field service.

We will be happy to support you with product courses and trainings, either directly on your premises, together with your customers or at our site in Emmental, combined with a tour of our production plants in Wasen and Sumiswald. Among other things, we can support you with the following training documents:

- Company movie in German and English (12 minutes PAL or NTSC version)
- Image video in English (3 minutes)
- PowerPoint presentation for technical product training

Please contact us; we will be pleased to find a promising solution for you, together with you.

工具箱 TOOL CASE



对于带内容列表的最新图片, 请联系
info@pbswisstools.com

For a current photo with a list of contents, please
contact info@pbswisstools.com

PB 268

用于客户咨询的工具箱。
装有 6 个产品组的 PB Swiss Tools 工具的大型样品箱。
适用于您的销售人员、博览会、展览会、展厅等的理想陈列箱。
宽 500 x 厚 400 x 高 180 mm

Tool case for customer consultants.
Large sample case with PB Swiss Tools from 6 product groups.
The ideal presentation case for your sales force, trade fairs, exhibits, showroom, etc.
B 500 x T 400 x H 180 mm



PB 268

70 件 PB Swiss Tools 工具/70 PB Swiss Tools tools

价格请垂询/Price on request



7610733003235

展示模块

DEMO MODULES

PB Swiss Tools 展示模块

PB Swiss Tools 展示模块 专业展示, 令人信服。您可以借助每个模块展示工具用法、质量优点和给用户带来的好处。

- 特别适合于在展会上、销售及咨询会谈上展示。
- 在内部或外部培训时, 展示模块可使得 PB Swiss Tools 高品质工具的优点一目了然。
- 它们适合于在技术和职业学校中培养专业人才。
- 我们为您提供用于展示展示模块。

PB Swiss Tools Demo Modules

You can be sure of impressive presentation. With each module you can demonstrate tool use, quality advantages, and advantages for the user.

- Ideally suited for demonstrations at trade fairs, for sales as well as consultation meetings.
- Demo modules demonstrate the advantages of the quality tools from PB Swiss Tools during internal and external training.
- They are suitable for the training of professional users at technical colleges and vocational schools.
- We will make the demo modules available to you for your demonstrations.



了解可用的展示模块信息, 请联系info@pbswisstools.com

For current information on available demo modules, please contact info@pbswisstools.com

博览会与展览会

TRADE FAIRS AND EXHIBITIONS



口碑营销和赢得新客户：通过在展会上令人印象深刻的表现让您的现有客户确信，他们的选择是正确的。您还将以 PB Swiss Tools 的优质产品和服务赢得新客户。所有人都会向您极力推荐瑞士品牌 PB Swiss Tools，因为这个品牌令人信服。

凭借我们多年来组织国内外展会方面积累的经验，我们也乐于为您提供展台布局、企业形象设计、产品展示等问题的咨询。请与我们联系，我们乐意为您提供专业咨询。

Reputation marketing and new acquisition of customers: With a convincing trade fair appearance you confirm to your existing customers that they have made the right decision with PB Swiss Tools. And you win new customers for the PB Swiss Tools quality products and services. People like to further recommend the Swiss brand PB Swiss Tools because they are convinced of it.

Thanks to our years of experience when it comes to organizing trade fairs at home and abroad, we would be happy to support you in questions about stand layout, Corporate Design, product presentation, etc. Contact us, we would be happy to competently advise you.

PB SWISS TOOLS 收藏品

PB SWISS TOOLS COLLECTION





Fondue叉 ▶ P. 374
Fondue forks ▶ P. 374



独有的解决方案创新地汇总在一起：通过我们的品牌产品，您可以吸引客户注意力和让他们快乐。这些物品特别适合作为礼品和促销品。PB Swiss Tools 品牌辨识有保证。

通过info@pbswisstools.com或者直接拨打电话+41 34 437 71 71联系我们咨询。

Exclusive solutions creatively assembled: With our branded products, you will attract attention and make your customers happy. Our products are particularly well-suited as gifts and promotional items. Identification with the PB Swiss Tools brand is guaranteed.

Offers are available at info@pbswisstools.com or contact us directly by phone at +41 34 437 71 71



个性化的礼品
个性化设计
传播快乐

Individual gifts
Personalized
Make someone happy



索引
INDEX

| | | |
|-----|---------|-------------------------------|
| 466 | 按字母索引 | Alphabetical Index |
| 474 | 按商品编号索引 | Numeric Index by Item Numbers |
| 478 | 安全 | Safety |
| 482 | 清洁说明 | Cleaning instructions |
| 484 | 质保 | Guarantee |
| 485 | 图片目录 | Image Directory |
| 486 | 图示 | Pictographs |



SUMMARY

| | |
|--|--|
| Angular scriber | 379 |
| Angular scriber, hard metal | 379 |
| Angular scriber, hard metal, replacement tips | 379 |
| Angular scriber, replacement tips | 379 |
| Articulated handle interchangeable blade set, roll-up case | 224-225 |
| Articulated handle, interchangeable handle | 235 |
| BikeTool | 253-255, 451-452 |
| BikeTool, adapter | 254 |
| BikeTool, tire lever | 253 |
| Bit holder | 415 |
| Bit holder with sliding magazine, Insider Stubby | 132-133, 246-247, 450 |
| Bit holder with sliding magazine, Insider Stubby Ratchet | 148, 247 |
| Bradawl | 380 |
| bit holder with sliding magazine, Insider | 244-245, 448-449 |
| Center punches, knurled | 358 |
| Center punches, octagonal | 358 |
| Center punches, octagonal, hard metal point | 358 |
| Classic handle bit holder | 414 |
| Classic interchangeable blade set, roll-up case | 219 |
| Classic interchangeable handle | 231 |
| Classic Stubby screwdriver, Phillips | 76 |
| Classic Stubby screwdriver, Pozidriv | 77 |
| Classic Stubby screwdriver, slotted | 75 |
| Classic screwdriver set | 81-86, 92 |
| Classic screwdriver, for hexagon socket screws | 78-79 |
| Classic screwdriver, for round nuts | 79 |
| Classic screwdriver, Phillips | 76 |
| Classic screwdriver, Pozidriv | 77 |
| Classic screwdriver, slotted | 74-75 |
| Classic screwdriver, Torx® | 80 |
| Classic slim VDE screwdriver set | 169-172 |
| Classic slim VDE screwdriver, Phillips | 168 |
| Classic slim VDE screwdriver, Phillips-slotted | 168 |
| Classic slim VDE screwdriver, Pozidriv | 169 |
| Classic slim VDE screwdriver, Pozidriv-slotted | 167 |
| Classic VDE screwdriver set | 161-164 |
| Classic VDE screwdriver, Phillips | 158 |
| Classic VDE screwdriver, Phillips-slotted | 159 |
| Classic VDE screwdriver, Pozidriv | 159 |
| Classic VDE screwdriver, Pozidriv-slotted | 160 |
| Classic VDE screwdriver, slotted | 158, 167 |
| Classic VDE screwdriver, Torx® | 160 |
| Coin driver | 382 |
| Color Code | 124-128, 244-245, 248-249, 253, 255, 310-313, 319, 324, 330, 339, 365, 449, 452, 454 |
| Cross-cut chisel, octagonal | 368 |
| Cross-handle bit holder | 414 |
| Cross-handle screwdriver set, for hexagon socket screws | 142 |
| Cross-handle screwdriver set, Torx® | 142 |
| Cross-handle screwdriver, external hexagon | 136 |
| Cross-handle screwdriver, for hexagon socket screws | 137-138, 140-141 |
| Cross-handle screwdriver, slotted | 382 |
| Cross-handle screwdriver, Torx Plus® | 140 |
| Cross-handle screwdriver, Torx® | 139, 141 |
| Detaching wrenches | 382, 387 |
| DigiTorque V02 torque handle | 266-267 |
| DigiTorque V02 torque handle, lever handle | 268 |
| Drift punch set, octagonal | 361 |
| Drift punch, knurled | 359 |
| Drift punch, octagonal | 359-360 |
| Electrician's flat chisel, with handle | 369 |
| Electronics screwdrivers, external hexagon | 186 |
| Electronics screwdrivers, for hexagon socket screws | 185 |
| Electronics screwdrivers, interchangeable blades | 248-250, 453-454 |

SUMMARY

| | |
|--|------------------------|
| Electronics screwdrivers, Pentalobe | 187 |
| Electronics screwdrivers, Phillips | 185 |
| Electronics screwdrivers, set | 189-191, 222 |
| Electronics screwdrivers, slotted | 184 |
| Electronics screwdrivers, Torx® | 186 |
| ESD electronics screwdriver set | 191, 201-203, 207, 291 |
| ESD electronics screwdriver, external hexagon | 200 |
| ESD electronics screwdriver, for hexagon socket screws | 199 |
| ESD electronics screwdriver, Pentalobe | 199 |
| ESD electronics screwdriver, Phillips | 198 |
| ESD electronics screwdriver, slotted | 198 |
| ESD electronics screwdriver, Torx® | 200 |
| ESD electronics set, interchangeable blades | 208, 227 |
| ESD interchangeable handle | 205, 231, 239 |
| ESD screwdriver set, interchangeable blades | 209, 222 |
| File and universal handle | 389 |
| Flat chisel, flat-oval shaft | 367 |
| Flat chisel, octagonal | 368-369 |
| Fondue forks, cheese | 375 |
| Fondue forks, meat | 376 |
| Hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short | 322 |
| Hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, 90° - 100° | 318 |
| Hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, spring ring | 315 |
| Hex key L-wrench set, inch sizes | 327-328 |
| Hex key L-wrench set, mm sizes | 302-308 |
| Hex key L-wrench set, safety, hexagonal, ball point, mm sizes | 332-333 |
| Hex key L-wrench set, safety, Torx®, ball point, mm sizes | 334 |
| Hex key L-wrench set, Torx® | 336-337, 339 |
| Hex key L-wrench set, Torx®, 100° angle, short | 341 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, inch sizes | 326-327 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes | 299, 301 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short | 321 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, 90° - 100° | 318 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, spring ring | 315 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, inch sizes | 326 |
| Hex key L-wrenches, hexagonal, mm sizes | 298, 300 |
| Hex key L-wrenches, Phillips | 343 |
| Hex key L-wrenches, safety, hexagonal, ball point, mm sizes | 332 |
| Hex key L-wrenches, safety, Torx®, ball point, mm sizes | 334 |
| Hex key L-wrenches, slotted | 343 |
| Hex key L-wrenches, Torx® | 336 |
| Hose plucker | 383, 387 |
| INSIDER MINI | 249-250, 453 |
| Insider | 244-245, 448-449 |
| Insider Pen | 248-249, 454 |
| Insider Pro | 250 |
| Insider Pro bit holder with magazine | 250 |
| Insider Pro Ratchet | 150, 251 |
| Insider Pro Ratchet, bit holder with magazine | 150, 251 |
| Insider Stubby | 132-133, 246-247, 450 |
| Insider Stubby Ratchet | 148, 247 |
| Interchangeable blades, awl, PB 215 | 235 |
| Interchangeable blades, external hexagon, PB 225 | 238 |
| Interchangeable blades, for hexagon socket screws, PB 215 | 233 |
| Interchangeable blades, for hexagon socket screws, PB 225 | 236 |
| Interchangeable blades, for hexagon socket screws, PB 53 | 240 |
| Interchangeable blades, magnetic holder, PB 215 | 234 |
| Interchangeable blades, magnetic holder, PB 225 | 237 |
| Interchangeable blades, male square adapter, PB 215 | 234 |
| Interchangeable blades, male square adapter, PB 225 | 238 |
| Interchangeable blades, Phillips, PB 215 | 232 |
| Interchangeable blades, Phillips, PB 225 | 236 |
| Interchangeable blades, Pozidriv, PB 215 | 232 |
| Interchangeable blades, Pozidriv, PB 225 | 236 |
| Interchangeable blades, Pozidriv, PB 53 | 239 |

SUMMARY

| | |
|---|---|
| Interchangeable blades, slotted, PB 215 | 232 |
| Interchangeable blades, slotted, PB 225 | 235 |
| Interchangeable blades, slotted-Phillips, PB 52 | 241 |
| Interchangeable blades, slotted-Phillips, PB 53 | 240 |
| Interchangeable blades, Torx Plus®, PB 215 | 234 |
| Interchangeable blades, Torx®, PB 215 | 233 |
| Interchangeable blades, Torx®, PB 225 | 237 |
| Interchangeable blades, Torx®, PB 53 | 240 |
| Magnetizer | 386 |
| Mallet with plastic inserts | 349-350 |
| Mallet with steel and plastic insert | 351-352 |
| Mallet, replacement handle | 354 |
| Mallet, replacement head, plastic | 355 |
| Mallet, replacement head, steel | 356 |
| MecaTorque ESD torque screwdriver | 206, 290 |
| MecaTorque torque handle | 276-277 |
| MecaTorque torque handle, lever handle | 278 |
| MecaTorque torque handle, lever handle, pre-set | 288 |
| MecaTorque torque handle, pre-set | 286-287 |
| MecaTorque torque handle, recalibration tool | 278 |
| Multicraft screwdriver | 94 |
| Multicraft screwdriver set | 97-100 |
| Multicraft screwdriver, Pozidriv | 95 |
| Multicraft screwdriver, slotted | 94 |
| Multicraft screwdriver, Torx® | 96 |
| Nail set, knurled | 359 |
| Parallel pin punch set, knurled | 362 |
| Parallel pin punch set, octagonal | 361 |
| Parallel pin punch set, octagonal, with handle | 363 |
| Parallel pin punch, knurled | 358 |
| Parallel pin punch, octagonal | 360 |
| Parallel pin punch, octagonal, with handle | 362 |
| PickTool | 384 |
| PickTool set | 386-387 |
| POS, counter display | 446 |
| POS, display stand | 445 |
| POS, panel | 440-441 |
| POS, tiered table | 440 |
| Pocket tool | 132-133, 148, 150, 244-251, 253, 255, 448-450, 452-454 |
| Pointed chisel, octagonal | 369 |
| PrecisionBit, BitBlock | 407 |
| PrecisionBit, C6, BitBox | 408-409 |
| PrecisionBit, C6, BitCase | 407-408 |
| PrecisionBit, C6, Phillips | 395 |
| PrecisionBit, C6, Pozidriv | 395 |
| PrecisionBit, C6, SnakeEye | 398 |
| PrecisionBit, C6, slotted | 395 |
| PrecisionBit, C6, square socket, mm sizes | 397-398 |
| PrecisionBit, C6, ToolBox | 409-410 |
| PrecisionBit, C6, TorqSet® | 398 |
| PrecisionBit, C6, Torx® | 396 |
| PrecisionBit, C6, Tri-Wing® | 399 |
| PrecisionBit, E6, BitBox | 412 |
| PrecisionBit, E6, BitCase | 410-411 |
| PrecisionBit, E6, external hexagon, mm sizes | 404 |
| PrecisionBit, E6, for hexagon socket screws, mm sizes | 403 |
| PrecisionBit, E6, Phillips | 400 |
| PrecisionBit, E6, Pozidriv | 400-401 |
| PrecisionBit, E6, slotted | 399-400 |
| PrecisionBit, E6, slotted-Pozidriv | 403 |
| PrecisionBit, E6, Torx Plus® | 402 |
| PrecisionBit, E6, Torx® | 399, 401-402, 405 |
| Pry bar | 381 |
| RainBow hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, inch sizes | 330 |

SUMMARY

| | |
|--|-------------------------------------|
| RainBow hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short | 324 |
| RainBow hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, 90° - 100° | 319 |
| RainBow hex key L-wrench set, mm sizes | 311-313 |
| RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, inch sizes | 330 |
| RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes | 310-311 |
| RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short | 324 |
| RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, 90° - 100° | 319 |
| RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, mm sizes | 310 |
| RainBow parallel pin punch set, octagonal | 365 |
| RainBow parallel pin punch, octagonal | 365 |
| Ratchet module | 148 |
| Reamer | 381 |
| Roll-up case | 191, 208-209, 216-219, 221-228, 447 |
| Scriber, hard metal | 380 |
| Seal scraper | 381 |
| Sliding handle screwdriver, for hexagon socket screws | 144 |
| Slot chisel, flat-oval shaft | 367 |
| Striking tool set | 370-371 |
| SwissGrip ESD bit holder | 204 |
| SwissGrip ESD screwdriver, external hexagon | 195-196 |
| SwissGrip ESD screwdriver, for hexagon socket screws | 196-197 |
| SwissGrip ESD screwdriver, Phillips | 194 |
| SwissGrip ESD screwdriver, Pozidriv | 195 |
| SwissGrip ESD screwdriver, slotted | 194 |
| SwissGrip ESD screwdriver, Torx® | 197 |
| SwissGrip handle bit holder | 414 |
| SwissGrip interchangeable blade set, roll-up case | 191, 221-223, 228, 447 |
| SwissGrip interchangeable blades, roll-up case | 216-218 |
| SwissGrip interchangeable handle | 231 |
| SwissGrip Stubby bit holder | 131, 414 |
| SwissGrip Stubby ESD bit holder | 204 |
| SwissGrip Stubby screwdriver, Phillips | 130 |
| SwissGrip Stubby screwdriver, Pozidriv | 131 |
| SwissGrip Stubby screwdriver, slotted | 130 |
| SwissGrip screwdriver set | 113-118, 121-122, 125-128 |
| SwissGrip screwdriver, external hexagon | 106-107 |
| SwissGrip screwdriver, for hexagon socket screws | 107-108 |
| SwissGrip screwdriver, Phillips | 104-105, 112, 126 |
| SwissGrip screwdriver, Pozidriv | 105-106, 127 |
| SwissGrip screwdriver, slotted | 102-103, 111, 124 |
| SwissGrip screwdriver, Torx Plus® | 111 |
| SwissGrip screwdriver, Torx® | 109-110, 128 |
| SwissGrip VDE screwdriver set | 176-181 |
| SwissGrip VDE screwdriver, Phillips | 175 |
| SwissGrip VDE screwdriver, Pozidriv | 175 |
| SwissGrip VDE screwdriver, Pozidriv-slotted | 174 |
| SwissGrip VDE screwdriver, slotted | 174 |
| SwissGrip VDE screwdriver, Torx® | 176 |
| Telescopic handle interchangeable blade set, roll-up case | 225-226 |
| Telescopic interchangeable handle | 239 |
| Tire valve screwdriver | 383 |
| ToolBox | 409-410 |
| Universal tool holder | 386 |
| VDE voltage tester | 183 |
| With ratchet | 149 |

内容概要

| | |
|--------------------------|--|
| 便携式工具 | 132-133, 148, 150, 244-251, 253, 255, 448-450, 452-454 |
| 内置式电子螺丝刀, 带可更换刀杆 | 248-250, 453-454 |
| 内置式迷你螺丝刀 | 249-250, 453 |
| 内置式迷你螺丝刀 | 248-249, 454 |
| 色彩编码 | 124-128, 244-245, 248-249, 253, 255, 310-313, 319, 324, 330, 339, 365, 449, 452, 454 |
| 带滑动批头舱的批头套筒, 内置批头螺丝刀 | 244-245, 448-449 |
| 带批头舱的批头套筒, 内置批头短柄螺丝刀 | 132-133, 246-247, 450 |
| 带滑动批头舱的批头套筒, 内置批头短柄棘轮螺丝刀 | 148, 247 |
| 带批头舱的批头套筒, 内置批头专业螺丝刀 | 250 |
| 可更换刀杆套件, 卷袋, 伸缩式手柄 | 225-226 |
| 带批头舱的批头套筒, 内置批头专业棘轮螺丝刀 | 150, 251 |
| 可更换刀杆套件, 卷袋, 可折叠手柄 | 224-225 |
| 锤子, 带钢制锤头和尼龙锤头 | 351-352 |
| 中心冲头, 八棱柄, 硬质合金顶尖 | 358 |
| 销式冲头组件, 八棱柄, 带手柄 | 363 |
| 弯头划线针, 硬质合金, 替换针头 | 379 |
| 可更换刀杆, 一字和十字, PB 52 | 241 |
| 可更换刀杆, 一字和十字, PB 53 | 240 |
| 可更换刀杆套件, 卷袋, Classic | 219 |
| 可更换刀杆, 磁性套筒, PB 215 | 234 |
| 可更换刀杆, 四角接头, PB 215 | 234 |
| 可更换刀杆, 四角接头, PB 225 | 238 |
| 可更换刀杆, 磁性套筒, PB 225 | 237 |
| 可更换手柄, 可折叠手柄 | 235 |
| 内置批头短柄棘轮螺丝刀 | 148, 247 |
| 可更换刀杆套件, 卷袋, SwissGrip | 191, 221-223, 228, 447 |
| 带手柄的电工平头凿刀 | 369 |
| 螺丝刀, 内六角, 滑动 T 型手柄 | 144 |
| 扭矩手柄, 校准工具, MecaTorque | 278 |
| 可更换刀杆, 内六角, PB 215 | 233 |
| 可更换刀杆, 外六角, PB 225 | 238 |
| 销式冲头套件, 八棱柄 | 361 |
| 锥形冲头套件, 八棱柄 | 361 |
| 可更换刀杆, 内六角, PB 225 | 236 |
| 可更换刀杆, 内六角, PB 53 | 240 |
| 弯头划线针, 硬质合金 | 379 |
| 弯头划线针, 替换针头 | 379 |
| 螺丝刀套件, 内六角, T 型手柄 | 142 |
| 可更换刀杆, 一字, PB 215 | 232 |
| 卷袋 | 191, 208-209, 216-219, 221-228, 447 |
| 电子螺丝刀套件 | 189-191, 222 |
| 可更换刀杆, 锥子, PB 215 | 235 |
| 可更换刀杆, 十字, PB 215 | 232 |
| 可更换刀杆, 米字, PB 215 | 232 |
| 可更换刀杆, 米字, PB 225 | 236 |
| 可更换刀杆, 十字, PB 225 | 236 |
| 可更换刀杆, 一字, PB 225 | 235 |
| 可更换刀杆, 米字, PB 53 | 239 |
| 可更换刀杆, 卷袋, SwissGrip | 216-218 |
| 电子螺丝刀, 外六角 | 186 |
| 电子螺丝刀, 十字 | 185 |
| 电子螺丝刀, 内六角 | 185 |
| 电子螺丝刀, 一字 | 184 |
| 自行车工具, 撬胎棒 | 253 |
| 内置批头短柄棘轮螺丝刀 | 132-133, 246-247, 450 |
| 自行车工具, 转接头 | 254 |
| 锤子, 尼龙备用锤头 | 355 |
| 可更换手柄, 伸缩式 | 239 |
| 锤子, 钢制备用锤头 | 356 |
| 销式冲头套件, 滚花 | 362 |
| 开槽凿刀, 扁椭圆头 | 367 |

内容概要

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| 螺丝刀, 轮胎气门嘴 | 383 |
| 平头凿刀, 扁椭圆头 | 367 |
| 锉刀手柄和通用手柄 | 389 |
| 批头套筒, 经典手柄 | 414 |
| 螺丝刀, 内六角, Classic | 78-79 |
| 螺丝刀, 圆螺母, Classic | 79 |
| 螺丝刀, 内六角, SwissGrip | 107-108 |
| 螺丝刀, 外六角, SwissGrip | 106-107 |
| 螺丝刀, 内六角, T 型手柄 | 137-138, 140-141 |
| 锤子, 带尼龙锤头 | 349-350 |
| 螺丝刀, 外六角, T 型手柄 | 136 |
| 锥形冲头, 滚花式 | 359 |
| 锥形冲头, 八棱柄 | 359-360 |
| 销式冲头, 八棱柄 | 360 |
| 中心冲头, 滚花式 | 358 |
| 销式冲头, 八棱柄, 带手柄 | 362 |
| 十字凿刀, 八棱柄 | 368-369 |
| 平头凿刀, 八棱柄 | 368-369 |
| 划线针, 硬质合金 | 380 |
| 螺丝刀, 米字, Classic | 77 |
| 螺丝刀, 一字, Classic | 74-75 |
| 螺丝刀, 十字, Classic | 76 |
| 螺丝刀, 十字, Classic Stubby | 76 |
| 螺丝刀, 一字, Classic Stubby | 75 |
| 螺丝刀, 米字, Classic Stubby | 77 |
| 螺丝刀, 米字, multicraft | 95 |
| 螺丝刀, 一字, multicraft | 94 |
| 螺丝刀, 十字, multicraft | 94 |
| 销式冲头套件, RainBow, 八棱柄 | 365 |
| 螺丝刀, 一字, SwissGrip | 102-103, 111, 124 |
| 螺丝刀, 一字, SwissGrip Stubby | 130 |
| 螺丝刀, 十字, SwissGrip | 104-105, 112, 126 |
| 螺丝刀, 米字, SwissGrip | 105-106, 127 |
| 螺丝刀, 十字, SwissGrip Stubby | 130 |
| 螺丝刀, 米字, SwissGrip Stubby | 131 |
| 中心冲头, 八角 | 358 |
| 销式冲头, 滚花 | 358 |
| 凹头冲头, 滚花 | 359 |
| 锤子, 备用手柄 | 354 |
| 螺丝刀, 一字, T 型手柄 | 382 |
| 内置批头螺丝刀 | 244-245, 448-449 |
| 可更换手柄, Classic | 231 |
| 螺丝刀套件, Classic | 81-86, 92 |
| 螺丝刀套件, multicraft | 97-100 |
| 电子螺丝刀, Pentalobe | 187 |
| 螺丝刀套件, SwissGrip | 113-118, 121-122, 125-128 |
| 可更换手柄, SwissGrip | 231 |
| 可更换刀杆, Torx Plus®, PB 215 | 234 |
| 可更换刀杆, Torx®, PB 215 | 233 |
| 可更换刀杆, Torx®, PB 225 | 237 |
| 可更换刀杆, Torx®, PB 53 | 240 |
| 敲击工具套件 | 370-371 |
| 奶酪火锅叉 | 375 |
| 电子螺丝刀, Torx® | 186 |
| 螺丝刀套件, Torx®, T 型手柄 | 142 |
| 扭矩手柄, DigiTorque V02 | 266-267 |
| 扭矩手柄, DigiTorque V02, 杠杆式手柄 | 268 |
| 扭矩手柄, MecaTorque | 276-277 |
| 扭矩手柄, MecaTorque, 杠杆式手柄 | 278 |
| 扭矩手柄, MecaTorque, 预设 | 286-287 |
| 自行车工具 | 253-255, 451-452 |
| 扭矩手柄, MecaTorque, 杠杆式手柄, 已预调 | 288 |
| 销式冲头, RainBow, 八棱柄 | 365 |
| 肉类火锅叉 | 376 |
| 弯头划线针 | 379 |

内容概要

| | |
|---|------------------------|
| 打眼钻 | 380 |
| 密封件刮刀 | 381 |
| 撬杆 | 381 |
| 铰刀 | 381 |
| 起子扳手 | 382, 387 |
| 松管器 | 383, 387 |
| 通用工具架 | 386 |
| 批头套筒, SwissGrip 手柄 | 414 |
| 批头套筒, SwissGrip Stubby | 131, 414 |
| 批头套筒, T 型手柄 | 414 |
| 螺丝刀, Torx Plus®, SwissGrip | 111 |
| 螺丝刀, Torx Plus®, T 型手柄 | 140 |
| 螺丝刀, Torx®, Classic | 80 |
| 螺丝刀, Torx®, multicraft | 96 |
| 螺丝刀, Torx®, SwissGrip | 109-110, 128 |
| 螺丝刀, Torx®, T 型手柄 | 139, 141 |
| 测电笔, VDE | 183 |
| 磁化器 | 386 |
| 工具箱 | 409-410 |
| 棘轮手柄 | 149 |
| 批头套筒 | 415 |
| 棘轮模块 | 148 |
| Coin 螺丝刀 | 382 |
| ESD 电子套件, 可更换刀杆 | 208, 227 |
| ESD 电子螺丝刀套件 | 191, 201-203, 207, 291 |
| ESD 电子螺丝刀, 一字 | 198 |
| ESD 电子螺丝刀, 内六角 | 199 |
| ESD 电子螺丝刀, 十字 | 198 |
| ESD 电子螺丝刀, 外六角 | 200 |
| ESD 螺丝刀套件, 可更换刀杆 | 209, 222 |
| ESD 螺丝刀, 内六角, SwissGrip | 196-197 |
| ESD 螺丝刀, 外六角, SwissGrip | 195-196 |
| ESD 螺丝刀, 米字, SwissGrip | 195 |
| ESD 螺丝刀, 一字, SwissGrip | 194 |
| ESD 螺丝刀, 十字, SwissGrip | 194 |
| ESD 扭矩螺丝刀, MecaTorque | 206, 290 |
| ESD 电子螺丝刀, Pentalobe | 199 |
| ESD 电子螺丝刀, Torx® | 200 |
| ESD 批头套筒, SwissGrip | 204 |
| ESD 批头套筒, SwissGrip Stubby | 204 |
| ESD 可更换手柄 | 205, 231, 239 |
| ESD 螺丝刀, Torx®, SwissGrip | 197 |
| Insider Pro | 250 |
| Insider Pro Ratchet | 150, 251 |
| L 型内六角扳手套件, 英寸 | 327-328 |
| L 型内六角扳手套件, 六角, 球头, mm, 固定环 | 315 |
| L 型内六角扳手套件, 六角, 球头, mm, 100°, 短款 | 322 |
| L 型内六角扳手套件, 六角, 球头, mm, 90° - 100° | 318 |
| L 型内六角扳手, 六角, 球头, 英寸 | 326-327 |
| L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm | 299, 301 |
| L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm, 固定环 | 315 |
| L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm, 100°, 短款 | 321 |
| L 型内六角扳手, 六角, 英寸 | 326 |
| L 型内六角扳手, 六角, mm | 298, 300 |
| L 型内六角扳手套件, mm | 302-308 |
| L 型内六角扳手套件, RainBow, 六角, 球头, 英寸 | 330 |
| L 型扳手套件, RainBow, 六角, 球头, mm, 100°, 短款 | 324 |
| L 型内六角扳手套件, RainBow, 六角, 球头, mm, 90° - 100° | 319 |
| L 型内六角扳手套件, RainBow, mm | 311-313 |
| L 型内六角扳手套件, Safety, 六角, 球头, mm | 332-333 |
| L 型扳手套件, Safety, Torx®, 球头, mm | 334 |
| L 型扳手套件, Torx® | 336-337, 339 |
| L 型扳手套件, Torx®, 100°, 短款 | 341 |
| L 型扳手, 十字 | 343 |
| L 型扳手, 一字 | 343 |

| | |
|---|-------------------|
| L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, 英寸 | 330 |
| L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, mm | 310-311 |
| L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, mm, 100°, 短款 | 324 |
| L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, mm, 90° - 100° | 319 |
| L 型内六角扳手, RainBow, 六角, mm | 310 |
| L 型内六角扳手, Safety, 六角, 球头, mm | 332 |
| L 型扳手, Safety, Torx®, 球头, mm | 334 |
| L 型扳手, Torx® | 336 |
| PickTool 尖头取出工具 | 384 |
| PickTool 尖头取出工具套件 | 386-387 |
| POS, 展板 | 440-441 |
| POS, 展示架 | 445 |
| POS, 梯形台 | 440 |
| POS, 柜台展示 | 446 |
| PrecisionBit, BitBlock 批头夹 | 407 |
| PrecisionBit, C6, 米字 | 395 |
| PrecisionBit, C6, 内六角, 英寸 | 397 |
| PrecisionBit, C6, 内四角, mm | 398 |
| PrecisionBit, C6, 批头匣 | 407-408 |
| PrecisionBit, C6, 批头盒 | 408-409 |
| PrecisionBit, C6, 内六角, mm | 397 |
| PrecisionBit, C6, 工具箱 | 409-410 |
| PrecisionBit, C6, 一字 | 395 |
| PrecisionBit, C6, 十字 | 395 |
| PrecisionBit, C6, SnakeEye | 398 |
| PrecisionBit, C6, TorqSet® | 398 |
| PrecisionBit, C6, Torx® | 396 |
| PrecisionBit, C6, Tri-Wing® | 399 |
| PrecisionBit, E6, 十字 | 400 |
| PrecisionBit, E6, 一字 | 399-400 |
| PrecisionBit, E6, 一字和米字 | 403 |
| PrecisionBit, E6, 内六角, mm | 403 |
| PrecisionBit, E6, 外六角, mm | 404 |
| PrecisionBit, E6, 批头匣 | 410-411 |
| PrecisionBit, E6, 米字 | 400-401 |
| PrecisionBit, E6, 批头盒 | 412 |
| PrecisionBit, E6, Torx Plus® | 402 |
| PrecisionBit, E6, Torx® | 399, 401-402, 405 |
| VDE 螺丝刀, 十字和一字, Classic | 159 |
| VDE 螺丝刀, 十字和一字, Classic, Slim | 168 |
| VDE 螺丝刀, 米字和一字, Classic | 160 |
| VDE 螺丝刀, 米字和一字, Classic, Slim | 167 |
| VDE 螺丝刀, 米字和一字, SwissGrip | 174 |
| VDE 螺丝刀, 一字, Classic | 158, 167 |
| VDE 螺丝刀, 米字, Classic | 159 |
| VDE 螺丝刀, 十字, Classic | 158 |
| VDE 螺丝刀, 十字, Classic, Slim | 168 |
| VDE 螺丝刀, 米字, Classic, Slim | 169 |
| VDE 螺丝刀, 十字, SwissGrip | 175 |
| VDE 螺丝刀, 米字, SwissGrip | 175 |
| VDE 螺丝刀, 一字, SwissGrip | 174 |
| VDE 螺丝刀套件, Classic | 161-164 |
| VDE 螺丝刀套件, Classic, Slim | 169-172 |
| VDE 螺丝刀套件, SwissGrip | 176-181 |
| VDE 螺丝刀, Torx®, Classic | 160 |
| VDE 螺丝刀, Torx®, SwissGrip | 176 |
| L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm, 90° - 100° | 318 |

INDEX

| | |
|-------------------|----------|
| 1 | |
| PB 100 | 74 |
| PB 102 | 74 |
| PB 106 | 75 |
| PB 135 | 75 |
| PB 160 | 184 |
| PB 168 | 248 |
| PB 168 00 | 248 |
| PB 168 00 POS COL | 249, 454 |
| PB 169 | 249 |
| PB 169 POS | 250, 453 |
| PB 175/0 | 183 |
| PB 175/1 | 183 |
| PB 186 | 414 |
| PB 190 | 76 |
| PB 192 | 77 |
| PB 194 | 77 |
| PB 195 | 76 |
| PB 196 | 79 |
| PB 1100 | 205, 239 |
| PB 1110 ESD | 208, 227 |
| PB 1113 ESD | 208, 227 |
| PB 1200 RE | 389 |
| PB 1204 | 144 |
| PB 1204.SET | 145 |
| PB 1204.SET 6 CBB | 145 |
| PB 1207 | 140 |
| PB 1208 | 141 |
| PB 1254 | 414 |
| PB 1387 | 382 |
| PB 1402 | 92 |
| PB 1407 | 141 |
| PB 1441 | 142 |
| PB 1445 | 142 |
| PB 1510 CBB | 88 |
| PB 1530 CBB | 88 |
| PB 1560 CBB | 89 |
| PB 1561 CBB | 90 |
| PB 1562 CBB | 90 |
| PB 1568 CBB | 91 |
| PB 1575 CBB | 89 |
| 2 | |
| PB 202 | 136 |
| PB 205 | 78 |
| PB 205 L | 78 |
| PB 206 S | 79 |
| PB 207 | 137 |
| PB 207 L | 138 |
| PB 210 | 298 |
| PB 210 DH | 306 |
| PB 210 H | 302 |

| | |
|---------------|-----|
| PB 210 H RB | 311 |
| PB 210 K | 308 |
| PB 210 RB | 310 |
| PB 211 | 300 |
| PB 211 DH | 307 |
| PB 211 H | 304 |
| PB 212 | 299 |
| PB 212 DH | 306 |
| PB 212 H | 303 |
| PB 212 H RB | 312 |
| PB 212 L | 301 |
| PB 212 L RB | 311 |
| PB 212 LDH | 307 |
| PB 212 LH | 305 |
| PB 212 LH RB | 313 |
| PB 212 LR | 315 |
| PB 212 LR H | 315 |
| PB 212 RB | 310 |
| PB 212Z | 326 |
| PB 212Z H | 327 |
| PB 212Z L RB | 330 |
| PB 212Z LH | 328 |
| PB 212Z LH RB | 330 |
| PB 212ZL | 327 |
| PB 214Z | 326 |
| PB 214Z H | 328 |
| PB 215 | 219 |
| PB 215 A | 231 |
| PB 215 C | 232 |
| PB 215 CBB/2 | 220 |
| PB 215 D | 233 |
| PB 215 E | 235 |
| PB 215 M | 234 |
| PB 215 PH | 232 |
| PB 215 PZ | 232 |
| PB 215 T | 233 |
| PB 215 TXP | 234 |
| PB 215 V 1/4 | 234 |
| PB 225 | 224 |
| PB 225 A | 235 |
| PB 225 C | 235 |
| PB 225 D | 236 |
| PB 225 F | 238 |
| PB 225 M | 237 |
| PB 225 PH | 236 |
| PB 225 PZ | 236 |
| PB 225 T | 237 |
| PB 225 V 1/4 | 238 |
| PB 225 V 3/8 | 238 |
| PB 226 | 224 |
| PB 227 | 225 |
| PB 236 MR | 148 |

| | |
|---------------|-----|
| PB 240 | 81 |
| PB 242 | 82 |
| PB 243 | 83 |
| PB 244 | 84 |
| PB 245 | 85 |
| PB 250 CBB | 87 |
| PB 250 P CBB | 87 |
| PB 2212 | 321 |
| PB 2212 H | 322 |
| PB 2212 L | 321 |
| PB 2212 L RB | 324 |
| PB 2212 LH | 322 |
| PB 2212 LH RB | 324 |
| PB 2222 L | 318 |
| PB 2222 L RB | 319 |
| PB 2222 LH | 318 |
| PB 2222 LH RB | 319 |
| 3 | |
| PB 300 | 349 |
| PB 300 A | 355 |
| PB 300 B | 355 |
| PB 300 C | 356 |
| PB 303 | 350 |
| PB 304 | 351 |
| PB 305 | 352 |
| PB 306 AI | 353 |
| PB 306 Cu | 352 |
| PB 307 AI | 356 |
| PB 307 Cu | 356 |
| PB 308 AI | 354 |
| PB 308 Cu | 353 |
| PB 310 | 354 |
| PB 3212 L | 332 |
| PB 3212 LH-6 | 332 |
| PB 3212 LH-10 | 333 |
| PB 3411 | 334 |
| PB 3411 H | 334 |
| 4 | |
| PB 400 | 80 |
| PB 407 | 139 |
| PB 408 | 140 |
| PB 410 | 336 |
| PB 410 H | 336 |
| PB 410 H RB | 339 |
| PB 410 K | 337 |
| PB 410 RB | 339 |
| PB 411 B | 341 |
| PB 411 BH | 341 |
| PB 440 | 86 |
| PB 450 | 415 |

INDEX

| | |
|-----------------|----------|
| PB 450 M | 415 |
| PB 451 M | 415 |
| PB 454 | 415 |
| PB 460 | 415 |
| PB 470 | 253 |
| PB 470 M | 254 |
| PB 470 POS | 254, 451 |
| PB 470 POS COL | 255, 452 |
| PB 470 R | 253 |
| PB 4040 | 375 |
| PB 4040 SET | 375 |
| PB 4040 SET PET | 376 |
| PB 4041 | 376 |
| PB 4041 SET | 376 |
| PB 4041 SET PET | 377 |
| 5 | |
| PB 52 | 241 |
| PB 53 | 239 |
| PB 53 CPH | 240 |
| PB 53 D | 240 |
| PB 53 PZ | 239 |
| PB 53 T | 240 |
| PB 500 | 386 |
| PB 505 | 386 |
| PB 510 | 225 |
| PB 513 | 226 |
| PB 515 | 226 |
| PB 5100 | 158 |
| PB 5100 SL | 167 |
| PB 5180 | 160 |
| PB 5180 SL | 168 |
| PB 5181 | 159 |
| PB 5190 | 158 |
| PB 5190 SL | 167 |
| PB 5192 | 159 |
| PB 5192 SL | 168 |
| PB 5400 | 160 |
| PB 5400 SL | 169 |
| PB 5538 | 161 |
| PB 5538 SL | 169 |
| PB 5539 | 161 |
| PB 5542 | 162 |
| PB 5542 SL | 170 |
| PB 5543 | 163 |
| PB 5543 SL | 171 |
| PB 5548 | 163 |
| PB 5549 | 164 |
| PB 5549 SL | 172 |
| PB 5550 CBB | 165 |
| PB 5551 CBB | 165 |
| PB 58100 | 174 |

| | |
|-----------------|----------|
| PB 58180 | 174 |
| PB 58190 | 175 |
| PB 58192 | 175 |
| PB 58400 | 176 |
| PB 58538 | 176 |
| PB 58539 | 177 |
| PB 58541 | 179 |
| PB 58542 | 178 |
| PB 58548 | 180 |
| PB 58549 | 181 |
| 6 | |
| PB 600 | 343 |
| PB 605 | 343 |
| PB 630 | 380 |
| PB 635 | 380 |
| PB 640 | 380 |
| PB 650 | 381 |
| PB 671 | 382 |
| PB 671 CN | 387 |
| PB 674 50 | 381 |
| PB 674 145 | 381 |
| PB 6100 | 94 |
| PB 6190 | 94 |
| PB 6192 | 95 |
| PB 6240 | 97 |
| PB 6242 | 98 |
| PB 6244 | 99 |
| PB 6400 | 96 |
| PB 6440 | 100 |
| PB 6464 | 244 |
| PB 6464 POS | 245, 448 |
| PB 6464 POS COL | 246, 449 |
| PB 6465 Red | 244 |
| PB 6510 | 250 |
| PB 6510 R-100 | 150, 251 |
| PB 6510 R-30 | 150, 251 |
| 7 | |
| PB 700 | 379 |
| PB 700 A | 379 |
| PB 702 | 379 |
| PB 702 A | 379 |
| PB 703 | 379 |
| PB 704 | 380 |
| PB 704 K | 380 |
| PB 705 | 358 |
| PB 710 | 358 |
| PB 712 | 358 |
| PB 715 | 358 |
| PB 715 H | 362 |
| PB 720 | 359 |

| | |
|---------------|-----|
| PB 725 | 359 |
| PB 730 | 359 |
| PB 735 | 360 |
| PB 735 BL | 361 |
| PB 750 | 360 |
| PB 750 BL | 361 |
| PB 755 | 360 |
| PB 755 BL | 361 |
| PB 755 BL RB | 365 |
| PB 755 RB | 365 |
| PB 758 | 362 |
| PB 758 SET | 363 |
| PB 7672 | 383 |
| PB 7673 | 383 |
| PB 7674 CN | 387 |
| PB 7675 | 384 |
| PB 7676 | 384 |
| PB 7677 | 384 |
| PB 7678 | 384 |
| PB 7679 | 384 |
| PB 7680 CN | 386 |
| PB 7681 Set | 385 |
| PB 7684 CN | 387 |
| PB 7685 Set | 385 |
| 8 | |
| PB 800 | 367 |
| PB 803 | 367 |
| PB 804 | 367 |
| PB 804 Bent | 367 |
| PB 805 | 368 |
| PB 815 | 368 |
| PB 820 | 368 |
| PB 820 HG | 369 |
| PB 825 | 369 |
| PB 830 | 381 |
| PB 850 BL | 370 |
| PB 855 BL | 370 |
| PB 860 H | 371 |
| PB 870 CN | 371 |
| PB 873 CN | 371 |
| PB 8100 | 102 |
| PB 8100 ESD | 194 |
| PB 8100 RB | 124 |
| PB 8102 | 102 |
| PB 8102 D | 111 |
| PB 8121 | 185 |
| PB 8121 ESD | 198 |
| PB 8123 | 185 |
| PB 8123 ESD | 199 |
| PB 8124 B | 186 |
| PB 8124 B ESD | 200 |

INDEX

| | |
|---------------|----------|
| PB 8125 9-45 | 382 |
| PB 8126 9-45 | 382 |
| PB 8127 | 186 |
| PB 8127 ESD | 200 |
| PB 8128 | 184 |
| PB 8128 ESD | 198 |
| PB 8129 | 187 |
| PB 8129 ESD | 199 |
| PB 8135 | 130 |
| PB 8140 | 103 |
| PB 8190 | 104 |
| PB 8190 ESD | 194 |
| PB 8190 RB | 126 |
| PB 8192 | 105 |
| PB 8192 ESD | 195 |
| PB 8192 RB | 127 |
| PB 8192 S | 106 |
| PB 8193 | 105 |
| PB 8193 D | 112 |
| PB 8194 | 131 |
| PB 8195 | 130 |
| PB 8196 V-165 | 383 |
| PB 8197 V-10 | 383 |
| PB 8200 | 106 |
| PB 8200 ESD | 195 |
| PB 8200 S | 107 |
| PB 8200 S ESD | 196 |
| PB 8205 | 107 |
| PB 8205 ESD | 196 |
| PB 8206 S | 108 |
| PB 8206 S ESD | 197 |
| PB 8215 | 221 |
| PB 8215 A | 231 |
| PB 8215 A ESD | 205, 231 |
| PB 8215 ESD | 209, 222 |
| PB 8218 | 216 |
| PB 8218 POS | 228, 447 |
| PB 8218 V01 | 217 |
| PB 8218 V02 | 217 |
| PB 8220 | 191, 222 |
| PB 8222 | 218 |
| PB 8240 | 113 |
| PB 8240 RB | 125 |
| PB 8242 | 114 |
| PB 8242 RB | 126 |
| PB 8243 | 115 |
| PB 8243 RB | 127 |
| PB 8244 | 116 |
| PB 8245 | 117 |
| PB 8250 CBB | 119 |
| PB 8250 P CBB | 120 |
| PB 8260 CN | 121 |

| | |
|------------------|---------------|
| PB 8261 CN | 122 |
| PB 8262 CN | 122 |
| PB 8313 A | 286 |
| PB 8313 M | 286 |
| PB 8314 A | 287 |
| PB 8314 M | 287 |
| PB 8316 A | 276 |
| PB 8316 A ESD | 205, 290 |
| PB 8316 M | 276 |
| PB 8316 Set ESD | 207, 291 |
| PB 8317 A | 277 |
| PB 8317 A ESD | 206, 290 |
| PB 8317 M | 277 |
| PB 8317 M ESD | 206, 290 |
| PB 8317 RC | 278 |
| PB 8321 Set A1 | 279 |
| PB 8321 Set A3 | 280 |
| PB 8321 Set B2 | 281 |
| PB 8321 Set B3 | 282 |
| PB 8324 A | 288 |
| PB 8326 A | 278 |
| PB 8326 Set A1 | 283 |
| PB 8326 Set B1 | 284 |
| PB 8400 | 109 |
| PB 8400 B | 110 |
| PB 8400 ESD | 197 |
| PB 8400 RB | 128 |
| PB 8401 | 111 |
| PB 8440 | 118 |
| PB 8440 RB | 128 |
| PB 8451 M | 414 |
| PB 8451-100 ESD | 204 |
| PB 8451-30 ESD | 204 |
| PB 8452 ESD | 204 |
| PB 8452 M | 131, 414 |
| PB 8453 | 132, 246 |
| PB 8453 POS | 133, 247, 450 |
| PB 8453 R-30 | 148, 247 |
| PB 8460 CBB | 120 |
| PB 8462 CBB | 121 |
| PB 8510 R100 Set | 151 |
| PB 8510 R30 Set | 151 |
| PB 8510 R-100 | 149 |
| PB 8510 R-30 | 149 |
| PB 8515 | 223 |
| PB 8560 CBB | 119 |
| PB 8561 CBB | 112 |
| PB 8620 CBB | 187 |
| PB 8625 CBB | 188 |
| PB 8627 CBB | 188 |
| PB 8640 | 189 |

| | |
|-------------|----------|
| PB 8640 ESD | 201 |
| PB 8640 H | 191, 203 |
| PB 8641 | 189 |
| PB 8641 ESD | 201 |
| PB 8642 | 190 |
| PB 8642 ESD | 202 |
| PB 8643 | 190 |
| PB 8643 ESD | 203 |

9

| | |
|--------------------|-----|
| PB 9008 | 445 |
| PB 9009 | 445 |
| PB 9010 Demo-Modul | 441 |
| PB 9010 KeyVisual | 441 |
| PB 9010 L | 440 |
| PB 9010 M | 440 |
| PB 9010 S | 440 |
| PB 9010 XL | 441 |
| PB 9011 | 446 |
| PB 9318 A | 266 |
| PB 9318 M | 266 |
| PB 9320 A | 267 |
| PB 9320 M | 267 |
| PB 9320 Set A1 | 269 |
| PB 9320 Set A3 | 270 |
| PB 9320 Set B2 | 271 |
| PB 9320 Set B3 | 272 |
| PB 9325 A | 268 |
| PB 9325 Set A1 | 273 |
| PB 9325 Set B1 | 274 |

INDEX

| C6 | |
|-------------|-----|
| PB C6 135 | 395 |
| PB C6 185 | 398 |
| PB C6 187 | 398 |
| PB C6 188 | 398 |
| PB C6 189 | 399 |
| PB C6 190 | 395 |
| PB C6 192 | 395 |
| PB C6 210 | 397 |
| PB C6 210 B | 397 |
| PB C6 213Z | 397 |
| PB C6 400 | 396 |
| PB C6 400 B | 396 |
| PB C6 970 | 407 |
| PB C6 985 | 407 |
| PB C6 986 | 407 |
| PB C6 989 | 408 |
| PB C6 990 | 408 |
| PB C6 991 | 409 |
| PB C6 992 | 410 |
| PB C6 995 | 409 |
| PB C6 CN3 | 399 |

| E6 | |
|-------------|-----|
| PB E6 100 | 399 |
| PB E6 106 | 400 |
| PB E6 180 | 403 |
| PB E6 190 | 400 |
| PB E6 192 | 400 |
| PB E6 200 | 404 |
| PB E6 200 M | 404 |
| PB E6 210 | 403 |
| PB E6 400 | 401 |
| PB E6 401 | 402 |
| PB E6 985 | 410 |
| PB E6 986 | 411 |
| PB E6 989 | 411 |
| PB E6 990 | 412 |
| PB E6 995 | 412 |
| PB E6 CN3 | 405 |

| E6L | |
|------------|-----|
| PB E6L 180 | 403 |
| PB E6L 190 | 400 |
| PB E6L 192 | 401 |
| PB E6L 400 | 402 |

安全

SAFETY



使用手工工具的注意事项

- 对于所有会导致工具过度使用的操作，必须要采取相应的保护措施（用布盖住锋利的边缘，佩戴安全眼镜/护目镜和工作手套等）。
- 应在每次使用前检查手动工具的磨损。应更换损坏的手动工具。
- 使用冲击工具操作时，必须佩戴护目镜。
- 在不按规定用途使用手动工具（例如：用螺丝刀撬、刮、凿等）时，明确拒绝承担任何责任。

Instructions for working with hand tools

- In the case of all jobs that might possibly lead to overstressing of the tool, the appropriate preventive measures are to be taken (cover sharp edges with a cloth, wear safety glasses / goggles and work gloves, etc.).
- Check hand tools for wear and tear before each use. Change used hand tools.
- Safety goggles must be worn when working with striking tools.
- We cannot accept any liability if hand tools are used for any purpose other than that for which they were intended (e.g. for levering, scraping, chiseling, etc. with screwdrivers).

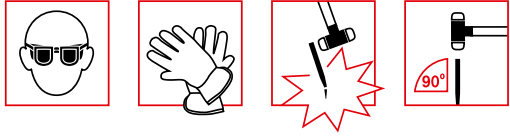


使用 L 型内六角扳手的注意事项

- L 型内六角扳手适合手动操作。过度使用时，会发生弹性和塑性变形。旋转角度超过 30° 时，螺钉或者工具可能断裂；必须中断扭转过程。如在角度大于 30° 时，仍需继续旋转，则必须采取措施以预防可能发生的断裂（比如带手套或者用布包裹住可能发生断裂的地方）。
- 过度使用后发生永久变形的 L 型内六角扳手（杆部弯曲或头部扭曲）可能会有看不见的微小裂纹。下次使用时这种微小裂纹随时可能会导致工具断裂。因此，工具发生永久性变形时，必须立即更换。
- 对于用管件来增强传动力或者用锤子击打扳手造成的损伤，我们不承担任何责任。

Instructions for working with hex keys L-wrenches

- Hex keys L-wrenches are suitable for manual use. In the event of overstressing, the wrench will distort elastically and plastically. If the angle of rotation exceeds 30°, there exists a danger that the screw or the wrench will break. The screwing procedure is to be interrupted. If, in spite of this, angle of the rotation should be greater than 30°, appropriate preventive measures are to be taken against possible breaking (e.g. wearing gloves or wrapping a cloth around the point where it is likely to break).
- Hex keys L-wrenches that appear distorted after overstressing (bent handle part or twisted key part), can have invisible microcracks. These could lead to the tool breaking suddenly at any point in time when it is in use again. For this reason, tools that remain deformed must be replaced immediately.
- If a tube is used to increase the transmission force or if the wrench is struck with a hammer, we cannot accept any liability.



使用敲打工具的注意事项

- 所有使用冲击工具的操作都必须佩戴护目镜。根据应用，还必须佩戴防护手套或其他防护装备。
- 当要取出卡住的销式冲头时，禁止用锤子敲击工具侧面，否则会造成断裂。
- 冲击影响，如，敲击硬度值大于40HRC的坚硬部件是不可避免的。
- 在敲击带硬质合金顶尖的中心冲头时，必须保持中心冲头垂直。在击打倾斜角时，工具尖端可能会因产生的推力过大，发生断裂。工具突然掉落也可能导致断裂。
- 钝的冲头和凿子可进行多次打磨。在打磨的时候要注意，工具的温度不能超过 200 °C，否则工具硬度会降低。
- 不要使用任何导致毛刺的锤子。应只用原版的备件更换损坏的备件（例如：插件、锤柄）。

Instructions for working with striking tools

- Safety goggles must be worn for all types of work with striking tools. Depending on the application, working gloves or other protective gear may also be required.
- When trying to loosen a pin punch that is stuck do not hit it on the side with a hammer as it may break.
- Impact shocks, i.e., blows to hardened parts with hardness values above 40 HRC, are to be avoided.
- Centre punches with tungsten carbide tips must be held upright when striking them. If it is at an angle, the tip could be overstressed by the shear forces created and break off. The same applies if the tool is dropped inadvertently.
- Blunt centre punches and chisels can be sharpened many times. When sharpening them, please ensure that they do not heat up to over 200 °C, as the hardness will be reduced.
- Don't use any hammers that cause burr (mushrooming). Replace any worn spare parts (such as inserts, hammer shafts) by original spare parts only.



使用说明

您可在我司网站上找到所有PDF使用说明与/或YouTube视频。

Instructions for Use

You can find all instructions for use in PDF format and/or in YouTube videos on our website.

安全

SAFETY



VDE 螺丝刀

带电作业时注意安全！

绝缘 VDE 螺丝刀符合 IEC 60900 对绝缘工具带电工作电压最高达 1000 V AC/1500 V DC 的规定。但这决不是要求带电工作。



VDE Screwdrivers

Take care when working with electrical current!

The insulated VDE screwdrivers comply with the regulations according to IEC 60900 for insulated tools used at voltages up to 1000 V AC/1500 V DC. However, this should not be regarded as an encouragement to work on live appliances.



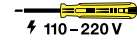
ESD 螺丝刀

ESD 工具导电，不允许带电作业。它和PB SWISS 用于电子部件的普通螺丝刀区别在于其带黑色扭盖和黄色手柄。禁止接触电源！



ESD Screwdrivers

ESD tools conduct electrical current and must not be used for work on live equipment. Their black cap and yellow handle distinguish them from the regular PB Swiss Tools screwdrivers designed for use with electronic components. Do not make contact with electric current sources!



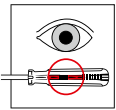
测电笔

将螺丝刀刀杆放在导体上, 同时用手指触碰手柄末端。
注意接地。 如果有电压的话, 手柄内的小辉光灯会发光。

Voltage tester

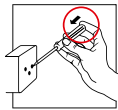
Hold the screwdriver blade on the current conductor and at the same time touch the end of the handle with your finger.

Watch for earthing. If a voltage is present, the glow lamp built into the handle lights up.



每次使用前检查是否有损坏。
 不得使用已损坏的测电笔。

Always check for damage before use.
 Damaged voltage testers must not be used.



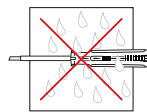
使用前检查功能是否完好。
 通过触摸把手末端将电路闭合。

Contrôler le bon fonctionnement avant chaque utilisation. Fermer le circuit en touchant le bout du manche.



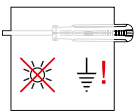
注意接地。

Ensure proper earthing.



不得在受潮湿和湿度影响的条件下使用。

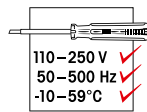
Do not use in wet or damp conditions.



显示内容的可辨识度可能会受到以下因素的影响:

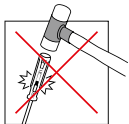
- 较亮的光线条件
- 用电器接地不良
- 交流电源接地不符合运行情况

The display might be difficult to read because of: bright light, defective grounding of the user, not operationally grounded AC network.



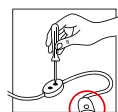
仅在符合上述要求的情况下, 方可使用此装置, 以及获得正常的显示功能。在测电笔上标出的电压值为额定电压。

The display only works correctly within the values given above. The voltages indicated on the tester are rated voltages.



保护不受磕碰和击打。

Protect against the effects of impact and physical damage.



不得在通电的部件上操作。

Do not work on live parts.

提示: 根据DIN 57680/VDE0680-6进行了测试。单极式电压检测仪 PB 175 不属于测量仪器。为了确保无电压状态检查操作的安全性, 必须根据EN61243-3使用双电极式电压检测仪。

N.B.: Tested in accordance with DIN 57680/VDE 0680-6. The single-pole voltage testers PB 175 are not measuring instruments. To test that the circuit has been deenergized, bipolar voltage detectors certified according to EN 61243-3 can be used.

清洁说明

CLEANING INSTRUCTIONS



SwissGrip手柄和由PP + TPE 热塑性弹性体材料制成的手柄

为了在清洁手柄时获得最佳效果，建议使用专门为塑料研制的清洁剂（塑料清洁剂，汽车内饰清洁剂）。

我们的手柄耐溶剂（甲醇，乙二醇），油脂（食用油，润滑油，加热油等），酸（乙酸，甲酸，盐酸等）及盐（钠盐，铜盐等）。

重要指示：不耐苯，煤油，汽油，甲苯，三氯乙烯及全氯乙烯。

SwissGrip handles and those made of PP + TPE thermoplastic elastomer materials

To get the best possible results when cleaning our handles, we recommend using cleaning materials that have been especially developed for synthetic materials (cleaning agents for plastics, car interior cleaners).

Our handles are resistant to solvents (methanol, ethylene glycol), oils (edible oils, grease, fuel oils, etc.), acids (acetic acids, amino acids, hydrochloric acid, etc.) and salts (sodium salt, copper salt, etc.).

Important: They are not resistant to benzene, kerosene, gasoline, toluene, trichloroethylene and perchloroethylene.



带有电子组件的工具维护

(例如DigiTorque扭矩手柄)：

1. 将清洁剂涂在一块布或湿海绵上
2. 彻底擦拭手柄
3. 用干净及拧干的湿布擦洗手柄
4. 用干净软布擦干手柄

Cleaning tools containing electronic components

(e.g. DigiTorque torque wrench handles):

1. Apply some of the cleaning substance to a cloth or a damp sponge
2. Wipe the handle thoroughly
3. Use a clean, wrung out cloth to wipe the handle
4. Dry the handle using a clean, soft cloth

不带电子组件工具的例行维护:

1. 将清洁剂涂在一块布或湿海绵上
2. 彻底擦拭手柄
3. 用清水冲洗手柄。
4. 用干净软布擦干手柄

Routine care of tools without any electronic components:

1. Apply some of the cleaning substance to a cloth or a damp sponge
2. Wipe the handle thoroughly
3. Wash the handle using clean water
4. Dry the handle using a clean, soft cloth



由CAB材料制成的经典手柄与multicraft手柄

为了获得最佳效果，您可以使用常规清洁剂处理这些手柄。它们还耐汽油，矿物油与矿物脂肪。

;重要提示: 不耐丙酮与稀释剂

Classic handles and multicraft handles made of CAB materials

To get the best possible results, you can treat these handles with ordinary cleaning agents. In addition, they are resistant to gasoline, and to mineral oils and greases.

N.B.: They are not resistant to acetone and thinners.

质保 GUARANTEE



质保

我们针对材料或制造缺陷提供不受时限的保修，除非由于各个国家中的国内监管规定，最长质保时间被缩短。就是说，非使用不当或自然磨损造成的部件损坏，可以免费更换同品或等值产品。其他所有保修要求均被明确排除在外。

PB Swiss Tools 对其蓄意或严重疏忽操作而在所提供产品上给买家造成的损失承担责任。其他所有责任均被排除在外，但依然遵守产品责任法的规定。

对使用寿命有限的工具和器械不承担"生命周期质保"的责任（比如无菌条件下提供的器械）。扭矩螺丝刀自购买之日起保修三年

流程

如需维修服务，请联系我们或您的工具经销商。退货产生的运费由贵方承担。如有其他问题和咨询，请随时与我们联系：电话 +86 21 3136 1650, china@pbswisstools.com。适用于 PB Swiss Tools 公司的条款中的规定。

Guarantee

We grant a lifetime guarantee against any defects in material and workmanship in our products. Notwithstanding this, please be aware that some countries may restrict the maximum guarantee period in line with national regulatory provisions. This means that any defective products that have not become unusable due to improper use or normal wear and tear will be replaced free of charge with identical or equivalent products. Any and all further warranty claims are explicitly excluded.

PB Swiss Tools's liability for supplied products shall be limited to gross negligence and willful misconduct. Any and all further liability for any direct or indirect damages is explicitly excluded. Mandatory provisions on product liability remain unaffected and shall apply.

No "lifetime guarantee" can be granted for tools and instruments with a limited service life (e.g. instruments supplied as sterile). For torque screwdrivers, we grant a three-year warranty from the date of purchase.

Procedure

In the event of a warranty claim, please contact us or your tool distributor. Any shipping costs for returns shall be borne by the customer. If you have any additional questions, please do not hesitate to contact us on +41 34 437 71 71 or info@pbswisstools.com. PB Swiss Tools' General Terms and Conditions shall apply.

型号和尺寸的变化

产品目录中的所有尺寸和示意图并非一成不变。为了进行产品升级，我们保留更新产品型号、结构和尺寸的权利。只要有库存，所有不在目录中列出的产品仍然可以提供。

Changes in design or construction

We reserve the right to change patterns, design and dimensions for the purpose of improvements. Slow selling models or sizes may be abandoned at any time without prior notice. All items that are not listed any more in the catalog are still available as long as stock lasts.

图片目录

INDEX OF PICTURES

| | |
|----------------|--|
| 地点: | 瑞士采尔马特阿尔比斯山俱乐部蒙特罗莎小木屋 |
| 高度 | 海拔2883米 |
| 时间 | 2018年4月16日-18日, PB Swiss Tools 团队受益于理想的晴天。 |
| 视野范围 | 小木屋周边海拔四千多米的卡斯特尔峰, 波鲁克斯峰, 利斯卡姆峰与杜富尔峰。西边的马特宏峰景色清晰可辨。 |
| 情绪 | 这次拍摄时间是5月9日, 由同一组人完成。每个人均彼此了解, 并且很熟悉此过程。得益于充分的准备, 一切均按计划进行, 它为营造绝好的氛围提供了良好的条件。 |
| 参与者 | |
| 摄影 | Alexander Magerl |
| 模特 | 著名登山向导人员 - Christiana Schlessener 与 Lukas Iten |
| 代理机构 | erdmannpeisker AG 股份公司, Patrick Fawer |
| PB SWISS TOOLS | Thomas Schlapbach |

| | |
|----------------|---|
| LOCATION | SAC Monte Rosa hut, Zermatt |
| ALTITUDE | 2883 m.a.s.l. |
| TIME | 16-19 April 2018, the PB Swiss Tools Team benefited from an ideal spell of fine weather. |
| VIEW | The hut is encircled by the four thousand-meter peaks Castor, Pollux, Liskamm and Dufourspitze. Facing west, you have a clear view of the Matterhorn. |
| MOOD | The photoshooting took place on May 9 with the same group of people. Everyone knew each other and was acquainted with the procedures. The excellent preparation meant that everything went according to plan and the mood in the camp could not have been better. |
| PARTICIPANTS | |
| PHOTOGRAPHER | Alexander Magerl |
| MODELS | Christiana Schlessener und Lukas Iten – N.B. excellent mountain leaders |
| AGENCY | erdmannpeisker AG, Patrick Fawer |
| PB SWISS TOOLS | Thomas Schlapbach |

版本说明

IMPRESSUM

| | |
|------------------|--------------------------------------|
| 概念 & 设计 | PB Swiss Tools |
| CONCEPT & DESIGN | |
| 摄影师 | Fotoatelier Spring, CH-3414 Oberburg |
| PHOTOGRAPHER | Alexander Magerl, D-14469 Potsdam |


© 版权 2020 / Copyright 2020



图示

PICTOGRAMS

 用于金属螺丝 M
For metal screws M


 螺纹销钉 M
For set screws M


 螺丝刀尖厚度
Thickness of tip


 螺丝刀尖宽度
Width of tip

 直径
Diameter

 六角部分平面大小
Size across flats of hexagon portion


 刀杆长度
Length of blade


 螺丝刀总长
Total length of screwdriver


 T 型手柄长度
Length of T-handle crosspiece


 总长
Total length


 开孔尺寸
Size of hole

 扳手内部长度
Inner length of wrench key


 扳手柄内部长度
Inner length of wrench handle


 六角刀杆的扳手开口度
Cutting width for hexagon blades

 八棱角敲击工具的厚度
Shaft thickness of octagonal striking tool


 芯轴直径
Diameter of point

 圆柱的长度
Cylindrical length


 扁椭圆形凿刀尺寸
Measurements of the flat-oval chisel

 侧边长度
Length of lateral edge


 刀刃宽度
Cutting width


 锤头长度
Length of hammer head


 锤子总长
Total length of hammer


 根据锤子尺寸分配手柄
Allocation of shaft to hammer size

 锉刀长度
For file length


 T 形手柄的手柄长度
Shaft length, cross-handle


 T 形手柄总长度
Full length, cross-handle

 侧驱动刀杆长度
Blade length, side drive

 T 形手柄总宽度
Full width, cross-handle

 颜色
Color



 I 套装组成
Contents of set

 包装单位
Packaging unit

 重量 (g)
Weight (g)

工具轮廓

Profiles for tools

| | |
|--|---|
|  | 一字 Slot |
|  | 十字 (十字槽) Phillips |
|  | 十字/一字组合螺栓 Combination Phillips / slot screw |
|  | 米字 Pozi driv |
|  | 十字/米字组合螺栓 Combination Pozi driv / slot screw |
|  | 用于 Torx® 星型螺栓 For Torx® screws |
|  | 用于带孔的星形 (Torx®) 螺栓 For Torx® screws with a bore hole |
|  | 用于加强型星形 Torx® 螺栓 For Torx Plus® screws |
|  | 内六角 Hexagon socket |
|  | 内六角带孔 Hexagon socket with bore |
|  | 外六角 Hexagon head |
|  | 内四角 (Robertson) Square socket (Robertson) |
|  | 用于 Tri-Wing® 螺栓 For Tri-Wing® screws |
|  | 用于 Torq-Set® 螺栓 For Torq-Set® screws |
|  | 扳手 (蛇眼扳手) Spanner (Snake Eyes) |
|  | 槽型螺母 Slotted nut |
|  | 五星 Pentalobe |

标准和证书

Standards and certificates

| | |
|---|--|
|  | VDE: 电气, 电子和信息技术推广协会 VDE: Association for Electrical, Electronic and Information Technologies e.V. |
|  | GS: 安全认证 GS: Tested Safety |
|  | ESD: 静电放电 EPA: 静电保护区域 EGB: 静电敏感元件 ESD: Electrostatic Discharge EPA: Electrostatic Protected Area EGB: Electrostatically vulnerable components |
|  | FSC®: 可持续林业认证系统 FSC®: System for certification of sustainable forest management |

星形 (Torx)® 和星形 (Torx) Plus® 是 Acument Intellectual Properties, LLC 的注册商标。该公司为 Acument Global Technologies, Inc. 的下属企业。

Torx® and Torx Plus® are the registered trademarks of Acument Intellectual Properties, LLC, an Acument Global Technologies, Inc. company.

Tri-Wing® and Torq-Set® are the resistered trademarks of Phillips Screw Company in Wakefield, USA.

Apple is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries





100% 瑞士制造

产品 100% 在瑞士工厂生产制造, 由此确保产品品质。
产品引领着质量和技术的发展趋势, 完美的品质是全球专业人员最正确的选择。



生命周期质保*

每件工具都标有对应的序列号。品质的保障来自于完善的质量控制体系、现代化的实验室检测, 以及制造过程中的即时修正。



创新

营业额的20%和全方位的工程服务投入到全新的客户解决方案



可持续性发展和杰出的企业运营

生产制造基于可持续性发展的理念和标准化的规章:
SQS 注册号 10762 : ISO 9001:2015、ISO 13485:2016、ISO 14001:2015、
FSC C008912 : FSC COC 100%。严谨、持续和灵活是我们的原则。



客户服务

全球范围内提供统一的一流产品和服务。
产品以瑞士的顶级质量确保使用过程中的安全性, 并可针对客户特殊需求定制产品及提供解决方案。



社会责任

公平对待所有利益相关方
关注环保、公正、责任以及持续性。

* 由于涉及到国家监管规定的最大保质期, “终身质保”条款中的质保期限在个别国家可能会被缩短。
→ 第 484 页



PB Swiss Tools 自1878年一直致力于开发和生产精益求精毫不妥协的瑞士品质：我们的¹高质量工具和医用产品备受专业技工的推崇。

PB Swiss Tools has been developing and producing uncompromising Swiss quality since 1878: precise, innovative and reliable. Anybody who drives screws professionally will appreciate these excellent tools and medical devices.

Work with the best.

瑞铂（上海）工具贸易有限公司

PB SWISS TOOLS (Shanghai) Trading Co., Ltd.

中国上海市闵行区中春路 7001号明谷科技园D栋110室 邮编：201101

Zhongchun Road 7001, Building D, Room 110

Minggu Hi-Tech Park, Minhang District, Shanghai, PR China, 201101

电话/Tel: +86 21 3136 1650

传真/Fax: +86 21 3136 1651

China@pbswisstools.com

www.pbswisstools.com

